EXIJA HOY SU SUPLEMENTO HIPICO

LA NACION

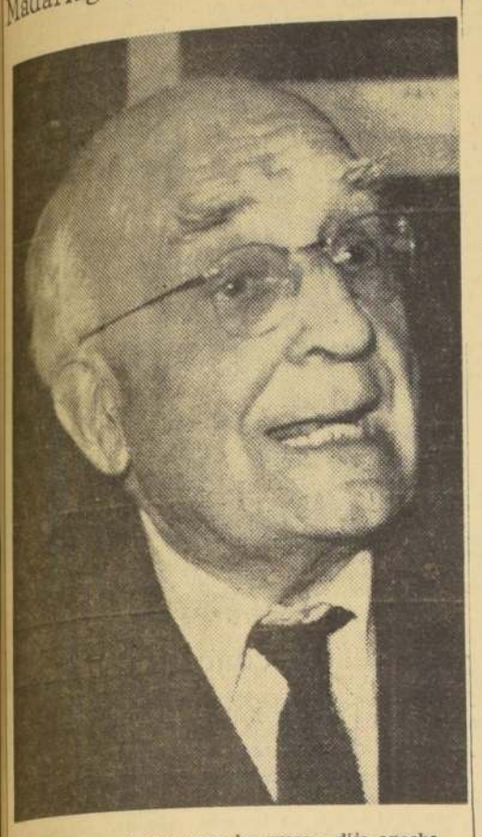
AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 19 DE AGOSTO DE 1960 — PRECIO: E° 0.05 — N.o 15.598

TIEMPO PARA SANTIAGO: Bueno.
TEMPERATURA DE AYER: máxima, 16,2 grados C a las 16.15 horas; mínima, 0,8 grado C a las 4.25 horas.
APRECIACION GENERAL.— Tiempo nuboso se observará en la zona norte y costa de la zona central. La zona sur hasta Concepción tendrá buen tiempo, en tanto que de Concepción al sur se mantendrán los cielos cubiertos con abundantes bancos de niebla entre Temuco y Pto. Montt.

EDICION DE 24 PAGINAS

Crónica. Págs. 1, 2, 4 5 y 11.		Hípica, Págs.	13 a 16
Redacción	3	Deportes	17 y 18
Comercio	6	ASIMET	19
Política	7	Gremios	20
Gran Mundo	8	Provincias	21
Cámara 9, 10 y	11	Económicos	22
Cables	12	Teatros	23
		Magazine	24

Madariaga y el abrazo del oso...



"El desarme, como lo proponen los rusos —dijo anoche en la Universidad de Chile, Salvador de Madariaga— me recuerda aquella fábula de los animales que querían desarmarse para que reinara la paz en la jungla. El tigre miró al águila y pidió que se suprimieran las alas. La serpiente, sin despegarle los ojos al elefante, dijo que los colmillos. Y así sucesivamente hasta que el oso hizo la proposición más candorosa de la asamblea, preguntando con su más melíflua voz: ¿Por qué no os desarmáis todos y nos unimos en un estrecho abrazo fraternal? En el grabado, el gran maestro y político español de la República, en el curso de su aplaudida improvisación.— (RESEÑA DE SU CONFERENCIA Y DECLARACIONES PARA "LA NACION" EN PAG. 4).

Lea HOY

AYUDA: El Embajador de Holanda en Santiago, Jan Youté, dijo ayer que Chile deberá decidir la clase de ayuda que desee recibir de su pueblo y su gobierno para el Sur: habilitación de un puerto pesquero, reedificación de escuelas o rehabilitación de alguna industria de utilidad pública ... ... (Pág. 5)



CONVENIOS: Nuevos convenios de asistencia técnica para la agricultura fueron firmados ayer, que favorecerán en forma importante al desarrollo agrario nacional .. (Pág. 5)

GRISU: 30 fueron los obreros que resultaron heridos en la explosión de gas grisú, registrada ayer en Coronel ... ... (Pág. 4)

FORTUNAS: El Ministro de Hacienda expresó en el Senado, al terminar el debate del Proyecto de Reconstrucción, que es público y notorio que hay personas que mantienen parte de sus fortunas en el extranjero ... (Pág. 7)

INDICACIONES: Trescientas noventa indicaciones, con más de setecientos artículos en total, se presentaron ayer al Proyecto de Reconstrucción, que las Comisiones Unidas del Senado empiezan a tratar hoy, en segundo informe ... ... (Pág. 7)

DESASTRE: Al romperse una represa, toneladas de agua, lodo y arena, sepultaron a todo un pueblo en España. Hasta el momento, se sabe de una veintena de muertos ... ... (Pág. 12)

POWERS: En su segundo día ante los tribunales soviéticos, el aviador Francis Powers sigue luchando por salvarse de una condena a muerte. Para ello, se presenta solamente como un enviado, sin culpa alguna, ya que sólo cumplía órdenes superiores ... ... (Pág. 12)

GROSERIA: Con un violento ataque a Estados Unidos, terminó su intervención el delegado cubano, Raúl Roa, en la Conferencia de Cancilleres. Posteriormente, al contestarle Herter, el cubano profirió en voz alta obscenidades que fueron escuchadas por los parlantes ... ... (Pág. 12)

FUTBOL: Se modificó anoche, por unanimidad de todos los clubes, el programa futbolístico del domingo en el Estadio Nacional. Colo Colo y Universidad Católica jugarán de fondo y Unión Española con Santiago Morning, en el preliminar ... ... (Pág. 17)

PIDEN CANCILLERES EN COSTA RICA

SANCIONES DIPLOMATICAS Y ECONOMICAS CONTRA TRUJILLO

Se proponen también elecciones supervigiladas por Comisión de la OEA

SAN JOSE, 18.— (UPI).— (Por Henry Raymont).— Pasando por alto todos los precedentes, Estados Unidos propuso en la sesión de hoy, de la Consulta de Emergencia de los Cancilleres Americanos, la creación de una comisión especial de la Organización de los Estados Americanos (OEA), con facultades extraordinarias para ir a la República Dominicana a supervigilar la realización de elecciones libres en ese país, y de tal suerte, poner punto final al régimen de treinta años de Rafael L. Trujillo.



J. C. TURBAY

Hizo esta proposición el Secretario de Estado (Ministro de Relaciones Exteriores) de Estados Unidos, Christian A. Herter, en discurso que pronunció en la sesión de hoy de la Conferencia, en el cual declaró, también, que si el régimen dominicano rechazase el acuerdo de la Conferencia, ésta debía considerar entonces la forma cómo imponer las sanciones al Gobierno de Ciudad Trujillo.

Este plan contraviene el acuerdo de la mayoría de las delegaciones americanas en sesiones secretas de todo el día, en el sentido de que los cancilleres deben ordenar la inmediata ruptura de relaciones diplomáticas con el Gobierno dominicano y aplicar sanciones económicas parciales.

Aunque Venezuela pidió la aplicación plena de las sanciones contempladas en el Tratado de Río de Janeiro (firmado en 1947), entre ellas, boicot económico y de comunicaciones, se cree que el Ministro de Relaciones Exteriores venezolano, Ignacio Luis Arcaya, está dispuesto a transar con los demás cancilleres americanos, aunque se opone firmemente al plan propuesto por Estados Unidos.

Cuba, México y Bolivia indicaron del mismo modo, estar de parte de la idea.

Pero el Canciller colombiano, Julio César Turbay Ayala, dio margen a una posible transacción entre el doble plan de sanciones parciales y comisión de supervigilancia con el norteamericano Herter.

Aun cuando la actual Conferencia de Consulta fue convocada únicamente para estudiar las acusaciones de Venezuela, corroboradas por las averiguaciones de la Comisión Investigadora de la OEA, que implican a Trujillo en las tentativas para derribar al Presidente venezolano Rómulo Betancourt, la sesión de esta tarde fue testigo del primer choque entre Estados Unidos y Cuba. (Amplia información en página 12).

Se agrava la crisis:

Soldados canadienses atacados en el Congo

Tropas de Lumumba los desarmaron y golpearon a puntapiés y culatazos.— Ejército de Katanga destruye los caminos ante la amenaza de invasión

LEOPOLDVILLE, 18. (UPI). — Tropas del ejército congoleño, del Primer Ministro Patrice Lumumba, desarmaron hoy a 14 soldados canadienses de la fuerza de las Naciones Unidas en el aeropuerto de Leopoldville, atacándolos a puntapiés y culatazos, mientras continuaban su búsqueda de "espías belgas".

Tres de los canadienses fueron hospitalizados, incluyendo un capitán del ejército canadiense, que sufrió una conmoción cerebral a causa de los puntapiés recibidos mientras se hallaba tendido en el suelo.

El ataque se produjo en momentos en que la crisis del Congo se agravaba por minutos, con visos de degenerar en guerra entre el Gobierno congoleño y la rebelde provincia de Katanga. Esta última ha comenzado a destruir o minar caminos y vías férreas ante el peligro de una invasión del ejército de Lumumba.

El Primer Ministro amenazó ayer con invadir la provincia si las Naciones Unidas se negaban a enviar allí observadores neutrales encargados de velar por el cumplimiento de las resoluciones del Consejo de Seguridad en la forma en que las interpreta Lumumba, no en la forma en que las entiende el Secretario General, Dag Hammarskjold.

El Primer Ministro sostiene que Hammarskjold no ha cumplido su misión al negarse a usar las tropas de las Naciones Unidas para someter al Gobierno separatista de Katanga a la autoridad del Gobierno Central del Congo.

El Secretario General ha llevado este conflicto con Lumumba al propio Consejo de Seguridad, que se reunirá probablemente el sábado en Nueva York para darle una solución.

Una delegación congoleña, que incluye al Ministro de RR. EE., Justin Bomboko; el Viceprimer Ministro, Antoine Gizenga, y el delegado en las Naciones Unidas, Thomas Kanza, partió hoy a Nueva York para asistir al debate.

Esta delegación lleva consigo un virtual ultimátum de Lumumba, de que invadirá la provincia de Katanga si sus exigencias no son atendidas.

El ataque de hoy contra el grupo canadiense es el segundo incidente ocurrido en la semana entre soldados o policías de Lumumba y los elementos de las Naciones Unidas. Ya una vez anteriormente, la policía congoleña arrestó a una docena de funcionarios de la Organización mundial en una serie de allanamientos realizados en su búsqueda de "espías belgas". Lumumba sostiene que agentes belgas han venido al Congo disfrazados como funcionarios o soldados de las Naciones Unidas.

El incidente de hoy se produjo cuando un grupo canadiense se disponía partir en avión a prestar servicios en las provincias de Kasai y Ecuatorial. Los soldados congoleños obligaron a los canadienses a bajar de su avión, los hicieron tenderse en el suelo y los atacaron a puntapiés y culatazos antes que fueran socorridos por un destacamento de tropas ghanenses de las Naciones Unidas, al mando de un oficial británico. Algunos de los canadienses hablaban francés, y esa fue la razón, al parecer, de que los congoleños concibieran la sospecha de que podían ser "espías belgas".

Las Naciones Unidas enviaron refuerzos al aeropuerto —situado a 25 kilómetros de la capital—, y poco después tropas sudanesas izaron la bandera de la Organización mundial en la torre de control. El aeropuerto quedó así, al parecer, a cargo de las Naciones Unidas.

Recogen muestras de crema



Un obrero de la panadería "Vencedora", bajo la vigilancia del equipo sanitario, recoge una muestra de la crema que se emplea en la fabricación de "berlines". El análisis de laboratorio determinará, posteriormente, si el establecimiento cumple con las disposiciones mínimas de higiene en la preparación de sus productos.— (INFORMACION EN PAGINA 2).

"PURGA" EN LA MARINA:

250 OFICIALES NAVALES ENCARCELADOS EN CUBA

LA HABANA, 18 (UPI). Por Martin W. Houseman.— En una aparente expurgación a fondo de elementos disidentes de las Fuerzas Armadas, según se informa, hoy están encarcelados o suspendidos hasta 250 oficiales y subalternos de la Marina de Guerra de Cuba.

La prensa y la radio cubanas no se dan por enteradas de los continuos rumores de la importante expurgación en las principales bases navales de La Habana y Cienfuegos, y el Gobierno está observando un estricto silencio sobre los acontecimientos.

(En San José de Costa Rica, donde está presidiendo la delegación cubana en la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de los países de la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa, calificó los despachos de prensa sobre la expurgación de "invención de las agencias informativas yanquis".)

Sin embargo, todos los indicios tienden a sugerir que la Marina de Guerra está atravesando una crisis de "reorganización" análoga a la que sufrió la Fuerza Aérea hace algunas semanas, la cual fue desmentida oficialmente por el Gobierno, y más tarde confirmada.

La prensa gubernamental pasa por alto los acontecimientos internos para enfocar la atención pública cubana sobre la Conferencia de San José.

Todas las informaciones que publican los más importantes diarios y las difundidas por las estaciones de radio se encaminan a desacreditar la Conferencia de la OEA y a los Estados Unidos en particular.

El órgano del "Movimiento 26 de Julio" del Gobierno de Fidel Castro, "Revolución", habla de "presión de los Estados Unidos en favor de Trujillo" en la reunión de Costa Rica, y acusa al Secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, de realizar "maniobras" entre bastidores para lograr que se apruebe una condenación de Cuba por el papel que ésta desempeña en la inquieta situación interamericana.

Los propagandistas cubanos califican la conferencia de "otra campaña del imperialismo" de los Estados Unidos.

Un mensaje de Rusia Soviética, leído en la presente VIII Asamblea Nacional del Partido Comunista cubano, promete pleno apoyo a "la justa causa" de Cuba, y añade: "No puede dudarse de que la Unión Soviética hará todo lo que pueda por apoyar a Cuba y su valiente pueblo en la lucha por la libertad y la independencia nacional".

"Times" reconoce mejoramiento radical de economía chilena

Una de las causas fundamentales de ello, se debe a los planes de estabilización monetaria

LONDRES, 18 (UPI).— La revista semanal del "Times" comenta hoy los planes de estabilización monetaria en Sudamérica, diciendo que dichos planes han traído "un mejoramiento radical" en Argentina y Chile, y han tenido completo éxito en el Perú.

Refiriéndose a la Argentina, el comentario dice que el plan de ese país, "si bien no ha sido un éxito completo, ha traído un mejoramiento radical en la situación económica desde los críticos días de fines de 1958".

La revista añade que en Chile "la balanza de pagos y la situación financiera del Gobierno mostraron un mejoramiento radical en 1959", y que en el Perú "las medidas de estabilización adoptadas a mediados de 1959 han sido coronadas por un éxito completo".

También dice que Brasil constituye "una notable excepción", porque no lleva a cabo su programa de estabilización siguiendo líneas ortodoxas.

"La resistencia del Gobierno brasileño a aceptar compromisos que pudieran frenar siquiera temporalmente el ritmo de la expansión económica es tal vez comprensible —dice la revista—. Las Repúblicas latinoamericanas tienen conciencia de que la estabilidad representa sólo un medio para alcanzar un fin: crear una base más segura para el progreso económico."

Hoy transmiten exposición del Ministro Vergara

A través de una red nacional de emisoras, la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República transmitirá hoy, a las 21.30 horas, la versión textual de la exposición que hiciera en el Senado el Ministro de Hacienda, señor Roberto Vergara.

En esta exposición, el Ministro de Hacienda explicó los alcances de la política económica y financiera del Gobierno, a la vez que dio respuesta a las interpelaciones hechas por algunos senadores.

Exportarán 19 mil Toneladas de hierro

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central dio curso a la exportación de 12 mil toneladas de mineral de hierro a Alemania, y 7 mil toneladas del mismo material a Estados Unidos, por un valor de 320 mil marcos y 42 mil dólares, respectivamente.

También autorizó una exportación de 600 toneladas de papel de diario destinadas al Perú, por valor de 82.000 dólares.

BUSCAN A LAS FIERAS



EN DIVERSOS FRENTES desarrolló su trabajo de investigación el personal de la Brigada de Homicidios, que se encuentra a cargo de las diligencias que tienen como meta descubrir a los sanguinarios autores del homicidio de Manuel Lira Carvajal en la pulpería de la Hacienda Lipingue, en Lampa. EN EL GRABADO, LA NACION sorprendió al inspector Carlos Rodríguez cuando interroga en el escenario mismo del crimen a uno de los tantos campesinos que trabajan en los predios agrícolas de Lampa. (Información página 11).

Ayer HOY y Mañana

Elección de Decanos

Ayer se realizó en la Universidad de Chile la elección de Decanos para las Facultades de Ciencias Físicas y Matemáticas y Bellas Artes. Para la primera Facultad resulta elegido Carlos Mori y para Bellas Artes, fue reelegido Luis Oyarzún.

Sociedad de Derecho Civil

A las 19 horas continuará hoy su programa regular la Sociedad de Derecho Civil en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Hablará su presidente Antonio Zuloaga.

Experto en Educación Agrícola

Viajó ayer a Linares el Dr. mexicano Fortunato Vargas, directivo del Centro Regional de Educación Fundamental para la América Latina. La visita tiene por objeto estudiar los programas de agricultura, salud y educación que se aplicarán en 40 escuelas de esa zona.

Locales escolares para el Sur

El Gobernador de Tomé, Raúl Valenzuela y el subdelegado de Lota, Norman Bull, se entrevistaron ayer con el Director de Arquitectura, Alberto Risopatrón, para solicitarle la realización de obras públicas, especialmente locales escolares. Risopatrón informó que la construcción de la Escuela Industrial Textil y del Liceo Coeducacional, continuará a principios del mes próximo.

Conferencia de Transportes

Hoy se dirigirá a Montevideo, integrando la delegación a la Conferencia de Transportes que se efectuará en Uruguay, el jefe del Departamento Marítimo de la Subsecretaría de Transportes.

Condecoraciones en la FACH

Al mediodía de ayer, fueron condecorados por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general Diego Barros Ortiz, el coronel Usaf William R. Colhoun que durante tres años fuera Jefe de la Misión Aérea Norteamericana en Chile y el mayor Usaf Clarence Hal jr. asesor por similar período del Ala de Mantenimiento de la FACH en el Bosque. El primero recibió las insignias de la Estrella Militar de las Fuerzas Armadas en el grado de "Estrella Militar al mérito" y de "Piloto de Guerra Honorario de la FACH", distinción esta última que también recibió el segundo.



MIEMBRO ACADEMICO.— Ayer fue recibido como Miembro Académico de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile el profesor Santiago Peñailillo, en sesión solemne de la Facultad, presidida por el Decano Eugenio González. El nuevo Miembro dictó una charla, en la que analizó la evolución y avances de la educación secundaria en el país. Al respecto, dijo que hemos superado las etapas críticas por que han pasado otros países, y logramos salvar el tramo de estratifismo en los planes de estudio, aunque conservamos el humanismo. Actualmente, expresó, tenemos planes de estudio flexibles, y propiciamos facilitar el camino a los estudiantes sin rebajar la calidad de la enseñanza. En el grabado, Peñailillo recibe el diploma que lo designa Miembro Académico, de manos del Decano.

Manifestación en honor del colega Pedro Gajardo C.

Ofrece personal de LA NACION, hoy a mediodía

Hoy a mediodía se llevará a efecto en el Casino del Club Deportivo Universidad de Chile, calle Santa Lucía 240, el almuerzo que el Sindicato de Periodistas de LA NACION ofrecerá al ex jefe de Deportes de este diario don Pedro Gajardo C., con motivo de haber obtenido con reciente fecha su jubilación.

Han adherido a este merecido homenaje a uno de los más antiguos y meritorios servidores de esta Empresa el presidente del Consejo de la Sociedad Periodística LA NACION, don Fernando Claro Salas, y el Director de nuestro diario, don Marcos Chamudes.

Reuniones Médicas

CURSO DE CANCEROLOGIA.— Por causas imprevistas fue suspendido hasta el martes de la semana próxima, el curso de Cancerología que está dictando el Profesor Leonardo Guzmán, en la Fundación López Pérez, en el Hospital de El Salvador.

Con personal y buen equipo se mejora enseñanza de Enfermería

Positivo avance se consiguió en planes de estudio

Una síntesis de las actividades realizadas por la Escuela de Enfermería de la Universidad de Chile, puso en conocimiento de las autoridades universitarias la directora de ese establecimiento, Rosalba Flores de Fernández.

En la memoria informa que logró ejecutarse el plan de actividades propuesto para el período 1959, mejorando la enseñanza mediante el aumento del personal de instructoras y de enfermería, así como también, algunos modernos materiales técnicos, "todo lo que fue posible, gracias al decidido apoyo de Juan Gómez Millas, y del doctor Hernán Alessandri".

La memoria destaca las necesidades que tiene la Escuela de ampliar sus posibilidades, para lo cual aspira con tener a la brevedad posible, un edificio que reúna las mínimas condiciones para el buen desarrollo de la enseñanza y residencia de las alumnas. Además, precisa aumentar el número de enfermeras instructoras y profesoras de enfermería, para obtener una adecuación mayor de la orientación teórica y práctica de las alumnas. Y por último, señala sus planes de estimular sistemas de enseñanza, mediante reuniones, foros y discusiones.

Sesquicentenario con 21 reinas y ayuda al Sur preparan estudiantes

Universitarios organizan festival panamericano para el 17, 18 y 19 de Septiembre, en Quinta Normal

Con 21 reinas, que representarán a cada una de las repúblicas americanas, y con la exhibición de la cultura del continente, celebrarán los universitarios chilenos los 150 años de vida independiente del país y al mismo tiempo recolectarán nueva ayuda para los damnificados del sur. Las Federaciones de Estudiantes de las Universidades de Chile, Católica y Técnica del Estado se unieron para la realización de un gran festival panamericano y acordaron hacerlo entre el 17 y 19 de septiembre, en la Quinta Normal de Agricultura.

El día 18 se enviarán al sur 20 camiones con ayuda. En los puntos de destino serán recibidos por autoridades y dirigentes de colonias extranjeras.

Cada país estará representado en el Festival por un stand, además de una reina. Cinco restaurantes estarán ofreciendo al público comida típica de cada nación americana y también música y bailes.

Los coros, la Orquesta Sinfónica, el ballet y otros conjuntos universitarios actuarán en un escenario adecuado. Además, con la cooperación de las escuelas artísticas de las Universidades de Chile y Católica, se realizará una exposición de Artes Plásticas.

Y no faltarán los carros alegóricos.

Los universitarios se repartieron equitativamente la cuota de reinas: 9 serán de la Universidad de Chile, 6 de la Católica y 2 de la Técnica. 4 se asignaron a los estudiantes secundarios.

Junto con los preparativos del Festival, los organizadores se ocuparán del concurso fotográfico con fotos de las candidatas a reinas. Habrá tres presentaciones: el viernes, a las 21 horas, en el local de la FECH; la segunda, el martes, en la Casa Central de la Universidad de Chile, y la última en el Salón de Actos de la Biblioteca Nacional, el 26.

Podrán participar en el concurso fotógrafos profesionales o aficionados, previa inscripción antes de cada sesión. El premio será de 50 escudos y será entregado el 19, a las 20 horas, al vencedor.

Dos valiosas donaciones para los damnificados

Proceden de Gran Bretaña y Francia

Una nueva contribución de súbditos británicos para ayudar a los damnificados del sur, fue entregada al Ministro del Interior por el Encargado de Negocios de Gran Bretaña, Richard A. Sykes.

Esta nueva contribución consistente en 891 libras esterlinas, equivalentes a 2.898 escudos 86 centésimos, proviene de una colecta que se realizó en las Islas Fackland.

En la nota que acompaña el cheque, el diplomático británico expresa que "ha sido recolectado por el pueblo de las Islas Falkland y enviado como una prueba de simpatía hacia el pueblo de Chile y como ayuda a las víctimas de los últimos terremotos".

Por otra parte, el Conde Arnaud de Vogüe, presidente del Comité France-Amerique de París, comunicó al Comité de Santiago que sus miembros han reunido cuatro millones de francos que fueron entregados a la Comisión francesa que reúne fondos para las víctimas de los sismos del sur.

Preside esta comisión el Conde De la Taille, quien viajará próximamente a Chile.

Trece mil negocios que expenden alimentos, bajo severo control

Ayer se efectuaron inspecciones sorpresivas, retirándose muestras, en una panadería y una fábrica de productos lácteos

El equipo de Toma de Muestras, dependiente de la Quinta Zona del Servicio Nacional de Salud, realizó ayer visitas inspectivas, sin previo aviso, a diversos establecimientos que expenden productos alimenticios.

Esta oficina, que cuenta con un inspector jefe y tres inspectores de terreno, tiene controlados trece mil establecimientos de mayor importancia epidemiológica, vale decir, que venden alimentos propensos a contaminación.

Durante los meses de junio y julio últimos, se obtuvieron 973 y 672 muestras, respectivamente, de las cuales no estuvieron conformes con el Reglamento General de Alimentos 204 y 171, de acuerdo a un programa de trabajo permanente para garantía del público consumidor.

Ayer fueron visitados los siguientes negocios: Panadería "Vencedora", de Heredia Hnos., ubicada en calle Santa Isabel 22. Las muestras fueron recogidas en los momentos en que se estaban fabricando "berlines" en los que se emplea la crema pastelera o crema de lecha, como asimismo se tomó de uno de los mesones de venta un pastel con crema de mantequilla. En la Lechera del Sur S. A. Fabricantes y Distribuidores de Productos Lácteos, ubicada en calle Club Hípico N.o 1080, se recogieron dos panes de mantequilla envasada, tal como se venda al público y dos muestras de mantequilla en bloque.

Fue postergado festival "Demos gracias por Chile"

En la Municipalidad de Santiago se entregó anoche la siguiente información oficial:

"La Dirección General del Acto "DEMOS LAS GRACIAS POR CHILE", oídas las cuentas de las diferentes comisiones, y, en atención a circunstancias insuperables, ha resuelto postergar el espectáculo que debía realizarse mañana en el Estadio Nacional.

El valor de las entradas se devolverá en la boletería del Teatro Municipal, a contar del martes 23 del presente."

Violento incendio en esta madrugada: dos heridos graves

Un violento incendio se declaró a la 1.10 hora de la madrugada de hoy, en el inmueble ubicado en Rosas 2360, casi esquina de Capuchinos, siendo totalmente destruído por el fuego. Las llamas se extendieron rápidamente al segundo piso, habitado por el matrimonio formado por Osvaldo Montecinos Reyes y Lidia Guerrero Gallardo, quienes, al verse rodeados por el fuego trataron de huir por la escalera cayendo ambos. Con graves lesiones y quemaduras fueron internados en la Posta N.o 3 de la Asistencia Pública.

El inmueble pertenece a Juan Rabott, cuyo domicilio se ignora, como asimismo el monto de los seguros y daños, siendo éstos, calculado grosso modo, considerables. El siniestro se propagó luego a la botillería de Antonio Debetti, quien dijo tener seguros por mil escudos en La Capitanac. No avaluó los daños.

Concurrieron al sitio del incendio las Compañías Segunda, Cuarta, Sexta, Novena, Undécima y Duodécima.



CANDIDATAS A REINA DE LA AMISTAD Y SIMPATIA.— Este hermoso grupo de jóvenes de la Universidad Católica competirá, junto a otras 33, por el cetro de Reina de la Semana Universitaria. Esta fiesta tradicional tendrá este año un carácter especial, por estar coordinada con el Festival Panamericano, programado para los días 17, 18 y 19 de septiembre, en la Quinta Normal de Agricultura. La celebración de la Semana de la UC se basa en los diálogos universitarios, que tienen por lema: "El hombre necesita más amor que pan". Mañana a mediodía habrá un corso, en el que participarán 50 carros alegóricos que representan a los países que ayudaron a Chile en su catástrofe. Están invitados los embajadores respectivos, en agradecimiento a los países amigos. Por primera vez se reunirán las tres Universidades, de Chile, Católica y la Técnica, en un festival de camaradería. El objetivo fundamental de esta iniciativa es reunir cincuenta y cinco millones de pesos para el Plan de Construcciones de Grupos Habitacionales Pilotos, que están realizando los universitarios en las ciudades de Nacimiento, Traiguén, Penco y Talcahuano. El Festival consulta cien grandes sorpresas. Entre ellas, la elección de 21 reinas, 3 grandes desfiles de carros alegóricos, exposición de arte y folklore americanos, restaurantes con menús típicos de América, en los que se venderán desde el tequila y la enchilada mexicanos a la chicha baya y las empanadas criollas. Además, Estados Unidos ofreció enviar un artista de fama internacional para amenizar el espectáculo. Podría ser Frank Sinatra o Bing Crosby. En el grabado aparecen María Adely Hoffstetter, II Secretariado; Ana Geisse, II Secretariado; Pilar Valdés, I Bellas Artes; Mónica Adriasola, II Arquitectura; Marcela Adriasola, I Ingeniería; Ada Gurriel, I Inglés, y Marta Illanes, I de Francés.

AVISOS ECONOMICOS
$ 25 LA PALABRA
"LA NACION"

ARTE Y CULTURA

IGOR STRAVINSKY LLEGA HOY A LOS CERRILLOS

Para hoy está anunciado el arribo a Los Cerrillos —procedente de Lima— del célebre compositor Igor Stravinsky, quien viene a nuestro país para actuar con la Orquesta Sinfónica Nacional. En el aeropuerto será recibido por el Director del Instituto de Extensión Musical, altos funcionarios de ese organismo e integrantes de la Orquesta Sinfónica.

Durante su permanencia en Santiago, Stravinsky dirigirá un concierto frente a ese conjunto orquestal y luego se dirigirá a Buenos Aires.

HOY SE INCORPORA NUEVO ACADEMICO DE LA LENGUA

La Academia Chilena de la Lengua, en Sesión Solemne a realizarse hoy a las 19 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, recibirá al académico electo D. Salvador Reyes. El discurso de recepción estará a cargo de Augusto Iglesias.

EX JUEZ PUBLICA POEMAS EN ARICA

Impreso en Arica, bajo el simple nombre de "Poemas", acaba de aparecer el primer libro de Alberto Maturana, ex juez y abogado nortino.

Un volumen de 93 páginas, en sobrio formato, que agrupa 35 poemas de los más variados temas —entre otros: Canto a la Empanada, Amor, Milagro, etc. —y sencilla forma. El libro empieza definiendo a Chile "largo como la angustia o la esperanza", y el último verso —"Poema"— afirma que "un poema es un momento perfecto".

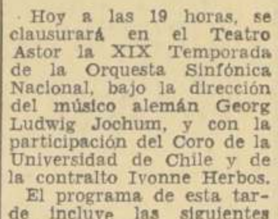


EL PIANISTA Marcello Abbado, captado durante una visita que hizo a nuestro diario, acompañado del Agregado Cultural a la Embajada Italiana en Santiago, Giuseppe Cardillo.

HOY FINALIZA XIX TEMPORADA DE O. SINFONICA

Hoy a las 19 horas, se clausurará en el Teatro Astor la XIX Temporada de la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la dirección del músico alemán Georg Ludwig Jochum, y con la participación del Coro de la Universidad de Chile y de la contralto Ivonne Herbos.

El programa de esta tarde incluye las siguientes obras: Corelli, Concierto Grosso Opus 6 Nº 11; Falabella (autor chileno), "Estudios emocionales", y Prokofieff, "Alexander Newcky" (cantata).



ASESOR DE "LA ALONDRA".— A mediados de septiembre se estrenará en Santiago, la obra de Jean Anouilh, "La Alondra", que el Grupo Ictus, ha venido preparando, bajo la dirección de Etienne Frois, especialmente invitado por el Ictus y el Instituto Chileno-Francés de Cultura. En el grabado: Claudio Di Girolamo, asesor técnico de "La Alondra", quien, además ha realizado la escenografía de Rabaud, para la versión chilena de la obra.

Laureado concertista italiano actuará en favor de Zona Sur

Es el pianista Marcello Abbado, que se presentará el martes próximo en el Teatro Municipal

Marcello Abbado, hijo y hermano de eminentes músicos y él mismo un laureado pianista, culminando su tercera jira latinoamericana actuará el próximo martes en el Teatro Municipal en una función a total beneficio de los damnificados del sur. Este recital cuenta con el patrocinio de la Embajada Italiana, Municipalidad de Santiago e Instituto Chileno-Italiano de Cultura.

Abbado, dueño de una juvenil vitalidad y de numerosos bien ganados pergaminos, tiene records envidiables. Ha actuado en 32 naciones de Europa, Africa, Asia y América. Los principales festivales europeos de música lo han contado como solista y también como autor. Muchos de estos conciertos en que participó como solista han sido dirigidos por eminentes maestros. Pero el que Abbado califica como "mi más grande experiencia" es uno efectuado en Milán, su ciudad natal. Fue dirigido nada menos que por uno de los músicos contemporáneos más relevantes: Paul Hindemith.

Este concertista italiano expresa que la misión del intérprete, como él la entiende, es la de recrear. "Uno ha de allegarse con humildad a la partitura y traducirla en sonidos que reflejen en la forma más fiel el espíritu de la obra", añade.

Diplomado en piano y composición, Abbado tiene tras de sí una fuerte tradición musical que le viene en la sangre, por familia. Su padre, Michelangelo Abbado es un destacado violinista y actual director de la Orchestra Archi di Milano. Este conjunto, cuya nombradía ha traspasado los límites nacionales de su patria, llegará a Santiago el próximo mes cumpliendo también una jira por Latinoamérica.

Su hermano Claudio también fue un pianista de nota, pero abandonó el instrumento para dedicarse a la dirección orquestal. Actualmente reside en Estados Unidos donde estudia luego de haber ganado el Premio Koussevitzki para el mejor director joven.

Pero Marcello Abbado tampoco se queda por diplomas y premios. Las más valiosas distinciones que ha recibido últimamente las obtuvo en Budapest (Premio Bartok), Holanda (Premio Scheveningen) y en Roma (Concurso Casella).

Conferencias, Exposiciones, Música.-

HOY:

CASA DE LA CULTURA DE ÑUÑOA. — Exposición permanente de artes plásticas: 10 a 13 y 15 a 17.30 horas. Irarrázaval 4055.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— 9.30 a 12.30 y 15 a 18.30 horas, menos los lunes. Parque Forestal.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— 10 a 12 y 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA. — De 15 a 18 horas, en días de semana; de 10 a 13 horas, los domingos. Avda. Vicuña Mackenna 94-A.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— De 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas, de martes a sábado. Domingos, de 15 a 18 horas. Cerro Santa Lucía.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Miraflores 50.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. — De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.

ROBERTO ECHENIQUE. —Paisajes, en la Sala del Banco de Chile. Huérfanos 972.

ABSTRACTOS.— Sala del Instituto Chileno-Francés. Agustinas 719.

MARUJA PINEDO Y TERESA LEON. — Pinturas y esculturas, en el Instituto Chileno - Norteamericano.

ENRIQUE CASTRO.— Pinturas. En la Sala de Arte "Libertad", Agustinas 1022.

DAMASO OGAZ.— Imágenes de Presagio. Sala de Arte del Instituto Chileno-Británico. Teatinos 307.

JOSE BALMES.— Pinturas. Sala de la U. Altos Librería Universitaria.

PEDRO MARTINEZ SANCHO— Oleos, en la Sala Previsión del Bco. de Chile. (San Antonio 327.)

GRABADOS Y FOTOGRAFIAS DE VENEZUELA.— Hall del Ministerio de Educación.

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE.— 16º y último concierto de temporada. Director: G. L. Jochum; solista: Ivonne Herbos, contralto. Teatro Astor, 19 horas.

PROXIMAMENTE:

GUSTAVO CASALI BANDELLI.— Acuarelas en la Sala Le Caveau. Inaugura el lunes, a las 19 horas.

"¿ADONDE VA EL MUNDO HISPANO?".— Conferencia de Salvador de Madariaga. Salón de Honor de la U. Lunes, 19 horas.

RECITAL DE PIANO.— Solista: Marcello Abbado. Teatro Municipal. Martes, 19 horas.

GUSTAVO CASALI BANDELLI.— Acuarelas en la Sala Le Caveau. Inaugura el lunes, a las 19 horas.

CONCIERTO DE REPETICION.— Orquesta Sinfónica de Chile. Dirige G. L. Jochum. Teatro Astor. Domingo 11 horas.

ESMALTES SOBRE METALES.— En la Sala del Ministerio de Educación. Inaugura el lunes.

CONCIERTO DEL PLAN RELACIONES HUMANAS — Salón de Honor de la U. de Chile, domingo 19 horas.

Educación

COLECTA O'HIGGINS.— El Director General de Educación Secundaria, Hugo Meléndez, envió una circular a los jefes de establecimientos de su dependencia del país, excepto las provincias damnificadas, para que autoricen a 15 alumnos, máximo, por liceo a colaborar con las autoridades locales en la colecta Bernardo O'Higgins. Esta labor se realizará mañana en la mañana en todo el país.

PARO UNIVERSITARIO.— Ayer se hizo efectivo en las escuelas dependientes de la Universidad de Chile, el paro decretado por la FECH por 48 horas. Esta medida fue tomada en solidaridad con los alumnos de Agronomía que solicitan reforma a sus planes de estudio, salida de siete profesores y que se reconsidere la cancelación de matrícula a 30 alumnos.

Los estudiantes adelantaron ayer que se encuentran en conversaciones con el decano subrogante, Ruy Barbosa, y esperan obtener la solución a sus problemas para la próxima semana.

HOMENAJE A O'HIGGINS. — La Escuela Nº 21 "República de Cuba" celebrará mañana, a las 16 horas, el natalicio de Bernardo O'Higgins con un acto literario. En él actuará el coro del establecimiento y los diferentes cursos actuarán en representaciones alusivas a la fecha.

REGRESAN ESTUDIANTES.— Ayer regresaron a sus países los estudiantes norteamericanos que durante un mes asistieron a clases y discusiones con alumnos del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. El grupo, integrado por 15 alumnos, del Pedagógico de la Universidad de Texas llegaron a Chile en razón del convenio suscrito entre las Facultades de Filosofía y Educación de ambas Universidades.

BECA UNESCO.— La Comisión Nacional de la UNESCO llama a concurso para optar a una beca de estudios sobre "Elaboración numérica de datos y cálculo automático". Mayores antecedentes en San Antonio 255, 7º piso. El plazo cierra el 12 de septiembre.

N.o 15.593
AÑO XLIV
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes.
SUBDIRECTOR: Mario Garfias Pacheco.
JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.
Santiago de Chile, viernes 19 de agosto de 1960

Contra intereses creados y veleidades

Sobre los proyectos del Ejecutivo destinados a encarar los problemas de la reconstrucción y de la rehabilitación económica general, se ha desatado una crítica desprovista de fundamentos atendibles en su mayoría.

El Ministro de Finanzas, don Roberto Vergara, en una segunda intervención ante el Senado, llamó la atención sobre la improcedencia del intento de utilizar el proyecto de reconstrucción del Sur como pretexto para entrar en un examen y en una discusión exhaustiva sobre la política económica y financiera del régimen. Los personeros del Ejecutivo, como lo dejó en claro el Ministro Vergara, no se niegan a la discusión pública. Incluso, han proporcionado a los legisladores la información más completa y franca posible sobre cuanto asunto ha despertado su interés. A lo que el Gobierno se niega, porque tiene la responsabilidad de la acción, es a permitir que el proyecto de reconstrucción, cuyos frutos son esperados ansiosamente por dos millones de chilenos afectados por los terremotos de mayo, demore en tramitación por dar paso a discusiones académicas que pueden ser útiles, pero que, a la sazón, resultan decididamente inoportunas.

Reseñó también el Ministro la dura lucha realizada por el Gobierno para desarraigar la inflación, encontrándose siempre en el camino con quienes, mirando desde lo alto de una tribuna pública, tienen a mano fórmulas mágicas de más fácil aplicación, de menores rigores y más eficaces para derrotar a la inflación, fórmulas que, sin embargo, más de uno de ellos, en condiciones incomparablemente mejores, no fueron capaces de aplicar.

Pero se refirió también a otras causas inspiradoras de la incomprensión y de la liviandad de la crítica obstruccionista, distintas de la veleidad política. Mencionó a los intereses creados, y con ello puso el dedo sobre una llaga palpitante. Tras muchas censuras apasionadas al Gobierno por los sinsabores típicos del tránsito de la inflación a la estabilidad económica, se divisan los intereses heridos por el retorno a la normalidad, la falta de coraje para adaptar conveniencias personales o de grupo a los intereses permanentes de la nación y la apasionada rebúsqueda del retorno al clima inflacionista.

El Gobierno, como lo recalcó el Ministro, entre las fórmulas fáciles, que conquistan simpatías y amistades pero que conducen al despeñadero económico, y la actitud dura, que provoca resistencia y despierta la antipatía de muchos pero que conduce a la normalidad y, por ende, al progreso, no ha tenido vacilaciones en la elección.

La autoridad no ignoraba los rigores de la jornada, advirtió oportunamente de ellos a la opinión pública, y ha ido aplicando los correctivos del caso con la parsimonia suficiente como para que el país se fuera acomodando a las nuevas realidades y los nuevos imperativos económicos.

Si, a pesar de la rudeza de muchas situaciones, el país comprende y aplaude la gestión gubernativa, es porque de un balance honesto de la situación, entre los sobresaltos circunstanciales y la obra realizada y el porvenir abierto, queda un saldo reconfortante que enorgullece legítimamente a los dirigentes del país.

Chile ha conquistado la estabilidad de los precios: la Caja Fiscal se encuentra saneada y el Fisco, tramposo y moroso recién ayer, hoy paga sus cuentas con puntualidad y regularidad; el tipo de cambio permanece estable y firme, dando confianza en el exterior y atrayendo capitales; el crédito cumple sanamente con sus funciones y ha dejado de ser un factor inflacionista; la Administración Pública se encuentra reorganizada en un plano de singular eficiencia, y, en general, el país se halla "en salud", con capacidad, con energía y con resolución de lucha por su destino.

Frente a esas realidades, frente a la tranquila confianza del pueblo, que no se altera ni siquiera por la más enconada campaña demagógica, el academismo económico, por una parte, y el negativismo y obstruccionismo politiqueros, por otra, deben ceder el paso a una oposición constructiva que, sin necesitar de claudicaciones, sepa conjugarse en la ecuación de los supremos intereses del país.

Trastorno en Laos

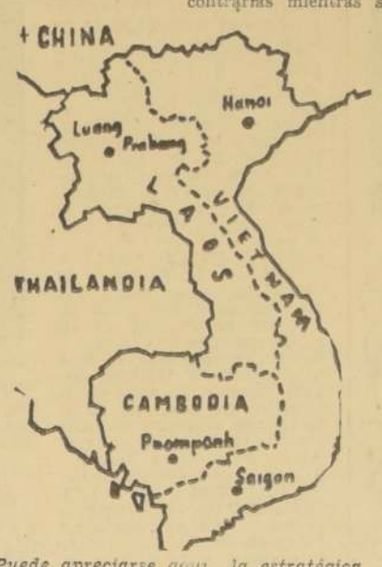
Por DENNIS BLOOWORTH

(Servicio exclusivo para LA NACION)

El golpe militar que se produjo en Laos, donde un oficial de ejército casi desconocido se apoderó del control de la capital, podría comprometer gravemente todo el sistema de defensa anticomunista de Occidente en Asia Sudoriental.

Nominalmente se ha creado una tierra de nadie neutral entre China comunista y Vietnam Septentrional hacia el norte, y el Vietnam Meridional proamericano y Tailandia (Cuartel General de la OTASO —Organización del Tratado de Asia Sudoriental) hacia el sur, la cual ha sido la manzana de la discordia en una lucha de supremacía entre los comunistas y Washington. Hasta ahora la ventaja ha estado de parte de los Estados Unidos.

Este reino montañoso, atrasado, de aproximadamente la superficie de Inglaterra y con una población de solamente unos 3 millones, fue administrado hasta el 8 del actual por un Gobierno de ala derecha, dominado por el general Pound Nosavan, el fieramente anticomunista Ministro de Defensa. El Gobierno, como sus predecesores, aceptó de la SEATO una garantía de protección contra agresión comunista externa. Laos, entretanto, recibe mayor ayuda económica y militar norteamericana, **per capita**, que cualquier otro país del mundo. Cuatro quintas partes de esta ayuda son destinadas al mantenimiento del ejército y policía, y hay 100 instructores militares norteamericanos adscritos al ejército, aparte de unos 300 expertos en los campos económico y técnico.



Puede apreciarse aquí la estratégica posición de Laos, limítrofe por el norte con China y por el este con el Vietnam, hoy también en manos de los comunistas.

Bajo los términos del Acuerdo de Ginebra, que puso fin a la guerra de Indochina hace seis años, los franceses mantienen varios centenares de hombres en su base laosiana de Seno, y tienen numerosos consejeros que colaboran en los servicios públicos.

Sin embargo, desde la noche del lunes 8 el capitán Kong Le, con la ayuda de un "grupo revolucionario", cuyas fuerzas han consistido de su propio Segundo Batallón de Paracaidistas y una escuadrilla armada, afianzó su posición en Vientiane, la capital administrativa de Laos, ocupando todas las instalaciones militares, estación de radio y otros puntos clave, cerrando al mismo tiempo todas las salidas de la ciudad.

El Rey y el Gobierno se han retirado a la diminuta capital real de Luang Prabang, a más de 150 kilómetros hacia el norte, y tres generales que han permanecido en Vientiane se encuentran bajo arresto domiciliario.

Las primeras informaciones dijeron erróneamente que el golpe del capitán Kong Le era pro Occidente, pero una serie de sus últimas declaraciones han revelado sus verdaderas intenciones.

En relación con la lucha que el Gobierno y el ejército han venido librando contra las actividades subversivas y guerrilleros del movimiento comunista Pathet Lao, ha acusado al régimen de condenar a los laosianos como comunistas y de "matar y arrestar sin razón a nuestros compatriotas, a fin de obtener dinero de una potencia extranjera".

Laos tendrá que combatir contra la intromisión extranjera, ha dicho el capitán Kong. Los soldados extranjeros deben ser expulsados inmediatamente (aun cuando implicó que a los franceses se les "pediría" que salieran del país). Laos desea mantener relaciones amistosas con todos los países, y en el futuro aceptaría ayuda de cualquier país sin compromisos. También pidió a los comandantes militares que luchan en provincias contra los rebeldes comunistas que "eviten entrar en contacto con las fuerzas contrarias mientras se efectúan negociaciones". Kong Le, evidentemente, aspira a celebrar acuerdos con los comunistas y a transformar a Laos, de país neutral, protegido por la OTASO e "inclinado hacia el Occidente", en el mejor de los casos en un país que se mantendrá completamente neutral en la lucha entre los dos bloques mundiales. No está todavía en claro, sin embargo, si es un genuino "Fidel Castro" o un títere de Pathet Lao.

Algunos observadores ven su golpe como una segunda "revolución coreana", consecuencia directa de las elecciones a todas luces fraudulentas que se efectuaron en el mes de abril y elevaron al poder al "Partido Demócrata Social" de la derecha extrema, negando a los comunistas y neutralistas un solo asiento electoral, a pesar de las fuerzas populares con que contaban.

Por otra parte, Kong Le puede estar actuando no simplemente como un nacionalista irritado, cansado de una "guerra civil" como él la ha llamado, provocada por intereses foráneos. Elementos de Pathet Lao comunista están activos en las montañas y aldeas, extendiendo la subversión.

Hasta el momento, Pekín y Hanoi no se han pronunciado respecto de este golpe, pero con él sólo tienen mucho que ganar, a menos que el señor Khrushchev no desee intensificar la guerra fría en el Lejano Oriente y pueda hacer que sus órdenes se cumplan.

Hasta el momento, la situación en Laos sigue rodeada de incógnitas. ¿Es Kong Le un Fidel Castro o un instrumento de los comunistas? ¿Cómo puede esperar gobernar al país sobre su presente plataforma antinorteamericana, considerando que solamente los dólares de los Estados Unidos mantienen al país en pie, y que el ejército y la policía son pagados enteramente por ellos? ¿Cuál es la situación del ejército? Hasta ahora, poco más de uno de los dos batallones de paracaidistas (sin duda la mejor fuerza combativa disponible) se han agrupado alrededor de él. Acaso sea todavía posible que el general Oame Rattikone, jefe del Estado Mayor, que se encuentra en Luang Prabang con el Gobierno derrocado, pueda restaurar la situación.

Pero es una situación erizada de peligros. Si Kong Le consolida su revolución, se habrá introducido una cuña neutralista hostil a través del área de la OTASO, pues Camboya, hacia el sur, ya está hablando de obtener sus armas de China en vez de los Estados Unidos. Vietnam Meridional hacia el este sería estrangulado por vecinos comunistas y neutrales. Si el golpe arrastra hacia una guerra civil, la tentación ofrecida a China y Vietnam Septentrional para que interviniesen sería casi irresistible.

Por otra parte, los norteamericanos, que se han comprometido tan profundamente en Laos, difícilmente permitirían que se les expulsara ignominiosamente por un nuevo régimen que de seguro entrará en tratos con los comunistas y puede ser rápidamente dominado por éstos. A no dudarlo, se vislumbran serias complicaciones. — (OFNS Copyright.)

SINGAPUR, agosto 1960.

PINCELADAS

Caleranos

EL FORANEO cree que el pueblo de La Calera es frío, poco acogedor, inexpresivo, y que los trenes se detienen allí por costumbre más que por obligación. Sin embargo, hay que vivir en esas casas de techos bajos para saber que el afecto es grande, que las amistades que en ellas se forjan son eternas y que, sin decirlo, cada habitante se siente miembro de una familia que bien se quiere.

Juan Hidalgo, calerano de pura cepa, trotamundos, hombre de negocios, publicista, nos trae una invitación. Es para que asistamos, el lunes, a la fundación del Centro Social Hijos de La Calera.

Se reunirán, a las 20 horas, en la Fuente de Soda "Marco Antonio", ubicada en la calle Lord Cochrane 104, que es de propiedad del calerano Alberto Mena. El primer proyecto que impulsará el Centro será reunir fondos para erigir la estatua de algún prócer en la plaza de La Calera, donde, según decía alguien, "la noche suena como bombo".

Habrá otras iniciativas, seguramente. Tal vez una de ellas, que ya se impone, es la instalación de grandes colegios profesionales e industriales, capaces de absorber a la juventud de una vastísima zona. ¡Y el Centro en formación podría gritar estas necesidades en la capital misma!

O. CABRERA LEYVA

Sólo voluntad para actuar

El impacto de algunos desbordes de la crónica roja, que cada día se supera a sí misma en materia de malsana morbosidad, ha tenido la virtud de sacar de su letargo al Colegio de Periodistas, quien ha convocado a los representantes de los órganos publicitarios para promover un "acuerdo de caballeros" sobre el tratamiento que ha de darse en lo sucesivo a esta clase de informaciones.

El sólo anuncio de esta iniciativa ha debido producir una verdadera sensación de alivio; pero no es así, ni puede serlo, desde que el Colegio —su Directiva Máxima— aparece haciendo dejación de sus atribuciones y facultades en un problema tan grave.

En efecto, el asunto ha sido previsto en todos sus detalles y circunstancias por el reglamento de la ley que creó el Colegio de Periodistas. Se trata sólo de aplicarlo con valor y con rectitud insobornable.

Ese reglamento, que fue materia de un Decreto Supremo, está vigente. Es el mismo que se utilizó para la formación de las actuales autoridades del Colegio.

Si se estima que es malo —y no se ha probado que lo sea—, pídase su modificación con antecedentes fundados; pero ni aún así es lícito eludir su cumplimiento.

A no mediar esta circunstancia sorprendente, podría pensarse que es un poco ingenua la iniciativa del aludido "acuerdo de caballeros". Porque, ¿quiénes son los caballeros en este caso? ¿Estarán entre ellos los mismos que aparecen haciendo un negocio lucrativo de la explotación de las miserias, los extravíos y las bajezas humanas?

Si estas preguntas tienen una respuesta afirmativa, lógico será pensar que ninguno de ellos otorgará su acuerdo para elegir el árbol de su ahorcamiento. Habrá, como siempre, muchos cambios de "ideas", quitas y esperas, y al fin ¡nada!

No es posible defraudar de tal modo a la opinión pública.

Hay un hecho: la explotación mercantil de la publicidad sobre taras sociales y delictuosas.

Hay una autoridad llamada a poner freno a tales desbordes: el Colegio de Periodistas, porque periodistas son los que escriben y publican tales aberraciones.

Hay un instrumento legal para proceder: el Reglamento de la Ley del Colegio de Periodistas.

Lo que hace falta es la voluntad de asumir responsabilidades y de aplicar sanciones.

Eso, y nada más.

Buscar otros caminos, apartándose al mismo tiempo del que ha sido trazado por la ley, no es serio. Significa tender una cortina de humo e inducir a error a la comunidad nacional, fomentando la idea de que se encuentra indefensa en este caso.

Por estas razones es oportuno advertir, una vez más, al Colegio de Periodistas que labran su desprestigio las autoridades que hacen dejación de sus atribuciones. Se atrofian y dejan a la sociedad expuesta a los mayores males.

Luz y materia en la pintura de Balmes

Muchas exposiciones de pintura abstracta ha presenciado Santiago en 1960. Se diría, una invasión. De todas, la que comentaremos ahora es la más madura. La que propone, desde el punto de vista de la estimativa, mayores asuntos. José Balmes exhibe, en la sala de la Universidad de Chile, un conjunto que haría honor a cualquiera gran galería de Nueva York o de París. Tal como suena. Está en la forma, está en la expresión, que calzan con las orientaciones más dramáticamente punzantes de la sensibilidad moderna. La que, a no dudarlo, podría, por sí sola, definir nuestro tiempo.

Así es. Aunque algunos no lo crean.

Deseamos subrayar, primero, una virtud. Es la del valor moral. Balmes no tiene otro compromiso que consigo mismo. Otro derrotero que no sea el que calza a un pintor cabal. Sólo así se comprende que de la realidad —y esto se verifica en cada una de sus telas— sea capaz de dar el vigoroso salto hacia lo que viene a ser pintura pura, pintura total, apasionada existencia en el mundo del color y de la forma. Sin concesiones. Dramáticamente. Como debe ser.

Porque Balmes no ha roto, no ha renunciado, al contacto con el mundo exterior.

Tomaremos un ejemplo de una etapa que ya viene a ser antigua. Antigua, de dos o tres años. Se trata de una tela que en el catálogo aparece como Blanco y Amarillo (1958) —una prolongación del mismo estilo lo da La Máquina (1959)—. Hay en esta pintura una sensación de interior, de intimismo luminoso, como podría ser en el impresionismo desarrollado por Bonnard y Vuillard. La luz y su traducción por los colores llevada al interior. Pero Balmes ha hecho desaparecer la identificación de las cosas para dejar sólo una sensación coloreada. Es su punto de llegada que lo ubica en el abstraccionismo. Y pocas veces ha sido mejor empleado el término. Ha separado, ha abstraído de la realidad, de la objetividad; la luz, los sutiles valores, vistos a través de puras matizaciones, de los más hermosos colores.

Todo es muy delgado, casi demasiado tenue como substancia. Pintura de gases coloreados. El pintor irá, enseguida, en procura de formas más materiales. Buscará la materia antes que la luz. Hay, en esta intención, una pintura que hace de puente. En la titulada Pequeños Objetos (1960). Del intimismo luminico Balmes va al "plein air", pero para tocar las materias, las substancias terrestres, la realidad táctil que se logra cuando palpamos, rozamos o aplastamos la realidad de la tierra.

Ha escogido el litoral. Con sus combates, del agua y la roca.

Muchas son las telas en esta salida al gran paisaje. Para nuestro propósito escogemos "Superficie Rocosa" (fuera de catálogo). De la pintura del aire y la luz llegamos a la pintura de la materia. Plenamente iluminada, es cierto. El vigor, la fuerza, ceden paso a la inmaterialidad musical de antes. Es un aterrizaje sensual, en el que participa como conocimiento, antes que la vista, la piel, con sus difusas pero precisas sensaciones. Se diría que "hace tocar" antes de ver. Sigue fiel a su adhesión, a su contacto con el mundo exterior. Sólo que lo elabora separando de las cosas lo esencial de su substancia, según nos lo revela el tacto, primero, y la vista, después, en su traducción a formas y colores.

Tal vemos el mecanismo de la creación en Balmes. Realista en los estímulos, en las irrenunciables vivencias que le ofrece la naturaleza, el vasto mundo. Abstracto en la traducción, en la pintura, en la creación de perfectos mundos, en los que se reinventa otra realidad de la realidad. Aunque muchos no la sepan ver. Aunque no la reconozcan.

VICTOR CARVACHO

Segundo Concierto de Mediodía

A las trece horas de ayer se efectuó el Segundo Concierto de Mediodía, organizado por el Instituto de Extensión Musical y el Instituto Chileno-Británico de Cultura. El programa estaba compuesto por un Concierto para tres instrumentos, de Vivaldi, y Tres Preludios para piano, del compositor inglés Frederic Delius.

Esta hermosa iniciativa, de ofrecer conciertos a un público que, por razones de diversa índole, no puede asistir a los vespertinos o nocturnos, ha tenido un completo éxito. El local del Instituto Chileno-Británico se hizo insuficiente, en esta oportunidad, para contener al numeroso público asistente. Esto nos hace pensar que no sólo se debe continuar con este tipo de espectáculos, sino que se debe contar, también, con un local adecuado.

Por razones ajenas a la voluntad de los organizadores, se inició el programa con los Tres Preludios de Delius. Frederic Delius (1862), contemporáneo de Debussy, es un verdadero poeta de los sonidos. Los Preludios, que hoy nos suenan "debussianos", son pequeñas piezas muy delicadas, aun cuando faltos de contraste entre sí. El intérprete, Gastón Lafourcade, es dueño de una técnica inmadura, pero que es superada por su "toucher" fino y agradable y por un derroche de musicalidad. Fuera de programa, Lafourcade ejecutó la Partita en Si bemol de J. S. Bach. En esta obra, en realidad lo más interesante de todo el concierto, pudimos apreciar las cualidades que distinguen a este joven músico, en especial lo expresivo de su fraseo y la ajustada concepción estilística con que vertió la Partita en Si bemol.

Finalizó el Segundo Recital de Mediodía con el Concierto en Sol menor para flauta, oboe y fagot, de Antonio Vivaldi. Esta obra no es otra cosa que una Sonata "a trio", típicamente barroca, en que la flauta y el oboe llevan la parte concertante, y el fagot realiza la línea melódica del bajo continuo. La actuación de Heriberto Bustamante, flauta; Carlos Romero, oboe, y Guillermo Villablanca, fagot, estuvo por debajo de lo discreto, dando la impresión de que estaban realizando una mera lectura a primera vista. En un concierto de esta categoría y, sobre todo, en una etapa de iniciación, estos deslices deben ser evitados a toda costa.

SAMUEL CLARO

Chile y la unidad esencial de América Latina

La América Latina es una, en su realidad histórica y social, y debe continuar siéndolo si se quiere que la paz reine en el hemisferio. Nuestro abolengo ibérico nos impone un destino común que todas las repúblicas al sur de Río Grande deben evitar que sea quebrantado por enemistades o diferendos que no pueden ser sino circunstanciales y fruto de transitorias condiciones políticas. Por tanto, todos tenemos el deber ineludible de defender la integridad del sistema interamericano, por el cual nos regimos, y robustecerlo por todos los medios, ya que constituye la mejor salvaguardia de la paz y, por ende, del progreso de la comunidad continental. Empero, para lograrlo, nuestros países deben buscar las fórmulas más apropiadas, tanto jurídicas como económicas, que permitan la preservación de la no ingerencia en los asuntos internos de cada república y, a la vez, hagan posible un desarrollo más rápido de la economía latinoamericana, a objeto de elevar los niveles de vida en el continente.

Tales fueron, a grandes rasgos, los planteamientos básicos formulados por el Canciller de Chile, don Enrique Ortúzar Escobar, en su vibrante y documentada respuesta, a nombre de todas las delegaciones, al discurso con que el Presidente de Costa Rica, Excmo. señor Mario Echandi, dio por inaugurada la Sexta Reunión de Consulta de la Organización de Estados Americanos.

El señor Ortúzar trazó un lúcido panorama de la realidad latinoamericana y de las fuerzas que gravitan en el continente, no sin antes rendir un emocionado homenaje de gratitud a los países presentes, a nombre del Gobierno y del pueblo de Chile, por la ilimitada generosidad con que fue acogida la reciente tragedia sísmica que azotó a nuestro país.

Situando la Conferencia en el ámbito de las responsabilidades históricas, nuestro representante apuntó a la obligación insoslayable de conservar y defender el sistema interamericano, señalando, al mismo tiempo, que nuestras repúblicas rechazan toda intervención ajena al mismo, "pues no hay ni puede haber dentro de él motivo alguno que la justifique". Certero enfoque, que toca muy de cerca la ansiedad latinoamericana por los designios de un rapaz imperialismo totalitario que ha tendido su zarpa hacia este hemisferio.

De ahí que el Canciller chileno haya sido explícito en su declaración de que, como pueblos esencialmente pacifistas que somos, no deseamos que la guerra fría llegue hasta nuestro mundo con sus peligros. Las destructoras amenazas de la pugna titánica que divide al mundo no tienen por qué proyectar sus aristas sobre este hemisferio, a menos que, por un fatal error de apreciación o por rivalidades que pueden ser superadas pacíficamente, se les abra a las fuerzas de la agresión una puerta que más tarde sería poco menos que imposible cerrar. Este es un hecho que debe ser comprendido claramente por quienes pretenden jugar con fuego, sin pensar en el peligro de un incendio irremediable. ¿Qué aconsejan, pues, las circunstancias, a más del empleo de los mecanismos de rigor



que contempla la estructura jurídica interamericana? Nuestro Gobierno no se ha quedado sólo en buenas intenciones. El señor Ortúzar, como proposición definida, planteó la posición chilena de que la paz del continente estaría mejor garantizada si todos los Estados americanos aceptaran, por un período determinado, la jurisdicción de la Corte Internacional de Justicia en un amplio campo de materias conflictivas, con la sola exclusión de las que son de resorte interno de cada país y de aquellas para las cuales se ha elegido un procedimiento arbitral especial.

Todo esto demuestra el pensamiento esencial que domina a nuestro Gobierno en orden a estimar primordial el problema de la seguridad interna del continente, con lo que tan estrecha relación guarda la iniciativa del Presidente Alessandri sobre limitación y equilibrio de armamentos. Ella constituye —como lo señaló el Ministro de Relaciones en San José— "toda una doctrina de paz, solidaridad y progreso para los países de este hemisferio". Esta afirmación resulta prácticamente axiomática. No caben dudas de que una limitación de la carrera armamentista no puede sino redundar en la paz interna del continente, como tampoco puede discutirse que el empleo, en el desarrollo económico, de ingentes sumas que hoy se invierten en armas, se traduciría en un inestimable factor de progreso material.

La doctrina Alessandri se convierte así en el complemento indispensable de la Operación Panamericana, impulsada por el Presidente Kubistchek, de Brasil, a la cual nuestro país, por boca del Canciller, reiteró su adhesión.

Pero el representante nacional quiso ir a la raíz última de los problemas que conmueven a Latinoamérica cuando, en rápido pero agudo análisis, contrastó el violento progreso de los países ricos con el lento desarrollo —que casi puede calificarse de estagnación— de los países productores de materias primas. "No puede ya —dijo— existir la solidaridad económica con prescindencia de la solidaridad económica". Para precisar, seguidamente, las únicas fórmulas aconsejables: créditos internacionales a largo plazo y una política audaz, que haga posible "una fuerte inyección de capitales que los organismos internacionales a veces regatean en forma desesperante". Sinceridad sumamente encomiable en tan difíciles momentos.

Igual actitud de absoluta franqueza mostró el señor Ortúzar Escobar al hacer un llamado a Estados Unidos para que contribuya a la solución del problema con la misma generosidad y comprensión que puso en práctica en la reconstrucción de Europa, al término de la Segunda Guerra Mundial. Por ello, también, expresó su fe en la actitud norteamericana y en las nuevas iniciativas del Presidente Eisenhower para resolver numerosos problemas latinoamericanos de vital trascendencia, cuidándose, por otra parte, de dejar bien en claro que nadie pensaba contar sólo con la ayuda exterior, sino que usar ésta como complemento de los esfuerzos de capitalización interna.

¿Por qué no decirlo? Para salvar la paz y la estabilidad de América hace falta llegar al fondo de sus necesidades, pero con ánimo solidario, sin odios ni turbulencias, que podrían traer por tierra todo el edificio de la seguridad continental, tan larga y dificultosamente erigido. Por eso, nuestro Canciller no ha trepidado en decir, con verdadera visión americanista, que en los problemas económicos enunciados con tanta elevación reside, fundamentalmente, "la inquietud que viven los pueblos de Latinoamérica".

Plantear esto a la faz del hemisferio, como ha querido hacerlo Chile, es, seguramente el mejor camino para encarar con ánimo esforzado la solución armoniosa y fraternal que anhelan todos nuestros pueblos.

Sensibles alejamientos

En el lapso de pocos días el país tiene que lamentar el alejamiento de sus altas responsabilidades de dos funcionarios ejemplares, los señores Jorge Fontaine, Subsecretario de Minería, y Patricio Huneeus, Secretario de Transportes, quienes cumplieron un eficiente cometido en la tarea de asesorar al señor Ministro de Finanzas, don Roberto Vergara, en su programa nacional de rehabilitación.

El señor Huneeus, de quien se dio a conocer ayer la renuncia indeclinable, es el modelo del hombre joven y activo, que, después de distinguirse con singular éxito en la actividad privada, abandona ésta en desmedro de sus intereses, para servir en un cargo público que, a pesar de su importancia, no podía ofrecerle iguales incentivos económicos. Hasta hace algún tiempo era más fácil encontrar el ejemplo contrario. Es decir, el de quien llega al Poder para medrar.

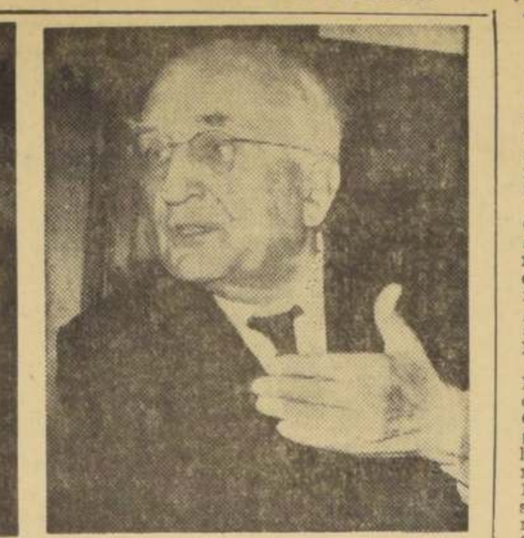
En el carácter antes señalado, puede constituir un símbolo de la presente Administración, cuya honorabilidad sin tacha ni la más enconada oposición puede honestamente siquiera poner en tela de juicio.

Cuán alentadores resultan ejemplos como los del señor Huneeus y cuánta satisfacción se experimenta al ver que sus méritos son consagrados públicamente, nada menos que por el ánimo ponderado y ecuánime del Jefe del Estado, en la carta-respuesta en que se conduele de su resolución, pero en la que, al mismo tiempo, admite que "ya no es posible pedirle un sacrificio mayor". Después de referirse a los aspectos más sobresalientes de su vasta labor, el señor Alessandri, con la elevación moral que le es propia, señala también que le complace "poner de relieve la absoluta rectitud de sus procedimientos y el alto concepto moral que ha inspirado todas sus actuaciones, lo cual contrasta con la insidiosa y malévola campaña de que con tanta injusticia ha sido víctima en algunas ocasiones". Asimismo, lo señala, precisamente, como ejemplo de quienes entran en la actividad pública con el solo propósito de servir al país, a diferencia de quienes hacen lo contrario.

No es atinado pretender reseñar una tarea de dos años en una breve nota periodística, pero sí es de justicia señalar por lo menos la indudable significación que ha tenido el paso del señor Huneeus por la Subsecretaría de Transportes. El mismo ha indicado que su labor se centró principalmente en la depuración de personal, reestructuración y reformas legales, trazado de un programa de inversiones y desarrollo en los distintos servicios. Todos estos puntos fueron encarados por él con indiscutible autoridad, tacto y energía, en especial el primero, que era uno de los más delicados. En cuanto al segundo y tercero, el país es testigo de una serie de realizaciones que se han traducido en progreso evidente para empresas estatales como FF. CC., LAN, ETCE y EMPREMAR, en todas las cuales se ha desarrollado un esfuerzo constante y exitoso para el autofinanciamiento, tendiente a evitar la continua subvención del Estado, que siempre constituyó una fuerte sangría para el erario fiscal. La racionalización y modernización de su aparato administrativo obraron el milagro.

Como recuerdo de su actuación funcionaria quedarán el gran impulso dado a Ferrocarriles, entre ellos su modernización, adquisición de material, construcción en el país de miles de vagones, intensificación del plan de electrificación, etc.; la construcción de nuevos aeropuertos, entre ellos la puesta en marcha de Pudahuel, vital para el progreso nacional, y la formación de una compañía latinoamericana con aviones a reacción para hacer frente a la competencia; modernización de la flota mercante nacional, remodelación de barcos y numerosas otras iniciativas en este campo, y, finalmente, créditos especiales para renovar los microbuses de la locomoción particular, dando cumplimiento a uno de los más fervientes anhelos de la población de la capital.

Pero reiteramos. No sería posible, honradamente, hacer un balance de su labor en tan breves líneas. Baste sólo lo señalado, como modesto reconocimiento a la labor de un meritísimo y ejemplar funcionario.

Dos expresiones del gran escritor español Salvador de Madariaga durante su conferencia de ayer en la Universidad de Chile.

DIJO EN EL AULA MAGNA SALVADOR DE MADARIAGA:

Coexistencia, imperialismo, desarme y paz son los verdaderos proyectiles rusos

● Utilizando sus clásicos métodos, comunistas trataron de acallarlo, profanando la Universidad y el recuerdo de la República Española.— ● Certeras respuestas del ilustre político en el exilio a los provocadores.— ● El público aplaudió brillante análisis de la situación internacional y los peligros que amenazan a la libertad.— ● Un comunista falsifica el pensamiento político del Presidente Alessandri.— ● Los vivas a Rusia y a Cuba y el chasco del "compañero" encargado de la contramanifestación

Utilizando sus habituales procedimientos totalitarios, militantes del llamado Movimiento Pro Revolución Cubana y otras organizaciones controladas por los comunistas, trataron infructuosamente de acallar la serena y enérgica voz de Salvador de Madariaga, presidente de honor del Congreso por la Libertad de la Cultura y del PEN Club de los escritores en exilio, promoviendo toda clase de desórdenes en el paraninfo de la Casa Central de la Universidad de Chile, donde el ilustre representante de la República Española disertaba sobre "El Porvenir de la Libertad". Comenzaron las provocaciones con interrupciones indoctas, que partieron de las galerías, las que fueron oportunamente silenciadas por el público. A lo largo de hora y media, con esa desenvoltura y seguridad que le han dado sus años de catedrático formador de muchas generaciones y de avezado diplomático, Salvador de Madariaga se sobrepuso a sus bien contados 66 años y a la fatiga física derivada del intenso ritmo de trabajo que viene observando desde el recientemente clausurado Congreso del PEN Club, en Río de Janeiro, y mantuvo tensa y entusiasmada a la concurrencia, con un exhaustivo análisis de la situación internacional y las precarias posibilidades que hay de salvar al mundo libre con la estrategia que desarrollan las grandes potencias occidentales frente a la Unión Soviética.

VIVA A LA U.R.S.S. Y A FIDEL

A menudo, el público, que desbordaba la sala, marginó los sólidos argumentos, las cáusticas definiciones y las frases ingeniosas del autor de "La Vida del Muy Magnífico señor don Cristóbal Colón" con atronadores aplausos, exasperando al pequeño grupo de comunistas enquistados en las galerías. Al terminar la conferencia, no se pudieron contener y comenzaron a dar vivas a la Unión Soviética, a Fidel Castro y a los Amigos de la Paz, acompañados de toda clase de expresiones soeces y amenazas al gran político e intelectual republicano.

DEMOSTRACION DIRECTA FRUSTRADA

Por último, se apostaron en el amplio vestíbulo de la Casa Central, en las aceras y junto al monumento de don Andrés Bello, con el visible objeto de hacerle a Madariaga una demostración directa del "porvenir de la libertad" en manos del comunismo, provocándolo y abucheándole a la salida del recinto universitario. Para su desgracia, el ilustre demócrata español tenía una invitación y tuvo que salir con Amanda Labarca y otras personalidades por la rectoría, lo que produjo una gran desazón en los comunistas. Uno de ellos, vestido de negro y con un pañuelo de seda al cuello, entró a inspeccionar el Salón de Honor, por si el conferenciante estaba allí, y regresó con la furia retratada en el patibulario rostro.

ESPAÑA EN LA OTAN

Empezó, Salvador de Madariaga, por precisar las razones que lo hacían un enemigo irreconciliable del régimen español que preside el Generalísimo Francisco Franco. Dijo que, en la actualidad, España no puede entrar en la OTAN, porque éste es un organismo para naciones libres, y Franco sólo puede colocarse allí devolviendo las libertades públicas u obligando a la OTAN a modificar sus estatutos.

LA VERDAD DE LA GUERRA FRIA

Desarrolló, enseguida, una notable teoría respecto de la naturaleza y fines de las armas del mundo contemporáneo. Expresó, como punto inicial, que no cree en la inminencia de una guerra atómica total, porque el mundo —que no está del todo loco todavía— lo salva lo que podría denominarse el terror nuclear. En cambio, es perfectamente cierto —prosiguió diciendo—, que está en marcha una guerra fría, la cual no se ajusta a las definiciones más o menos simplistas que de ella se dan en diarios y conferencias. Además, de ser una guerra sin balas, la guerra fría es una lucha en que dos voluntades antagónicas tratan de apoderarse, antes que nada y por sobre todo, del cebrero y del corazón de la gente.

OPINION PUBLICA, ARMA TERRIBLE

Esto se explica fácilmente si recordamos que ya el general Kittley dijo que "en la guerra moderna, tan eficaz como cualquier otro tipo de arma, es esa terrible arma militar que se llama la opinión pública". Es más, anotó Madariaga: si hay un acontecimiento realmente nuevo y revolucionario en la sociología del siglo XX es el hecho de que el mundo no se ha limitado a tener un égora internacional, como la O.N.U., sino que el mundo, en sí mismo, se ha transformado en una comunidad internacional gobernada por la opinión pública.

LOS CUATRO COHETES MENTALES DE LA U.R.S.S.

Rusia sabe ésto y, junto con mantener una estrecha competencia con los Estados Unidos en lo que se refiere a la fabricación de proyectiles intercontinentales, se dedica a la creación de otros proyectiles, igualmente intercontinentales, pero mucho más terribles, porque están destinados a hacer blanco exactamente en la opinión pública de Occidente. Estos cuatro proyectiles son: a) la coexistencia pacífica, que han inventado los comunistas rusos para legalizar de hecho la conquista brutal de los países de la Europa Oriental y desarmar su esperanza de una pronta liberación con el apoyo de las potencias libres;

b) El llamado imperialismo norteamericano, que se repite con insistencia de gramófono, para ahogar la voz de los pueblos oprimidos por el imperialismo ruso;

c) El desarme de las grandes potencias, que Rusia aconseja en el momento mismo en que tiene todo listo para un ataque por sorpresa a los países occidentales, y

d) La paz, que es un término incompatible con la falta de libertad que reina detrás de la Cortina de Hierro.

UNA "PEQUEÑA" DIFERENCIA

Uno de los comunistas apostados en las galerías interrumpía a Salvador de Madariaga tratando de expresar, en forma tartajeada y casi inteligible, que "no había nada más siniestro que el imperialismo yanqui", y que era incorrecto llamar imperialista a la "patria del proletariado". Madariaga, le replicó sobre la marcha: "Lo curioso es que en estos países, que usted dice que están bajo la feroz dominación yanqui, usted puede desgañitarse gritando contra los norteamericanos, en tanto que, en el paraíso de las democracias populares, si usted se atreve a decir siquiera una palabra contra el invasor ruso le meten un par de tiros en la cabeza".

CONFUNDIO LA GORDURA CON LA HINCHAZON

Otro incidente desagradable trataron de provocar los camaradas a propósito del desarme. Uno de ellos se hizo pasar por fervoroso admirador del Presidente Alessandri y dijo que le parecía muy mal que el señor De Madariaga se permitiera "oponerse" a las iniciativas en favor del desarme del Jefe del Estado. Numerosas voces le replicaron, desde todos los ángulos, que una cosa era limitar la dispendiosa e inútil carrera de armamentos entre las Repúblicas hermanas de América —esencia del pensamiento del Presidente Alessandri— y las tentativas de desarme de las grandes potencias, que son las únicas responsables de una eventual tercera guerra, tema, este último, que el Primer Mandatario no ha tocado. Por su parte, Salvador de Madariaga, con gran aplomo, le replicó: "No admito la actitud cobarde de algunos de ustedes de tratar de utilizar mi tesis general sobre desarme para intentar malquistarme con el Jefe del Estado chileno, a quien, por muchos conceptos, admiro desde hace tiempo.

SALVADOR DE MADARIAGA DICE A "LA NACION":

El comunismo en América es más peligroso porque aquí los intelectuales gobiernan

● Es preferible la libertad a la justicia.— ● Hay "snobs", que tratan al comunismo como al gato de la casa.— ● Un Deán inglés definido con un proverbio francés.— ● Meditaciones tristes en una ciudad alegre.— ● Madariaga y su plato favorito: la política.— ● El escritor también trabaja

Una entrevista de HUGO GOLDSACK

—A mi juicio, el problema más grave que tiene Hispanoamérica en este momento es la enorme infiltración del comunismo en los sectores intelectuales. Y esto es tanto más grave cuanto que éste es —acaso— el único continente del mundo donde los intelectuales, además de escribir, gobiernan. La gran mayoría de los hombres responsables de la marcha de los jóvenes y pujantes Estados hispanoamericanos son escritores, periodistas, catedráticos y aun hombres de laboratorio. Poco menos que la República de Platón, pero con el fantasma del comunismo metido en casa, haciendo estragos justamente en los sectores que más gravitan en los destinos de la vida nacional.

Así expresó a LA NACION Salvador de Madariaga —66 años, gallego y de La Coruña, por más señas, Ministro de Asuntos Exteriores de la República Española y su brillante delegado ante la fenecida Sociedad de Naciones, historiador de nota, catedrático de Oxford y novelista de poderosa garra— en los salones del Hotel "Carrera", ayer al mediodía.

ERROR TEORICO Y PRACTICO

—¿No cree Ud., le preguntamos, que hay muchos intelectuales a los cuales el espectáculo de las injusticias sociales los lleva a la posición extrema de preferir la justicia a la libertad, y el estómago popular a los valores del espíritu?

—Sí, les ocurre a muchos, pero eso es un error tanto en la teoría como en la práctica. En la teoría, porque siempre será más importante la libertad que la justicia. Y en la práctica, igualmente, puesto que aún en el Estado perfecto —si lo hubiera— la misma dinámica de la evolución iría dejando, al paso, elementos de injusticia. Por otra parte, está visto que el comunismo ha aportado, además de una feroz esclavitud, la más monstruosa injusticia. La abolición de las garantías y derechos individuales, de los fueros sindicales y de la libertad del espíritu creador, pueden servir de adecuada ilustración a cuanto digo.

COMO AL GATO DE LA CASA

—¿Encuentra Ud. alguna relación entre snobismo y comunismo?

—Sí, y a este respecto conviene aclarar que hay ciertos individuos adinerados y hasta refinados, que son tan ingenuos que creen que acariciando al comunismo como al gato de la casa, salvarán la cabeza y la fortuna...

—¿Y el caso del Deán de Canterbury?

—Para el inefable Deán me basta un proverbio francés que dice a la letra: Cuando uno es tonto, lo es por mucho tiempo...

MEDITACIONES EN LA RUE DE LA PAIX

—¿Influirán las profundas desigualdades sociales de Hispanoamérica en la propagación del comunismo en los sectores obreros?

—Hay cosas que no deberían existir en estas tierras ubérrimas y maravillosas. Muchas veces he pensado, caminando por la rue de la Paix, en París, que con todo el dinero sudamericano derrochado allí en pieles y orgías, se habrían podido limar muchos contrastes que apenan en estas hermosas ciudades y campos de Iberoamérica.

HACE 20 AÑOS QUE HAY

—¿Qué posibilidad ve Ud. a la sucesión monárquica en España?

—Muy oportuna la pregunta de LA NACION —observa Madariaga, a quien le acabamos de ofrecer su plato político favorito—. La gente piensa cuándo vendrá la restauración y se olvida que cuando Franco ganó la guerra, hace veinte años, lo primero que hizo fue restaurar la monarquía, como se lo expresó a Alfonso XIII, que estaba a la sazón en Roma.

—Tenemos entendido que siendo España un reino por acuerdo plebiscitario, Franco es el Regente...

—¡Qué va! —salta Madariaga—. Franco, en el hecho, es el Rey. Yo creo que el Príncipe de Asturias está perdiendo el tiempo.

LOS QUE NO PIENSAN NUNCA

—¿No cree Ud. que el problema español actual debe estudiarse consultando, primero, el pensamiento de las dos alas monárquicas —la liberal y la tradicionalista o del Requeté— y de falange y sindicatos?

—El día que en España haya libertad, a nadie le va a importar nada lo que digan tradicionalistas o falangistas. Por lo demás, los tradicionalistas no han pensado nunca nada, y los falangistas parece que sólo de vez en cuando...

—¿Ud. cree que España se avendría con una monarquía liberal de corte escandinavo?

—No lo sé, pero sí sé que no resistirá una monarquía medieval como la que propugnan los requetés.

SUS ULTIMAS CREACIONES

—¿Cuál es su último libro político?

—"Cómo Perder la Guerra Fría", que ha aparecido simultáneamente en Nueva York y en Londres, y que aún no he traducido al español.

—¿Y en el terreno de la creación propiamente literaria?

—Prosigo mi ciclo de novelas históricas sobre las familias españolas rivales de los Manriques y los Esquiveles, a través de los tres siglos del imperio español y luego en la América independiente. Ya están en circulación "El Corazón de Piedra Verde", "Guerra en la Sangre" y "Una Gota de Tiempo", y ahora ha entrado en prensa "El Semental Negro".

SECRETARIAS-TAQUIGRAFAS.— Con matrícula gratuita, el Centro de Taquígrafas de Chile, inicia nuevos cursos rápidos para formar secretarias-taquígrafas.

CENTRO HIJOS DE LA CALERA.— Se invita a los residentes en Santiago, a una reunión preparatoria, que se efectuará el lunes próximo, para fundar el Centro Social Hijos de La Calera. La reunión se efectuará, a las 20 horas, en Lord Cochrane 109.

LOS CABALLEROS DEL FUEGO.— El Cuerpo Simbólico de Bomberos de Chile, "Los Caballeros del Fuego", inauguran el domingo próximo su hora radial, en Radio Panamericana, C. B. 136, de 14.15 a 14.30 horas. En estas transmisiones dominicales se destacará la labor cumplida por el Cuerpo de Bomberos en todo el país.

OBRAS EN CONCHALI Y RENCA. — La Dirección de Obras Sanitarias, abrió ayer las propuestas para obras de alcantarillado y agua potable en las comunas de Conchalí y Renca. Correspondió la más baja a Gabriel Walkers, con 3.871 escudos. Para la construcción del Liceo de Niñas de Iquique, el presupuesto más bajo, 76.150,62 escudos, correspondió a la firma Rasmilic. Se presentaron seis oponentes.

EVOLUCION DE LAS OLIMPIADAS.— Hoy continúa el ciclo de disertaciones sobre evolución de las Olimpiadas. Se realizará, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier.

CLUB DE ABSTEMIOS. — El domingo, a las 10 horas, se realizará, en la Avenida El Salto 1248, una asamblea del Club de Abstemios. En esta reunión se adoptarán acuerdos sobre el programa de celebración de Fiestas Patrias.

Sobre transportes en el Mercado Común hablarán en Uruguay

Hoy viajará a Montevideo la delegación chilena que preside el señor Abelardo Silva, con el fin de participar en la Conferencia sobre Transportes, en relación con la Zona de Libre Comercio, que se efectuará en esa ciudad.

Concurren a esta reunión representantes de todos los países latinoamericanos que suscribieron el convenio que dio origen a la Asociación de Libre Comercio, primer paso hacia la formación del Mercado Común Latinoamericano.

Fuerzas Armadas

REGRESO GENERAL IZURIETA.— A las 17.30 horas de ayer, regresó desde Panamá, donde permaneció trece días, el Comandante en Jefe del Ejército de Chile, general Oscar Izurieta Molina. Vajó acompañado de su secretario, coronel Aníbal Aray L'Houmond y de su ayudante, mayor Rafael Asenjo Urenda. Fue recibido en el aeropuerto por el general Armando Conlledo que le subrogó en sus funciones, el Comandante General de la Guarnición Carlos Pollarolo y otros altos jefes de la institución.

— O —

HOMENAJE A LA FUERZA AEREA.— Mañana sábado, la ciudadanía de Chillán rendirá público homenaje a la Fuerza Aérea de Chile, como gratitud por los servicios prestados a la ciudad y la zona por esa institución. Con tal motivo viajará al sur una delegación de jefes y oficiales, presidida por el general del Aire, Eduardo Jensen.

— O —

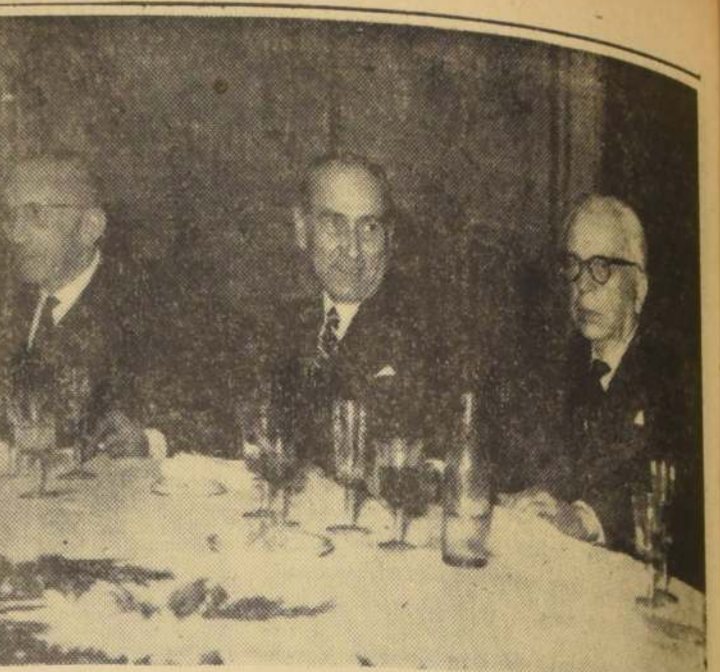
REGRESA LA ESCUADRA. — Los cruceros, fragatas y destructores de la Escuadra activa de la Armada Nacional iniciaron ayer el regreso a Valparaíso, desde la zona norte donde se encontraban. Viaja al mando el contralmirante Jacobo Neumann.

— O —

BUQUE-ESCUELA ESMERALDA.— Anteayer inició el regreso al continente el buque-Escuela "Esmeralda", que llevó hasta Juan Fernández, en viaje de instrucción, a un curso de la Escuela Naval "Arturo Prat". Luego de algunos días en Valparaíso, iniciará el tercer crucero al mismo lugar.

— O —

REAPROVISIONAMIENTO.—El remolcador de alta mar "Cabrales", dependiente de la IIIa. Zona Naval con sede en Punta Arenas, inició la misión de reaprovisionamiento e inspección de los faros y balizas del este del litoral austral.



UN DIA DE INTENSA actividad tuvo ayer el presidente de la Unión Internacional del Notariado Latino, Pierre Deteix. Estos actos culminaron con un banquete en su honor que le fue ofrecido en el Club de la Unión. EN EL GRABADO, durante el desarrollo de este banquete aparecen (de izquierda a derecha) el festejado; el presidente de la Asociación de Notarios de Chile, Rafael Saldivar, y el presidente de la Corte Suprema, Rafael Fontecilla.

ASI LOS DEFINIO PIERRE DETEIX:

Notarios chilenos son menos en número que los franceses, pero iguales en calidad y moral

● El notario francés, toda una institución.— ● La profesión en Hispanoamérica.— ● Deteix resistió muy bien nutrido programa de festejos

—Los notarios franceses tienen varias atribuciones más que sus colegas chilenos. Son, también, más abundantes en número. Piensen Uds. que nuestra Asociación tiene nada menos que 6 mil 300 miembros. Pero, hay algo en que se parecen como una gota de agua a otra: en la idoneidad profesional y en la selección moral, que es irreprochable.

Con estas palabras inició sus declaraciones a LA NACION, en los salones del Hotel Carrera, Pierre Deteix —65 años, ex combatiente de la primera guerra mundial, abogado con 40 años de ejercicio, notario en Clermont-Ferrand y presidente de la Unión Internacional del Notariado Latino—, quien llegó ayer a las 6 de la madrugada, en duro vuelo desde Buenos Aires. Lo acompañaban Rafael Zaldívar, presidente de la Asociación de Notarios Chilenos, entidad que lucha desesperadamente —pese a su bien ganado prestigio internacional— con la indiferencia de una parte del notariado nacional; Francisco Walker Linares, presidente de la Comisión de Cooperación Intelectual, y otras personalidades.

BUEN PIE DE ORGANIZACION

Dijo el señor Deteix que una característica del notario francés era que contrataba a sus empleados mediante una convención colectiva y que era un consultor obligado de todas las familias. "Es una verdadera institución nacional", agregó sonriendo y evocando seguramente los clásicos notarios de las novelas de Balzac. Con relación a Hispanoamérica, se manifestó muy satisfecho del buen pie de organización que muestran todas las entidades notariales o de escribanos, salvo Haití, donde la asociación correspondiente atraviesa por un período de aguda crisis.

El señor Deteix conversó ayer en la tarde con el Ministro de Justicia, con el presidente de la Corte Suprema, con el de Apelaciones y con el presidente del Colegio de Abogados. En el curso de un acto en el Aula Magna de la Escuela de Derecho habló para todos los notarios de Santiago. Hicieron también uso de la palabra el presidente de la Asociación chilena, Rafael Zaldívar, que sintetizó en brillante pieza, la historia y los objetivos de la entidad que dirige, y el vicepresidente Luis Díaz Mieres. Un banquete en el Club de la Unión, en el que se dieron cita catedráticos de Derecho, abogados y notarios metropolitanos, puso término a la visita relámpago de Pierre Deteix, quien vuela hoy a Lima, convertido en un nuevo y cordial amigo de Chile.



DIPLOMATICO FRANCES— Procedente de Buenos Aires llegó ayer a Santiago, el Agregado Militar a la Embajada de Francia en Chile, Pierre Arthur Francois.

30 OBREROS HERIDOS EN EXPLOSION DE GAS GRISU

Trece de las víctimas están graves.— Ocurrió en el chiflón "Osorno", donde trabajaban 200 hombres.— Personal hospitalario en huelga desoyó llamado para suspender el paro ante la tragedia minera

Una explosión de gas grisú, a la que en un comienzo se atribuyó proporciones catastróficas, dejó un saldo de 30 obreros heridos, 13 de ellos graves. El accidente se produjo en el laboreo Osorno, del mineral carbonífero de Schwager, en Coronel. El chiflón afectado se encuentra bajo la superficie y tiene una longitud de 7 kilómetros.

De acuerdo con las informaciones oficiales y las noticias transmitidas por nuestro corresponsal, la explosión ocurrió a las 8.30 horas, debido a la presión del gas grisú, cuando se encontraban trabajando 200 obreros, a las órdenes del técnico Héctor Picarti.

LOS HERIDOS GRAVES

Los obreros heridos de gravedad son los siguientes: Manuel González, 39; Alselio Gacitúa Barril, 22; Nicasio Estrada Estrada, 34; Fernando Lozano Romero, 29; Edilio Carrillo Cortez, 30; Antonio Villalobos Henríquez, 25; Arcirio Burgos Canales, 31; Pedro Fierro Rivas, 50; Ricardo Soto Utraras, 44; Manuel Arancibia Toro, 28; Catriciano Correa Barros, 20; Adán Navarrete Quiroz, 28, y Joaquín Sáez Valencia, 28.

Estos heridos fueron internados en el Hospital Maule, de propiedad de la Compañía. El resto en el Regional, de Coronel.

INVESTIGACION

El Intendente de Concepción, luego de visitar a los heridos y ofrecerles toda la ayuda que fuera necesaria, informó al Ministerio del Interior que de los 30 heridos, 10 se encuentran graves y seguirán internados, mientras el resto, fue autorizado a regresar a sus hogares. Agregó, que no han carecido, en ningún momento, de la atención médica y de los elementos de auxilio necesarios. Están instalados en dos salas que acaban de ser reparadas de los daños sufridos en el terremoto de mayo último. Desde el Hospital de Concepción se enviaron refuerzos.

Agregó, que una comisión integrada por los ingenieros de seguridad Jorge Monarde, de la Dirección de Minas del Estado, y Sergio Oyarzún, de la Compañía Schwager, estudia en el terreno las causas de la explosión. El administrador de la mina opina, por ahora, que podría deberse a que el bolsillo de una primera carga de dinamita al producir un desmoronamiento de una de las paredes laterales, haya hecho emanar gas grisú y la segunda descarga inflamó el gas.

Dijo el Intendente, que la explosión se produjo a las 8.30 horas, en un pique de 400 metros de profundidad y que tiene interna 3 kilómetros en el mar.

Por su parte el Director Zonal de Salud comunicó que después de un prolijo examen de los 51 trabajadores que estaban en el pique, se comprobó que 5 estaban graves y 10 medianamente graves. Dijo que no se teme por sus vidas y que se cuenta con el material humano y equipos adecuados para su atención.

INSOLITA ACTITUD

El Director Zonal expresó que el director del Hospital hizo un llamado al personal para que dejara sin efecto la prolongación del paro en vista de las circunstancias, pero que su llamado fue desoído. Los funcionarios, apenas recibieron a los heridos del mineral, abandonaron el hospital para proseguir la huelga.

INFORMACION OFICIAL DE LA EMPRESA

En el Ministerio del Trabajo y Previsión Social se recibió ayer el siguiente cable de parte de la Empresa:

"Cúmplenos informar a Usía oficialmente ocurrido nuestra mina por explosión gas grisú afectó a mineros que trabajaban en respectivo punto. Treinta de ellos se encuentran graves, punto Veintiún obreros restantes retiráronse a sus domicilios después de ser atendidos por schok o lesiones leves punto No hay otros obreros afectados ni mucho menos atrapados mina punto Atentamente Compañía Carbonífera y de Fundición Schwager."

Por su parte, el Gobernador Miranda, de Coronel, también informó oficialmente a los Ministerios de Interior y Trabajo sobre el accidente y sus posibles proyecciones, informaciones que coinciden con la que dio a conocer la Empresa.

TELEGRAMA DEL MINISTRO GOMIEN

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gomien Díaz, despachó ayer, tan pronto se impuso del accidente producido en el mineral de Schwager, el siguiente telegrama al presidente del Sindicato de Obreros de esa faena: "Lamento profundamente accidente ocurrido hoy. Firmado Ministro Gomien."

Un telegrama similar envió este Secretario de Estado al Administrador de la Compañía Carbonífera de Schwager.

Fiscalizan cumplimiento de Ley de Pesca y Caza

Inspectores de la Municipalidad de Santiago, dirigidos por el funcionario jefe, Raúl Elgueta, y con la cooperación de personal de la Prefectura Central de Carabineros, procedió durante las primeras horas de la mañana de ayer a fiscalizar el cumplimiento de la ley de pesca y caza.

El objetivo de esta labor es impedir que se viole la veda indefinida que rige respecto de diversas especies, principalmente las perdices, torcazas y codornices. No se comprobaron infracciones.

En cuanto a la pesca, se controló el tamaño que la ley exige para los pejerreyes, y que debe ser de un largo mínimo de 16 centímetros. Hubo cuatro denuncias.

La fiscalización fue cumplida en la Plaza Tirso de Molina, paradero habitual de los microbuses que vienen de Colina y Melipilla. Secundaron al inspector jefe Elgueta en esta comisión los tenientes Fernando Mayorga Méndez y Sergio Quezada, de la Prefectura Central.

Charla científica del Dr. Casasbellas

Hoy a las 14.40 horas, dará una charla por Radio Minería el Dr. Fernando Casasuellas, vicepresidente de la Soc. Científica de Chile, para abordar el tema de los "Incontables relojes que gobiernan nuestras vidas" y relatar los acontecimientos más recientes del mundo de las ciencias.



VISITARON A S. E.— El humorista Manolo González, el cantante Lucho Gatica y su esposa Mapy Cortés, visitaron ayer al Presidente de la República para ofrecer su cooperación en la labor en favor de los damnificados. EN EL GRABADO, el Jefe del Estado estrecha la mano del humorista nacional.



GERARD LE PAN DE LIGNY, economista y catedrático francés, da a conocer a LA NACION sus puntos de vista sobre el Mercado Común Europeo.

Francia desea incrementar al máximo intercambio con Chile

La balanza comercial entre ambos países es sana, declaró el economista Gerard Le Pan de Ligny, especialista en todo lo relacionado con el Mercado Común Europeo y catedrático en derecho comercial internacional.— Estima que aunque difieren fundamentalmente, pueden complementarse ese sistema y la Zona de Libre Comercio de América Latina

"Francia tiene extraordinario interés en intensificar su intercambio comercial con Chile y, en forma especial, incrementar la asistencia técnica a través del envío de especialistas en todos los rubros en que sea posible y, además, útil nuestro aporte", dijo a LA NACION el economista francés Gérard Le Pan de Ligny, quien se encuentra en el país en una jira de estudio y de conocimiento de los problemas relacionados con el Mercado Común Europeo, y sus posibilidades en América Latina. Ha recorrido una veintena de países, de los cinco puntos del globo, en una jira continuada que él mismo definió como de "una etapa cada mil días". Es Secretario del Instituto de Comercio Internacional; presidente del Sindicato de Comercio Exterior de Francia; profesor de Derecho Comercial Internacional en varias universidades de París, Marsella y Lyon. Además, se ha especializado en problemas del Mercado Común Europeo. Hoy dictará una nueva conferencia sobre ese tema y la Zona de Libre Comercio de América del Sur.

Dijo que su principal tarea es investigar los mercados, trabajo para el cual mantiene dos oficinas: una en París y otra en Dusseldorff, Alemania. Estas oficinas evacúan cualquiera consulta sobre comercio exterior, ayudando a las empresas en la búsqueda de mayores vinculaciones en los negocios. Agregó que ahora está interesado en conocer las perspectivas del Mercado Común Europeo, por un lado, y por otro auscultar el sentir de los países que no integran ese sistema y que quieren trabajar con él.

Señaló que como profesor no solamente enseña el mecanismo de los negocios, sino que aplica las experiencias que le van proporcionando sus frecuentes viajes. Interrogado acerca de si se antepone el Mercado Común Europeo con la Zona de Libre Comercio de América Latina, antesala del Mercado Común Latinoamericano, explicó lo que diferencia a ambos sistemas, pero recalcó que podrían perfectamente complementarse. Puntualizó que el europeo es un sistema de "integración", mientras que en América Latina se trata de un sistema de "cooperación". El profesor Le Pan de Ligny se refirió enseguida a la intensificación del intercambio chileno-francés. Cuando estuvo en nuestro país, hace tres años, ya pudo observar el mejoramiento, y destacó que "la balanza comercial entre Francia y Chile es muy sana". Dio cifras: en 1959 Chile exportó 5 mil 696 millones de francos y actualmente este nivel se mantiene en grado favorable. En cuanto a las exportaciones francesas, son preferentemente equipos, en un 40 por ciento; productos semielaborados, un 38 por ciento, y el saldo son productos de consumo, en especial alimenticios. Dijo que existe gran interés por mandar ingenieros de minas, especialistas en materiales de construcción y levantar aquí fábricas con técnicas europeas. "Deseamos estimular al máximo la industrialización chilena y enviar equipos para modernizar puertos, grupos electrógenos y otros elementos básicos. También Francia quiere recibir técnicos chilenos, intercambiándolos por nuestros ingenieros, sistema este que contribuye en grado notable al robustecimiento de la tradicional amistad que une a ambos pueblos."

DE NUEVO FALTA A LA VERDAD DIARIO "CLARIN"

Vicepresidente de la CORFO viajó a México para descansar y no por asuntos de negocios, dice Secretaría General de Gobierno

La Secretaría General de Gobierno ha entregado la siguiente declaración:

"Es absolutamente falsa la información del diario "Clarín", de hoy, en cuanto a que el Vicepresidente de la CORFO habría solicitado permiso con el objeto de atender sus negocios privados. Esta licencia obedece exclusivamente al deseo del señor Lehmann de tomar un descanso, habiéndose dirigido con este objeto a México hace pocos días. De esta visita, el Vicepresidente de la CORFO podrá, por lo demás, traer interesantes y útiles experiencias para la reconstrucción del país, pues, como se sabe, México es un país que ha realizado considerables progresos en materia de construcciones asísmicas.

Esto revela, una vez más, el valor y la veracidad de las informaciones de ese diario."

SANTIAGO, 18 de agosto de 1960.

ENDESA EXPLICA MENOR POTENCIA DE CIPRESES

A raíz de la reducción de potencia de la Central Cipreses, la ENDESA ha entregado la siguiente información oficial:

"A consecuencia de la situación precaria del abastecimiento de energía eléctrica, que viene produciéndose desde hace años, la ENDESA debió entregar al servicio la Central Hidroeléctrica Cipreses en el año 1955 con sus obras de toma en la laguna de La Invernada, inconclusas. Ello ha permitido hasta ahora trabajar con la Central a plena potencia durante todos los períodos de invierno, con un aprovechamiento de su capacidad anual de embalse limitación que significa unos 10 millones de kilowatt-horas anuales de menor energía.

Los trabajos de terminación de estas obras pueden llevarse a cabo en la temporada de mediados de agosto hasta principios de octubre, en que comienza el deshielo. En efecto, se han venido realizando parcialmente, desde el año 1956, en los mismos períodos, ya que las creces de primavera y verano, imposibilitan las faenas, como las que ahora se realizan.

La terminación de una de las dos tomas se había programado para agosto de 1958, pero las averías sufridas por las plantas de la Compañía Chilena de Electricidad con el primer terremoto del Cajón del Maipo, impusieron su postergación.

Debido al aumento permanente de los consumos ha sido indispensable terminar por lo menos una de las dos tomas en el presente año, aun cuando ello está imponiendo limitaciones en la energía que la ENDESA entrega, las que tendrían que ser mayores, si los trabajos se postergan hasta el próximo año."

EN LA MONEDA

Evacuados tienen pasajes liberados

Comisión encargada del cuidado de la tumba de Gabriela Mistral. — Estudio de construcción de aeródromo en el país.— "Agreement" para Embajador chileno en Lima

En entrevista del Comité de Damnificadas del sur con el Subsecretario del Interior, éste le anunció que todos los evacuados tienen pasajes liberados para regresar a sus hogares cuando lo estimaran conveniente. Respecto al anuncio que debían abandonar el Hogar del Servicio de Asistencia Social antes de mañana, aseguró a las dirigentes que no serán desalojadas las actuales hospedadas y adelantó que investigará las denuncias hechas en relación a la atención que reciben. Invitó al Comité a plantearle cualquier dificultad que se presente.

Comisión encargada de la tumba de Gabriela Mistral

Una comisión de autoridades y vecinos fue encargada de la custodia y mantenimiento de la sepultura de Gabriela Mistral en Monte Grande.

El Presidente de la República firmó ayer el decreto por el que se designa dicha comisión. La preside el Intendente de Coquimbo.

FACILIDADES PARA DISTRIBUCION DE AZUCAR CUBANA

El Ministerio del Interior dio instrucciones para que se facilite a la Central Unica de Trabajadores la distribución de 3.000 sacos de azúcar, donados por el Gobierno de Cuba a ese organismo gremial. La partida se encuentra en San José de la Mariquina. La petición de facilidades la hizo el dirigente de la CUT, Baudilio Casanova, al Subsecretario de Interior.

DAÑOS EN ESCUELAS CATOLICAS EN EL SUR

Daños por 5.991.000 escudos sufrieron los establecimientos escolares de la educación particular católica, según el informe remitido al Ministerio del Interior por el Oficio Central de Educación Católica. Fueron destruidos 72 planteles y 102 recibieron daños, desde las ciudades de Linares a Ancud. Están afectados por esa situación 63.800 alumnos.

Construcción escolar en Valdivia llevará el nombre de España

Una de las construcciones escolares que se levantarán en Valdivia llevará el nombre de España. El Subsecretario de Interior dijo que con ello se accedía a una petición en tal sentido hecha por el Embajador de ese país. La construcción se financiará con el producto de los partidos de fútbol jugados entre seleccionados chilenos y españoles.

EN ESTUDIO LA CONSTRUCCION DE AERODROMOS

El Presidente de la República recibió en su despacho a los Ministros de Defensa y Obras Públicas y a los asesores del Ministro Roberto Vergara, Patricio Huneeus y José Zavala, para tratar sobre construcción de aeródromos en el país. Por su parte, el Subsecretario de Economía le dio cuenta sobre aspectos relacionados con la reconstrucción del sur. También se entrevistó con el Jefe de Estado el Ministro de Agricultura. Posteriormente lo hizo la directiva de la Sociedad Nacional de Agricultura.

INTENDENTE COSMELLI REGRESO DE AISEN

Después de realizar gestiones relacionadas con construcción de escuelas, viviendas, edificios públicos y mejoramiento de la red caminera, regresó a su sede el Intendente de Aisén, Atilio Cosmelli. En el Ministerio del Interior se informó, además, que fueron llamados a Santiago los Intendentes de Cautín, Oscar Schlayer, y de Malleco, Carlos Jarpa, a fin de realizar consultas sobre programas de sus provincias.

Designado miembro de la Comisión de Derechos Humanos

El ex Embajador de Chile en Londres, Manuel Bianchi Gundian, fue designado miembro de la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos, según informó la Cancillería. El señor Bianchi viajará el 3 de septiembre a Londres al festival aéreo de Farnborough y luego irá a asumir su cargo a Washington

AGREEMENT PARA EMBAJADOR DE CHILE EN LIMA

El Gobierno del Perú concedió "agreement" para la designación de Jorge Errázuriz, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, como Embajador de Chile. El mensaje por el que el Ejecutivo solicitará al Senado el pase correspondiente para el nombramiento, se enviará la próxima semana. El Embajador actual, Dr. Eduardo Cruz Coke, quien renunció al cargo, regresará al país el 1.o de septiembre.

Amplia asistencia técnica para agricultores



A las cuatro de la tarde de ayer se procedió a firmar tres convenios de asistencia técnica entre el Ministerio de Agricultura y el Departamento Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola. EN EL GRABADO, el instante en que suscriben esos compromisos el Ministro del ramo, Jorge Saelzer, al centro; el Director interino de DTICA, Charles Padgett, a la derecha; y el Director de Agricultura y Pesca, Virgilio Mannarelli, a la izquierda. Observan el Director Asesor de DTICA, Fernando Celedón, el gerente de esta misma institución, Henry Kroening, los jefes zonales, Rafael Olea Donoso, Raúl León León, René Rossatti y Francisco López Lange; el supervisor de la Dirección de Agricultura, Francisco Vega, y Fernando Sáez, jefe de proyectos del mismo servicio.

A agricultores de trece provincias favorecen convenios firmados ayer

Asistencia técnica agrícola para la zona comprendida entre Curicó y Magallanes.— Se destinan para ello, 168 millones de pesos y 27 mil cien dólares

Tres convenios de asistencia técnica, que favorecerán a los agricultores de trece provincias, comprendidas entre Curicó y Magallanes, inclusive, fue firmado ayer, a las 16 horas, entre el Ministerio de Agricultura y el Departamento Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola (DTICA).

En la ceremonia estuvieron presentes el Ministro del ramo, Jorge Saelzer; el Director interino de DTICA y de la División de Agricultura y Alimentación del Punto IV, Charles Padgett; el Director de Agricultura y Pesca, Virgilio Mannarelli, quienes suscribieron el documento; el Director Asesor del DTICA, Fernando Celedón, y funcionarios de ambas instituciones.

El primero de estos convenios está destinado a la Tercera Zona de la Dirección de Agricultura y Pesca, que está a cargo del agrónomo Raúl León León, y que comprende las provincias de Curicó, Talca, Maule, Linares, Ñuble y Concepción. Estas representan un 28 por ciento de la superficie arable del país, y un 21% de las explotaciones agrícolas. Con los planes a aplicarse en esa zona, se pretenderá disminuir la gravedad del problema alimenticio y mejorar los sistemas de vida de la población campesina. Se establece —luego de esbozar las actividades a desarrollar en conjunto y merced a estos convenios— que los proyectos de DTICA sobre mejoramiento ganadero, extensión agrícola, conservación de suelos y forestación que se realizan en Chillán, pasarán a ser parte integrante de este nuevo proyecto.

Para la iniciación y realización de los trabajos de este proyecto en lo que resta del año, se destinan 55 mil escudos y 8.500 dólares.

El segundo convenio se refiere a las provincias de Bío-Bío, Arauco, Malleco y Cautín, que equivalen a un 31,5 por ciento de la superficie arable del país y a un 22,7 por ciento de las explotaciones agrícolas. Forman la IV Zona Administrativa del Ministerio, a cargo del profesional Francisco López Lange. En esta zona se dará principal importancia a la formación de praderas artificiales para evitar el monocultivo de la tierra, y a la forestación, dando preferencia a la plantación de árboles en los suelos de la cordillera de Nahuelbuta y los de precordillera andina, para lo cal se dispondrá de las especies del Vivero de Chillán. Los aportes económicos de este convenio son los mismos del anterior.

El tercer convenio para la V Zona, a cargo del agrónomo René Rossatti M., se extiende desde Valdivia a Osorno, Llanquihue, Chiloé, Aisén y Magallanes, que constituyen el 23 por ciento de la superficie arable del país y el 27,6 por ciento del total de las explotaciones agrícolas. Se destinan para estos trabajos 58 mil escudos y 10 mil dólares.

Los tres convenios durarán hasta el 31 de diciembre, pero serán prorrogables hasta 1962, con las enmiendas que sean necesarias a principios de cada nuevo período. Los mismos, en general, tienden a: 1) estudios de administración rural para encauzar esa asistencia técnica en forma práctica; 2) se desarrollará una labor más efectiva en dicha asesoría en cuanto al establecimiento y manejo de empastadas; conservación de los recursos naturales, especialmente suelos y aguas; forestación y manejo de bosques; desarrollo de pequeñas comunidades y mejoramiento de los niveles de vida en el hogar del campesino; mejoramiento y selección de cultivos, incluyendo la fruticultura, y mejoramiento de la calidad del ganado y adecuados sistemas de manejo y alimentación, y 3) construcciones rurales.



SIN DISTINCIONES de religión o condición social el pueblo de mi patria y su Gobierno están trabajando para agradecer la ayuda que Chile prestó a Holanda en 1953, dijo ayer a la prensa el representante de los Países Bajos ante la Moneda, señor Jan Voute. EN EL GRABADO, el diplomático holandés haciendo declaraciones a LA NACION.

DICE EMBAJADOR JAN VOUTE:

El pueblo holandés y su Gobierno movilizados para ayudar a Chile

Chile deberá decidir sí, con ella, reconstruyen un puerto pesquero, levantan una industria de utilidad pública o reedifican escuelas en la zona sur

El Gobierno y el pueblo de Holanda están realizando un efectivo plan de ayuda para la reconstrucción de la zona devastada por los sismos en Chile. Así lo informó ayer a la prensa, el Embajador de Holanda ante la Moneda, señor Jan Vouté.

Como primera fase de esta ayuda, el 1.o de septiembre próximo arribará a Los Cerrillos, enviado por su Gobierno, para ponerse a disposición del Ministerio de Obras Públicas, el ingeniero holandés S. Henkes, asesor de alta jerarquía en las labores de recuperación de terrenos inundados, y cuya actuación fue valiosísima en estos trabajos en su propio país. El Sr. Henke colaborará con el Ministerio de Obras Públicas, en los planes y estudios previos para la rehabilitación de puertos marítimos y fluviales de la Zona Sur.

A su vez, la iniciativa privada holandesa, a través de la V. R. O. P. (Emisión Radial Liberal-Protestante) ha propiciado una intensa campaña pública en Holanda, destinada a reunir fondos para la reconstrucción de Chile. Para realizarla, el 9 de septiembre próximo, llegará a Santiago una delegación encabezada por el Pastor Niewenhuysen e integrada por dos camarógrafos y dos técnicos en sonido, quienes permanecerán tres semanas en la zona afectada por la catástrofe, filmando documentales. Estos documentales serán difundidos por la televisión holandesa, a través de todo el país, como base de la campaña. El Sr. Vouté informó que la iniciativa privada holandesa ya formó un fondo de garantía de un millón de florines, para los primeros gastos.

El objeto de la campaña es ofrecer al pueblo holandés la posibilidad de asociarse totalmente a un objeto específico de la reconstrucción en Chile. Ese objeto aún no se ha determinado y se decidirá de acuerdo con las autoridades chilenas, entre las siguientes posibilidades: 1.o Reconstruir y equipar escuelas en la zona devastada; 2.o Construcción de un edificio industrial de utilidad pública; 3.o Rehabilitación de un puerto pesquero; y 3.o Creación de un fondo rotativo para becar anualmente a niños damnificados, a fin de que completen estudios secundarios en las mismas localidades donde residen. El equipo holandés reunirá los mejores documentales, durante su permanencia en Chile, a fin de mostrar al pueblo de Holando la catástrofe chilena en toda su magnitud. A este respecto, el Embajador Sr. Vouté manifestó el interés de ponerse en contacto con instituciones chilenas que ya posean documentales, para complementar el material que ellos reúnan, y llevar a su país los mejores antecedentes de los terremotos y maremotos de mayo último en Chile.

Agregó el Embajador que aun cuando la V. R. O. P., institución propulsora y realizadora de la idea, es protestante, han adherido a ella todos los círculos holandeses. Destacó que en Chile servirá de intérprete a la delegación, un sacerdote católico holandés, residente en Santiago.

Al finalizar su exposición, el Sr. Vouté expresó que tanto el Gobierno como el pueblo de su país, han reaccionado generosamente ante la catástrofe chilena, y que se sienten complacidos de esta oportunidad de retribuir la espontánea ayuda chilena hacia Holanda, en 1953, a raíz de las inundaciones ocurridas en ese país.

Romería a la tumba de O'Higgins



A las 10.30 horas se efectuó ayer una romería a la tumba del Prócer de la Independencia Nacional, General Bernardo O'Higgins, como otro de los actos de la semana destinada a recordar su natalicio. Asistieron altos jefes de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Veteranos del 79, de los Regimientos Simbólicos, numeroso público y un destacamento de honor del "Buin". Se ofició una misa de campaña y se colocaron ofrendas florales por cada una de las instituciones allí presentes. EN EL GRABADO, hace lo propio la Fuerza Aérea de Chile por intermedio del general de brigada aérea Osvaldo Croquevielle, mientras un soldado del Regimiento "Buin" monta guardia de honor. Los actos de la "Semana O'Higginiana" continuarán mañana cuando se efectúe un homenaje público al pie del monumento al Prócer, al mismo tiempo en que se hará la colecta nacional, que este año será destinada totalmente a las damnificadas del sur.

INFORMACIONES COMERCIALES

Proporcionadas por Swett & Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

SANTIAGO, 18 de agosto de 1960.

Con menor actividad que en los días anteriores y precios sostenidos se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer. Los principales conformes se anotaron en Banco de Chile, Papeles y Cartones, Vapores y Copec.

El Oro Físico, con poco movimiento, mantuvo su cotización cerrando a E° 22,95.

Los Bonos Hipotecarios, con operaciones de alguna importancia, mantuvieron sus precios.

El volumen operado fue de 329.959 acciones y E° 12.000 nominales en Bonos. El cierre acusó 19 alzas contra 16 bajas, tendencia sostenida.

PRECIOS AL CIERRE

LA BOLSA DE COMERCIO COTIZA SUS ACCIONES EN CENTESIMOS DE E° CIÑENDOSE A LA LEY 13.305

BONOS NOM. E°

D. Interna 7-1 84 c
Garantía 7-1 84 c
Paviment. 7-1 84 c
Muni. Stgo. 8-1 56 n
Caja 6 3/4 56 n
Hip. Ch. 6-1 48 1/2 n
Hip. Ch. 10-6 75 c
Bco. Est. 10-6 75 c
Tarapacá CH/A 27 c
Tarapacá GR/A 27 t
11.a y 13.a 19 1/2 v

BANCARIAS:

Central 2.950 n
Concepción 12 c
Continental 7 c
Crédito 26 n
Chile 300 v
Edwards 61 n
Español 29 n
Hipotecario 85 n
Israelita 30 c
Italiano 25 c
Nac. del Trab. 7 1/2 t
Osorno 145 c
Panamericano 7 n
S. Americano 29 t
Talca 21 n

MINERAS:

Aucanquilcha 9 1/4 t
Cerro Grande 67 c
Del. Punitaqui 11 n
Disputada 30 1/2 n
Huanillos 1 7/8 t
Lota 5 3/4 n
Monserrat 7 3/4 v
Ocuri 78 v
Oploca 32 v
Oruro 100 c
P. de Lobos 4 3/4 n
Schwager 36 c
Tamaya 8 v
Totoral 25 n

AGRICOLAS Y GANADERAS:

Agric. Chilena 14 c
Aisén 670 c
Carampangue 3 c
Cianes 105 c
Colcura 14 1/4 c
Copihue 6 1/2 v
Gente Grande 120 c
Laguna Blanca 195 n
Rupanco 62 v
Sofruco 8 1/2 n
Tierra del Fuego 67 t
Viña Casa Blanca 2 1/4 v
Viña C. y Toro 16 n

SALITRERAS:

Anglo Lautaro C 58 v
Iquique Port. 6 1/4 t
Tarapacá 6 v

TEXTILES:

Caupolicán 3 1/2 v
CHITECO 6 n
FIAP 4 1/2 t
Paños Bellavista 4 1/2 n
Paños Concepción 3 t
Paños de Tomé 13 1/2 c
Rayonhil 6 1/4 t
Tejidos El Salto 4 1/4 t
Textil Progreso 2 1/4 t
Textil Viña 3 1/2 v
Vestex 16 c
Yarur 41 n

INDUSTRIALES Y VARIAS:

Arrocera EGA 11 3/4 n
BIMA 11 t
Carozzi 12 3/4 t
Cemento Melón 92 t
Cervecerías 61 t
Club de Golf 23.000 n
Club Hípico 120.000 n
Club de Polo 2.200 n
Cola 16 1/4 n
Colorantes 7 t
Cía. Industrial 7 1/4 c
Copec 28 1/4 c
Cristalerías Chile 8 1/2 t
CHIPRODAL 3 3/4 n
CHILECTRA 80 n
Electricidad Ind. 16 3/4 c
Electromat 18 n
Farmo Química 4 1/2 v
Fer. Reg. Rancagua 15 n
Fertilizantes 15 c
Fósforos 17 n
Gas de Santiago 14 c
Gas de Valpso. 7 1/2 t
Industr. Bellavista 7 n
Industrias Varias 4 n
Inmob. as Condes 4 t
INSA 64 t
Interamericana 3 1/4 c
Interoceánica 5 3/4 c
La Rural 14 1/4 c
Loza de Penco 3 5/8 t
Lucchetti 4 c
Marinetti 10 c
Mol. El Globo 7 7/8 v
Muelles P. Vergara 2 1/4 t
Naviera Arauco 6 3/4 c
Papeles y Cartones 52 t
Pizarreño 56 t
Polpaico 40 t
Refractarios 3 1/4 c
Refinería de Viña 50 t
Renta Urbana 20 1/4 t
Saavedra Benard 13 1/2 c
Sanitas 10 n
Socompa 24 c
SOGECO 4 1/2 t
Sonavela 4 1/2 t
Tabacos 16 1/2 n
Tattersall 14 1/2 v
Teléfonos 9 c
Vapores 63 v
Vidrios Planos 19 3/4 c
Volcán 10 c
Zig Zag 5 n

METALURGICAS:

CAP 33 n
CIC 8 1/2 c
Cobre Cerrillos 3 1/2 n
Electro Metalúrgica 26 t
Envases 1 1/2 t
FENSA 1 3/8 c
Indac 10 t
Indesa 1 1/2 v
Madeco 17 1/4 t
Mademsa 8 1/4 t
Mecánica Ind. 6 1/4 n
Socometal 5 3/4 n

SEGUROS:

Carrera 60 c
Ch. Cons. Grles. 22 c
Ch. Cons. Vida 98 n
Estrella 12 n
Marítima 18 c

Por erro se publicó ayer la incorporación a la Bolsa de Banco del Pacífico, debiendo ser "Banco Continental".

TRANSACCIONES

Agosto 18	1959	1960
BONOS NOM. E°	14.422	12.000
ACCS. S/S		243.576
ACCS. B/S		86.383
TOTAL ACCS.	829.328	329.959

SALITRERAS:

£ Por Ton. — Precio del cobre en Londres — Ton. Largas

PRIMERA RUEDA:		SEGUNDA RUEDA:
£ 245.10.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 245.15.0 Comp.
" 245.15.0 Vend.		" 246. 0.0 Vend.
" 1. 0.0 ALZA	FLUCTUACION	" 0. 5.0 ALZA
" 244. 0.0 Comp.	A 90 DIAS	" 244.10.0 Comp.
" 244. 5.0 Vend.		" 244.15.0 Vend.
NO VARIO.	FLUCTUACION	" 0.10.0 ALZA
SOSTENIDA.	TENDENCIA	SOSTENIDA
1.600 Ton. Largas	VENTAS	550 Ton. Largas

COTIZACIONES DE ACCIONES

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de E°, ciñéndose a la Ley N.o 13.305.

OPERACIONES DEL 18 DE AGOSTO DE 1960 — DE 10.30 A 11.45 HORAS.

20 Deuda Interna 7-1, 84
420 Bco. Estado 10-6, 75
3.000 Bco. Estado 10-6, 75 Od
3.170 Bco. Estado 10-6 75
1.000 Deb. Tarapacá 8a., 26
500 Bco. Chile, 299
300 Bco. Chile, 299 Od
10 Bco. Chile, 299
83 Bco. Chile, 300
245 Bco. Chile, 299
1.000 Bco. Israelita, 30
2.900 Bco. Nac. del Trab., 7 1/2
6.717 Bco. Sud Americ., 29
1.000 Aucanquilcha, 9 1/4
14.000 Huanillos, 1 7/8
5.000 Tamaya, 8
10.000 Tamaya, 7 7/8
15.000 Tamaya, 8
300 T. del Fuego, 67
300 T. del Fuego, 67 Od
2.000 T. del Fuego, 67
1.300 Iquique Port., 6 1/4
3.000 Fiap, 4 1/2
1.200 Rayonhil, 6 1/4
10.000 Tej. El Salto, 4 1/4
2.000 Textil Progreso, 2 1/4
2.777 Vestex, 16
5.184 Bima, 11
300 Carozzi, 12 3/4
300 C. Melón, 92
1.000 Colorantes, 7
24.917 Cía. Ind., 7 1/4
7.000 Copec, 28 1/4
700 Copec, Od. 28 1/4
5.035 Copec, 28 1/4
2.600 Cristales, 8 1/2
4.800 Elect. Ind., 16 1/2
100 Farmo Química, 4 1/2
700 Gas de Stgo., 14
5.000 Inmob. Las Condes, 4
10 Inmob. Huelén, 300
4.500 Insa, 64
29.400 La Rural, 13
11.000 Loza de Penco, 3 5/8
650 Muelles, 2 1/4
187 Nav. Arauco, 6
2.751 Pap. y Cartones, 52
10 Pap. y Cartones, 52 Od
442 Pap. y Cartones, 52 Od
163 Pap. y Cartones, 52
300 Pizarreño, 56
500 Polpaico, 40 P. H.
501 Polpaico, 39
1.600 Polpaico, 39 1/2
4.290 Refractarios, 3 1/4
16 Refractarios, 3
200 Saavedra Benard, 13 1/2
1.400 Sogeco, 4 1/2
5.000 Sonavela, 4 1/2
100 Tattersall, 14 1/2
1.700 Tattersall, Od. 14 1/2
533 Tattersall, Od. 14 1/2
500 Tattersall, 14 1/2
500 Teléfonos, 9
1.500 Vapores, 63 1/2
700 Vapores, Od. 63 1/2
700 Vapores, 63 1/2
8 Vapores, 63
1.150 Vapores, 63 1/2
50 Vapores, Od. 63 1/2
2.000 Vapores, 63
4.000 Vapores, 63 Od
300 Vapores, 63
1.600 Vidrios Planos, Od. 19 3/4
1.000 Elect. Metal., 26
100 Envases, 1 1/4
1.000 Fensa, 1 1/2
5.000 Indac, 10 1/4
250 Madeco, 17
250 Madeco, 17 1/4
1.000 Mademsa, 8 1/4
1.000 Mademsa, 8 1/4

R E M A T E

46 T. del Fuego, 66 1/2
15 Gas de Santiago, 13 1/4
38 Gas de Stgo., 13 1/4
39 C. Melón, 90 1/2
9 Gas de Santiago, 13 1/4
3 Tattersall, 13
65 Bco. Sud Am., 29 3/4
3 Estadio Español, 850
333 Chañaral, 0,4
42 Presidenta, 0,3
85 Refractarios, 3 1/4
56 Colcura, 13 1/4
1 Gas de Santiago, 13 1/4
30 Mademsa, 8 1/8
1 Inmob. Italiana, 4.000
26 Cervecerías, 61
470 Farmo Química, 4 1/4
2 C. Melón, 95 1/2
57 C. Melón, 90
54 Renta Urbana, 20
15 Fensa, 1 1/8
31 Elect. Inf., 16 1/8
81 Lota, 5 1/2
5 Nav. Arauco, 5 3/4
400 CAP "D", 65 1/2

OPERACIONES DEL 18 DE AGOSTO DE 1960 — DE 12 A 13 HORAS.

5.390 Bco. Estado 10-6, 75
1.000 Deb. Tarapacá 8a., 27
500 Bco. Chile, 299
40 Bco. Chile, 300
100 Bco. Chile, 300 Od
200 Bco. Chile, 300 Od
120 Bco. Italiano, 25
4.500 Bco. Nac. del Trab., 7 1/2
553 Bco. Osorno, 145
100 Bco. Sud Am. Lotes, 29
15.000 Huanillos, 1 7/8
100 Copihue, 6 1/2
1.600 T. del Fuego, 67
2.000 P. Concepción
950 P. Tomé, 13 1/2
500 Cervecerías, 61
1.700 Copec, 28 1/4
19.427 Farmo Química, 4 1/2
5.000 Gas de Valpso., 7 1/2
1.000 Insa, 64
120 Insa, 64 Od
30 Insa, 64
21.247 La Rural, 13 1/2
1.500 Lucchetti, 4 Od
3.567 Pap. y Cartones, 52
1.500 Polpaico, 40
1.700 Polpaico, 40 Od
300 Ref. Viña, 50 Od
600 Renta Urbana, 20 Od
728 Renta Urbana, 20
4.000 Renta Urbana, 20 1/4
1.459 Vapores, 63
400 Vidrios Planos, 19 3/4
4.001 Elect. Metal., 26
21 Elect. Metal., 24
201 Elect. Metal., 26
900 Envases, 1 1/2
4.000 Fensa, Od., 1 3/8
6.000 Indac, 10 1/4
3.700 Indac, 10
256 Madeco, 17
250 Madeco, 17 1/4
1.000 Madeco, 17
1.000 Madeco, 17 1/4
2.500 Segs. Ch. C. Gles., 22

OBRA Y REMIENDOS
EN GENERAL
TALLERES GRAFICOS
"LA NACION"
AGUSTINAS 1269



FORO DE EXPORTADORES.— Durante el Foro de ayer que sobre el Comercio de Exportación de nuestro país realizó la Asociación de Exportadores de Chile, don Sergio Markmann, presidente del Círculo de Exportadores de ASIMET, exhibe en una pizarra las cifras estadísticas que reflejan que los costos de producción de los artículos chilenos que exigen un alto grado de elaboración son superiores en un 33,6 por ciento a los productos similares europeos y en un 64 por ciento a los mismos productos, de procedencia japonesa. En la mesa directiva observan al relator del tema, de izquierda a derecha, don Miguel Depolo, director-tesorero de la Asociación de Exportadores; el presidente de ese organismo y director de debates del foro, don Samuel Jaque; el vicepresidente de esa entidad don Rodoldo Eichholtz, y el gerente, don José Luis Gálvez.

CIERRE DE REGISTROS Y DIVIDENDOS

Y citaciones de Sociedades Anónimas inscritas en la Bolsa

Seguros Lloyd de Chile (Accs. "A"), agosto 16 a agosto 20; neto E° 0,041, agosto 22, Agustinas 785.

Seguros Lloyd de Chile (Accs "B"), agosto 16 a agosto 20; neto E° 0,00205, agosto 22, Agustinas 785.

INDAC (Div. N.o 34), agosto 16 a agosto 20; neto E° 0,0082, agosto 24, Banco de Chile.

Gleisner (Div. Prov. N.o 43), agosto 20, a agosto 25; E° 0,0041, agosto 26, sus oficinas.

Segs. La Colonia (Div. N.o 31), agosto 21 a agosto 26; neto 0,00656 escudos, J. Ord. agosto 26, Mem. y Bal.

Segs. Unión Italo Chilena (Div. 55), agosto 21 a agosto 26; neto E° 0,01230, J. Ord. agosto 26, Mem. y Bal.

Cerro Grande (Div. N.o 32), agosto 23 a agosto 29; neta US$ 0,03 agosto 29, Nueva York 80.

Ch. Cons. Grales (Div. Final N.o 135), julio 21 a julio 26; neto E° 0,0041, agosto 29, Banco Edwards.

Ch. Cons. Grales. (Div. Final N.o 135), julio 21 a julio 26; neto E° 0,003, agosto 29, Banco Edwards.

Indura (Prov. N.o 8), agosto 15 a agosto 29; Neto E° 0,001, agosto 29, Agustinas 972.

Laguna Blanca (Div. N.o 123), agosto 8 a agosto 26; neto 0,09 escudo, J. Ord. agosto 26, Mem. y Bal.

Laguna Blanca (Dif. V. V. Mob.), agosto 8 a agosto 26; neta E° 0,01, agosto 29, Banco Londres.

Segs. La Francesa (Div. Final), agosto 26 a agosto 29; neta 0,01148 escudo, J. Ord. agosto 29, Mem. y Bal.

Segs. La Libertad (Div. Final), agosto 25 a agosto 31; neta 0,00656 escudo, J. Ord., agosto 31, Mem. y Bal.

FANA (Div. Prov.), agosto 22 a agosto 31; neta E° 0,00328, agosto 31, Amunátegui 72.

Vapores (Div. Final N.o 199), agosto 26 a septiembre 16; neta E° 0,005, septiembre 16, Banco S Americano.

Vapores (Div. Prov. N.o 200), agosto 26 a septiembre 16; neta E° 0,01, septiembre 16, Banco S Americano.

Mecánica Ind. (Div. Final N.o 57), agosto 21 a agosto 31; neta E° 0,00246, J. Ord. agosto 31, Mem y Bal.

Tocopilla, agosto 18 a agosto 22, J. Ord. agosto 22, Memoria y Balance.

Seguros La Estrella, agosto 13 a agosto 23, J. Ord., agosto 23, Memoria y balance.

Seguros La Provincia, agosto 15 a agosto 23, J. Ord., agosto 23, Memoria y balance.

Cicoma, agosto 18 a agosto 24; J. Ord., agosto 24, Memoria y Balance.

La Rural, agosto 20 a agosto 24; Ord. y Ext., agosto 24, Trat. Aumento capital.

Segs. La Cantabria, agosto 21 a agosto 24, J. Ord. agosto 24, Mem. y Balance.

Segs. La Esmeralda, agosto 21 a agosto 25, J. Ord. agosto 24, Mem. y Balance.

Segs. El Faro, agosto 21 a agosto 24, J. Ord. agosto 24, Mem. y Balance.

Segs. El Globo, agosto 21 a agosto 24, J. Ord., agosto 24, Mem. y Balance.

Bima, agosto 19 a agosto 25; J. Ext. agosto 25, Trat. Aum. Capital.

Seguros La Chacapoal, agosto 23 a agosto 25, J. Ord. agosto 25, Memoria y balance.

..Seguros La Ibero Chilena, agosto 22 a agosto 25, J. Ord., agosto 25, Mem. y Balance.

Segs. La Concepción, agosto 22 a agosto 25, J. Ord. agosto 25, Mem. y Balance.

Seguros La República, agosto 16 a agosto 26; Ord. y Ext., agosto 26, Trat. Asuntos varios.

Agrícola Chilena, agosto 23 a agosto 27; J. Ord., agosto 26, Mem. y Balance.

Loza de Penco, agosto 20 a agosto 27, Ord. y Ext., agosto 27, modificación Cap.

Cemento Melón, agosto 16 a agosto 29; J. Ord., agosto 29; Mem. y Balance.

Ferias N. San Vicente, agosto 17 a agosto 30, J. Ord. agosto 30, Mem. y Balance.

Electro Metalúrgica, agosto 27 a agosto 31, J. Ord., agosto 31, Memoria y balance.

Merceditas, agosto 19 a agosto 31, J. Ext. agosto 31, Trat. Autorización para garantizar préstamo de la Empresa Nac. de Minería.

Tamaya, agosto 20 a agosto 31, J. Ord. agosto 31, Mem. y Balance.

Segs. La Previsora, agosto 22 a septiembre 1.o, J. Ord. septiembre 1.o, Mem. y Balance.

Papeles y Cartones, agosto 3 a septiembre 3, J. Ord. septiembre 3, Mem. y Balance.

Vapores, agosto 26 a septiembre 16, Ord. y Ext. septiembre 16, Reformas de Art.

LA RURAL: agosto 20 a agosto 24. Emisión de 1 por 9 liberada u opción a recibir en dinero un dividendo de E° 0,0109306, neto por acción. Este dividendo se entenderá en calidad de provisional hasta su ratificación por la Junta. Los accionistas, que deseen optar por el dividendo pueden comunicarlo por escrito a la Sociedad antes del 20 de agosto, si no lo hicieren se entenderá que optan por la emisión. Las fracciones de acciones y las que corresponderían a los accionistas que pidan el dividendo serán colocadas por el Directorio a no menos de su valor nominal. El dividendo para los accionistas que lo hayan solicitado se pagará en las oficinas de la Sociedad a partir del 29 de agosto. Emisión de 1.153.179 acciones 1 por 4,9533 pagadas a E° 0,12 que se ofrecerán en las siguientes condiciones: Plazo de suscripción y pago vence el 22 de agosto inclusive. Las acciones se podrán pagar con un 20 por ciento al contado antes del 22 de agosto de 1960, un 40 por ciento con documento al 15 de octubre de 1960 y un 40 por ciento con documento al 15 de diciembre de 1960. Las acciones así suscritas tendrán en el futuro los mismos beneficios que las antiguas.

BANCO DE CONCEPCION. agosto 22 a septiembre 2. Emisión de 1.500.000 acciones 1 por 3,33 pagadas a E° 0,10 y Emisión de 500.000 acciones 1 por 10 liberada de E° 0,10 v/n. Los accionistas tendrán plazo hasta el 30 de septiembre para suscribir y cancelar las acciones de pago, al contado o en dos cuotas, un 50 por ciento, hasta el 30 de septiembre de 1960, y el saldo hasta el 31 de marzo de 1961.

VAPORES: agosto 26 a septiembre 16. Emisión de 2.500.000 acciones 1 por 9 liberada de 0,70 escudos v/n. Esta emisión no tiene derecho a los Dividendos N.o 199 y 200. Las fracciones de acciones serán pagadas en efectivo.

SANTIAGO, agosto 18 de 1960.

Cotizaciones de acciones de la Bolsa de Nueva York

NUEVA YORK, 18 (UPI). — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios.

Alaska Juneau	4 3/4
Allied Chemical	54
Allis Chalmers	27 3/4
American Can	38 1/4
American Foering Power	7 1/2
American Metals	24
American L T D	27 7/8
American Smelting	56 1/4
American Tel. & Tel.	90 1/2
American Tobacco "B"	60 3/4
Anaconda Copper	51 1/8
Armour III (A)	32 1/8
Atlantic Refining	37 5/8
Atlas Corporation	4 1/2
Baltimore & Ohio	33 1/4
Bendix Aviation	67 1/4
Bethlehem Steel	44 1/4
Canadian Pacific	24 7/8
Case Threshing Machine	11
Cerro de Pasco Copper	34 5/8
Chesapeake & Ohio	63 3/4
Chrysler Corp.	42
Columbia Gas	20 3/8
Consolidated Edison	63
Continental Can	37 3/4
Continental Steel	37
Corn Products	60 1/4
Crown Zellerbach	46 3/8
Cuban American Sugar	15 1/4
Curtiss Wright	18 5/8
Du Pont de Nemours	195
Ecastern Airlines	26 1/2
Eastman Kodak	123 7/8
Ford Motor Co	67 1/2
General Electric	81 7/8
General Foods	123 1/2
General Motors	44 7/8
Gillette Co.	87 1/2
Glidden Co.	38 3/4
Goodyear Tire & Rubber	38 1/2
Grace W. R.	38 5/8
International Business Machines	543
International Havester	46 1/8
International Nikcel	55 3/8
International Tel. & Tel. Domestic	42
Johns-Manville	57 1/8
Kennecott Copper	80 1/2
Kroger Grocery	30 7/8
Lockheed	24 3/8
Lehmann Corporation	26 3/4
Lone Star Cement	22 5/8
Montgomery Warn	35 3/4
National Cash Register "A"	
National Cash Register "A"	60 1/4
National Distillers	28 1/4
National Lead	83 1/2
New York Central	20 3/4
Otis Elevator	54 1/2
Pacific Gas Electric	65 1/8
Pan American World Airways	20 1/4
Paramount Pictures	63 3/4
Pennsylvania Railroad	12 3/4
Phillips Petroleum	47 3/4
Public Service Electric & Gas	41 1/4
Radio Corp. of América	62 1/8
Republic Steel	63 1/8
Standard Brands	47 3/4
Socony Vacuum	38
Southern Railways	18 1/4
Sinclair Oil	36 5/8
Standard Oil California	43 1/2
Standard Oil Indiana	39 5/8
Standard Oil New Jersey	41 1/4
Studebaker Packard	9 1/4
Swift and Co.	44 1/4
Texas Corporation	78 3/4
Texas Gulf Sulphur	16 1/2
Textron INC.	20
Timken Roller Bearing	54 1/2
Unión Carbide	119
Unión Pacific	27
United Aircraft	45 1/2
United Fruit	21 1/8
United Gas Corp.	32
United Gas Improvement	53
U. S. Gypmsun	98 1/4
U. S. Rubber	51 3/4
United States Smelting	29 1/2
United States Steel	82 3/8
Warner Brothers	48
Westinghouse Electric	55 1/8
Westinghouse Air	26 5/8
Woolworth	66 5/8
Brazilian Traction (Curb.)	4
Electric Bond & Share (Curb.)	25
Banker's Trust	44 3/4
Chase National Bank	57 5/8
First National Bank of	

Las ventas alcanzaron a un total de 28.90.000 acciones.

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

DIVIDENDO PROVISORIO

Se avisa a los señores Accionistas que el Consejo Directivo ha acordado distribuir, a partir del 26 de septiembre de 1960, un dividendo provisorio de E° 0,01 bruto por acción, con cargo a las utilidades del actual ejercicio.

Cierre del Registro de Accionistas

Se avisa a los señores Accionistas que para los efectos de determinar el derecho al dividendo señalado, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 28 hasta el 31 del presente mes de agosto, ambas fechas inclusive.

Santiago, 19 de agosto de 1960.

EL GERENTE

PRECIO DEL COBRE CERRO DE ALZA EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 18 (UPI)— El cobre cerró hoy su segunda rueda con alza de 1/2 a 1 1/2 libra esterlina por tonelada. Las ventas alcanzaron a 2.150 toneladas.

El cobre de entrega inmediata cerró a 245 3/4 comprador y 246 vendedor; el cobre a tres meses cerró a 244 1/2 comprador y 244 3/4 vendedor.

El estaño, cerró con baja de 2 a 2 1/2 libras, con venta de 40 toneladas. El metal de entrega inmediata cerró a 793 comprador y 793 1/2 vendedor; el metal a tres meses cerró a 796 1/2 comprador y 797 vendedor.

El plomo cerró con alza de 3/8 libra, con venta de 650 toneladas. El de entrega inmediata cerró a 71 1/2 comprador y 71 3/4 vendedor. La entrega a tres meses cerró a 71 7/8 comprador y 72 vendedor.

El zinc, cerró sin cambio y baja de 3/8 libra, con venta de 1.175 toneladas. La entrega inmediata cerró a 87 3/8 comprador y 87 1/2 vendedor. La entrega a tres meses cerró a 87 1/2 comprador y 87 5/8 vendedor.

Aceptan propuestas por más de E° 200.000 en obras públicas

Cuatro decretos, por propuestas de un valor superior a los doscientos mil escudos, fueron cursados ayer en el Ministerio de Obras Públicas.

Se contrató con el Laboratorio de Hidráulica, de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, el estudio del modelo del vertedero y colchón de agua del Embalse Paloma, con un presupuesto de 9.200 escudos.

En el contrato celebrado con la Empresa Constructora Belfi, se incluyeron algunas modificaciones en la ejecución de la obra gruesa en los cuerpos a, b y c, del Estadio cubierto de Santiago.

Se aprobaron modificaciones en el contrato de construcción en el camino de Paine a Talagante en los sectores de acceso al puente ferroviario sobre el río Maipo, por un valor de 13.000 escudos.

Se aceptaron la ejecución de las obras de los caminos de Choshuenco a Liquiñe, por 40.257 escudos. La Barra del Río Bueno a La Unión, en 28 kilómetros, por 150.000 escudos. La Unión-Huicalle, por 45.000 escudos.

Cotizaciones de acciones en la Bolsa de Valparaíso

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE CORREDORES, A LAS 13 HORAS.

Oro E°, 22,90 c

BONOS FISCALES

Deuda, 84 n
Obras Púb., 95 n

BONOS HIPOTECARIOS

Bco. Est. 10-6, 75 n
Caja 6 3/4, 56 v
Chile 6-1, 48 1/2 n
Chile 10-6, 75 n
Valpo. 6-1, 46 1/4 t
Valpo. 10-6, 75 c
Valpo. Dis. 7-3, 90 n

BONOS DEBENTURES

Tarap. Ch/A, 25 n
Tarap. Gd/A, 27 1/2 t
Tarap. Gd/N, 20 1/2 n
Tarap. Ch/N, 20 1/2 n

BONOS MUNICIPALES

Casino 7-2, 90 n
Casino 8-1, 80 n
M. Valpo. 7-1, 45 n
M. Viña 7-1, 45 n

BANCOS

Central, 2.600 n
Chile, 300 c
Continental, 7 n St.
Crédito, 27 n
Edwards, 60 t
Español, 29 c
Hip. Chile, 80 n
Hip. Valpo., 20 n
Israelita, 30 n
Italiano, 25 t
N. Trabajo, 7 7/8 v
Osorno, 141 n
Panamericano, 7 n
Sud Americ, 29 1/2 c
Talca, 21 n

MINERAS

Aucanquilcha, 9 1/2 n
Cerro Gde., 63 n
Huanillos, 2 5/8 v
Merceditas, 1 1/4 n
Monserrat, 8 1/2 v
Ocuri, 78 v
Oruro, 85 n
Presidenta, 1 n
P. Lobos, 4 3/4 n
Tamaya, 8 1/4 n
Tocopilla, 40 n
Totoral, 24 1/2 n

SALITRERAS

Anglo L., 55 c
Iquique, 6 1/4 n
Iquique Port, 6 3/8 n
Tarapacá, 7 n

CARBONIFERAS

Lota, 5 3/4 c
Schwager, 36 c

METALURGICAS

Ast. Habas, 7 1/4 n
Cap "C", 33 3/4 n
Cic, 8 1/4 n
Cobre Corr., 3 3/4 n
Elect. Met., 24 n
Envases, 1 1/4 c
Fensa, 1 5/8 v
Indac, 9 n
Indesa, 1 3/8 n
Indura, 2 1/2 n
Madeco, 17 c
Mademsa, 8 n
Mecánica, 6 n
Socometal, 5 3/4 n

NAVIERAS

Arauco, 6 1/2 c
Coronel, 22 n
Interoceán., 6 1/4 v
Muelles, 2 1/4 c
Vapores, 63 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera, 13 1/2 n
Bima, 11 1/2 n
Carozzi, 13 1/4 c
Cem. Melón, 91 3/4 t
Cer. Unidas, 61 3/4 c
Cocosa, 12 n
Codina, 105 n
Cola, 16 c
Colorantes, 6 7/8 t
Copec, 28 1/4 t
Cristales, 8 1/2 v
Chilectra, 60 v
Elec. Ind., 16 1/2 t
Electromat, 24 n
Farmo Quim., 4 3/8 c
Fertilizante, 15 1/4 t
Fósforos, 17 1/2 n
Gas Stgo., 14 1/2 n
Gas Valpo., 7 1/2 t
Guevara, 2 n
Hucke, 28 n
I. Universo, 12 n
Industrial, 7 1/4 c
Ind. Varias, 4 1/4 n
Insa, 63 1/2 y
Loza de P., 3 5/8 v
Lucchetti, 4 1/8 t
Papeles y C., 52 c
Perlina, 4 n
Panimávida, 8 1/2 n
Pizarreño, 56 c
Polpaico, 40 v
Refractarios, 3 1/2 c
Sanitas, 10 v
Ref. Viña, 50 1/4 c
Renta Urb., 19 1/2 n
Saavedra B., 13 1/2 n
Tabacos, 18 t
Vidrios, 20 c

TEXTILES

Bellavista, 4 1/2 t
Caupolicán, 3 1/4 t
Chiteco, 6 c
Fiap, 4 1/4 t
Rayonhil, 6 1/4 v
Sedamar, 3 t
T. Progreso, 2 1/4 n
Tex. Viña, 3 1/2 t
Tomé, 13 1/4 n
Vestex, 19 n
Yarur, 41 c

AGRICOLAS Y GANADERAS

Aisén, 670 n
Colcura, 14 c
Fuego, 67 t
Gente Gde., 120 n
Laguna B., 205 n
Ñuble y R., 61 n

ASCENSORES

C. Alegre, 7 3/4 n
Mecánicos, 4 1/2 n
Nacional, 5 3/4 n
Valparaíso, 4 1/2 n

SEGUROS

Alsacia, 18 n
Araucanía, 34 n
Catalana, 20 n
Central, 7 n
Ch. Cons. G., 22 1/2 v
Ch. Cons. V., 97 n
Colonial, 15 n
Condor, 8 n
Confianza, 5 n
Cons. Españ., 25 c
Cont. Vit., 25 n
Comercial, 20 n
Españols, 50 c
Estrella, 11 n
Germania, 35 n
Globo, 8 n
Ib. Chilena, 8 n
Iberia, 50 c
Italia, 16 n
Lloyd Ch., 36 n
Lloyd "B", 4 n
N. España, 45 c
Marítima, 18 n
Territor., 50 c
Transand., 15 n
Tucapel, 15 n
U. It. Ch., 25 n
Unión Ch., 130 n
Vasconia, 45 n

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DE 10.30 A 11.45 HORAS.

800 Cervecerías, 62 a/c
700 Cervecerías, 62 a/c
2.900 Cervecerías 62 a/c.
2.000 Madeco 17 1/4 a/c.
4.000 Madeco, 17 1/4 a/c.
600 Melón, 92 1/2 a/c.
96 Melón, 92 a/c.
45 Melón, 92 a/c.
85 Bco. Chile, 300 a/c.
3.461 Carozzi, 13 1/4 a/c.
200 Bco. Chile, 300 a/c.
701 Bco. Italiano, 25 a/c.
2.000 Bco. N. Trabajo 7 7/8 a/c.
5.000 Bco. N. Trabajo 7 7/8 a/c.
300 Cervecerías 62 a/c.
3.500 Tabacos 18 a/c.
2.500 P. Bellavista 4 1/2 a/c.
2.200 P. Bellavista 4 1/2 a/c.
3.100 Fiap 4 1/4 a/c.
400 Ref. Viña 50 a/c.
355 Bco. Italiano 25 a/c.
1.000 Vidrios Planos 20 a/c.
2.600 Elec. Industrial 16 1/2 a/c
1.000 Melón 92 a/c.
700 Melón 92 a/c.
700 Copec 28 3/8 a/c.
299 Fertilizantes 15 a/c.
1.200 Gas Valpso. 7 1/2 a/c.
1.000 Carozzi 13 1/4 a/c.
100 Copec 28 3/8 a/c.
2.000 Industrial 7 1/4 a/c.
800 Fuego 67 1/2 a/c.
6.000 Muelles 2 1/3 a/c.
4.500 Sedamar 3 a/c.
50.000 Valparaíso 6-1 46 1/4 a/c.
1.000 Textil Viña 3 1/2 a/c.
5.000 Lucchetti 4 1/8 a/c.
21 Vapores 65 a/c.
400 Fertilizantes 15 1/4 a/c.
100 Bco. Edwards 60 a/c.
700 Vapores 63 1/2 a/c.
103 Copec 28 1/2 a/c.
2.319 Tej. Caupolicán 3 1/4 a/c
1.000 Bco. S. Americano 29 1/2

R E M A T E

6 Pizarreño 55

12 Tamaya 8 1/2
20 Polpaico 39
66 Saavedra Benard 13 1/2
10 Rayonhil 5

RUEDA DE LAS 12 a 12.30 HORAS.

1.000 Deb. Tarapacá G. A. 26 1/2 a/c.
4.000 Industrial 7 1/4 a/c.
700 Industrial 7 1/4 a/c.
24 Industrial 7 a/c.
1.000 Industrial 7 1/4 a/c.
400 Fuego 67 a/c.
2.500 Industrial 7 1/4 a/c.
85 Madeco 17 a/c.
800 Vidrios 20 a/c.
1.262 Colorantes 6 7/8
1.000 Copec 28 3/8 a/c.
1.000 Vapores 63 1/2 a/c.
1.000 Copec 28 3/8 a/c.
1.486 Rayonhil 6 1/8 a/c.
100 Copec 28 3/8 a/c.
200 Carozzi 13 1/4 a/c.
150 Fertilizantes 15 1/4 a/c.
1.000 Melón 91 3/4 a/c.
100 Cicoma 8 1/4 a/c.
1.558 Industrial 7 1/4 a/c.
300 Fuego 67 a/c.
87 Cervezas 61 a/c.
100 Fuego 67 a/c.

OPERACIONES DE 12.30 A 13 HORAS.

500 Fuego 67 a/c.
100 Fuego 67 a/c.
5.000 Fertilizantes 15 a/c.
1.000 Vapores 63 a/c.
1.000 Deb. Tarapacá G. A. 27 1/2 a/c.
200 Banco Chile 300 a/c.
1.000 Copec 28 1/4 a/c.
5.000 Mol. San Cristóbal 3 3/4 a/c.
1.457 Copec 28 1/4 a/c.

VALPARAISO, agosto 18 de 1960.

FERIA DE PRODUCTOS

De la Sociedad "El Tattersall"

	PASTO LOS 100 KILOS
120	2er. corte picado, alfalfa — P. M.
125	4.o corte picado, alfalfa — V. C.
180	4.o corte picado, alfalfa — V. C.
84	3er. corte rama, alfalfa — C. P. S. A.
150	3er. corte picado, alfalfa — S. S.
90	2.o corte picado, alfalfa — J. Q.
150	3er. corte picado, alfalfa — H. CH.
81	3er. corte rama, alfalfa — D. H.
100	2.o corte picado, alfalfa — L. P.
77	2.o corte rama, alfalfa — A. C.
100	2.o corte rama, alfalfa — L. P.
194	3er. corte rama, alfalfa — J. T.
120	2.o corte rama, alfalfa — O. H.
140	2.o corte picado, alfalfa — R. H.
130	3er. corte rama, alfalfa — E. R.
143	2.o corte rama, alfalfa — J. P.
140	1er. corte ballica — J. P.
120	2.o corte ballica — F. P.
	PAJA LA COLIZA
121	poroto el quintal — S. A. R.
142	larga cebada — P. P.
100	capotillo trigo — M. B.
119	larga trigo — J. T.
137	larga trigo — P. P.
	CARBON ESPINO LOS 100 KILOS
787	Curicó — S. P. R.
134	Rayado — C. C. A.
134	Rayado — C. C. A.
137	Cauquenes — S. V. S.
84	Población — J. D.
90	Talca — C. B.
	CARBON BLANCO LOS 100 KILOS
90	Talca — C. B.
125	Ocoa — R. O.
69	El Ajial — H. F.
40	Constitución — A. S. M.
	SEMILLON LOS 100 KILOS
165	Huiscapi, semilla — S. H. C.
27	Teno — J. A.
	MAIZ LOS 100 KILOS
50	minnesota — A. S.
90	minnesota — C. R.
120	minnesota — J. L. I.
73	minnesota — I. V.
20	minnesota — A. C.
100	minnesota Hdo. — P. V.
16	minnesota Hdo. — O. G.
80	Camelia Hdo. — A. C.
17	Choclero — C. A. M.
11	Minnesota sucios — C. A. M.
	CEBADA Y AVENA LOS 100 KILOS
19	avena blanca — A. S.
5	cebada país — A. S.
15	avena rubia — L. H. G.
40	avena blanca — O. B.
90	cebala alemana — S. H.
80	cebada país — P. C.
30	cebada país — C. H. S. G.
	TRIGO LOS 100 KILOS
90	menfio seleccionado — F. D.
30	menfio seleccionado — F. P.
8	candeal — C. M. L.
19	blanco sucio — C. A.
	FREJOLES LOS 100 KILOS
30	tortolas seleccionadas — G. O.
3	tortolas seleccionadas — M. P.
119	tortolas seleccionadas — F. A. Q.
4	tortolas seleccionadas — A. D.
3	tortolas seleccionadas — G. A.
7	tortolas seleccionadas — W. W.
7	tortolas seleccionadas — W. H.
9	tortolas seleccionadas — R. L.
77	tortolas seleccionadas — R. C.
75	tortolas seleccionadas — R. C.
10	coscorrones seleccionados — R. C.
9	coscorrones seleccionados — M. E.
4	bayos cristales — A. D.
45	burros arjent. — D. V.
20	burros arjent. — I. M.
9	mantecas — E. F.
20	villarricas — D. V.
11	bayos reg. — E. F.
20	burros arjent. — E. C.
20	villarricas — I. M.
14	burros viejos — J. R.
13	cristales — R. L.
7	villarricas — R. B.
10	cristales — R. B.
15	cristales — E. L.
17	cristales — J. R.
36	chatos — M. O.
15	arroz — I. S.
	VARIOS LOS 100 KILOS
30	lentejones — A. S.
13	lentejones — C. D. S.
10	garbanzos pelados — V. F.
10	garbanzos pelados — V. F.
12	garbanzos reg. — F. S.
14	garbanzos reg. — E. H.
10	garbanzos reg. — V. F.
4	garbanzos chicos — J. E.
49	garbanzos reg. — G. P.
10	huesillos — J. G.

NOTA: Los precios publicados en esta lista son en ... y el impuesto incluido, los remates son los lunes ... 14.30 a 18 horas, la carga por carros completos debe ... desvío bodegas el Tattersall, y la por sobornal a ... meda únicamente, los boletos con sus respectivas ... casilla 1340 Santiago.

FERIA "EL MATADERO"

De la Sociedad "El Tattersall"

N° Novillos:	Kilos	Precio E°	PROCEDENCIA:
10	6.262	0,415	Panguilemu — R. A. — Det.
10	5.870	0,413	Panguilemu — R. A. — Det.
8	5.090	0,405	Victoria — F. U.
1	650	0,402	Osorno — H. B.
8	4.700	0,395	Osorno — H. B.
7	4.272	0,395	Quillén — P. P.
6	3.590	0,395	Victoria — F. U.
7	4.086	0,394	Osorno — H. B.
7	3.870	0,392	Quillén — P. P.
6	3.500	0,389	Quillén — P. P.
7	4.020	0,385	Los Andes — L. V.
5	3.100	0,384	Osorno — J. R.
5	2.754	0,382	Puente Alto — E. M.
5	2.604	0,382	Victoria — F. U.
3	1.724	0,382	Osorno — J. R.
1	522	0,380	Teno — L. L.
1	620	0,378	Chillán — J. D.
1	546	0,377	Los Andes — L. V.
7	3.920	0,374	Los Andes — L. V.
6	3.154	0,374	Los Andes — L. V.
7	3.930	0,373	Quinta — O. P.
9	5.320	0,371	Los Andes — J. R. de la F.
5	2.836	0,370	Paine — A. T.
10	4.638	0,369	Quepe — C. Sch. — Det.
7	3.800	0,369	Pelarco — H. M.
8	3.960	0,368	Quepe — C. Sch. — Det.
3	1.634	0,368	Mulchén — M. O.
1	464	0,367	Osorno — H. B.
9	4.468	0,366	Quepe — C. Sch. — Det.
8	4.600	0,365	Los Andes — J. R. de la F.
6	2.206	0,364	Victoria — F. U.
1	540	0,364	Los Andes — J. R. de la F.
2	1.156	0,359	Curacautín — P. B.
4	1.970	0,354	San Carlos — O. T.
9	3.986	0,354	Quepe — C. Sch. — Det.
1	476	0,354	Mulchén — M. O.
10	4.712	0,352	Mulchén — M. O.
11	4.836	0,350	Curacautín — P. B.
1	532	0,334	San Bernardo — E. B.
7	3.130	0,331	Yumbel — W. M.
12	5.310	0,330	Curacautín — P. B.
8	3.130	0,329	Yumbel — W. M.
7	3.120	0,328	Yumbel — W. M.
1	480	0,323	Los Andes — L. V.
1	540	0,319	—::— — L. A. B.
1	334	0,305	Colina — J. R. F.

Vacas:

2	1.160	0,361	San Carlos — O. T.
1	476	0,354	Teno — L. L.
2	900	0,348	Osorno — H. B.
1	362	0,343	—::— — R. Q.
1	506	0,337	Renca — A. G.
1	626	0,335	—::— — B. W.
6	2.934	0,333	Calera de Tango — F. R. T.
1	3.140	0,332	Talagante — N. F.
9	4.465	0,328	Nancagua — H. T.
1	406	0,327	Las Condes — R. C.
1	586	0,323	Conchalí — D. C.
1	460	0,314	Teno — L. L.
2	908	0,309	—::— — S. F.
1	436	0,295	—::— — E. J.
1	570	0,295	—::— — N. F.
1	574	0,293	Paine — A. T.
1	518	0,280	Peñaflor — E. J.
3	1.354	0,278	Talagante — N. F.
1	460	0,273	Teno — L. L.
1	478	0,259	—::— — J. L.
1	452	0,259	Renca — A. G.
1	486	0,214	Colina — J. R. F.
6	2.818	0,202	San Bernardo — E. S.
1	408	0,198	Colina — J. R. F.
1	504	0,190	—::— — L. A. S.

Bueyes:

4	2.542	0,378	Romeral — G. O.
1	770	0,372	Mulchén — M. O.
3	2.810	0,362	Victoria — F. U.
4	2.786	0,363	Romeral — G. O.
1	770	0,358	—::— — N. CH.
1	670	0,345	Paine — E. T.
3	1.956	0,344	Osorno — H. B.
2	1.710	0,343	Victoria — F. U.
1	600	0,339	Paine — A. T.
1	440	0,338	San Carlos — O. T.
4	3.174	0,336	Victoria — F. U.
1	496	0,334	La Florida — G. G.
1	474	0,332	Las Condes — R. C.
6	3.970	0,329	Mulchén — M. O.
4	2.860	0,324	Victoria — F. U.
3	2.066	0,323	Osorno — J. R.
1	746	0,323	Tumbel — W. M.
2	1.360	0,318	Osorno — J. R.
2	1.828	0,313	San Bernardo — E. S.
1	614	0,268	Paine — A. T.

390 INDICACIONES SERAN ESTUDIADAS POR COMISIONES UNIDAS DEL SENADO

Despacho en particular del proyecto de reconstrucción se inicia hoy.— Reajuste al sector privado presentaron senadores radicales.— Ministro de Tierras aboga por préstamos de la CORFO para viviendas campesinas de zona damnificada

Las Comisiones Unidas de Hacienda, Economía y Obras Públicas del Senado están citadas, de 16 a 21 horas de hoy, para iniciar el despacho, en particular, del proyecto sobre reconstrucción y fomento de las provincias del sur, que fue aprobado en general por la Corporación, en la sesión de ayer.

Hasta las 17 horas de ayer, hora fijada para recibir indicaciones para esta iniciativa, se habían recibido en secretaría 390, con un total de más o menos 700 artículos. La compaginación e impresión o roneo de estas indicaciones, tuvo ocupado al personal de secretaría durante todo el día y hasta muy tarde de la noche.

REAJUSTE AL SECTOR PRIVADO

Entre las indicaciones presentadas figura una de los senadores radicales, Julio Durán, Angel Faivovich y Luis Bossay, sobre reajuste de las remuneraciones al sector privado.

En el artículo 1.o se establece que, "a partir del 1.o de enero de 1960, se reajustarán las remuneraciones de todos los empleados del sector privado que presten servicios en Chile, en un 100 por ciento del alza del Indice de Precios al Consumidor, determinado por la Dirección de Estadística y Censos, en los 12 meses calendario anteriores al mes de abril de 1960".

En el inciso 2.o del artículo anterior se estatuye que el sueldo vital, a partir del 1.o de enero de 1960, será, para todos los efectos legales, el fijado en el artículo 8 de la ley 13.305, aumentado en la forma indicada en el inciso precedente".

En el artículo 2.o se indica que "las remuneraciones de todos los obreros no agrícolas del sector privado, se reajustarán durante 1960, en la misma forma señalada en el artículo anterior. No obstante, los obreros que al 1.o de enero de 1960 se encontraren acogidos a avenimientos, fallos arbitrales o convenios colectivos, percibirán los beneficios del reajuste desde el momento en que termine el plazo de vigencia del correspondiente fallo arbitral, convenio colectivo o avenimiento, sin necesidad de requerimiento de los interesados".

Por medio del artículo 3.o se establece que "el régimen de los obreros agrícolas continuará ajustándose a lo dispuesto en el DFL 244, del año 1953. Sin perjuicio de lo anterior, el salario mínimo de los obreros agrícolas será, a partir del 1.o de mayo de 1960, el establecido en conformidad al artículo 18 de la ley 13.305, aumentado en un porcentaje equivalente al 100 por ciento del alza del Indice de Precios al Consumidor, determinado por la Dirección de Estadística y Censos en los 12 meses calendario anteriores al 1.o de mayo de 1960".

En el artículo 4.o se dice que "los aumentos de remuneraciones que, después de efectuado el reajuste ordenado por la ley 13.305, se hayan otorgado a empleados y obreros para compensar el alza del costo de la vida en el año 1959, o en el curso de 1960, hasta la promulgación de la presente ley, podrá imputarse a las sumas que deban aumentarse los salarios y sueldos, en conformidad a esta ley". Se dispone también que, en ningún caso, esta imputación de reajustes podrá significar disminución de remuneraciones.

Los demás artículos de la indicación están destinados a: 1.o) Reajustar las pensiones de jubilación y montepíos; 2.o) A ordenar la recalculación del monto de las asignaciones familiares; y, 3.o) A establecer que los reajustes por los meses anteriores a la promulación de la ley, deben pagarse en 3 cuotas mensuales.

VIVIENDAS CAMPESINAS

El Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, presentó una indicación, de acuerdo con la cual "la CORFO podrá otorgar préstamos para la reparación o reconstrucción de viviendas campesinas en la zona a que se refiere el artículo 3.o de la ley (Ñuble a Chiloé, y Aisén), siempre que las solicitudes respectivas se presenten antes del 30 de julio de 1961.

"Dichos préstamos se regirán por lo dispuesto en el artículo 20 del DFL 221, publicado en el Diario Oficial de 6 de abril de 1960, y sus intereses serán establecidos en el artículo 47 de la presente ley."

Rumorcillos

Por lo sano

Prolongados han sido los debates sostenidos en la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara sobre el proyecto que establece que el Presidente de la República designará en el futuro al Alcalde de San Miguel.

La iniciativa estaba de nuevo en la tabla de la sesión de anteayer y se prosiguió la maratónica discusión.

Eugenio Ballesteros, abogado, planteó la posible inconstitucionalidad del proyecto, alegando que la Carta Fundamental habla de "ciudades" con más de cien mil habitantes y no de "comunas" con dicha población.

Claro que esta argumentación puede ser un "boomerang", ya que San Miguel debería ser considerado como parte integrante de Santiago, de ningún modo puede ser una ciudad aparte, y entonces podría argumentarse que el Alcalde debe ser el mismo de Santiago.

Pero más que nada, esta argumentación se hacen para demorar un pronunciamiento a la espera, al parecer, de que el Ejecutivo le retire la urgencia.

Por ejemplo, el diputado Juan Acevedo, siguió con el tema de la inconstitucionalidad, cuando ya muy poco quedaba por decir. Faltaban aún diez minutos y Acevedo se estaba viendo en apuros.

Entonces, el presidente, Salvador Correa, cortó por lo sano y propuso:

"Si le parece a la Honorable Comisión, se levantaría la sesión".

Nadie se opuso y así se hizo.

EL PARTIDO NACIONAL POPULAR ESTA AL BORDE DE LA DIVISION

Nueve de sus parlamentarios aceptan fusionarse con los democráticos, pero otros seis repudian el acuerdo, sin contar a cuatro ausentes, la mayoría de los cuales tampoco acepta.— Detalles de la reunión de ayer en que se debatió esta materia

Ayer aumentaron los síntomas que anuncian la liquidación del Partido Nacional Popular, que preside Javier Lira Merino. Al parecer, dicha colectividad terminará por dividirse y sus parlamentarios ingresarán al Partido Democrático, algunos, otros al Demócrata Cristiano y el resto a otros partidos políticos.

El resultado de una reunión efectuada ayer entre dirigentes y parlamentarios para analizar la posible fusión con los democráticos es sintomática. De los 15 parlametnarios presentes, seis se opusieron tenazmente a aceptarla. Los otros nueve votaron por la fusión. Sin embargo, Rafael de la Presa, por ejemplo, que estuvo en esta posición, aclaró:

"Yo no voté por la fusión. Me limité a aceptar una proposición de la directiva".

Los otros ocho parlamentarios, que tal como De la Presa aceptaron la "proposición", fueron los senadores Edgardo Barrueto y Blas Bellolio, y los diputados Luis Pareto, Rubén Hurtado, José Foncea, Daniel Pantoja y Jorge Lavandero.

Contra la fusión estuvieron el senador Julián Echavarri y los diputados Juan Lacassie, Mario Hamuy, Ramón Espinosa, Manuel Valdés Solar y Armando Palma.

Se abstuvo Carlos Sivori, y no asistieron los senadores Guillermo Izquierdo y Guillermo Pérez de Arce y los diputados Julio von Mühlenbrock y Luis Martín.

Los dirigentes que asistieron a esta sesión-almuerzo, que se efectuó en el Club del PANAPO, ubicado en la sede del Partido, fueron Javier Lira Merino, Alfredo Lea Plaza, Lautaro Ojeda y Neptuno Rossel.

Mientras tanto, los dirigentes del Partido Demócrata Cristiano resolvieron aprobar algunas gestiones realizadas por el senador Eduardo Frei, para reiniciar conversaciones de fusión con el PANAPO. La única dificultad que subsiste es el problema electoral en el Primer Distrito de Santiago, pues el PANAPO insiste en que el P. D. C. lleve sólo dos candidatos y así le asegure la elección de dos de los suyos.

Los demócratacristianos resolvieron hacer una contraproposición, basada en la distribución del electorado por comunas.

En suma, no hay nada definitivo en cuanto a estas fusiones, pese al acuerdo de la Mesa Directiva. Es más, se da por descontado que de consumarse ese acuerdo, el partido se dividirá y cada senador y diputado buscaría el alero que más convenga a sus aspiraciones para los comicios de marzo próximo.

Proyecto de reajuste de sueldos y salarios trató C. de Hacienda

Una sesión especial efectuó ayer la Comisión de Hacienda de la Cámara, a solicitud de los diputados de oposición. Se trató una moción de Rafael Agustín Gumucio, que reajusta los sueldos y salarios de los trabajadores del sector privado en un monto equivalente al 100 por ciento del aumento del costo de la vida durante el año pasado.

Luego de un breve debate, la sesión fracasó por falta de quórum de votación, al abstenerse de votar el diputado conservador Salvador Correa.

La Comisión fue citada a 4 sesiones especiales, a partir de las 18 horas del lunes, para tratar esta misma materia.

El Gobierno se desistió de querellas por huelgas en S. de Utilidad Pública

El Ministerio del Interior envió ayer un oficio a la Cámara de Diputados informando que el Gobierno se había desistido de las querellas incoadas con motivo de las huelgas en los Servicios de Utilidad Pública.

Se informa, además, que en virtud de tal desistimiento, los tribunales respectivos han estado sobreyendo a los inculpados.

La nota es respues a otra de la Cámara en la que se solicitó que el Gobierno adoptara tal decisión.

s público y notorio que hay personas ue tienen su fortuna en el extranjero

Dijo el Ministro de Hacienda en el Senado después de la votación de la madrugada de ayer.— Explica cómo conoció a Marcos Chamudes en Nueva York.— Wachholtz retiró expresiones que pudan causar agravios

Al término de la sesión de la madrugada de ayer del Senado, el Ministro de Hacienda volvió a intervenir, para dar respuesta a diversos puntos planteados por algunos parlamentarios al fundar sus votos. El texto de las palabras del señor Vergara Herrera, es el siguiente:

"Hace un momento, el honorable señor Vial supuso que yo no quería contestar una pregunta. No hay tal.

"Como le consta al presidente, de inmediato solicité la palabra, para hacerlo, pero dado el trámite de votación, no se me concedió.

"El párrafo de mi discurso es suficientemente claro. No aludí a persona determinada, ni mucho menos al honorable senador. Se refiere a un hecho que hasta ahora es público y notorio, y que causa justa inquietud.

"A menudo se oyen consejos tributarios de quienes opinan muy bien de mantener la parte importante de su fortuna en el extranjero. Es una dura verdad, que nadie podría contradecir en esta Sala.

"Ayer se dijo, por un señor senador, que el Gobierno había fracasado al tratar de conseguir la repatriación de esos capitales. A ello me referí. Ese senador puede conocer los nombres de las personas que tienen el dinero en el exterior. Yo no los conozco.

"No tiene derecho el honorable señor Vial de suponerme ánimo injurioso, al hacer semejante afirmación general. No tengo por qué inmiscuirme en sus negocios particulares. Ha sido, por tanto, infundada e injusta su reacción en mi contra.

"Se ha afirmado, también que el Banco Central ha proporcionado informaciones contrarias a las mías. Eso no es efectivo. A lo mismo será una mala interpretación. Todas las cifras proporcionadas por el Banco Central han sido enviadas a petición mía, con el mayor agrado.

"El senador señor Rodríguez, se ha referido a que yo tengo intervención en una fábrica de tambores de cemento. He tenido que actuar en ella desde mi cargo de Ministro. No tengo ninguna participación, ni ningún interés, directo, indirecto o remoto en esos negocios.

"Recordó el mismo senador que hubo una acusación en mi contra por cierta intervención o dinero de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile. Eso fue ampliamente explicado en la prensa, y fui el primero en lamentar que esa acusación constitucional se hubiera retirado, porque habría dado oportunidad de repetir eso mismo en el seno de la Honorable Cámara de Diputados.

"Si por razones del terremoto retiraron la acusación, ojalá la renueven, porque sería para mí un agrado poder esclarecer ante esta rama del Congreso las insinuaciones del honorable señor Rodríguez.

"Y ya que se ha hablado del señor Chamudes, me permitiré declarar al honorable Senado, que me tocó conocer al actual Director de LA NACION en Nueva York, donde me fue presentado por el entonces Ministro de Salubridad, señor Salvador Allende.(Se habían referido a él los senadores Martones y Durán.)

"Muchas gracias."

Después de la intervención anterior del Ministro de Hacienda, habló el senador Wachholtz, para decir que, al escuchar a otro senador, había reparado que tuvo, en el calor de la improvisación, palabras duras para con ese Secretario de Estado. Como no desea que quede con la impresión de que ha querido agraviarlo, solicitó que sus palabras sean suprimidas de la versión.

Por su parte, el senador Vial dijo que, después de oír las palabras del Ministro, debía creerlas, y que, por lo demás, sus actividades las ha mantenido siempre a la luz del día.

RADICALES DE 7.a COMUNA ELIGIERON NUEVA DIRECTIVA

La Asamblea Radical "Maestranza" de la Séptima Comuna de Santiago eligió una nueva directiva que se mantendrá en funciones hasta abril del año próximo.

Quedó formado así:

Presidenta, Herminia Inostroza; vicepresidentes, Guillermo Azócar y Ricardo A. Herrera; secretario general, Mario Aguilar; de Actas, Jorge Oyarzún; de Bienestar, Adán Espinoza; Sindical, Osvaldo Moena; Femenina, Violeta Maturana; Cultural, Hilda Salazar; tesorero, Carlos Marín.

Candidatos a diputados por Bío-Bío y Magallanes proclamó P. D. Cristiano

Dos nuevos candidatos a diputados proclamó el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano.

Se trata de Pedro Stark Troncoso, que irá por Bío-Bío, y Tomás Budinic, que lo hará por Magallanes.

Dirigentes de esa colectividad informaron ayer que hoy entregarán un declaración referente a la Conferencia de Cancilleres de Costa Rica.

EN LA CAMARA DE DIPUTADOS:

SITUACION DE PRODUCTORES DE REMOLACHA CONOCIO COMISION

Una extensa exposición del presidente de la Asociación de Productores de Remolacha, Pedro Opaso Cousiño, escuchó la Comisión Especial de la Cámara que investiga las relaciones de dichos productores con la IANSA.

A la sesión asistieron también los presidentes de las Sociedades Agrícolas de Talca al sur, entre ellos Alfredo Donoso, Eduardo Cañas Lira, Francisco Vial Freire, Constantino Cruz, etc.

Pedro Opaso expuso la difícil situación que se presenta a los productores, debido a modificaciones en los contratos respecto a precios y al sistema de castigos a la producción. Señaló que la situación es grave, ya que los agricultores no tienen ningún estímulo para continuar cultivando remolacha azucarera y de continuar así la IANSA se quedaría sin materia prima para las industrias que ha instalado. El problema se vería agravado por la tendencia alcista de la azúcar de caña para el año próximo.

Dejó en manos de la Comisión un proyecto de ley elaborado por la Asociación.

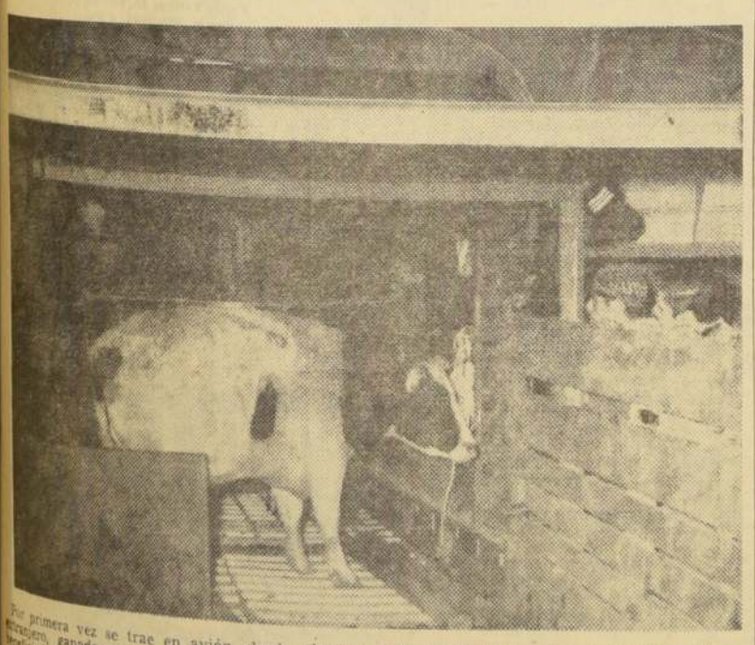
La Comisión acordó invitar a la próxima sesión al vicepresidente, gerente general y gerente de filiales de la CORFO, y al gerente de IANSA, para obtener mayor información al respecto. Se supo ayer que la CORFO está también elaborando un proyecto de ley para solucionar el problema planteado.

DE INGLATERRA



Procedentes de Londres llegaron a Santiago, en el vuelo itinerario de B.O.A.C., los señores David Roberts, de la firma publicitaria Foote, Cone & Belding; Ray Roditi, gerente de Publicidad de B.O.A.C. para Sudamérica, y Eric Emberson, gerente de la misma empresa en Chile. En el grabado, los pasajeros con el Sr. Michael Shearman, de West Coats Publicity de Santiago, firma que ofreció a mediodía de ayer un almuerzo en el Club de la Unión a la prensa y publicistas de esta capital, para presentar a estos altos ejecutivos llegados a nuestro país.

GANADO EN PIE TRAE DESDE ARGENTINA "CODECAR"



Por primera vez se trae en avión, desde el extranjero, ganado vacuno en pie, para ser beneficiado y suplir, en esta forma, el actual déficit de carne de este tipo que afecta a nuestra capital. Esta iniciativa, destinada a solucionar este agudo problema pertenece a la Cooperativa de Dueños de Carnicerías de Santiago "CODECAR", cuya directiva resolvió iniciar estos embarques de novillos de primera calidad, seleccionados previamente en Mendoza. Para el cumplimiento de los siguientes objetivos: Lo. Poner término al alza, hasta cierto punto artificial, de este artículo vital para la alimentación de la población, por exceso de demanda; 2.o Entregar al consumidor y cliente de la Cadena de Carnicerías "CODECAR", un producto de inmejorable calidad, beneficiado en el Matadero Modelo de la Cooperativa, en San Miguel, a precios normales, y, 3.o Estudiar el mantenimiento de esta iniciativa, trayendo desde Argentina, diariamente en avión, el total de la cuota de matanza que en la actualidad absorbe "CODECAR", y que alcanza a 300 reses semanales.

En el grabado, el avión-carguero argentino de la Empresa de Transporte "Transcarga", en la losa de Los Cerrillos, que arribó ayer a Santiago.

Solución para problemas de Temuco obtuvieron radicales

El senador Julio Durán, los diputados Armando Holzapfel y Samuel Fuentes, y el Alcalde Francisco Krause, lograron atención preferente para una serie de asuntos locales

Diversas entrevistas con Ministros de Estado y jefes de servicios, efectuaron ayer, el senador Julio Durán, los diputados Samuel Fuentes y Armando Holzapfel, a quienes acompañaba el Alcalde de Temuco, Francisco Krause. Todas las gestiones tienden a solucionar problemas locales, agudizados con los sismos de mayo último.

Con el Ministro de Obras Públicas se trataron problemas de vialidad, arquitectura y obras sanitarias, sobre los cuales se habló también, con Alberto Risopatrón y Ramón del Valle, directores de los dos organismos señalados en último término.

En cuanto a arquitectura, el Alcalde y los parlamentarios recibieron la seguridad de que, de inmediato, se dispondrían fondos para la construcción del edificio en el que centralizarán todas las oficinas públicas de la capital de la frontera, para el aeródromo de Maquehua y para la terminación de todas las obras inconclusas, como los edificios de juzgados y de la Cárcel, liceos de hombres y de niñas, e Instituto Comercial.

Además, se les informó que el Estadio Municipal, que actualmente es ocupado por las oficinas de Vialidad, sería entregado a los deportistas temuquenses de inmediato. Se construirá, al mismo tiempo, un pabellón de emergencia para Vialidad.

Ramón del Valle, por su parte, informó del plan de obras que su Dirección tiene para Temuco y Padre las Casas. En la primera se construirá un estanque de cinco mil metros cúbicos para evitar la escasez de agua y se colocarán filtros y maquinaria moderna. Se le pidió un estudio especial para el alcantarillado de Padre las Casas y para la Avenida Alemania, de la Población Dreves, en Temuco.

En una entrevista sostenida posteriormente con el jefe administrativo de los Ferrocarriles del Estado, Orlando Millán, se le informó de los deseos de la Municipalidad de Temuco de realizar un estudio conjunto, referente a la ubicación de la nueva estación de ferrocarriles de esa ciudad. La Municipalidad estima que debe quedar ubicada frente a la Avenida Balmaceda, la más importante de Temuco.

Alberto Risopatrón, por su parte, se comprometió a llamar pronto a propuestas para los trabajos de construcción de la Escuela N.o 2 de Niñas, por un valor aproximado a E° 120.000.

Al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, se le solicitaron fondos para la construcción de las Escuelas N.o 17, de la Población Santa Rosa, y N.o 15, de la Población Dreves, destruídas por los sismos.

Finalmente, los parlamentarios mencionados y el Alcalde lograron que el Tesorero General de la República entregase a la Municipalidad de Temuco, la suma de 18 millones de pesos, como un anticipo de la parte que le corresponde en las contribuciones sobre bienes inmobiliarios por el primer semestre del presente año. También se hizo la liquidación del saldo del segundo semestre del año pasado, por el mismo rubro, que era de 11 millones de pesos.

SCHAULSOHN DARA CHARLA EN LA QUINTA COMUNA

Hoy efectuará su sesión semanal ordinaria la Asamblea Radical de la Quinta Comuna, en su local de Avenida Inglaterra N.o 1422, a las 21.30 horas.

A la sesión fue invitado el diputado Jacobo Schaulsohn, quien dará una charla sobre actualidad política.

ACTIVE SUS NEGOCIOS AVISANDO EN LA NACION

hablando de bienestar... hablemos de Mejoral



A los pocos segundos después de haber tomado una o dos tabletas de Mejoral, desaparece el dolor de cabeza y se siente una agradable sensación de bienestar. Haga la prueba. Cuando sienta un dolor de cabeza, tome Mejoral para que diga: ¡Qué bueno es Mejoral!

A los *dos segundos* después de haberse tomado, Mejoral comienza a producir efecto



Tome... lo mejor... Tome Mejoral

Dolores — Fiebres — Resfriados

1183

PARA NUESTRA BELLEZA

Hay que tener cuidado de que el rimmel (máscara) no llegue hasta el párpado. Ojalá que cubra solamente las puntas de las pestañas. Cuando queda cerca de los párpados, achica las rasgaduras del ojo, dando el efecto de que los ojos son más pequeños...

—.o.O—

El agua con hielo tiene una gran importancia para la belleza. Es excelente el hábito de enjuagar la cara con agua helada, después que se la ha limpiado con alguna crema. Es bueno echarse el agua de golpe hasta que se sienta el rostro absolutamente helado. Una vez a la semana, después que se ha limpiado el cutis, conviene envolver unos pedazos de hielo en paño limpio y luego restregar el paquete por la cara, en forma enérgica, desde la garganta hasta la línea del pelo. Nunca se debe poner hielo directamente sobre el rostro.

—O:o:O—

¿Tienes tendencia a arrugar la frente? Entonces lo mejor es que cuando estés sola o mientras trabajas, te pegues en la frente o el estrecejo un trozo de papel adherido con clara de huevo o algo que no haga daño al cutis, de manera que no puedas, aunque quieras, mantenerte arrugada.

—O:o:O—

La boca debe pintarse de acuerdo con los otros rasgos de la cara. No es necesario seguir precisamente la línea de los labios. Si tienes el rostro cuadrado, haz la boca ligeramente cuadrada también, pintando con la misma intensidad ambos labios y extendiendo el rouge hacia lo ancho. La boca en forma de corazón es compatible con un rostro largo y delgado. No trates de dar a tu boca líneas redondas e infantiles si el resto del rostro no tiene el mismo aspecto.

Un consejo útil

COMO CURAR LAS QUEMADURAS

Para lograr esta cura bastará con introducir la mano quemada en un recipiente que contenga leche de vaca que haya sido hervida y fría. Si no se tiene bastante cantidad de leche para bañar la parte quemada, entonces se ponen compresas de leche. Cualquiera que sea la gravedad de la quemadura, la cura no tardará en realizarse.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

PROVINCIA DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para ejecutar la construcción del camino de acceso al Valle del YESO, entre los kilómetros 0,000 al 5,937, con un Presupuesto Oficial de Eº 83.695, las que se abrirán el día 30 de agosto de 1960, a las 12 horas. Se podrán presentar los contratistas inscritos en la Primera Categoría de la Dirección de Vialidad.

Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría, Santo Domingo N.o 1386. Los documentos anexos se recibirán hasta el día 23 de agosto de 1960.

OFICINA CENTRAL

PROVINCIA DE MALLECO

Llámase a inscripción especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación con hormigón de cemento del camino Longitudinal Sur, en el sector Cuesta Malleco al Sur, 8,4 km. en la Provincia de Malleco, con un presupuesto aproximado de Eº 320.000.

Esta inscripción se cerrará el 31 del presente, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes para esta inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 22 del presente.

Dirección de Arquitectura

Llámase a Inscripción Especial a los Contratistas Inscritos, a la fecha, en este Ministerio en Primera Categoría para la construcción del Aeródromo de Chacalluta (ARICA) por un monto aproximado de Eº 250.000.

Las Inscripciones se recibirán hasta el 26 del presente mes de agosto en la Oficina de Partes de la Dirección hasta las 12.30 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de las terminaciones de los Cuerpos C, D, E y F de la Cárcel de BULNES, con un presupuesto oficial de Eº 49.780,82.

Contratistas de 3ra. Categoría y Superiores del Registro de Arquitectura.

Apertura Propuestas, Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Ñuble y oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 31 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

Llámase a Inscripción Especial a los interesados (Contratistas y Especialistas), que deseen participar en las OBRAS DE DEMOLICION DE LOS EDIFICIOS UBICADOS EN LA ESQUINA SUR PONIENTE DE CALLES TEATINOS CON MONEDA. Por el sistema de Suma Alzada.

Las inscripciones se recibirán hasta el día 26 del presente mes de agosto, en la Oficina de Partes de la Dirección, hasta las 12.30 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Sección Materiales y Adquisiciones.— Agua Potable de Valparaíso.— Se piden Propuestas Públicas por el siguiente material destinado a la Planta Elevadora de Concón:

Item 1.— Suministro y colocación de 2 COMPUERTAS.

Item 2.— Suministro de 2 campanas de aire.

Bases y antecedentes, se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.o piso, de 10.30 a 12.30 horas.

La Propuesta se efectuará el día 16 de septiembre de 1960, a las 11 horas.

Agua Potable de San Juan.— Se piden Propuestas Públicas por el suministro de la siguiente maquinaria destinada a la Planta Elevadora de San Juan:

Item A.— 4 Grupos MOTOR eléctrico-bomba para pozo profundo 118 1/ seg. a 112 metros.

Item B.— 4 Grupos motor eléctrico-bomba para pozo profundo 125 1/ seg. a 12 metros.

Bases y antecedentes, se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.o piso, de 10.30 a 12.30 horas.

La Propuesta se realizará el día 30 de septiembre de 1960, a las 11 horas.

DIRECCION DE RIEGO

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro de Primera Categoría de esta Dirección, para la construcción del Sifón MULCHEN (sección de hormigón armado), en el Canal Bío Bío Sur, 2a. Etapa, con un presupuesto oficial de Eº 316.498,20.

La sección de hormigón del sifón tiene una longitud de 420 metros y un diámetro inferior de 3,20 metros.

Las propuestas se abrirán el 5 de septiembre próximo, a las 10.45 horas, en la oficina del Director de Riego.

Bases y antecedentes en Secretaría de la Dirección: Morandé 71, 7.o piso, de 10.30 a 12.30 horas.

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

Llámase a propuesta pública a los contratistas inscritos en el registro especial para la ejecución de "Sondajes en la BAHIA de San Vicente", con un presupuesto oficial de Eº 11.384,50.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Director de Obras Portuarias, Morandé 71, tercer piso, el día lunes 29 de agosto de 1960, a las 11 horas.

Bases y antecedentes se entregarán diariamente, de 10 a 12 horas, en el Departamento de Construcciones de la Dirección, Avenida Bulnes 79, sexto piso, Oficina 64.

Llámase a inscripción especial de proveedores para la adquisición de un FERRY-BOAT que se usará entre Bahía Pargua, Provincia de Llanquihue, y Chacao, en Chiloé. Las características principales del diseño hecho para el ferry-boat, son las siguientes:

Eslora total	51	metros
Manga máxima	13	"
Puntal	4,80	"
Calado cargado	3	"
Velocidad	12	nudos

Propulsión, 2 motores Diesel de 4 tiempos, simple efecto de aproximadamente 500 B HP c/u., con 2 hélices reversibles, una a proa y otra a popa.

Los interesados en la provisión de este Ferry, deberán entregar en la oficina de la Dirección de Obras Portuarias, Morandé 71, tercer piso, los documentos que los acreditan como representantes de los respectivos Astilleros, y los antecedentes de ellos que demuestren que tienen experiencia suficiente en este tipo de construcción naval. La inscripción se cerrará el 10 de septiembre próximo.

EL HOGAR Y LA MUJER.—



Traje de dos piezas en tweed color lila, terminado con flecos y una lista en tono morado. Lleva a un lado un bolsillo con pañuelo, en gasa, también morado. Es un modelo de Chanel.— (Foto UPI).

Notas chilenas de Nueva York.-

—Visitan varios centros estadounidenses los señores Rufino Gálvez, Claudio Arias Castro, el vecino de Concepción, Patricio Pinochet Gómez.

—En ruta a Los Angeles, California, donde establecerán su residencia llegó a Miami, Florida, por la Línea Aérea Nacional, el señor Enrique Ramírez Jara.

—La señora Anita Lecaros de Correa visita a su hijo señor Ciro Correa Lecaros, en Washington.

—Dentro de poco llegarán a Nueva York la señora Violeta Sánchez Larraín y sus hijos.

—Han llegado a Washington, los Técnicos Chilenos en Electrónica, señores Mauricio Swinen y Ricardo Uribe, quienes estudiarán un curso de especialización en sistema de radio y telemetría, para la Observación de Satélites Artificiales, estudios auspiciados por la Administración de Aeronáutica y Astronáutica de los Estados Unidos.

—El Jefe de Investigaciones del Instituto de Economía de la Universidad de Chile, Profesor Iván Yáñez Pérez, pasó por Nueva York en ruta a Londres, donde estudiará Economía Política, de acuerdo con una Beca de la Fundación Rockefeller.

—Agraciados con Becas de Catholic Relief Services, las alumnas de St. John's Villa Academy, señoritas Margarita Mohmann, María Eugenia Herrera, Elena del Río, Carmen Segovia, Luz María González, María Teresa Barros, Aurora Moessman y Elizabeth Dziekcons, han llegado por Panagra a Washington, donde asisten a la National Catholic Welfare Conference.

—Para seguir un curso en su especialidad de Cuatro Meses, de acuerdo con una Beca Punto IV con que ha sido favorecido el ingeniero señor Jaime Palacios Eyzaguirre, Administrador de la Fundición Paipote, llegará a Washington a mediados de agosto de 1960.

En ruta de Europa a Chile, pasó algunos días en Nueva York el señor Pedro García de la Huerta Matte.

—El hogar de Nueva York del Geólogo, Sr. Bogdan Tresniowski y su señora Cecilia Anguita Izquierdo de Tresniowski, ha sido alegrado con el nacimiento de una hija, que se ha bautizado en la Iglesia San Jorge, Nueva York, con el nombre de Tamara Irena del Carmen Tresniowski Anguita.

—Han sido favorecidos con Becas Punto IV y llegaron a Washington, los funcionarios chilenos, doctora Cristina Palma Prado, de la Cátedra de Administración en Salud Pública de la Escuela de Salubridad, quien estudiará Métodos Docentes de Dinámica de Grupo, Asesoría y Supervisión en la Universidad de California; el Economista Agrícola del Ministerio de Agricultura, Profesor Juan Carmiglia Montesanto; Profesor de Conservación de Suelos de la Universidad Católica, Manuel Rodríguez Zapata; Ingeniero Forestal, Lorenzo Garay Sandoval; Agrónomo de Extensión de San Felipe, Jorge Torres Rojas; Ingeniero en Conservación de Suelos, en Temuco, Carlos Greve; Profesor de la Universidad de Concepción, en Chillán, Alejandro Valenzuela Avilés; el Especialista en Administración de Haciendas de Chillán, Jorge Ametller Pérez. Acompañan a los señores Carmiglia Montesanto y Rodríguez Zapata, sus respectivas señoras, Tilda Ghio Mozzo de Carmiglia y Elena Meléndez de Rodríguez.

—El señor Héctor Alarcón Lobo, hijo del Honorable Regidor de Santiago, señor Ramón Alarcón, ha sido designado Cónsul Honorario de Chile en Chicago.

—Por Panagra ha llegado a Nueva York el señor Patricio Hamilton Donoso del personal de First National City Bank of New York, en Santiago de Chile, quien prestará sus servicios durante tres meses en la Oficina Principal de esa institución, 55 Wall St. New York 5, N. Y.

—Hace una jira a través del país el señor Angel Guarello Gallo.

—Ha visitado la Chile-American Association el ex secretario de Y. M. C. A., en Santiago de Chile, señor V. Neal Maricle, actualmente con Ward, Dreshman & Reinhart, Inc. Fund Raising Counsel, 3020 R. C. A. Building, 30 Rockefeller Plaza, New York, N. Y.

RECEPCION.— La señorita Consuelo de la Maza Navarrete, ofrecerá una recepción el próximo sábado 27 de agosto.

HILOS DE CAÑAMO

EMPAQUETAR
HILO PULIDO
COSER
HILO DESFLOCADO

REICH y CIA. LTDA.
AV. BDO. O'HIGGINS 3786
FONOS: 90206 — 97328

CALZADO EMPLANTILLADO
35 al 37 $5.800
38 al 44 $7.400
Y PARA NIÑOS
Precios especiales a comerciantes
EN LA FABRICA
Arturo Prat 910

TOLVAS de VOLTEO



Mecanismos Hidráulicos
JEMO - Gorbea 2555

SUPERINTENDENCIA DE ADUANAS
— CHILE —

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas por transporte de 16 toneladas, aproximadamente, de mercadería, desde los almacenes de la Aduana de Tocopilla al almacén de rezagos de la Aduana de Valparaíso.

Bases y antecedentes en la Oficina de Adquisiciones de la Superintendencia de Aduanas.

La apertura de propuestas se efectuará el día 30 de agosto, a las 11 horas, en la Superintendencia de Aduanas.

SUPERINTENDENTE DE ADUANAS

GRAN Mundo
POR E.B.V.

En la Embajada de Israel.-

El Embajador de Israel, y la señora de Dorón ofrecieron una comida en su residencia en El Golf, a la que asistieron las siguientes personas:

Embajador de Bolivia, y señora de Castrillo; Embajador de Holanda, y señora de Voute, señor Mariano Bustos, del Ministerio de Relaciones Exteriores, y señora; señor Radomiro Tomic y señora; señor Manuel Litvak y señora; Prof. Wolfgang Prieur; coronel Itzjak Elrón, Agregado Militar de la Embajada de Israel.

Matrimonios de mañana.-

Mañana serán bendecidos los siguientes matrimonios:

El de la señorita María Angélica Lyon Arriagada con el señor Juan Francisco Arteaga Garcés, en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 12 horas.

—El de la señorita María Teresa Vidal Covarrubias con el señor Hernán Irarrázaval Barros, en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 18 horas.

—El de la señorita Luz María Tagle Lira con el señor Jaime Manzano Soffia, estrictamente en privado, en casa de la novia, por duelo reciente de uno de los contrayentes.

Almuerzo.-

El señor don Fernando Alessandri Rodríguez y señora Juanita Izquierdo de Alessandri, ofrecieron un almuerzo a un grupo íntimo de sus amigos al que asistieron, don Joaquín Larraín Simkin, Embajador de Chile en Suecia, y señora Lucila Ramírez de Larraín; la señora Elena Larraín Velasco de Astaburuaga; el Embajador Sr. Daniel Schwitzer; la señora Alicia Cañas de Errázuriz; el señor Renato Sánchez Errázuriz, y señora Isabel Pereira de Sánchez; la señora Sara Phillips de Figueroa; el señor Eduardo Balmaceda, y el señor Antonio Riveros Izquierdo.

Recepción.-

La señorita Consuelo de la Maza Navarrete, ofrecerá una recepción el próximo sábado 27 de agosto.

Despedida de soltero.-

Un numeroso grupo de amigos del señor Juan Francisco Arteaga Garcés lo despidió de su vida de soltero con una comida, que tuvo lugar en el Club de la Unión.

A España.-

A bordo del Reina del Mar se ha dirigido a España, donde fijará su residencia, el señor Jaime Azócar Valenzuela.

Del extranjero.-

Próximamente, regresará de España, donde pasaba una larga temporada, la señorita Luisa Eyzaguirre Infante.

Matrimonio Barros Amunátegui Armstrong Rivera.-

Circulan las siguientes invitaciones:

José Barros Hurtado y Eugenia Amunátegui de Barros, participan a Ud. el matrimonio de su hijo Pablo con la señorita Silvia Elena Armstrong Rivera, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el domingo 4 de septiembre, a las [...] horas.

—Pablo Barros Amunátegui participa a Ud. su matrimonio con la señorita Silvia Elena Armstrong Rivera, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el domingo 4 de septiembre, a las 18.30 horas.

En casa de la señora Carmen Orrego de Undurraga.-

Todo un acontecimiento social y de interés para nuestras damas constituyó el desfile de modelos exclusivos, que presentó la interesante Carmen Orrego de Undurraga en su elegante residencia. Durante dos horas una selecta concurrencia presenció entusiasmada los numerosos modelos de última temporada, que lucieron con mucha gracia y distinción las siguientes señoritas: María Luisa y Teresa Montes Undurraga, Carmen Luz y Teresita Undurraga, Bernardita Correa Opazo, Judith Undurraga Laso, Rosa María Undurraga Orrego, Ana María y Marta Ried Undurraga.

Entre las numerosas asistentes, anotamos a las siguientes señoras: Adriana Undurraga de Larraín, Mercedes Larraín de Letelier, Ana Larraín de Errázuriz, Berta Santa María de Undurraga, Lucía Santa María de Aldunate, Teresa Izquierdo de Undurraga, María Opazo de Orrego, Ana Fabres de Orrego, Luz García Huidobro de Undurraga, Elena Grez de Goycoolea, Carmen Vergara de Covarrubias, María Gómez de Cummins, Julieta Correa de Arteaga, María de los Angeles Soler de Herrera, Adriana Pretot de Undurraga, Rosa Sotomayor de Orrego, Paulina Huidobro de Castillo, Mercedes Undurraga de Greene, Olga Guzmán de Salas, Inés Echeverría de Fabres, Laura [...] Rosselot, Olga Mancilla [...] Marambio, Soledad [...] Opazo, Blanca Orrego de [...]dés, Blanca Valdés de [...]vieso, Lolo Larenas de [...]gan, Erna Seamann de [...]veda, Mercedes Opazo de [...]randé, Erima Oyer de [...] Victoria Ariztía de [...] Elena García de [...] Teresa Opazo de Soffia, [...]sa del Río de Soffia, [...] Salas de Cousiño, Fanny [...]driguez de Palma, [...] Aguirre de Keymer, [...] Opazo de Keymer, Isabel [...]mer de Mena, María [...] de Gratzi, Eugenia [...] Fresno, Paz Correa de [...]ta, María Luisa Undurraga [...] Montes, Ana Valdés de [...]cía, Juana Sotomayor de [...] de Gamboa, Gabriela [...]tes de Molina, María [...]tes de Valdés, María [...] de Montes, Alicia Carvallo [...] Sivori, Luz Vergara de [...]cornal, Alicia Vergara de [...]vallo, Elsa Vergara de [...] Texia Cummins de Va[...]ta Soler de Herrera, [...] González de Guzmán, [...] Ariztía de Munita, María [...]tía de Varas, Rosa Opazo [...] Correa, María Isabel [...] Contrucci, Enriqueta F[...] Lorca, Graciela Urzúa [...]las, Adriana Gómez de [...]rraga, Judith Laso de [...]rraga, etc.

EN EL HOTEL CARRERA.— Procedente de Toronto, el nuevo Secretario Comercial de la Embajada del Canadá en Chile, señor John Knowles, señora y familia.

—De Buenos Aires, el Agregado Militar a la Embajada de Israel en Chile, coronel señor Itshac Elron.

—De Nueva York, el vicepresidente de Pan American Grace Airways Corporation, señor Douglas Campbell.

—De Londres, el señor Harold Biggs, del Servicio Diplomático de Gran Bretaña.

—De Nueva York, el periodista señor Guillermo Martínez.

—De Buenos Aires, el periodista señor Zdrislaw Bau.

—De Braunschweig (Alemania) el ingeniero señor Lukes Werner.

—De Río de Janeiro, el geofísico señor James Long.

—De San Francisco (Estados Unidos), el geofísico señor Barthold Sorge.

—En el Salón Hanga Roa, se realizó ayer el Foro de la Unión Social de Empresarios Católicos sobre temas de la reconstrucción del Sur de Chile.

—En el Salón N.o 5, se efectuará hoy de 17 a 19 horas, el Foro de la American Foundation Plan.

—En el Salón Inglés, se realizará hoy, a las 19 horas, el coctel que en honor del señor A. G. Panqhurst, ofrece la Oficina Central de Organización y Métodos de la Dirección del Presupuesto del Ministerio de Hacienda.

—En el Salón José Miguel Carrera, se efectuará a las 19 horas de hoy el coctel ofrecido por la Asociación de Adictos Militares, Navales y Aéreos de las diferentes Embajadas acreditados en Chile, en honor del Agregado Militar a la Embajada de Colombia, coronel J. Torres Piedrahita y Agregado Militar Adjunto a la Embajada de Estados Unidos, teniente coronel señor J. Whiteley.

—El señor Harold Commons ofrecerá hoy una comida a un grupo de sus relaciones sociales.

RESIDENCIA.— El señor Jorge Escobar Guzmán y sus hijos Jorge y Miguel Andrés, han fijado su residencia en calle Manuel Montt 0138, tercer piso, Dpto. 31, teléfono 460855.

TE DE DESPEDIDA.— El sábado último, las amistades de la señorita María Cristina Rocuant Lorca le ofrecieron un té con motivo de su próximo matrimonio.

Asistieron las siguientes señoritas:

Raquel Becker Melo, Maruja Barros Pérez Cotapos, Gabriela Coloma Reyes, Ximena Eguiguren Ortúzar, María Isabel Ríos Ruiz-Tagle, Carolina Rossetti Moreno, María Laura Rossetti Moreno, Isabel Margarita Rocuant Lorca, María Teresa Gross Achondo, María de la Luz Fernández Gacitúa, María Isabel Barros van Buren, María Paz Güiraldes de Rodríguez, Violeta Güiraldes del Canto, María Cristina Hederra Tirado, Bárbara Miller Illánez, Carmen Luz Díaz Bascuñán, Ximena Vargas Palacios, Ada Luz Correa Demarchi, María Paz Salcedo de Allendes, Ana María Gutiérrez Stevenson, María Elvira Braithwaite Errázuriz, Carolina Celis Gumucio, María Gabriela Brandt de Bascuñán.

CLUB DE LA UNION. — COMIDAS BAILABLES.— Por acuerdo del Directorio de esta institución social, se iniciarán el 1.o de septiembre comidas bailables en el comedor azul del segundo piso, el que ha sido especialmente adaptado para este fin. A estas comidas podrán asistir los hijos de los socios, mayores de 18 y menores de 21 años, que con autorización escrita de su padre obtengan las tarjetas correspondientes, en el cuarto piso.

ALMUERZO DEL REGIMIENTO "BUERAS".— El sábado 27 del presente, el Regimiento Simbólico de Caballería "Coronel Santiago Bueras", ofrecerá un almuerzo en el Club Militar en honor de su Comandante, general Dn. Bartolomé Blanche E., y del Capitán de Reserva Dn. Guillermo García Burr.

Las adhesiones se reciben hasta el 25 del presente, en el Club Militar ó Círculo de Oficiales en Retiro.

EN LA MUERTE DE UN GRAN AMIGO DE CHILE.— Recientemente, el cable nos trajo la amarga y cruel noticia.

Uno de los más altos valores líricos de la patria de Sanín Cano, Valencia e Isaías Gamboa, el altísimo poeta José M. Vivas Balcázar, ha muerto... Su laúd cantó con notas de soberbia belleza creadora la epopeya del héroe máximo, Simón Bolívar.

"CANCION PARA LA ESPADA", "HA LLEGADO LA HORA", "TIEMPO DE UN DIA", "EL HEROE HA DE VOLVER"; poemarios todos, que Vivas Balcázar editara en Chile durante su breve paso como Consejero de la Embajada de Colombia y luego después como Encargado de Negocios de Colombia en Chile, fueron joyas de aderezo, romántico, sentimental y evocador de la epopeya de América Liberada, y constituyen, sin duda alguna, legítimas gemas de un tesoro lírico del más alto valor americano. Así lo comprendieron Soiza Reilly, Vasconcelos y Alfonso Reyes, que juzgaron su poesía en términos muy encomiásticos.

Su "CANTO AL LARGO MAR DE CHILE", que parece condensar el Canto General de Chile, en una síntesis, de inspiración y vibración griega, mucho más perfecta y mejor concebida que la de Neruda, fue un testimonio de loor y alabanzas líricas rendidas a nuestra Patria, con profunda inspiración, raudo vuelo lírico y expresión perfecta.

"LA DONCELLA", poemario donde parece plasmarse en una sola condensación la forma exquisita de Paul Valery, la evocación romántica de Heine, y el recado a los hombres del insigne Guillermo Valencia, constituye otra muestra de su valer lírico.

Si como poeta romántico y epopévico su ruta fue sobresaliente, no lo fue menos como periodista y ensayista en los tiempos de Laureano Gómez y Rojas Pinilla, donde tanto en Cali como en Bogotá, en el diario "El Tiempo" y en la revista "Mundo Cultural", dio muestras de su incomparable estilo periodístico, siempre sazonado de un contenido romántico y evocador, que tocaba el espíritu con deleite sin igual.

Unido en matrimonio a la poetisa y escritora Maruja Vieira, Vivas Balcázar, en su breve pero fecunda obra poética, rindió al Creador de todas las cosas, el homenaje de su fe siempre permanente y sólida.

Ahora, ha muerto en las riberas del Magdalena, mientras el sol de la tarde, que su laúd cantó con nota maravillosa, se escondía tras las praderas de Cali, quizás si llevando su último acento dolorido hasta el cielo eterno, que él divisó en su corta vida de poeta excelso como última y definitiva meta donde pueda condensarse para siempre la angustia de vivir alzando los ojos sobre la tierra húmeda y doliente.

León Barros

MONSEÑOR TAGLE.— Con motivo de celebrarse hoy el onomástico de Su Excelencia Reverendísima Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, Administrador Apostólico de Santiago, se ruega a los Rvdos. Curas Párrocos pedir a los fieles que eleven preces por sus intenciones.

Adamiro Ramírez González
Secretario General

BAUTIZO.— En la Clínica Santa María, nació Ana María, hija del Ministro Consejero de la Embajada del Uruguay, don Fernando Rivera Devoto, y de doña Angelina Tavolara. Fue bautizada por el Padre Alberto Inizán A., siendo padrinos el Embajador del Uruguay, doctor Alvaro R. Vásquez, y su esposa, doña Delia Mourigán.

EL DIRECTORIO DE LA MISA.— Se invita a los señores Rectores, Directores, Padres espirituales, sacerdotes, religiosos y religiosas de los Colegios Católicos, a una disertación que hará sobre el Directorio de la Misa, recientemente aprobado por el Episcopado Nacional, el Pbro. Vicente Aumada, Delegado Episcopal de la Arquidiócesis para el Apostolado Litúrgico y Bíblico, el próximo viernes 19 de agosto, a las 18.30 horas, en el Colegio de los Rvdos. Padres Franceses (Avenida Bernardo O'Higgins 2072).

VIAJERAS.— Se han dirigido a Europa las señoritas [...]tonia Merello Ovalle y [...]tas Galasso Bastianelli.

ROTARY CLUB DE SANTA ELENA.— El Rotary Club de Santa Elena, en su sesión comida del día 9 de [...] pasado, en su sede de [...] Militar, bajo la presidencia de don Francisco Campbell [...] rindió, por intermedio de [...]cio D. René Walsen, un [...] homenaje a la República [...] mana del Ecuador en [...] Nacional.

Asimismo, en su sesión del día 16 del presente, en el [...]mo local, el socio y [...] do oficial de Carabineros [...] Mario Alvarez Molina, [...] en brillante pieza [...] natalicio y vida de [...] prócer y padre de la patria, don Bernardo O'Higgins.

HOMENAJE A DOCTORAS FALLECIDAS.— El Directorio de la Agrupación Médica Femenina de Chile tiene el agrado de invitar a sus [...] la sesión-almuerzo que se [...] vará a efecto el sábado [...] 13 horas, en Moneda 1[...] esa oportunidad se rendirá homenaje a la memoria de las doctoras Ernestina Pérez, [...]sa Díaz, Cora Mayers, [...] Rosas de Behm y María [...]gueros.

AVISAMOS AL PUBLICO QUE DESDE ESTA FECHA, NUESTRA FIRMA CUENTA CON EL TELEFONO NUMERO

6 3 8 7 7

EN SUS DEPARTAMENTOS DE VENTAS Y REPUESTOS

RENAULT

FRANGONZA
FRANCISCO GONZALEZ LOPEZ
Fanor Velasco 12, por Alameda
entre M. Rodríguez y Riquelme

MUEBLES DE OCASION
47 — LIRA — 47
Continuamos la Campaña de los Precios Bajos

COMEDORES:
Normando 8 piezas $ 108.000
Chippendale, diez piezas 215.000
Funcional mañío. enchapado. Tapiz lana 180.000
LIVINGS:
Normando, funcional, bombé abanico 80.000
Capitoné gobelino, con cojines de pluma y flecos
Funcional de lana
DORMITORIOS:
N[...]ndo completo .. .. ..
[...] en lingue
Funcional mañío
DESPACHOS RAPIDOS A PROVINCIAS

OVEJA 1ª Eº 7.99
Casimires Castex
HASTA 2 CORTES POR CLIENTE
Bandera 627

VENTA DE ESCORIA

Llámase a propuesta pública para la venta, al mejor postor, de escoria proveniente de las calderas de los establecimientos penales de Santiago.

La apertura de las propuestas se verificará en la oficina del Director de los Servicios de Prisiones, el día 26 del presente, a las 15 horas. Bases y antecedentes en Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1602.

DIRECTOR GENERAL

Cámara de Diputados

SESION 38ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 17 DE AGOSTO DE 1960

(De 16.15 a 21.30 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET, SEPULVEDA GARCES Y GALLEGUILLOS

(Versión Oficial)

I.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor JULIET (Presidente).— Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Se han recibido:

Un Mensaje de Su Excelencia el Presidente de la República, con el que somete a consideración del Congreso Nacional un proyecto de acuerdo, que aprueba el Convenio concertado por cambio de notas del 29 de julio de 1960, entre el Gobierno de los Estados Unidos de América, sobre garantías contra el riesgo de inconvertibilidad.

Seis oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con los que contesta los que le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

El señor Guerra, respecto de algunas aspiraciones del personal de choferes de la locomoción colectiva particular;

El señor Isla, sobre algunas irregularidades que se habrían producido con motivo del aporte realizado por la Caja de Previsión de Empleados Particulares, para proveer un empréstito de la oficina que esta institución mantiene en la provincia de Rancagua;

El señor Muñoz Horz, relacionado con la apertura de una sucursal de la Farmacia de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas en la ciudad de Valparaíso;

El señor Suárez, sobre atención médica en la localidad de Trovolhue, de la provincia de Cautín;

El señor Zamorano, acerca del envío de antecedentes con el objeto del número de personas que resultarían beneficiadas por una indicación que hizo el señor Diputado en el proyecto de ley que dispone que las rentas de arrendamiento que pagan los imponentes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, consideradas amortización a las deudas hipotecarias de las casas vendidas por esta institución, y

El señor Barra y de los señores Diputados de los Comités Parlamentarios de los partidos Radical y Socialista Popular, referente a diversos problemas que afectan a los obreros patronal y obrero de las industrias en la provincia de Concepción.

Cuatro oficios del señor Ministro de Economía, con los que contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

El señor Aldunate, don Pablo, sobre la necesidad de otorgar ayuda crediticia a los industriales madereros de Quepe, en la provincia de Chiloé;

El señor Peñafiel, respecto de la reapertura de la Fábrica de Cemento "Juan Soldano";

De los señores Muga y Tarud, respecto de la instalación de una Planta Elaboradora de Cemento, en la ciudad de Arauco, y

De los señores Guerra y Zamorano, sobre el pago de asignación de cordillera a los empleados del Ferrocarril de Arica a la Paz.

Un oficio del señor Contralor General de la República con el que remite copia del decreto N.o 3.814, de 1960, del Ministerio del Interior, del que cursa razón en virtud de encontrarse comprendido dentro de los términos del N.o 10 del artículo 72 de la Constitución Política del Estado.

Dos informes de la Comisión de Gobierno Interior y de la de Hacienda, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Moción de los señores Urrutia Prieto y Sandoval, que autoriza a la Municipalidad de El Carmen, para contratar empréstitos, y

Moción del señor Cruz, que autoriza a la Municipalidad de Talca, para contratar empréstitos.

Un informe de la Comisión de Relaciones Exteriores y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de acuerdo originado en un Mensaje, que aprueba el Acuerdo sobre deudas exteriores de Alemania, suscrito en Londres el 27 de febrero de 1953, y la adhesión del Gobierno de Chile al mismo, en conformidad a las disposiciones que él contempla.

Un informe de la Comisión de Educación Pública, recaído en el proyecto de ley, originado en una moción de los señores Palestro, Reyes Vicuña y Ahumada Pacheco, que denomina "Andrés Bello", el Libro de Hombres N.o 6, de Santiago.

Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en una moción del señor Peñafiel, que libera de derechos de internación a un automóvil destinado al Convento de Santo Domingo de La Serena.

Ocho informes de la Comisión Especial de Solicitudes Particulares, recaídos en los proyectos de ley, que benefician a las siguientes personas:

Don Julio Arriagada Fernández;

Doña Luisa Alfaro viuda de Barrebeña;

Doña Rosario Alfaro viuda de Tapia;

Doñas Leonor y Rosa Consuelo Alderreca González;

Doñas Berta e Irma Azúa Baeza;

Doña Luisa Baeza Barros;

Don José Barberis Cavalli;

Doña Concepción Barrios viuda de Bravo;

Doña Victoria Bennet viuda de Labra;

Don Joyjio Cádiz del Canto;

Don Emilio Castañón Sallaberry;

Doña María Coronado v. de Meiss;

Don Julián Choteau Manterola;

Don Francisco de la Puente Yarur;

Don Segundo Delgadillo Rocha;

Doña Matilde Delgado vda. de González;

Don Domingo Díaz Faúndez;

Doña Yolanda Díaz Hurtado;

Doñas Rosa, Ana Luisa y Laura Díaz M.

Don Luis Albino Díaz Nanjarí;

Doña Marta Díaz viuda de Benítez;

Don Angel Domínguez Martínez;

Doña Carolina Edwards Alvear;

Doña Ernestina Espinoza v. de Olivos;

Don Juan Farías Miranda;

Doña Elena Farías viuda de Rojas;

Doña Erna Fernández Soza;

Doña Adriana Fernández v. de Candia;

Don Francisco Figueroa Montero;

Doña Mercedes Flores Vargas;

Doña Adelina Flotts v. de Poblete;

Don Osvaldo Fuentes Fuentes;

Doña Blanca Fuentes v. de Soto;

Don Humberto Gómez Jeria;

Doña Teresa González Eiger;

Don Arnoldo González Moya;

Doña Amanda González Sánchez;

Doña Margarita Guzmán Lucero;

Don Gonzalo Ibieta Lizama;

Doña Sofía Amelia Krause de Varas;

Doña María Landeros Lastra;

Don Joaquín Leal Oñate;

Doña Blanca Lea-Plaza de Gutiérrez;

Don Estanislao Loayza Aguilar;

Doña Epifanía López viuda de Espinoza;

Don Víctor Luengo González;

Doña Adela Martínez Olivares;

Don Lisandro Matamala Matus;

Doña Elena Merino viuda de Clares;

Don Enrique Meza Riquelme;

Don Luis Obaid Haddad;

Doña Digna Rosa Olivares Báez;

Don Juan Pantoja Mendoza;

Doña Odilia Pérez Godoy;

Doña Antonia Pérez Rivera;

Doña Lucrecia Pessoa Rivera;

Don Luis Piña Ramírez;

Don Francisco Pizarro Araneda;

Doña Rosa Polanco v. de Bravo;

Doña María Pradenas Vilugrón;

Doña Dolores Quiroga Pantoja;

Don Diomedes Ramírez Espinoza;

Doña Hortensia Renault v. de Sepúlveda;

Don Carlos Reyes Mancilla;

Don Francisco Rogel Arrizaga;

Doña Hermosina Sarmiento v. de Muñoz;

Doña Luisa Schlett viuda de Miranda;

Doña María Sepúlveda v. de Delgado;

Doña Sara Sótelo viuda de Aviles;

Doña Lidia Suau Izquierdo;

Doña Deyanira Urzúa de Calvo;

Don Carlos Valencia Courbis;

Don Raúl Valenzuela Fuenzalida;

Doña Florencia Velasco Sturdy;

Don Alfonso Vicuña Bari;

Don Carlos Villagrán Cabrera;

Doña Susana Wensjioe Vargas;

Don Carlos Wollermann Schaeffer;

Don Alfonso Zapata Torres, y

Doña Romelia Zura v. de Villaciz.

10.o Un oficio de la Comisión Especial Investigadora de la situación producida entre la Industria Azucarera Nacional S. A. (IANSA) y los productores de remolacha, con el que comunica haber designado Presidente al señor Joaquín Morales.

11.o Diecisiete mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Correa Letelier e Yrarrázaval, don Raúl, que autoriza a la Municipalidad de Maullín para transferir un terreno al Fisco, con el objeto de destinarlo a la construcción del nuevo edificio para Correos y Telégrafos;

El señor Oyarzún, que prorroga por un año la disposición que faculta a las Municipalidades del país para aumentar el número de sus patentes de alcoholes;

El señor Momberg que rebaja a tres años el plazo para que los adquirentes de automóviles de alquiler puedan enajenar los coches adquiridos con determinadas franquicias aduaneras;

El señor Silva Ulloa, que modifica el artículo 237 de la ley N.o 13.305, que estableció el pago de la asignación prenatal;

El señor Juliet, que concede pensión a doña Scheznarda Cáceres Osorio;

El señor Barra, que concede pensión a don Emilio Zapata Díaz;

El señor Muñoz Horz, que otorga pensión a don Ismael Acevedo Henríquez;

El señor Valdés Riesco, que concede pensión a doña Rebeca Gutiérrez viuda de Ortúzar y al señor Alfonso Gutiérrez Allende;

Los señores Hernández y Palestro, que otorga pensión a doña Paula María Cremazy viuda de Reszka;

El señor Zamorano que concede determinados beneficios al señor Pedro Hidalgo Bassáez;

El señor Tamayo, que condona al personal de la Municipalidad de Iquique las sumas percibidas ilegalmente con motivo del pago de la gratificación correspondiente al año 1955;

Los señores Muñoz Horz y Sívori, que crean la patente única de alcoholes para las distintas clases de negocios de bares, restaurantes y ramos similares;

El señor Isla, que concede pensión a doña Ernestina Zúñiga Verdugo viuda de Castro;

El señor Martínez Camps, que concede diversos beneficios al señor Oscar Gallardo Maturana;

El señor Pablo, que concede diversos beneficios a doña Ester Guerrero Bustamante;

El mismo señor Diputado, que concede pensión a doña Graciela Filomena Cerda Novoa, y

El señor Martínez Camps, que aumenta la pensión al señor Guillermo Beltrán Gatica.

12.o Tres comunicaciones:

Con la primera, el señor Aldunate, don Pablo, expresa que se ausentará del país por un plazo inferior a treinta días;

Con la segunda, el Fiscal de la Superintendencia de Seguridad Social, don Carlos Briones, se refiere a alusiones que habría hecho de su persona el Diputado don Jorge Lavandero, y

Con la tercera, el mismo señor Carlos Briones hace un alcance a la comunicación antes citada.

El señor JULIET (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—DEMANDA JUDICIAL INICIADA CONTRA LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS.— LECTURA DE UN DOCUMENTO DE LA CUENTA.

El señor JULIET (Presidente).— El Comité Socialista Unido ha solicitado a la Mesa se dé lectura a una comunicación de don Carlos Briones Olivos, Fiscal de la Superintendencia de Seguridad Social.

El señor PALMA VICUÑA. — Después, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— A continuación de la Cuenta, Honorable Diputado, porque se trata de un documento que figura en ella.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se procederá.

Acordado.

Se va a dar lectura al documento.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Dice el documento:

"Santiago, 16 de agosto de 1960.

Señor don
Raúl Juliet Gómez,
Presidente de la Honorable
Cámara de Diputados,
Presente.

Señor Presidente:

En la sesión celebrada por esa Honorable Cámara el 9 de agosto en curso, el Honorable Diputado don Jorge Lavandero me aludió al referirse a una demanda iniciada en contra de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

El señor Diputado afirmó: a) que la firma Wachholtz, Figari y Compañía, demandó a la Caja solicitando un reajuste de 100 millones de pesos; b) que se me designó abogado de la Caja para que en mi carácter de empleado público asumiera su defensa; c) que al término de este juicio entregué "un informe en el que cobro honorarios ascendentes hoy a una suma que fluctuará entre doce y trece millones de pesos"; y d) que la Contraloría, consultada sobre la materia, estimó improcedente este cobro.

En efecto, el reajuste solicitado en contra de la Caja fue de ciento setenta y un millones de pesos más la indemnización de perjuicios, monto que agregado a la suma de ciento quince millones, a que ascendía lo ya percibido por la demandante, hizo subir la cuantía de la demanda a doscientos ochenta y seis millones de pesos, sin considerar el monto indeterminado de los perjuicios por cobrar.

No es efectivo que se me haya designado abogado de la Caja en el juicio en mi carácter de funcionario público.

En ninguna de las numerosas leyes que cita el señor Diputado aparece que yo tenga esa obligación, así también lo reconoce el informe de la Contraloría y el Superintendente de Seguridad Social de la época, por su parte, en el oficio N.o 1.094, del 20 de agosto de 1954, hizo presente a la Caja, textualmente, "cúmpleme hacer presente a usted que entre las obligaciones de la Superintendencia no está la defensa judicial de las Cajas".

Tampoco es cierto que exista un informe mío entregado al término del juicio, en el que cobre honorarios por un monto de doce o trece millones de pesos, ni ningún otro informe en que cobre honorarios por cualquier suma. Es evidente que si tal informe no existe, resulta también inexacta la afirmación del señor Lavandero de que la Contraloría se haya pronunciado sobre este informe en el cual yo habría cobrado la suma indicada. El origen del dictamen de la Contraloría es distinto, y a él me referiré más adelante.

La verdad de lo ocurrido es la siguiente:

El juicio cuya defensa se me encomendó era de una cuantía que pudo fácilmente subir de los trescientos millones y de una complejidad jurídica tal, que la Fiscalía de la Caja estimó prudente buscar todos los resguardos necesarios para la defensa de los intereses de la institución. Hay que agregar a esto que el patrocinio de la defensa contraria estuvo a cargo de una figura tan destacada de nuestro foro como es la del actual Embajador de Chile en Londres, don Víctor Santa Cruz Serrano.

Los cuantiosos reajustes e indemnizaciones de perjuicios cobrados, después de haber debatido ampliamente en el juicio los hechos y el derecho hasta la prueba, logré transigirlos en veintidós millones quinientos mil pesos, incluídos en ellos los honorarios del árbitro y del actuario. Debo advertir que el Consejo me autorizó para transigir hasta por veinticinco millones de pesos más los honorarios indicados.

El Consejo aprobó la transacción el 31 de marzo de 1955, y ni en esa oportunidad ni posteriormente tuvo siquiera la gentileza de agradecer mis servicios profesionales.

Solamente en junio de 1956, el Vicepresidente de la época tomó la iniciativa de pedir al Consejo que resolviera pagarme honorarios, y en esa ocasión se acordó consultar a la Contraloría sobre su procedencia.

En el informe de la Contraloría que el señor Lavandero ha citado en forma trunca, se dictaminó que era procedente pagarme una asignación especial por esta defensa.

Pasó el tiempo y el Consejo nunca acordó el pago de esta asignación por lo que, dos años después de terminado el juicio, me vi obligado a tomar la iniciativa que he tenido en este asunto, a fin de interrumpir la prescripción de mis derechos, ya reconocidos por la Contraloría. Tomé el único camino que me señalaba la ley; demandar a la Caja y paralizar el juicio a fin de que fuera la misma institución la que resolviera este asunto que aún permanecía pendiente. Como transcurriera otro año, sin que la Caja procediera a pagarme, el juicio se reinició solamente en abril de 1958, o sea, tres años después de que prestara mis servicios profesionales.

Durante la tramitación de este juicio en el cual he obtenido ya dos sentencias favorables, la Ilustrísima Corte de Apelaciones de Santiago propuso el avenimiento de que conoció el Consejo de la Caja y en él sólo me he limitado a no entorpecerlo.

Esta relación de hechos demuestra mi conducta absolutamente pasiva en este problema y la forma cómo los hechos han sido desfigurados, quién sabe con qué interés, por el Honorable Diputado señor Lavandero.

Para asumir tan sorprendente actitud, el Honorable Diputado ha ignorado el derecho inalienable que tiene todo ciudadano, cualquiera que sea su condición, de recurrir a los Tribunales de Justicia en amparo de los derechos que cree tener. Ha ignorado, asimismo, principios elementales de nuestra organización institucional que impiden al Presidente de la República, al Congreso Nacional y a la Contraloría avocarse al conocimiento de causas judiciales pendientes, principios que han sido invariablemente respetados por todas estas autoridades, hasta constituir una tradición republicana de que el país se enorgullece.

Dos sentencias judiciales que reconocen mis derechos, constituyen el mejor desmentido a la ligereza de las apreciaciones hechas en mi contra por el señor Diputado, por lo que espero la decisión de los Tribunales con la serenidad propia de quien está convencido que actúa correctamente porque tiene la razón.

Mientras tanto, en resguardo de mi dignidad personal, funcionaria y profesional, he creído ineludible dirigirme a Su Señoría con el objeto de que, si lo tiene a bien, se sirva dar lectura a esta carta en la próxima sesión de la Honorable Cámara y ordenar que se inserte en el Boletín de Sesiones de la Corporación.

Saluda atentamente al señor Presidente (Fdo): Carlos Briones Olivos, Fiscal de la Superintendencia de Seguridad Social."

El señor JULIET (Presidente).— Antes de dar cumplimiento al acuerdo de la Corporación, para rendir homenaje a la memoria del ex parlamentario don Rafael Urrejola Mulgrew, quiero hacer presentes que los Honorables Diputados señores Oyarzún, Suárez, Gumucio y Lorca solicitan, cada uno, un minuto para formular peticiones.

Si le parece a la Cámara...

El señor SCHAULSOHN.— Pido cinco minutos, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— ¿Para formular una petición?

El señor SCHAULSOHN. — Para referirme a la carta que se acaba de leer.

El señor PALESTRO.— Yo deseo que se me concedan diez minutos, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— ¿Me permiten, señores Diputados? Los parlamentarios indicados han solicitado, cada uno, un minuto.

Si le parece a la Cámara, se accederá a lo solicitado.

El señor CORREA LARRAIN. — Para referirse ¿a qué?

El señor JULIET (Presidente). — El Honorable señor Schaulsohn solicita cinco minutos, además.

El señor DONOSO.— Yo pido un minuto.

El señor REYES (don Juan de Dios).— ¿Quiénes han solicitado tiempo?

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Sala, se accederá a lo solicitado.

El señor CORREA LARRAIN. — No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente).— Estoy recabando el acuerdo de la Sala para que algunos señores Diputados se refieran a la Cuenta.

El señor PARETO.— No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente).— Hay oposición

2.—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL EX PARLAMENTARIO DON RAFAEL URREJOLA MULGREW, RECIENTEMENTE FALLECIDO.— NOTA DE CONDOLENCIA.

El señor JULIET (Presidente).— En conformidad al acuerdo de la Corporación, corresponde rendir homenaje a la memoria de don Rafael Urrejola Mulgrew, recientemente fallecido.

Tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO (poniéndose de pie).— Señor Presidente, el país ha visto desaparecer una figura de grandes relieves nacionales, que sirvió a nuestra democracia con inquietud patriótica y con desvelo difícilmente igualable

Don Rafael Urrejola, nacido en Concepción y entroncado a viejas familias de esa ciudad sureña, se trasladó, por razones del ejercicio de su profesión, al puerto de Valparaíso. Se adentró en la vida comercial, que en este lugar tenía entonces febril actividad. Fue una figura determinante en esta metrópoli de tráfico internacional, donde los capitales emergían trayendo a Chile el progreso. Estuvo siempre a la cabeza de toda iniciativa de bien público. Fue organizador de la Cámara de Comercio y director en diversas empresas salitreras, cuando el nitrato natural, aún era el factor principal de nuestras exportaciones.

Cuando comprendió que sus afanes en servicio de la colectividad lo obligaban a llevar su pensamiento al conocimiento ciudadano, como un medio más efectivo de influir en los destinos del país, se incorporó a las luchas partidistas como militante activo del Partido Conservador y tomó también la honrosa responsabilidad del periodismo agregando así un nuevo hito a su ya larga acción de bien público.

En estas circunstancias llegó al Congreso Nacional. Fue Diputado primero, por dos períodos, y enseguida Senador por Valparaíso. Así, escalando diferentes sitiales de nuestra democracia, fue ampliando sus afanes de servicio público y sus luchas por la grandeza de nuestra Patria.

Difícilmente podrán desconocerse los grandes merecimientos de don Rafael Urrejola. Pero los hombres que actuamos en la vida pública, sabemos que la pasión muchas veces lanza sobre los servidores del país el latigazo de la injusticia, y este dirigente del Partido Conservador también tuvo que soportar esta amargura. Sin embargo, su recia personalidad, sus principios de sólida formación moral, le hicieron sobreponerse a las vallas que tan infundadamente se le atravesaban en su camino y, no obstante, todas las incomprensiones y todos los cargos infundados, por cierto, que contra él se formularon, siguió siempre adelante este gran patriota, este gran chileno, luchando por el bien del país en todos los ámbitos, contribuyendo así al bienestar de la colectividad.

Por estas razones, los Diputados liberales que vivimos muy cerca de él, que lo conocimos en múltiples circunstancias, que supimos de su coraje, que aquilatamos su desinterés, que valoramos su gran cultura, en estos momentos le rendimos nuestro emocionado homenaje, el que hacemos llegar al Partido Conservador, con toda la fraternidad que hemos demostrado en las muchas luchas que juntos hemos librado y en las cuales don Rafael Urrejola fue un artífice de gran magnitud.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Holzapfel.

El señor HOLZAPFEL (poniéndose de pie).— Señor Presidente, los Diputados radicales adherimos al homenaje que la Honorable Cámara de Diputados rinde hoy a una recia personalidad del Partido Conservador: don Rafael Urrejola Mulgrew. Cumplimos, por lo tanto, con el deber de expresar a los miembros de esta colectividad política, nuestros sentimientos de pesar y manifestamos que, en su oportunidad, concurriremos al acuerdo de enviar una nota de pésame a la familia de este distinguido hombre público.

Nada más.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Palma Vicuña.

El señor PALMA VICUÑA (poniéndose de pie).— Señor Presidente, los Diputados demócratacristianos adherimos a este justificadísimo homenaje que hoy día se rinde a la memoria de don Rafael Urrejola. Lo hacemos, porque se trata de un ciudadano que en forma leal sirvió al país en oportunidades verdaderamente difíciles, manteniendo siempre una ejemplar línea de rectitud.

Durante los duros años por que pasó este país entre los años 1925 y 1932, don Rafael Urrejola Mulgrew, junto con otras personalidades que regían los destinos de este país, se distinguió luchando por la estabilidad de las instituciones republicanas y las libertades públicas. Lo hizo exponiendo situaciones personales y muchas de las ventajas que normalmente se dan a las personas que suelen ser inconformistas.

Posteriormente, en los años de transición que siguieron a 1939, don Rafael Urrejola Mulgrew, junto con mantener una línea inalterable de servicios públicos, afrontó, con integridad ejemplar, la prueba a que lo sometieron las nuevas circunstancias. De ahí que el nombre de este varón esclarecido es recordado en esta oportunidad como otra de las personalidades que han contribuido a formar nuestra tradición republicana en la forma democrática que hoy día la conocemos. Dentro de la independencia y modestia que lo caracterizó, de este ilustre ciudadano podrá decirse, como en los versos del "Agamenón", que prefirio "ser a parecer".

He dicho.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Decombe.

El señor DECOMBE (Poniendose de pie).— Señor Presidente, Honorable Cámara:

El Partido Conservador desea rendir esta tarde un sentido homenaje de recuerdo, afecto y gratitud al distinguido ex parlamentario de nuestra colectividad, don Rafael Urrejola Mulgrew, recién fallecido. Desea destacar las grandes cualidades que adornaron su persona y hacer ver cómo supo encauzarlas con voluntad, inteligencia y energía, hacia actividades diversas que, sin embargo, no tenían más que una sola y común mira: el bien de su patria a través del desarrollo de sus ideales políticos y religiosos.

Su espíritu de hombre convencido de sus ideales, su generoso corazón y su innata actividad, lo llevaron a la noble ocupación del periodismo, vehículo de ideas. Así, le dio notable impulso el antiguo rotativo porteño, de importancia nacional, "La Unión", de Valparaíso, en cuya dirección colaboraba con don Fernando Silva Maqueira durante varios años.

Justamente esa labor y su participación en tantas otras útiles actividades de nuestro puerto, hicieron que fuera elegido Diputado por dos períodos y luego llevado al Senado de la República. Dejó el sello de sus ideas en su eficiente labor parlamentaria; dentro de ella, se especializó en las tareas de hacienda y educación pública.

Este último afán, la instrucción, lo condujo, en el terreno privado a colaborar con Monseñor Carlos Casanueva en la fundación del Patronato de Santa Filomena, de cuya directiva participó. Dejó en él también el rastro profundo de su personalidad creadora y organizadora, como lo prueban los largos años de fructífera existencia de esta obra de beneficio social para las clases modestas del país.

De esta manera el señor Urrejola dio pruebas de cómo un mismo ideal puede y debe llevar al hombre a materializarlo útilmente a través de distintos, pero convergentes cauces. ¡Cuánto no le deben el Partido Conservador y el país a través de sus campañas periodísticas, sus iniciativas parlamentarias y sus afanes pedagógicos! Su vida entera es un testimonio de lo que pueden el talento, la voluntad y el deseo de servir.

La formación que recibiera en Concepción en el distinguido hogar de sus padres, don Rafael Urrejola Unzueta y doña Mercedes Mulgrew, y la capacidad y energías naturales de que estaba dotado, lo hicieron cursar sus estudios humanísticos en el Colegio de los Sagrados Corazones de su ciudad natal, con tal éxito, que obtuvo constantemente en ellos todos los premios correspondientes.

Coronó, luego y con igual éxito, esta excelente base de preparación, con el estudio del Derecho en la Universidad Católica de Chile.

Sus conocimientos de abogado lo pusieron en contacto con el comercio. En él, colaboró primero, y dirigió por fin, los negocios de la firma Besa y Cía.; fue fundador y presidente de la Cámara de Comercio de Chile; director de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo; presidente de la Comisión de Cambios Internacionales; corredor de Comercio, y agente general de diversas empresas.

Sus méritos fueron reconocidos por todos, y fue objeto de varias distinciones, entre otras, una Condecoración del Gobierno de Holanda.

Tal es, a grandes rasgos, señor Presidente y Honorable Cámara, la vida del eminente ciudadano que acaba de fallecer a los ochenta y cuatro años de edad.

Tan larga y agitada existencia no puede estar jamás libre de los azares y sinsabores que sirven para aquilatar el temple de alma de los hombres. Don Rafael Urrejola supo aceptar, con corazón fuerte de cristiano estas contingencias, dejando un ejemplo de constancia en los ideales, de ánimo y de entereza para afrontar la vida.

Todas sus actuaciones fueron destacando, una a una, las grandes aptitudes de que estaba ricamente dotado; talento organizador, generosidad en los principios, energía en la ejecución, valor en las luchas, elocuencia, conocimientos y modestia ejemplar.

A tales cualidades, hay que agregar la firme fe del cristiano convencido que se asentaba, señera, en su ser, marcando todas sus actuaciones.

Su espíritu y sus obras vivirán siempre entre nosotros, sirviéndonos de modelo y acicate; y estamos convencidos de que Dios, que sabe siempre recompensar a quien bien lo sirve en esta vida, le habrá ya dado el premio a que se hizo acreedor.

Agradecemos las expresiones vertidas en la Honorable Cámara por señores Diputados de las diferentes bancas en homenaje a don Rafael Urrejola, y hacemos llegar a los suyos nuestros sentimientos de pesar.

Finalmente, solicito que, en nombre de esta Honorable Corporación, se envíe una nota de condolencia a su distinguida familia.

He dicho.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se enviará la nota de condolencia a que ha hecho referencia el Honorable señor Decombe.

Acordado.

3.—CONVENIO CONSTITUTIVO DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE FOMENTO; TERCER CONVENIO SOBRE COMPRA DE EXCEDENTES AGROPECUARIOS Y ARTICULOS 11º Y 13º DEL PROYECTO DE RECONSTRUCCION. DESGLOSE DE ESTAS DISPOSICIONES A PETICION DEL HONORABLE SENADO.

El señor JULIET (Presidente).— El Honorable Senado solicita de esta Corporación que acuerde desglosar de la iniciativa legal que concede recursos para la reconstrucción de la zona sur del país, el proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio Constitutivo de la Asociación Internacional de Fomento, el Tercer Convenio sobre compra de excedentes agropecuarios suscrito con los Estados Unidos de Norteamérica y los artículos 11º y 13º, con el objeto de tramitarlos separadamente, sin perjuicio, por cierto, del primer trámite constitucional que estos convenios y los artículos referidos hayan cumplido.

Si le parece a la Cámara, se accederá a lo solicitado.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor Fuentes.

El señor PUENTES (don Juan Eduardo).— Honorable Cámara, cumplo con agrado el encargo de la Honorable Comisión de Educación, que tengo el honor de presidir, de dar públicos agradecimientos, desde esta alta Corporación, al pueblo mexicano que con tanto acierto dirige el Excelentísimo señor Adolfo López Mateos, Presidente Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos, y representado en Chile por su Embajador, Excelentísimo señor Gustavo Ortiz Hernan, por los gestos solidarios de hermandad americana demostrados con ocasión del terremoto que destruyó gran parte de la zona sur.

México siempre ha tenido preocupación especial por el desarrollo de nuestra cultura y por el progreso de nuestra educación. Así, el 28 de enero de este año fue suscrito el Convenio Cultural de Intercambio entre Chile y los Estados Unidos Mexicanos, con ocasión de la visita que en esa fecha hiciera a nuestro país el Excelentísimo señor Adolfo López Mateos. Convenio que el Congreso Nacional aprobó el 22 de junio.

Ahora, con ocasión del terremoto, el Gobierno mexicano tomó la iniciativa de construir en la ciudad de Valdivia la Escuela "México", decisión que ha comunicado a nuestro Gobierno el Embajador de ese país, Excelentísimo señor Gustavo Ortiz, agregando que un arquitecto mexicano se trasladará a esa localidad para colaborar junto a los arquitectos chilenos en la ejecución de ese plantel educacional. Este gesto solidario recuerda el que México tuviera con ocasión del terremoto de 1939, cuando el Gobierno de esa Nación decidió construir la Escuela "México", que actualmente funciona en esa ciudad.

Estos hechos movieron a la Honorable Comisión de Educación Pública a dar públicos agradecimientos al pueblo y al Gobierno mexicanos y a solicitar de esta Honorable Corporación que se dirija oficio al Excelentísimo señor Embajador, don Gustavo Ortiz, dándosele a conocer estos agradecimientos.

La Honorable Comisión de Educación Pública me encomendó también agradecer, por intermedio de esta alta Corporación, al Magisterio Nacional, a las organizaciones gremiales del Magisterio y a los alumnos universitarios, secundarios y primarios, por la abnegada labor que desarrollaron durante el terremoto último, en beneficio o en ayuda de los damnificados.

Maestros de la zona afectada se encargaron de distribuir medicamentos, alimentos o vestuario, enviados desde el centro o norte del país, como también de otros países; además, ayudaron en la atención de los primeros auxilios y en las tareas de vigilancia. Los maestros chilenos cooperaron con un día de sueldo para ayudar a los damnificados. La Federación de Educadores de Chile organizó un tren de auxilio, el que envió a la zona damnificada.

Los alumnos de las escuelas primarias y secundarias de la zona afectada sirvieron de diligentes mensajeros, cuando todas las comunicaciones estaban cortadas. Los estudiantes universitarios formaron caravanas de auxilio y realizaron encuestas y estadísticas que facilitaron el reparto de las ayudas o el catastro de los perjuicios.

Por todos estos gestos solidarios, la Honorable Comisión de Educación Pública acordó hacer públicos estos agradecimientos, por lo que solicitó que se oficie a la Federación de Educadores de Chile, transmitiéndosele estas observaciones.

En consecuencia, solicito, señor Presidente, que se envíen oficios de agradecimientos al Excelentísimo señor Embajador de México, a la Federación de Educadores y a la Federación de Estudiantes.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se enviarán, en su nombre, los oficios solicitados por el Honorable señor Puentes, al Excelentísimo señor Embajador de México, a la Federación de Educadores de Chile...

El señor SILVA.— Y a las Federaciones de Estudiantes.

El señor JULIET (Presidente).— ... y a las Federaciones de Estudiantes.

Acordado.

TABLA DE FACIL DESPACHO

Por acuerdo de la Honorable Comisión de Policía Interior los debates de la Tabla de Fácil Despacho sólo se publican "in extenso" en el Boletín de Sesiones.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se autoriza a Su Excelencia el Presidente de la República para transferir gratuitamente un inmueble fiscal, ubicado en Angol, a la Empresa Eléctrica de la Frontera, Sociedad Anónima, usa de la palabra el señor Sepúlveda Rondanelli y es aprobado en general y en particular.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se concede derecho al cónyuge sobreviviente e hijos de un imponente de la Caja de Previsión de los Empleados Particulares, fallecido con anterioridad a la vigencia de la Ley 10,475 a continuar la operación hipotecaria para adquirir una casa habitación, usan de la palabra los señores: Donoso, Errázuriz, don Carlos José, Muñoz Horz, Videla don Pedro, Silva Ulloa y Pareto.

Fue aprobado en general y en particular.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se autoriza a la Municipalidad de La Florida para comprar un inmueble sin sujeción a las limitaciones contempladas en el artículo 7.o de la Ley 4.147, cuyo texto definitivo fue fijado por el artículo 99 de la Ley 8283, usan de la palabra los señores: Correa Larraín, Palestro, Palma Vicuña y Acevedo.

Fue aprobado en general y en particular.

—En discusión el proyecto de ley, del Honorable Senado, por el cual se modifica el artículo 222 del Código Sanitario, usan de la palabra los señores: Orellana e Hillman.

Queda pendiente el debate por haber llegado la hora de término de la Tabla de Fácil Despacho.

9.—IMPUESTO AL VINO QUE SE PRODUZCA EN LA COMUNA DE ISLA DE MAIPO PARA EJECUTAR OBRAS DE ADELANTO LOCAL.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— En el Orden del Día corresponde tratar, en primer lugar, la moción que establece un impuesto al vino que se produzca en la comuna de Isla de Maipo para ejecutar con su producto obras de adelanto local.

Los informes están impresos en los boletines N.os 9.287 y 9.287-A.

Diputado informante de la Comisión de Gobierno Interior es el Honorable señor Lorca; y de la de Hacienda, el Honorable señor Palma Vicuña.

El señor LORCA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORCA.— Señor Presidente, he patrocinado esta iniciativa legal, que satisface una aspiración tanto de la totalidad de los regidores del Municipio de Isla de Maipo como de los distintos dirigentes de las Juntas de Vecinos de la comuna, basado en el hecho de que el actual Municipio no ha podido realizar muchas obras de adelanto local porque las entradas provenientes del pago de contribuciones y patentes son muy reducidas. Actualmente, el presupuesto municipal es de trece millones de pesos al año, lo que realmente impide realizar cualquier adelanto.

Consultados diversos vecinos y el Municipio, se creyó que la manera más concreta de aumentar las entradas municipales es establecer un impuesto a la producción de vinos de la comuna, con el objeto de destinar su producto a la ejecución de obras de beneficio local.

No se consideró la posibilidad de aumentar las tasas de las contribuciones, porque éstas alcanzan ya a un promedio de 22,96 por mil.

Por eso, se estudió la posibilidad de crear un impuesto pequeño al vino que se produzca en la comuna de Isla de Maipo, y su producto destinarlo a la realización de algunos planes de adelanto local. Se pensó en la modesta suma de cuarenta centavos por litro, o sea, cuatro milésimos por decálitro, lo cual significa un aumento de las entradas de más o menos cuatro millones de pesos anuales, porque la producción de vino de la comuna es de doce millones de litros.

La distribución de la suma presupuestada para realizar obras en las comuna está establecida en el proyecto en la siguiente forma:

1) Para la instalación de la red de agua potable de la comuna, 35 por ciento;

2) Para la construcción de veredas y soleras en la comuna, 10 por ciento;

3) Para la Asociación de Fútbol de la Isla de Maipo, 20 por ciento;

4) Para la atención de indigentes a través de un dispensario municipal, 10 por ciento;

5) Para el funcionamiento de colonias escolares y reparación de locales escolares, 15 por ciento;

6) Para la atención del desayuno escolar de la comuna, 10 por ciento.

En esta forma, la Comisión de Gobierno Interior modificó la distribución establecida en la moción original y que fue aprobada por la unanimidad de sus miembros.

Como el Honorable señor Palma Vicuña no está presente en estos momentos, puedo decir también que este proyecto tuvo la misma acogida en la Comisión de Hacienda y que solamente se le hicieron algunas pequeñas correcciones, dejándolo —como se podrá ver— en forma perfecta.

Pido, en consecuencia, que la Honorable Cámara le preste su aprobación a este proyecto que significa un beneficio muy importante para la comuna de Isla de Maipo.

El señor DECOMBE.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DECOMBE.— Señor Presidente, el Diputado que habla estima que se le debe prestar su aprobación a este proyecto, porque recarga el decálitro de vino producido en la comuna en sólo cuarenta centavos, y el presupuesto municipal —que es escaso para realizar obras de adelanto— se verá con este impuesto bien nutrido de fondos y, como ha dicho el Honorable Diputado Informante, estas obras son de mucho interés para los habitantes de la comuna.

Sé también que los productores de la región están de acuerdo con este pequeño porcentaje que van a pagar en beneficio general; por eso, los Diputados de estas bancas le prestaremos nuestra aprobación al proyecto.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Morales Abarzúa, don Joaquín.

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— Dada la amplia finalidad pública que persigue este proyecto, anuncio, en nombre de los Diputados radicales, los votos favorables para su aprobación.

Coincidimos plenamente con el Honorable señor Lorca, autor de este proyecto de ley, en orden a la conveniencia que hay de nutrir los presupuestos de las diversas municipalidades del país con cargo a los tributos que incidan en actividades propias de la zona. En consecuencia, siendo altamente encomiable la idea patrocinada por el Honorable colega y contando ella con los votos favorables de los Diputados radicales, quiero dejar expresamente establecido que, oportunamente, la Honorable Cámara conocerá, también, de un proyecto de ley semejante, que se relaciona con el departamento de Loncomilla, de la provincia de Linares, en donde toda la ciudadanía de ese departamento ha tenido en vista los mismos propóstios que ha hecho presente el Honorable señor Lorca con respecto a la comuna de Isla de Maipo, para inducir a su representación parlamentaria a presentar un proyecto de ley similiar al que en estos momentos conoce la Honorable Cámara.

Nada más, señor Presidente.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.— Señor Presidente, incidentalmente me correspondió ser miembro integrante de la Comisión de Hacienda cuando se discutió en ella el proyecto de ley en debate. En presencia de parlamentarios de los bancos del Honorable señor Lorca, nosotros le introdujimos algunas notorias modificaciones, las que Su Señoría ha mencionado en esta oportunidad, y contribuimos con nuestros votos para que esta iniciativa fuera despachada.

Con esto queremos demostrar que continuamos siendo consecuentes con nuestra posición frente a la necesidad de ayudar a las municipalidades del país. En esto estamos en desacuerdo con otros Honorables colegas que no hace muchos días, cuando se discutía el proyecto de ley sobre reconstrucción de la zona sur, negaron sus votos, en circunstancias de que habían ido a prometer a esas mismas comunas apoyar el financiamiento de dichas Municipalidades. No estoy formulando un cargo al Honorable señor Lorca, autor de esta moción, porque ella es anterior al sismo que ocurrió en mayo en la zona sur de Chile.

Pero me parece que lo lógico y natural es que seamos consecuentes con nuestros planteamientos y, a la vez, respetuosos de lo que concierne a la autonomía municipal. De tal manera que esta legislación de carácter esporádico, los parlamentarios de estos bancos la vamos a aceptar y apoyar. Pero combatir, cada vez que ello esté a nuestro alcance, la inconsecuencia de algunos sectores de la Honorable Cámara que pretenden "parchar" los presupuestos municipales tirándoles migajas y, en cambio, cuando hay oportunidad de legislar para entregarles a las Municipalidades facultades que les permitan un financiamiento adecuado, corren a la Moneda a negociar su apoyo, con el objeto de defraudar las expectativas que tiene este poder comunal, que es donde se genera el poder del pueblo.

Por esas razones, y siendo consecuente con la posición que hemos mantenido, vamos a darle nuestra aprobación a este proyecto de ley.

Nada más, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, quisiera hacer una consulta respecto de este proyecto.

El artículo 2.o dispone que "una vez cumplidos los fines señalados en la ley N.o 11.209 y sus modificaciones posteriores, el impuesto establecido en el artículo 5.o de dicha ley tendrá el carácter de permanente sobre la producción de vino de la comuna, y será a beneficio exclusivo de la Municipalidad de Isla de Maipo". Entiendo que la ley número 11.209 es la que destina fondos para la realización de las obras de agua potable de la ciudad de Antofagasta.

Pido que el señor Secretario dé lectura a la parte pertinente de esta ley.

El señor LORCA.— ¿Me permite, Honorable colega? Yo podría informar a Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Con mucho gusto.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Correa Larraín, tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORCA.— Efectivamente, la ley N.o 11.209 estableció un impuesto a la producción de vino en todo el país, en beneficio de la realización de las obras del agua potable de Antofagasta. Por eso, el artículo 2.o del proyecto dice que cuando se terminen las obras de agua potable de Antofagasta, el impuesto sobre la producción de vino de la Isla de Maipo tendrá el carácter de permanente, a beneficio de esa comuna.

El señor MORALES ABARZUA (don Joaquín).— ¡Falta mucho para eso!

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Correa.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, por lo que acaba de manifestar mi Honorable colega señor Lorca, me asalta justamente una duda.

El artículo 2.o del proyecto en discusión, repito, expresa: "Una vez cumplidos los fines señalados en la ley N.o 11.209 y sus modificaciones posteriores, el impuesto establecido en el artículo 5.o de dicha ley tendrá el carácter de permanente sobre la producción de vino de la comuna, y será a beneficio exclusivo de la Municipalidad de Isla de Maipo".

Quiero saber si ya se han cumplido los fines de la ley N.o 11.209, o sea, si se ha terminado la construcción de las obras de agua potable en Antofagasta, o si esta misma ley fijó un plazo máximo para la vigencia de este impuesto.

Si no fuera así, este proyecto sería un simple volador de luces.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Oportunamente, se dará lectura a la disposición a que se ha referido Su Señoría.

El señor LORCA.— ¿Me permite?

El señor CORREA LARRAIN.— Con todo gusto.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Lorca.

El señor LORCA.— Puedo asegurarle al Honorable señor Salvador Correa, que no se trata de un simple volador de luces.

La verdad de las cosas es que este proyecto pretende, en el hecho, conceder dos fuentes de recursos: el impuesto al vino, de cuarenta centavos por litro, que se crea, y, además, la futura entrada que se producirá con el impuesto existente, que grava al vino, y que quedará con carácter permanente, una vez terminadas las obras para dotar de agua potable a Antofagasta. Su producto se destinará a obras de adelanto de la comuna de Isla de Maipo.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Correa.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, cuando se estableció en la ley N.o 11,209 un impuesto sobre la producción de vino de todo el país, se argumentó en la Honorable Cámara que toda la producción vitivinícola debía constribuir a la solución del grave problema del agua potable de Antofagasta. Y se dio como razón para establecer este gravamen a la producción de vino de zonas tan distantes de las provincias del norte que estas habían contribuido en su época al engrandecimiento del país, por lo que era lógico que el resto, es decir, las zonas agrícolas del centro ayudaran también a la realización de este plan extraordinario para dotar de agua potable a la ciudad de Antofagasta. Pero, vuelvo a manifestar, que si bien se justificó este gravamen para ejecutar esta obra, es necesario saber si ella fue terminada o si la ley N.o 11,209 estableció un plazo fijo para la vigencia de este impuesto. Porque supongamos el caso, por ejemplo, que, de acuerdo con el rendimiento de este gravamen, falten cinco o seis años para terminar las obras del agua potable de la ciudad de Antofagasta, quiere decir que sería extraordinariamente prematuro estar legislando con fondos que se van a percibir dentro de un plazo tan largo. Por lo tanto, quisiera que se me informara respecto de este punto.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Se va a dar lectura a la disposición de la ley N.o 11.209 a que se refiere este proyecto, Honorable Diputado.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— El artículo 5.o de la ley N.o 11,209 dice: "Agréganse en el artículo 45.o del decreto supremo 1.000, de 24 de marzo de 1943, que fijó el texto refundido de la Ley sobre Alcoholes y Bebidas Alcohólicas, después de las expresiones "quince por ciento (15%) sobre el exceso de cuatro pesos ($ 4)", los siguientes incisos:

"Sin perjuicio del impuesto establecido en el inciso precedente, se pagará, además, uno de cincuenta centavos ($ 0,50) por litro de vino producido desde el año 1954. No regirá este mayor impuesto para la producción de las viñas situadas al sur del río Perquilauquén, inferiores a 10 hectáreas.

El rendimiento del impuesto establecido en el inciso anterior se destinará exclusivamente a los fines establecidos en la ley que destina fondos para obras de agua potable en Antofagasta."

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CORREA LARRAIN. — No he terminado aún, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN. — De acuerdo con el informe, se establece que existe una tributación, según la ley número 11,209, de $ 12,61, por litro de vino en todo el país.

El señor LORCA.— Ese es el total

El señor CORREA LARRAIN. — ¿Pero cuál es el monto del impuesto establecido en la ley N.o 11,209?

El señor LORCA.— Cincuenta centavos, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER.— ¿Para todo el país, señor Diputado?

El señor LORCA.— Para todo el país.

El señor BARRA.— ¡Del vino que toma Su Señoría!

El señor REYES (Don Juan de Dios).— ¡El que nos tomamos!

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados evitar los diálogos.

Puede continuar el Honorable señor Correa Larraín.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, en realidad no ha sido contestada la pregunta que he formulado, en el sentido de que se nos informe desde qué fecha podrá la Municipalidad de Isla de Maipo cobrar este impuesto, ya que no se sabe cuándo serán terminadas las obras de agua potable de Antofagasta.

El señor LORCA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor CORREA LARRAIN.— Con todo agrado, señor Diputado.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Correa Larraín, tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORCA.— Señor Presidente, lamento mucho no haber traído un documento escrito, pero debo hacer presente al Honorable Diputado que estuve en el Ministerio de Obras Públicas hablando con el señor Ministro y también en la Dirección General de Impuestos Internos, y me han informado que se calcula que en un año y medio más podrá la Municipalidad de Isla de Maipo percibir este impuesto. Desgraciadamente, no he traído ningún documento, pero creo que Su Señoría podrá aceptar este dato bajo la fe de mi palabra.

El señor CORREA LARRAIN.— O sea, no se sabe nada.

El señor REYES (don Juan de Dios).— Pido la palabra.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor REYES (don Juan de Dios).— Señor Presidente, creo que no es un buen financiamiento esto de que se esté gravando por parcialidades la producción del país. En este proyecto se grava el vino, mañana se establecerá un impuesto a las lentejas, otro día a las frutas, etcétera.

El señor PARETO.— ¡Otro día se van a gravar las mentiras y todos vamos a pagar impuesto!

El señor REYES (don Juan de Dios).— Según mi opinión, estos impuestos van a perjudicar la producción del país, especialmente no creo oportuno gravar el vino, el que ya está bastante caro.

Aunque no soy representante de los "franco tomadores", defiendo esta importante rama de la industria agrícola.

Encarecer el vino para establecer obras de agua potable parece inconcebible.

No es posible comparar el agua con el vino...

Por eso votaré en contra de este nuevo gravamen a la agricultura, aunque sea laudable el proyecto.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 28 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 1 VOTO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Aprobado en general el proyecto.

Volverá a Comisión para el segundo informe.

10.—CREACION DE DIVERSOS JUZGADOS DE MENORES EN EL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO.— RETIRO DE LA URGENCIA.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— A continuación, corresponderá ocuparse del proyecto de ley, originado en un Mensaje, por el cual se crean diversos Juzgados de Menores en el departamento de Santiago.

El Ejecutivo retiró la urgencia que había pedido para este proyecto.

11.—RECONOCIMIENTO DEL TIEMPO QUE PERMANECIERON FUERA DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO EMPLEADOS QUE CESARON EN SUS FUNCIONES POR DISPOSICION DE LA DIRECCION GENERAL DE ESA INSTITUCION O DE LOS MANDOS MILITARES, DURANTE LOS AÑOS 1947, 1948, 1951 Y 1956.— TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Enseguida corresponde ocuparse del proyecto devuelto por el Honorable Senado, que reconoce el tiempo que permanecieron fuera de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado a los empleados que cesaron en sus funciones por disposición de la Dirección General de esa Institución, o de los mandos militares, durante los años 1947, 1948, 1951 y 1956.

El Honorable Senado rechazó el proyecto.

El señor PABLO (don Tomás).— Hay dos informes, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— En la discusión del proyecto estaba con la palabra el Honorable señor Bulnes.

Puede continuar Su Señoría. Enseguida podrá usar de la palabra el Honorable señor Videla, don Pedro.

El señor BULNES.— Este proyecto ha sido devuelto por el Honorable Senado con su negativa para aprobarlo, en base a tres razones, más o menos fundamentales. Por la primera de ella se argumenta que el reconocimiento de tiempo a estos funcionarios ferroviarios significaría un mal precedente para la disciplina de la Empresa. Sin embargo, el Honorable Senado olvida que este mal precedente no juega en este caso, porque se trata de personal, de funcionarios reincorporados.

Como reza el informe del Honorable Senado, el reconocimiento que se pretende por el proyecto iría en desmedro de la disciplina que debe existir en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, por cuanto se trata de personal que habría salido de la institución en virtud de huelgas, o de malas calificaciones. Por lo que respecta al parlamentario que habla, piensa que el cargo que se les hizo no puede revestir mayor gravedad, ni las calificaciones pueden haber sido demasiado bajas, desde el momento en que la propia Empresa autorizó su reincorporación.

Por otra parte, se sostiene en el informe del Honorable Senado que no procedería el reconocimiento en el aspecto estrictamente previsional, por cuanto los funcionarios de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado carecen de un sistema de previsión propiamente tal, ya que ella es financiada íntegramente por la Empresa misma. Sin embargo, esta institución tampoco tiene financiamiento propio, ya que la Caja Fiscal, en todos sus Presupuestos, anualmente, le entrega cuantiosas sumas, por intermedio del Ministerio de Economía y Comercio.

En el informe del Honorable Senado también se aconseja que se estudie un sistema de previsión para los funcionarios de los Ferrocarriles del Estado. Sin embargo, este informe niega los derechos a la precaria previsión que en la actualidad tienen dichos funcionarios. Por las razones expuestas, el Diputado que habla votará en contra del criterio del Honorable Senado, respecto del proyecto en discusión.

Los Honorables señores Acevedo y De la Presa, me han pedido una interrupción.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, agradezco la interrupción que me ha concedido el Honorable señor Bulnes.

Quiero hacer notar a la Honorable Cámara que es lamentable que el Honorable Senado no haya prestado su aprobación a este proyecto de ley que tiende, como lo dijo el Honorable señor Bulnes, a reconocer los años que han permanecido fuera de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado a aquellos funcionarios que han sido reincorporados a ella. A estos empleados no les es posible acogerse a la Ley de Continuidad de la Previsión, porque, como todos los señores Diputados están en antecedentes, el personal que trabaja en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado no tiene previsión que comprenda el derecho a jubilar sobre la base de un aporte del patrón y del empleado u obrero. De modo, entonces, que los ex funcionarios de esta Empresa que se hayan reincorporado no podrían acogerse a las disposiciones de la Ley de Continuidad de la Previsión, para obtener el reconocimiento de los años que han permanecido fuera de ella y que hayan trabajado con otro patrón.

De modo que, aun cuando estos funcionarios hayan trabajado en la industria particular o en alguna repartición fiscal, o, dicho en otras palabras, no obstante haber sido imponentes del Servicio de Seguro Social, de la Caja de Previsión de los Empleados Particulares o de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, esos años, lamentablemente, no se los pueden hacer reconocer en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, para los efectos de su jubilación.

En consecuencia, es muy sensible que el Honorable Senado no haya prestado su aprobación a este proyecto de ley, y, por eso, rogamos a la Honorable Cámara que insista en su criterio primitivo.

No es la primera vez que se presenta esta situación. Yo he estudiado el problema y he encontrado algunas disposiciones legales en las cuales se ha reconocido este derecho a los ex funcionarios de la Empresa. Por ejemplo, la ley N.o 6.445, del 7 de octubre de 1939, en su artículo 2.o, dice: "A los empleados y obreros de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado que cesaron en sus puestos durante los años 1927 a 1932, y que posteriormente fueron reincorporados a dicha Empresa, recuperando sus respectivos grados o jornales, por las leyes N.os 5.966, de 22 de diciembre de 1956, y 6.146, de 15 de diciembre de 1937, se les reconocerán los años de servicio anteriormente a la cesantía, y el tiempo que transcurrió hasta su reincorporación, para los efectos de su jubilación u otros beneficios que acuerden las leyes o reglamentos de los Ferrocarriles del Estado".

Una ley anterior a esta disposición legal, la ley N.o 6,146, a que se hace referencia también en este artículo y que es del año 1937, iba mucho más lejos respecto a los empleados y obreros a jornal de la empresa, pues estableció que tendrían derecho a recuperar su categoría o grado que corresponde al que tenían a la fecha en que quedaron cesantes.

Y con anterioridad a esta misma ley, hay otra: la ley N.o 5.966, de 1936. que, además del derecho a reincorporarse, les reconoció el de recobrar ese grado con la renta que correspondía a la fecha de su promulgación.

De suerte que sobre esta materia se han dictado ya varias disposiciones de orden legal.

Por lo tanto, reitero a la Honorable Cámara mi petición de que tenga a bien prestar su aprobación a este proyecto e insistir en su acuerdo primitivo, a fin de que el proyecto vuelva nuevamente a conocimiento del Honorable Senado, por si los Honorables Senadores revocan su acuerdo anterior o, en su defecto, por si en su votación no se reúnen los dos tercios necesarios para mantenerlo y rechazar el criterio de la Honorable Cámara, ya que la mayoría por la que fue desechado el proyecto en el Honorable Senado, en su anterior trámite, fue muy estrecha.

Muy agradecido al Honorable señor Bulnes por la interrupción que me concedió.

El señor BULNES.— He concedido una interrupción al Honorable señor De la Presa, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor De la Presa.

El señor DE LA PRESA.— Señor Presidente, agradezco la interrupción que me ha concedido el Honorable señor Bulnes

La exposición que han hecho mis Honorables colegas que han manifestado su opinión sobre este asunto, me libera de la necesidad de extenderme en los mismos conceptos

Pero quiero, sí, manifestar que este personal que fue separado en los años 1947, 1948, 1951 y 1956, en su mayoría sufrió esta suerte por su participación en movimientos gremiales. Al volver a sus cargos, han demostrado su capacidad y su calificación ha sido buena, como lo demuestra el hecho de que aún permanezcan trabajando en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. De manera que el argumento que éste sería un personal mal calificado, queda absolutamente desvirtuado. En verdad, repito, se trata de empleados y obreros que debieron abandonar la Empresa por intervenir en movimientos gremiales, por orden de los mandos militares que oportunamente se hicieron cargo de la administración de la empresa.

Ahora bien, como ya se ha explicado aquí con bastante minuciosidad, este personal, durante el tiempo que ha estado fuera de la Empresa ha perdido sus beneficios previsionales.

Tanto la Honorable Cámara como el Honorable Senado, en diferentes oportunidades, han dejado abierta a todos los empleados y obreros de Chile la posibilidad de mantener la continuidad de su previsión, por medio de leyes especiales y generales que continuamente hemos estado despachando. Por estas razones, me ha parecido un poco raro y extemporáneo el procedimiento de negarles ese beneficio —que, en buenas cuentas, eso es lo que significa el rechazo de este proyecto— a estos empleados y obreros, que forman parte de un gremio tan importante y esforzado como es el ferroviario.

En virtud de estas consideraciones, los Diputados de estos bancos insistiremos en el criterio de la Honorable Cámara, en el sentido de reconocer a estos funcionarios los años que estuvieron fuera de la Empresa, como efectivamente servidos, para los efectos de la continuidad de la previsión.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Bulnes.

El señor BULNES.— Señor Presidente, hay que hacer presente también que la Dirección General de los Ferrocarriles del Estado ha procedido a estudiar en forma muy minuciosa los antecedentes de los empleados reincorporados. En consecuencia, puede asegurarse que los funcionarios que se han reintegrado a la Empresa son personas que han tenido buenas calificaciones en su hoja de servicio.

El señor ZAMORANO.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor BULNES.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Zamorano.

El señor ZAMORANO.— En primer lugar agradezco al Honorable señor Bulnes la interrupción que me ha concedido.

En realidad, después de las expresiones del Honorable señor De la Presa, parece que no se justificara la pregunta que deseo formular...

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— ¡"No se oye, padre"!

El señor ZAMORANO.— Deseo saber si los que se beneficiarán con estas disposiciones son obreros o empleados de baja categoría, porque no sería justo que se repitiera otra vez lo que pasó con la ley de reincorporación a la Empresa de los Ferrocarriles, que no hace mucho aprobamos, la que sólo sirvió para que "ciertos afortunados" pudieran rejubilar con excelentes pensiones.

Porque el personal directivo de la Empresa, como dice el Honorable señor Bulnes, puede haber tenido mucha minuciosidad...

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del primer discurso del Honorable señor Bulnes.

Su Señoría puede continuar en el tiempo del segundo discurso.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, los obreros y empleados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado ven con buenos ojos que vuelvan aquellos funcionarios bien calificados y que se desempeñaron eficientemente en la institución; pero no creen conveniente el retorno de aquellos que salieron de la Empresa porque fueron procesados...

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— ¡"No se oye, padre"! Tenemos interés en escucharlo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, vuelvo a repetir la idea: el personal de la Empresa, en general, ve con agrado que vuelvan aquellas personas que tuvieron buena hoja de servicios. Pero puedo presentar a mi Honorable colega casos muy precisos de ex altos jefes y ex funcionarios de altos grados que han vuelto a la Empresa única y exclusivamente para rejubilar. Voy a señalar, en el tiempo que se me dé después, algunos de estos casos. Por ejemplo, se cambió la postación desde La Calera a Pueblo Hundido. Pues bien, todos los postes han desaparecido y no se sabe adónde fueron a dar. Es una estafa por varios millones de pesos. Sin embargo, a los señores a quienes se ha culpado de este hecho, han sido simplemente cambiados de sección y han vuelto después a sus puestos.

El señor ACEVEDO.— Que se refiera al proyecto, señor Presidente.

El señor ZAMORANO.— Estoy refiriéndome a lo dicho por mi Honorable colega señor Bulnes, en el sentido de que la Empresa ha procedido con mucha minuciosidad para seleccionar al personal reincorporado. Sin embargo, puedo presentar a Su Señoría casos de jefes de sección que han sido echados de otras reparticiones —como de Carabineros, por ejemplo— y que están ahora haciendo de Catones respecto de los empleados de menor categoría de la Empresa.

Por esta razón, señor Presidente, yo formulaba esa pregunta. Si esta disposición va a beneficiar a obreros y empleados de baja categoría, estoy completamente de acuerdo en votarla favorablemente y en insistir en el criterio de la Honorable Cámara; pero si sólo va a favorecer a algunos "grandes duques" de la Empresa, que tienen toda clase de facilidades para entrar y salir de ella, entonces yo me opondré a ella. Quisiera que mi Honorable colega me esclareciera ese punto: si los beneficiados son obreros y empleados subalternos.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Bulnes.

El señor BULNES.— Señor Presidente, basta con leer el proyecto para darse cuenta de que se trata de personal de los Ferrocarriles, a contrato y a jornal, que cesó en sus funciones por disposición de la Dirección General de la Empresa y de los mandos militares, a raíz de los movimientos gremiales de los años 1947, 1948, 1951 y 1956. En consecuencia, hay que partir de la base de que no se trata de jefes de la Empresa que hayan participado en esos movimientos.

El señor VIDELA (don Pedro).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VIDELA (don Pedro).— Señor Presidente, a mi juicio, este proyecto, rechazado y devuelto por el Honorable Senado, fue estudiado en esa Honorable Corporación tal vez con un poco de ligereza, ya que esta moción, presentada por los Diputados de estas bancas y, posteriormente, apoyada por otros Honorables colegas, fue aprobada aquí, en la Honorable Cámara, por unanimidad. En aquella oportunidad hablaron en su favor, como lo están haciendo ahora, aun los Diputados conservadores y liberales. Se trata de un proyecto que ha sido presentado varias veces. Este es el tercero de la misma especie y con los mismos antecedentes, destinado a favorecer a unas mismas personas. Además, se trata de gente que fue suspendida por los mandos militares y por disposiciones de la Dirección General de la Empresa de los Ferrocarriles, a raíz de movimientos huelguísticos. Comprobada, posteriormente, su total inocencia o la ligereza con que procedieron los mandos militares y la propia Empresa, volvió a su trabajo. Ahora se trata, simplemente, de reconocerle, para los efectos previsionales, el tiempo que estuvo separada de la Empresa.

Estas son las razones que movieron a la Honorable Cámara a aprobar este proyecto por unanimidad. A mi juicio, en el Honorable Senado fue rechazado, porque a la Comisión Informante no concurrieron aquellos señores Senadores que estaban en conocimiento de los antecedentes. Así fue entonces rechazado por mayoría de votos en la Comisión...

El señor S[illegible]SOHN.— ¿Me permite una pregunta, Honorable Diputado?

El señor VIDELA (don Pedro).— Con todo agrado, Honorable colega.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Videla, tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHAULSOHN.— Señor Presidente, desearía que se me explicara a qué imposiciones se refiere el inciso 2.o del artículo único del proyecto, que dice que por igual tiempo este personal deberá integrar las imposiciones establecidas en el artículo 3.o de la Ley N.o 7.998.

El señor OYARCE.— ¿Me permite una interrupción, Honorable señor Videla?

El señor VIDELA.— Con todo agrado, Honorable colega.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Videla, tiene la palabra Su Señoría.

El señor OYARCE.— Señor Presidente, la ley número 7.998 se refiere al desahucio de los empleados y obreros de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, que es financiado por el propio personal con un aporte de un dos por ciento que deben hacer los funcionarios que tienen hasta diez años de servicios, de un tres por ciento los que tienen más de diez años y menos de veinte, y de un cuatro por ciento los que tienen más de veinte años de servicios.

De manera que, en este caso, los funcionarios reincorporados a la Empresa deberán reintegrar estas imposiciones para el financiamiento del desahucio correspondiente.

Este es el alcance de la disposición.

El señor SCHAULSOHN.— ¿Me permite otra pregunta?

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Videla, tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHAULSOHN.— Yo me doy cuenta de que en el estado en que se encuentra este proyecto, esto es, en su tercer trámite constitucional, no es posible hacerle ninguna adición. Me extraña, sin embargo, que en el proyecto no se haya contemplado la modalidad de pago para el reintegro de estas imposiciones por parte del personal reincorporado. Tal como está redactado el inciso 2.o, habría que entender que tendría que acogerse de inmediato a este beneficio y reintegrar las imposiciones. Espero, sí, que por la vía reglamentaria pueda buscarse alguna solución, a fin de que no se haga ilusorio este beneficio que se otorga.

El señor BULNES.— Tiene toda la razón, Su Señoría.

El señor SCHAULSOHN.— Y tengo otra duda, que también desearía que me fuera disipada. Me extraña que, para los efectos de su jubilación, este personal no haya podido impetrar el beneficio de la continuidad de la previsión. No recuerdo en estos momentos el número de la ley especial que se despachó sobre continuidad de la previsión, tratándose del personal ferroviario...

El señor ACEVEDO.— Es la ley número 10.980.

El señor SCHAULSOHN.— No era la ley número 10.980, Honorable colega, porque, con posterioridad, patrocinamos otro proyecto que se convirtió en esa ley especial a la que me refiero, en la cual, dada la modalidad de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado en materia de jubilaciones —como saben los Honorables colegas, ellas son pagadas por la propia Empresa—, se estableció un régimen especial que contempla estos períodos de cesantía o de desafiliación para los efectos de la continuidad de la previsión.

No sé si algún señor Diputado pudiera explicarme si este personal no se acogió a ella sólo en razón de que se le pasó el plazo para hacerlo o por alguna otra razón especial.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA.— Señor Presidente, ello fue debido a la primera razón dada por Su Señoría, esto es, porque se le pasó el plazo, efectivamente. Entonces fue necesario dictar esta ley especial.

Termino expresando que los Diputados demócratacristianos vamos a insistir con nuestros votos en este proyecto de ley, por estimarlo de toda justicia.

El señor OYARCE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). Tiene la palabra el Honorable señor Oyarce; a continuación, el Honorable señor Schaulsohn.

El señor OYARCE.— Señor Presidente, en esta ocasión, durante la discusión de este proyecto de ley, se ha expresado, por parte de algún señor Diputado, la duda de que se tratara de un beneficio para funcionarios de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado exonerados o eliminados por mala conducta, mala hoja de servicios o mal comportamiento.

Pero no es ése el caso, señor Presidente. Tan cierto es lo que estoy afirmando, que esos empleados no salieron de la Empresa en virtud de habérseles instruido sumarios o aplicado disposiciones legales vigentes en el tiempo en que fueron separados de sus funciones. Sencillamente, ellos fueron eliminados porque no eran necesarios sus servicios. Por lo tanto, se trata de funcionarios de buena conducta, con buenas hojas de servicios, eficientes y cumplidores, que fueron reincorporados a la Empresa en 1953 y en años posteriores.

En consecuencia, es de absoluta justicia que se apruebe este proyecto y se les reconozca a estos empleados el tiempo que permanecieron fuera de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, a fin de que les sirva para su jubilación y para optar a otros beneficios, que ellos mismos contribuyen a financiar, como es el desahucio, de acuerdo con las disposiciones del proyecto en discusión.

De manera que este proyecto sólo beneficia a aquellos funcionarios que fueron eliminados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, hasta el año 1956, por no ser necesarios sus servicios. No contempla el caso de aquellos funcionarios a que se ha referido el Honorable señor Zamorano, los que nada tienen que ver con las disposiciones de este proyecto.

Por estas razones, los Diputados de estas bancas votaremos por que la Honarable Cámara insista en su proyecto.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Schaulsohn.

El señor SCHAULSOHN.— Señor Presidente, los Diputados radicales vamos a insistir en la aprobación de este proyecto de ley. Vamos a hacerlo, a pesar de ciertas reservas que tenemos acerca de algunas de sus disposiciones.

Cuando patrocinamos, en el Congreso Nacional, la dictación de la ley de continuidad de la previsión y sus leyes posteriores, lo hicimos en la certeza de buscar el camino que evitara la existencia de trabajadores poco afortunados que, en medio de los riesgos de sus funciones de asalariados, quedaran cesantes y vieran perturbadas sus posibilidades de gozar de las ventajas de la seguridad social que el país debe establecer en su favor.

Desgraciadamente, esta iniciativa legal viene a establecer una nueva norma de tipo especial para un determinado sector de trabajadores. Esto hacer ver la necesidad que existe de que tanto el Gobierno como los organismos que lo asesoran en materia de previsión social, cambien el criterio negativo que han venido observando, durante bastante tiempo, en cuanto a la vigencia plena y sin restricciones de esta ley, absolutamente justa, de continuidad de la previsión.

Saben los Honorables colegas que esta ley otorgó un plazo para acogerse a sus beneficios. Por falta de divulgación o de información adecuada en los sectores asalariados llamados a recibirlos, transcurrieron los plazos determinados y muchos no lograron acogerse a ellos.

En reiteradas oportunidades la Cámara ha tratado de [illegible] blecer nuevos plazos para [illegible] gerse a tales beneficios [illegible] mos que las leyes se [illegible] para que produzcan los [illegible] tos útiles, socialmente [illegible] do, que consideró el legislador y no para que sólo puedan tener provecho de ellas los [illegible] advertidos o los más [illegible] que se acogen a sus disposiciones en la oportunidad [illegible] da.

Hace muy poco tiempo [illegible] Honorable Cámara [illegible] despachar, en primer trámite constitucional un proyecto [illegible] el que se ampliaba el [illegible] para acogerse a los beneficios de la ley sobre continuidad de la previsión. Creo que ésta [illegible] la ocasión propicia para [illegible] el Ejecutivo no vete este proyecto una vez que sea despachado por el Congreso.

Porque, ¿qué ocurre? Por ejemplo, el proyecto de [illegible] en debate hace estricta justicia a este personal, que fue objeto de una medida de separación de sus puestos y que después se le reincorporó, porque le permitirá mantener la continuidad de su régimen previsional. Sin embargo, a través de este proyecto de [illegible] de excepción que se está [illegible] tando por la urgente necesidad que existe de resolver [illegible] ta materia, se da un trato [illegible] miento diferenciado a [illegible] personas. Si se acogieran las normas de la ley [illegible] continuidad de la previsión estarían involucradas [illegible] de un sistema ordenado [illegible] iguales obligaciones e iguales beneficios.

En el trámite en que se encuentra, no es posible introducir enmiendas a este proyecto, y porque es justa su finalidad y porque, en definitiva, en términos simples, se trata de que estos trabajadores que quedaran cesantes no sufran el daño de que se considere que el poco tiempo que estuvieron privados de trabajo y de remuneraciones no [illegible] transcurrido para los efectos de la seguridad social, [illegible] hemos creído del caso [illegible] con expresar nuestro apoyo [illegible] proyecto, llamar la atención desde esta alta tribuna [illegible] ca de la urgencia de la necesidad y de la justicia [illegible] tergables que existen de [illegible] tar estas leyes que tienden a establecer, de una vez por todas, un régimen de previsión uniforme. En esta forma [illegible] podrá impedir que los trabajadores, además de la cesantía, soporten la interrupción de su previsión.

Por las razones dadas [illegible] otros creemos que este proyecto debe ser aprobado, y [illegible] que el espíritu y la filosofía de la ley sobre continuidad y no sobre discontinuidad de la previsión imperen, esperamos que haya un criterio más [illegible] cial y más justo, esto es que esa legislación permanente y definitivamente, esté en vigor y aproveche a todos los asalariados del país sin discriminación de ninguna especie.

Por eso, insistiremos en la aprobación de este proyecto.

El señor DE LA PRESA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DE LA PRESA.— Señor Presidente, el Honorable colega señor Zamorano [illegible] preguntó si esta iniciativa beneficiaría a obreros que han sido reincorporados a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado aun en mejores condiciones. El proyecto es [illegible] mente claro para establecer que beneficia a obreros que fueron separados de sus cargos en determinados años, pero en forma involuntaria. No favorece a las personas que jubilaron voluntariamente y que con posterioridad se han reincorporado con el deseo de obtener una jubilación en mejores condiciones.

En segundo lugar, los Diputados que, como el que habla, formamos parte del Con[illegible] de la Caja de Previsión de los Ferrocarriles del Estado, [illegible] mos debida nota del deseo de la Honorable Cámara de que se arbitren las medidas necesarias para que este proyecto produzca beneficios efectivos y no ilusorios, como muy bien ha dejado establecido el Honorable señor Schaulsohn.

Repito que insistiremos en la aprobación del proyecto.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor TAMAYO.— Pido la palabra.

El señor ZAMORANO.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Zamorano.

El señor ZAMORANO.— Señor Presidente, lo que pregunté a mi Honorable colega señor De la Presa no es [illegible]

El señor TAMAYO.— [illegible] había pedido la palabra con anterioridad, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Excúseme, Honorable señor Zamorano. El Honorable señor Tamayo había solicitado el uso de la palabra.

Tiene la palabra el Honorable señor Tamayo.

El señor TAMAYO.— Muchas gracias.

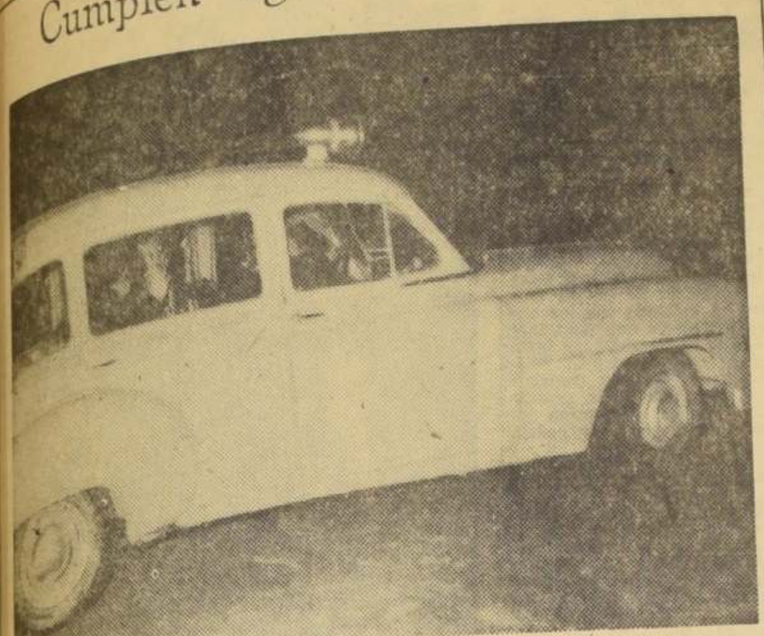
Como se ha dicho, lo que se desea con este proyecto se [illegible] simplemente reparar una injusticia cometida con una serie de buenos funcionarios de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Recuerdo perfectamente bien que la reincorporación de una parte del personal exonerado por los mandos militares se hizo después de hacer una recopilación minuciosa de sus antecedentes personales y de comprobar su eficiencia profesional. De manera que los que fueron reincorporados al servicio son aquéllos que reunían un conjunto de condiciones de [illegible] dad y responsabilidad funcionaria. Después que se les ha concedido la reincorporación en estas condiciones, nada más justo, pues, que darles el derecho a que les sea reconocido el tiempo que estuvieron cesantes para los efectos de sus jubilaciones y otros beneficios previsionales a que, indudablemente, tienen derecho.

Por estas razones, los Diputados socialistas vamos a votar por que la Honorable Cámara insista en su proyecto primitivo.

El señor PALESTRO.— ¡Votemos!

(PASA A LA PAG. 11)

Cumplen agobiadora tarea



MAS DE TREINTA campesinos del villorrio de Lampa, interrogó durante el día de ayer la Brigada de Homicidios en el sitio del suceso. Exhaustiva y paciente labor es la que está cumpliendo la policía civil en procura de identificar y detener a los desalmados que la noche del lunes último, asaltaron la Pulpería de la Hacienda Lipingue y dieron muerte a su dueño, Manuel Lira Carvajal EN EL GRABADO, los hombres que comanda el inspector Carlos Rodríguez, cuando se retiran anoche del villorrio de Lampa. Uno de ellos avisa por radio a la central en Santiago su próximo movimiento.

EL HAMBRE HABRIA HECHO VOLVER A LOS ASESINOS DE LAMPA ANTENOCHE

Desconocidos forzaron casa de un inquilino del fundo Peralillo.— Disparos los ahuyentaron.— Tenaz cerco policial

El villorrio de Lampa vivió ayer un día de intenso ajetreo, movimiento desusado entre sus apacibles moradores. ¿Qué ocurría para que el hombre de campo se movilizara no al compás del paso de la tradicional carreta, sino apresuradamente? Eran los hombres de la Brigada de Homicidios que con el inspector Carlos Rodríguez a la cabeza, investigan, indagan y buscan febrilmente la o las pistas que han de conducirlos hasta las fieras que en la noche del lunes último dieron muerte friamente al pulpero de la Hacienda Lipingue, Manuel Lira Carvajal.

¿EL HAMBRE LOS HACE VOLVER?

Viva preocupación ha causado en los círculos policiales —Investigaciones y Carabineros— un hecho acaecido antenoche en el fundo Peralillo, contiguo a la Hacienda Lipingue. Poco después de las 21 horas —similar a la del salteo del lunes— desconocidos que no hablaron, ni respondieron a las preguntas que se les formulaba desde el interior, empujaron la puerta de entrada primero y después la ventana, de la casa que ocupa el anciano campesino Baldomero Robles. Como los desconocidos persistieran en no darse a conocer, el dueño de casa optó por ejecutar disparos de carabina para llamar la atención de los inquilinos circundantes. Los moradores percibieron claramente entonces, las pisadas de gente que huía hacia el norte, sector de los cerros por donde es más que probable huyeron los desalmados que dieron muerte al pulpero Manuel Lira

Tanto Investigaciones como Carabineros, se movilizaron pocos momentos después, avisados de este sugestivo hecho y que dio pábulo a conjeturas de diversa índole.

La policía civil piensa que los asaltantes bien podrían estar guarecidos en los cerros al norte de Lampa. Antenoche a las 21 horas, se cumplieron justamente 48 horas del salteo. El asedio policial, tanto civil como uniformado, no les ha permitido a los bandoleros bajar a ningún poblado bajo la luz solar. ¿Por qué no podrían ser ellos los desconocidos que bajo la presión del hambre llegaron antenoche hasta la casa del inquilino Robles en el fundo Peralillo?

ESCASA VIGILANCIA POLICIAL

Cuando LA NACION llegó ayer a la Escuela Primaria de Lampa, en donde la Brigada de Homicidios interrogaba a una treintena de campesinos, nos sale al encuentro el Director, Juan Charles Salazar, es un maestro sencillo, afable y cordial. Luego que nos damos a conocer, la charla gira en torno al crimen de la pulpería.

—Es desconcertante, señor, lo que ha ocurrido, pero no nos ha sorprendido.

Esta frase basta para comenzar un diálogo para desmenuzar lo que se ha querido decir. Y a nuestras preguntas responde:

—A unos cuatro kilómetros en dirección a Renca, de un día a otro se autorizó un botadero de basuras. Eso se convirtió en un foco de maleantes. Los que allí trabajaban eran gente sin Dios ni Ley. Con decirles que cuando reclamamos algunos vecinos, vino la policía y se llevó a unos diez individuos prontuariados y encargados por la Justicia en Santiago.

—En las leñeras y carboneras de la zona los "trateros" (responsable de un grupo que corta leña o fabrica carbón) toman gente que nadie sabe de dónde viene. Ni siquiera se les exige recomendación. Muchos carecen hasta de documentación personal.

—Los que asaltaron la pulpería de la Hacienda Lipingue y dieron muerte a don Manuel, tienen que proceder de uno de esos focos, que si surgen aquí en Lampa es por la casi nula vigilancia policial.

—Llevo catorce años al frente de la Escuela así que imagínese, señor, si no conoceré la gente y los problemas que atañen a éste desamparado lugar, ubicado en las puertas mismas de la capital.

Cuando nos alejamos del profesor, Juan Charles Salazar, una serie de ideas gira como torbellino dentro de nosotros.

AGOBIADORA LABOR DE LA BRIGADA DE HOMICIDIOS

En el terreno mismo LA NACION captó ayer la agobiadora labor que está desplegando la gente de la Brigada de Homicidios.

Unas treinta personas de la Hacienda Lipingue y predios agrícolas colindantes fueron interrogadas durante el día de ayer.

Los interrogatorios se hacían en varios frentes. En la misma casa en donde ocurrió el salteo fueron examinados sospechosos y simples vecinos que deseaban aportar algún detalle. En la Escuela Primaria de Lampa, se sometía a igual diligencia a otros campesinos. Las carboneras y leñeras ubicadas en los faldeos de los cerros circunvecinos, tuvieron ayer la presencia física de los hombres de los Servicios de Investigaciones. Y así, desde las primeras horas del amanecer hasta las últimas horas del día. LA NACION fue testigo presencial cuando después de las 20 horas, la camioneta con radio de la Brigada de Homicidios abandonó el villorrio de Lampa en dirección a Santiago.

Y LA PULPERIA SIGUE FUNCIONANDO

En medio del dolor que la agobia, Laura Lira Ferrada y sus dos hijos mayores, ayer atendieron como de costumbre la pulpería de la Hacienda Lipingue.

"Qué le vamos a hacer, señor; los campesinos necesitan de la Pulpería, por eso he abierto", nos dice con pausada voz la hija del difunto Manuel Lira Carvajal. "Por lo demás ellos me consuelan con su presencia y los bondadosos recuerdos que hacen de mi inolvidable padre".

La noche ha caído sobre el villorrio de Lampa. La casa de Laura Lira cobra una vida de murmullos. Son los hombres de la Brigada de Homicidios que a media voz se cambian impresiones de las diligencias cumplidas, a medida que van llegando. Ha terminado una jornada más. "El crimen no quedará impune", exclama un funcionario de la policía civil.

Hoy de nuevo estarán atando y desatando cabos para ubicar a las fieras de Lampa.



FALTA VIGILANCIA POLICIAL.— Juan Charles Salazar, avisó telefónicamente a Carabineros de Renca el salteo a la Pulpería de la Hacienda Lipingue en Lampa, además, en su automóvil fue personalmente a buscar a una pareja de Carabineros del Retén "Cuarta Hijuela", distante 12 kilómetros de Lampa. En la conversación sostenida ayer tarde con LA NACION —refiriéndose al hecho de sangre que costó la vida a Manuel Lira Carvajad, sostuvo entre otras cosas, que Lampa carece de una vigilancia policial adecuada y en relación con la gente que llega en busca de trabajo. EN EL GRABADO, cuando hace sus declaraciones a nuestro reportero, en el patio de la Escuela Primaria de Lampa, de la cual es su Director.

La información QUE UD. NECESITA

SANTORAL

San Luis de Tolosa. ...: Samuel y Bernardo.

CARABINEROS

...tiago, Moneda-Ra... Patrullas Central... Bulnes 1196	62261
Prefectura General de ...	60151
Prefectura Santiago ... Dávila B 898	374011
Prefectura Santiago ... San Pablo N.o ...	64130
Prefectura Santiago ... Chiloé 1474	51050
Prefectura Radio Pa... Agustinas 1284	65102
Prefectura del Tránsi... Merced 142	32012
Prefectura Rural de ... Victoria Su... 143	30101

BOMBEROS

Cuerpo de Santiago:

Comandancia en Santo Domingo 978	61171
CUERPO DE SAN MIGUEL: Comandancia en Teresa Vial 1318 teléfono	53354

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos	82211

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central, San Francisco 85	69191
(Llamados de urgencia, 4 líneas).	
Posta N.o 2, Maule 875	50061
(Llamados de urgencia 2 líneas).	
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía	91011
Posta N.o 4, Villasecа 25	43360
Posta N.o 5. Avda. Manuel Montt 309	45671
Asistencia Pública Infantil. Sta. Rosa 1234	52421
De San Miguel, Gran Avenida 2304	51454
De La Cisterna, Esperanto 0115 Cist.)	85

ITINERARIO DE AVIONES

LAN-CHILE

... SANTIAGO-ARICA

...-Arica: Todos los días ... DC-6-B en vuelo directo ... horas, salvo el viernes, ... a las 07.15 horas.

...-Antofagasta: Todos ... menos el domingo, sale ... a las 09.30 horas: el ... miércoles y sábado, hace ... La Serena, Copiapó, y ... el martes en La Serena, Copiapó y Taltal; el jueves ... Ovalle, La Serena, Vallenar, Copiapó y Taltal; y el viernes ... La Serena, Vallenar, Copiapó y Chañaral.

...-Arica: con combinación ... Antofagasta: Diariamente ... el domingo, sale, a las ... un DC-6-B a Antofagasta, ... la cual combina con ... uno hace la ruta Antofagasta, Calama, Iquique, y ... el otro hace Antofagasta, ... Iquique y Arica.

...-Copiapó: El lunes, ... y sábado, sale un DC-... a las 08.45 horas, hacia Copiapó ... con escala en Ovalle, La ... y Vallenar.

... STGO.-PUNTA ARENAS.

...-Valdivia: Todos los ... sale un Martin 202 directo ... a las 10 horas.

...-Osorno: Todos los días ... a las 8.30 horas, un DC-3 ... con escala en Concepción y Valdivia.

...-Puerto Montt: El lunes, miércoles y viernes, a las ... horas, sale un DC-3 a Puerto Montt, con escala en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, ... Montt, Castro, Ancud, y ... Montt, nuevamente.

...-Puerto Montt: el martes, jueves, sábado y domingo, a las 8.45 horas, un DC-3 ... Montt, con escala en ... Concepción, Temuco, Valdivia y ...

...-Puerto Montt: Todos ... sale, a las 07.00 horas, ... DC-4-B, que va directo a ... Montt.

...-Coyhaique: El martes, ... sale a las 9.15 horas, ... a Coyhaique, con escala ... Temuco.

...-Punta Arenas: Martes, ... y sábado, sale a las 8 horas, ... directo a Punta Arenas un DC-4-B.

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las empresas funerarias Azócar, Beneficencia Pública, Hogar Cristiano, La Buenos Aires, La ..., La Humanitaria, La Nacional, La Popular, La San Francisco, La San Vicente, La Nueva Valparaíso, Fátima, Lourdes.

Los siguientes fallecidos serán sepultados en los cementerios que se indican:

ELOISA ALARCON DE OLIVARES, Parroquia San Lázaro; 11 horas, Cementerio General.

ENRIQUE OBAID HADAD, Curicó ... 774, 11 horas, Cementerio Católico.

RICARDO HERRERA PINTO, ... Matucana 568; 16 horas, Cementerio General.

... REYES TOLLO: Población Lo Encalada, casa 35; 15 horas, Cementerio General.

MARIA SOTO vda. de OSSES, Los Sacramentinos; 11 horas, Cementerio General.

MARIA GARTE RODRIGUEZ, ... Andacollo; 15 horas, Cementerio General.

BLANCA FISCHER SEPULVEDA, Capilla Hospital Carabineros; ... horas, Cementerio General.

MARIA PARODI DE ARIAS, Tanembaum 1036; 17 horas, Cementerio General.

... COSTA vda. de ... , Mujica 0120; 15.30 horas, Cementerio General.

... LORCA CASTRO, Pedro ... 611; 16 horas, Cementerio General.

... DURAN MELLADO, Hospital Salvador; 15 horas, Cementerio General.

JULIO VEGA HENRIQUEZ, Parroquia San Luis; 10.30 horas, Cementerio General.

ANA URRUTIA ROJAS, Capilla San Juan de Dios; 10 horas, Cementerio General.

MARIA MIRANDA RIQUELME, Los Suspiros 2858; 11 horas, Cementerio General.

ITINERARIO DE TRENES

Ordinario, Santiago-San Rosendo. Diario. Sale de Estación Alameda a las 8 horas. Combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu. Diario. Sale de Estación Alameda a las 8.30 horas.

Expreso. Santiago-Concepción Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda a las 10 horas. Combinación a Temuco.

Ordinario, Santiago-Talca. Diario. Sale de Estación Alameda a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó. Diario. Sale de Estación Alameda a las 16.30 horas.

A VALPARAISO.— Expresos diarios, salen de Estación Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 y 17.45 horas. Expreso, sábados, excepto festivos, sale a las 16 horas. Expreso rápido, días de trabajo, excepto sábados, sale a las 19 horas. Expreso, domingos y festivos, sale a las 22 horas. Ordinarios, salen de Estación Mapocho diariamente a las 8.30, 14 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 13.45 horas.

DE VALPARAISO. — Expresos diarios salen a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Expreso rápido, sale de Valparaíso, días de trabajo a las 7.20 horas. Expreso, domingos y festivos, sale de Valparaíso a las 20 horas. Ordinarios, salen de Valparaíso, diariamente, a las 8.30 y 14 horas. Ordinarios, domingos y festivos, salen de Valparaíso a las 18 y 20.30 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho a las 7.40 y 13.45 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Diario. Sale de Estación Mapocho a las 19.30 horas.

FARMACIAS DE TURNO

Turnos de farmacias de la semana comprendida entre el 13 al 20 de agosto de 1960.

PRADO, Avenida Independencia, 2813; SANTA LAURA, Avenida Santa Laura, 1183; BARONA, Avenida Independencia 489; LA MARINA, Fermín Vivaceta, 2082; ALEMANA, El Salto 2254; PURISIMA, Purísima, 145; CRUZ BLANCA, San Pablo, 2699; IMPERIO, Moneda, 2497; PORTALES, Huérfanos, 3001; BREMEN, José Joaquín Pérez, 5271; QUINTA, Nueva Imperial, 4498; SAN MARTIN, Bernal del Mercado, 201; OYARZUN, 5 de abril, 4383; IMPERIAL, Bascuñán, 699; SAN IGNACIO, Avenida Bernardo O'Higgins, 1500; KLEIN, Ahumada esquina de Huérfanos; SAN DIEGO, San Diego, 8899; AMERICA, Arturo Prat, 1403; AVILA, Avenida Portugal, 201; SANTA FE, Carmen, 1395; BURGOS, Cuarta Avenida, 0302; PUNTA ARENAS, Gran Avenida, 6045; FLORIDA, Avenida Vicuña Mackenna 7193, F.; UNDA, Gran Avenida 9012; LAS CONDES, Silvia Goyenechea, 2862; DEL ORIENTE, Nueva Las Condes, 7279; LO CASTILLO, Francisco de Aguirre, 4735; CENTRO ÑUÑOA, Avenida Irarrázaval, 2521; SANTA MARTA, Avenida Irarrázaval 4291; LORELEY, Avenida Echenique, 6233; SAN JORGE, Avenida Pedro de Valdivia, 2832; VILLA MACUL, Avenida José P. Alessandri, 4239; URGENCIA, San Francisco, 75, turno permanente.

FARMACIA DE TURNO
Permanente
hasta la UNA de
la madrugada
Andrade

PROXIMA SEMANA SERA VISIBLE PASO DEL "ECO"

Por segundo día el satélite de comunicaciones "ECO", puesto en órbita por Estados Unidos, pasó ayer por Santiago sin ser visto. El Observatorio Astronómico de la Universidad de Chile calculó su paso a las 16.27 horas y para hoy lo anuncia a las 16.06 horas. Debido al brillo del cielo a esa altura del día, ningún aparato permite su observación. Sólo pueden captarse sus señales, lo que se realiza en Peldehue mediante los equipos instalados con ese objeto.

Sin embargo, es probable que la próxima semana el paso de "Eco" sea visible. Los astrónomos del Observatorio de la Universidad de Chile esperan con las máquinas listas para captarlo fotográficamente en sus menores detalles.

DEFUNCIONES.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora

ELOISA ALARCON DE OLIVARES

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10.30 horas, en la Parroquia de San Lázaro (Gorbea 1850).

Miguel Olivares Pérez e hijos.

† Ha dejado de existir nuestro padre, hermano y abuelito, don

HUGO HOLMGREN ANDERSON

Sus restos serán sepultados mañana sábado 20, en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde la Clínica Alemana, a las 10.30 horas.

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida hermana, señora

MARIA PARODI DE ARIAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Tanembaum N.o 1036 (Paradero 15 1|2 Gran Avenida), a las 17 horas.

Sus hermanos: Parodi Alister.

† Ha fallecido nuestra querida esposa y madre, señora

MARIA PARODI DE ARIAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Tanembaum N.o 1036 (Paradero 15 1|2 Gran Avenida), a las 17 horas.

Raúl Arias e hijo.

† Ha fallecido nuestra querida suegra y madre, señora

MARIA PARODI DE ARIAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Tanembaum N.o 1036 (Paradero 15 1|2 Gran Avenida), a las 17 horas.

Horacio Rodríguez y familia.

† Ha fallecido la señora **MARIA PARODI DE ARIAS**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Tanembaum N.o 1036 (Paradero 15 1|2 Gran Avenida), a las 17 horas.

Familia Cordero Parodi.

† Sentimos comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano, señor

MIGUEL CANALA ECHEVARRIA Z (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy viernes, a las 17 horas, desde la Capilla del Cementerio General.

Alfonso Canala Echevarría Z., hermanos y familia.

† Sentimos comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor

MIGUEL CANALA ECHEVARRIA Z (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy viernes, a las 17 horas, desde la Capilla del Cementerio General.

Su esposa e hijos.

FUNERALES
serios y
económicos.
"FORLIVESI"

MAS INFORMACIONES DE DEPORTE



LANZA ANANIAS: Obstáculizado por Saray, y quedan en tierra Torres, Pidal y Sibilla, todos de Unión Española, equipo que anoche cayó derrotado frente a Sirio por 61 puntos a 55.

BASQUETBOL DE ANOCHE:

En tiempo complementario Sirio ganó a U. Española

POR LA ANOTACION DE 61 A 55.— U. TECNICA DOBLEGO EN EL PRELIMINAR A NACIONAL POR 68 A 61

En brillante cotejo, disputado a todo vapor, con garra y decisión, Sirio doblegó en tiempo complementario anoche a Unión Española, por la anotación de 61 puntos a 55. La primera fracción finalizó con ventajas para el quinteto "hispano" de 24 a 20, llegando el partido a su término normal empatado a 51.

Se vio anoche en FAMAE un primer tiempo deslucido, de escaso interés, donde los rivales trataron de destruir más que de construir jugadas que a la postre se convirtieran en puntos valiosísimos. Sirio fue al juego de Unión Española, que era el que menos le convenía, y de allí la diferencia en el marcador.

Con ésta, su segunda derrota, la Unión ve esfumarse su opción al título, al paso que Sirio sigue con mucha chance.

EQUIPOS

Sirio: Aguad 6, Tamuch 2, Mahana 8, Jorge Fajré 10, Awad 26, José Fajré 6. Total: 61. **Unión Española:** Pidal 0, Saray 6, Silva 7, Torres 16, Sibilla 9, Elgueta 14, Garay 3. Total: 55.

Universidad Técnica se impuso en el preliminar de la reunión a Deportiva Nacional por 68 puntos a 61, victoria justa y merecida la de los universitarios, que acreditaron neta superioridad a través de toda la lucha. La primera fracción terminó con ventajas para la Técnica de 37 a 21.

EQUIPOS

U. Técnica: Piña 6, Arancibia 7, Miranda 5, Sánchez 21, Vidal 19, Ramírez 5, Alanis 5. Total: 68. **Nacional:** Larraguibel 1, Palazuelos 9, Mallea 2, Segura 14, Lagos 18, Corvalán 17. Total: 61.

CAMARA ... (De la Pág. 10)

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — Han votado solamente veintiséis señores Diputados.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — No hay quórum. Se va a repetir la votación.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 30 VOTOS.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — La Honorable Cámara acuerda insistir en su proyecto primitivo.

12.—MODIFICACION DE LA LEY N.o 13.334, QUE AUTORIZO A LA MUNICIPALIDAD DE CURICO PARA CONTRATAR UN EMPRESTITO. — MODIFICACIONES DEL SENADO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto, devuelto por el Senado, que modifica la ley N.o 13.334, que autorizó a la Municipalidad de Curicó para contratar empréstitos.

Las modificaciones del Honorable Senado se encuentran impresas en el Boletín número 9.227-A.

En discusión las modificaciones del Senado.

El señor GORMAZ. — ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GORMAZ. — Señor Presidente, este proyecto se inició en un Mensaje del Ejecutivo que modificaba la ley N.o 13.334, en el sentido de que los dieciocho millones de pesos que contemplaba esa ley para continuar las obras del estadio fiscal cerrado fueran destinados al pago de la deuda pendiente por la construcción del mercado municipal de Curicó y a la terminación del mismo.

La representación parlamentaria de la provincia, cuando se discutió este proyecto en la Cámara, hizo llegar a la Mesa una indicación para modificar este Mensaje, en el sentido de que se destinaran los fondos necesarios para la terminación del mercado municipal y se aumentara el empréstito para la electrificación de vastos sectores agrícolas de la región, formados por pequeños agricultores y por algunas colonias de parceleros.

Desgraciadamente, por una información errónea de la Tesorería de la Municipalidad de Curicó, la Alcaldía estimó prudente dar a conocer al Honorable Senado —así se lo hizo presente por oficio del 26 de julio de 1960 que tengo a la mano—, que los fondos que se acumulan en virtud de la ley N.o 13.334 son reducidos y muy difíciles de reunir en un tiempo prudente. Se refiere a los cincuenta y ocho millones contemplados en el proyecto de esta Corporación, en circunstancias, señor Presidente, que se dejó establecido en la Comisión respectiva de la Honorable Cámara que para servir un empréstito por esa suma se contaba con veintiocho millones de pesos anuales. De manera que, en vez de servir esta deuda en cinco años, se puede pagar fácilmente en tres años.

Por esa razón, el Honorable Senado insistió en el proyecto de ley primitivo enviado por el Ejecutivo y rechazó la modificación que había introducido la Honorable Cámara.

Sin embargo, pido a la Honorable Cámara que insista en su proyecto primitivo, puesto que la Municipalidad de Curicó ha acordado dirigirse al Honorable Senado, pidiéndole que acepte el proyecto tal como fue aprobado por esta Corporación.

Nada más, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 1.o.

Se va a dar lectura a la modificación propuesta por el Honorable Senado.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — El Honorable Senado ha aprobado este proyecto de ley con las siguientes modificaciones: el artículo 1.o, ha sido reemplazado por el siguiente, que pasa a ser artículo único:

"Artículo único. Modifícase en la siguiente forma la ley N.o 13,334, de 7 de julio de 1959:

Reemplázase en el artículo 1.o el guarismo "$ 42.000.000" por "$ 60.000.000 (E° 60.000)", y suprímese la parte final del citado artículo, que dice: "y hasta $ 18.000.000 en la terminación del estadio cerrado".

Reemplázase en el artículo 2.o la frase: "Si alguna de las obras", por esta otra: "Si la obra".

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 1.o.

Como no hay número para votación, se va a llamar a los señores Diputados hasta por cinco minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente). — En votación la modificación introducida por el Honorable Senado en el artículo 1.o.

Si le parece a la Honorable Cámara, se rechazará la modificación del Honorable Senado.

Acordado.

En votación la modificación del Honorable Senado, que consiste en suprimir el artículo 2.o.

—Durante la votación.

El señor PABLO.— Es consecuencia del anterior. Se debe rechazar la modificación, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se rechazará la modificación.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

13.—CIERRE DOMINICAL DE DETERMINADOS NEGOCIOS Y PAGO DE SALARIO EN LOS DIAS VIERNES DE CADA SEMANA. — SEGUNDO INFORME.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— A continuación, corresponde tratar el proyecto, en segundo informe, que establece el cierre dominical de determinados negocios y el pago de salarios en los días viernes de cada semana.

Diputado Informante es el Honorable señor Barra.

El proyecto está impreso en el Boletín N.o 8410-A.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabr Su Señoría.

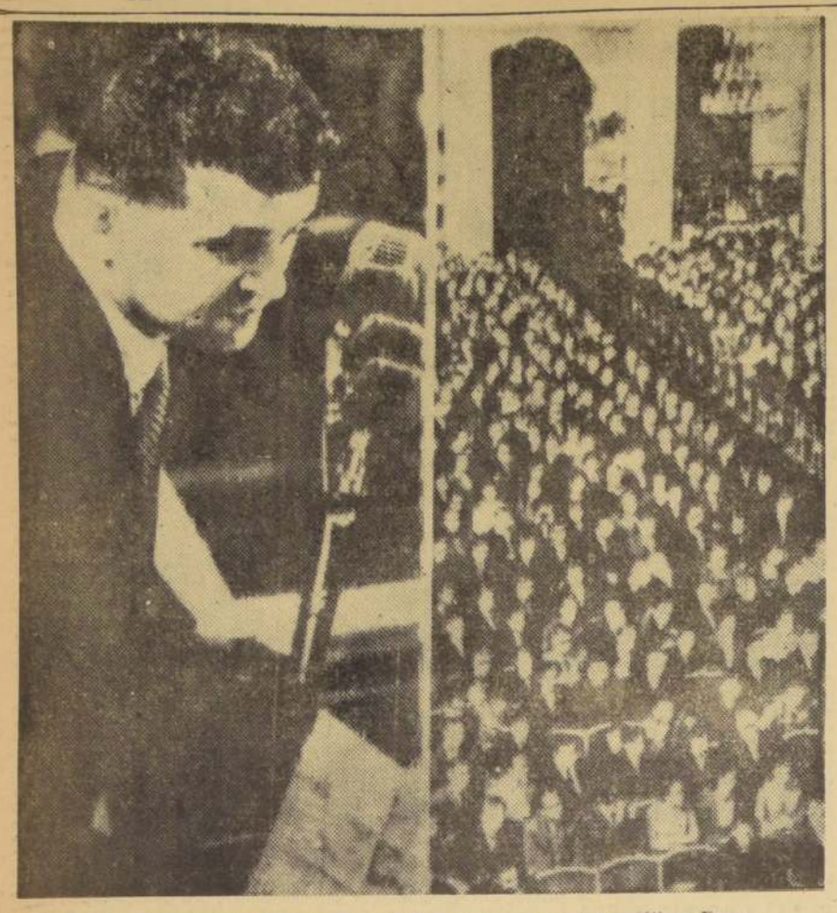
El señor MORALES ABARZUA (don Carlos). — Señor Presidente, concuerdo ampliamente con las disposiciones que contiene este proyecto, porque siempre he sostenido que todos los trabajadores deben tener derecho a descansar por lo menos un día a la semana, tal como ocurre con casi todos los empleados y obreros. Hacía falta un proyecto de esta naturaleza, que legislara respecto de las personas que trabajan en los establecimientos o locales comerciales, a que se refiere específicamente el artículo 1.o.

No estoy de acuerdo, sin embargo, con algunas excepciones establecidas en este segundo informe, como consecuencia de la aprobación de indicaciones, formuladas en la Honorable Comisión para eliminar algunas actividades que habían sido consideradas en el primer informe. Así, como consecuencia de una indicación presentada por los Honorables Diputados señores Juan Acevedo, Ahumada, Salvador Correa y Florencio Galleguillos, la Comisión resolvió eliminar la expresión: "ferias y mercados".

Me ha correspondido tener contacto con los dirigentes de ferias y mercados, quienes están muy de acuerdo con el contenido del proyecto, especialmente con lo establecido en el artículo 1.o.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente) — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el Orden del Día.

(Continuará)



MOSCU.— El piloto norteamericano del avión U-2, derribado por los soviéticos, Francis Gary Powers, responde a una interpelación durante el segundo día del juicio que aquí se le sigue. A la derecha, vista de la sala atestada de público, entre el cual figuran los padres de Powers. (RADIOFOTO UPI.)

Powers sigue luchando por su vida en Moscú

Mañana o pasado será sentenciado el piloto americano, acusado de espionaje dentro del territorio soviético.— En sus declaraciones, el acusado responsabiliza a sus superiores de su vuelo

MOSCU, 18 (UPI).— (Por Henry Shapiro).— El piloto norteamericano Francis Gary Powers, luchando tenazmente por librarse de la pena de muerte, declaró hoy, en el segundo día de su proceso por espionaje, que jamás pensó en las tremendas repercusiones internacionales que podía tener su vuelo sobre la Unión Soviética en el avión espía U-2 o en la posibilidad de que podía provocar una guerra.

Usando su derecho a impugnar las declaraciones de los testigos de cargo, Powers intervino una y otra vez desde el banquillo con el evidente propósito de pintarse a sí mismo como un hombre que simplemente hizo lo que le dijeron que hiciera, sin hacer preguntas.

Powers, de 31 años, será sentenciado probablemente mañana en la noche o el sábado. El tribunal militar de tres oficiales que lo juzga podría condenarlo a muerte o a una pena de siete a quince años de prisión, pero se cree que será más bien clemente.

La Agencia soviética TASS informó hoy que el abogado soviético del aviador, Mikhail K. Grinyov, dijo a los miembros de la familia Powers que asisten al proceso que, "considerando el comportamiento de Powers durante el proceso, su arrepentimiento y su pesar por el delito cometido, confiaba en que el tribunal será clemente".

Cuando el presidente del tribunal, teniente general Viktor Borisoglebsky, le preguntó hoy por qué había aceptado volar sobre la Unión Soviética el pasado primero de mayo, el aviador dijo simplemente:

"Me ordenaron hacerlo."

Luego, cuando se le preguntó si había pensado en que su vuelo del primero de mayo podía arruinar la Conferencia de los "Cuatro Grandes" que debía comenzar en París el 15 del mismo mes, Powers contestó:

"No me di cuenta de la fecha que era. No pensé en eso."

"¿Se le ocurrió pensar que el vuelo podía provocar un conflicto militar?", insistió el juez.

"La gente que me envió debió pensar en eso", fue su respuesta.

El acusado dijo también que ahora comprendía que había prestado un "pésimo" servicio a Estados Unidos aceptando el vuelo.

Cuando se le mostró la pistola encontrada en su poder, Powers pareció tragar saliva antes de contestar:

"Sería incapaz de matar a una persona, aun para salvar mi propia vida. Desgraciadamente, nadie más que yo sabe que no podría matar a una persona", añadió.

El aviador dijo al tribunal, con voz baja:

"La pistola me la dieron, y la tomé estrictamente para cazar."

El fiscal, Roman Rudenko miró entonces fijamente al acusado y le preguntó:

"¿Se da cuenta usted de que a esa altura de 68.000 pies (20.000 metros) es difícil cazar?"

"Sí, lo comprendo —contestó Powers—. Debía usarla solamente si tenía aterrizaje forzado o algo así."

El aviador interrumpió otra vez a la acusación para pedir que el traductor leyera las instrucciones en inglés de un aparato especial para encender fuego que llevaba consigo.

"Esto es para encender fogatas con madera o substancias húmedas que no se encenderían muy rápidamente", leyó el traductor.

Al parecer, Powers trató de esa manera de dejar constancia de que el aparato —como la pistola— lo llevaba consigo sólo con intención pacífica.

El fiscal, sin embargo, continuó esmerándose en subrayar la naturaleza mortífera de los materiales encontrados en poder de Powers. Aparte de la pistola y del encendedor, mostró un alfiler cargado con un mortífero veneno del tipo curare. Uno de los testigos de cargo dijo que el alfiler había hecho una labor muy efectiva en las pruebas hechas antes del proceso, matando rápidamente a un perro y a un ratón.

Borisoglebsky pidió a Powers que explicara el propósito principal de su vuelo sobre Rusia.

"Debía seguir la ruta indicada en el mapa y mover los conmutadores del equipo —contestó el acusado—, es razonable pensar que esto tenía propósitos de inteligencia."

Como Powers ha tratado de dar la impresión de que no sabía exactamente lo que estaba haciendo en su vuelo, el presidente del tribunal le preguntó hoy si el superior jerárquico que le ordenó el vuelo le había expresado interés en las bases soviéticas de cohetes.

"Mencionó un lugar en el que, según creía, había probablemente una base de lanzamientos", dijo Powers, pero añadió:

"En mi opinión, no sólo los militares, sino toda la gente del mundo está interesada en los cohetes soviéticos."

Siempre tratando de demostrar que su responsabilidad personal era mínima, Powers explicó que las personas que le ayudaron a colocarse el traje de vuelo antes de subir al avión podrían haber colocado en sus bolsillos, sin que él lo supiera, una nota en ruso hallada en su poder en la que se ofrecía una recompensa a los que le ayudaran en Rusia si tenía que aterrizar en el territorio.

El piloto dijo también que no podía aceptar el cargo de la acusación de que su avión U-2 no llevaba ninguna insignia pintada que revelara su nacionalidad. Powers dijo que recordaba que el avión tenía insignias de identificación antes de salir de Turquía.

La madre de Powers, que sufre de una dolencia cardíaca, no asistió a la sesión de la mañana para "no alterar a mi hijo", según declaró, pero estuvo otra vez presente en la tarde, junto con su marido, Oliver Powers, la esposa del aviador, Bárbara, de 24 años, y Jéssica Powers, hermana del acusado.

Bárbara y su madre, señora Monteen Brown, usaron unos binoculares de Opera para ver mejor a Powers desde sus asientos entre el público. El acusado se hallaba sentado, como ayer, a un costado de una especie de escenario, dominado por la alta mesa del tribunal.

Cuba tendrá que racionar el consumo de petróleo

En julio llegaron sólo cuatro barcos con petróleo crudo de Rusia

LA HABANA (Especial).— Los embarques de petróleo ruso a Cuba puede que mantengan engrasadas hasta cierto punto las ruedas de la maquinaria petrolera de esa república —pero necesariamente deberá serlo sobre una base bastante restringida.

Fuera del barco cisterna soviético Chernovski, que llegó a La Habana a fines de junio, los observadores bien informados aceptan por lo general que durante julio sólo llegaron a Cuba cuatro embarques de petróleo crudo ruso.

Fueron estos el Frederick Engels, el 7 de julio, con 84.000 barriles; el petrolero inglés Clydefield, especialmente fletado, el 8 de julio, con 118.000 barriles; el buque-tanque chino Pekín, el 16 de julio, con 179.800 barriles, y el barco Ashkhbad, el 16 de julio, con 84.000 barriles.

Esto significa que entre el 7 y el 25 de julio, Cuba recibió un total de 466.000 barriles de petróleo crudo, presumiendo que los petroleros hayan llegado cargados a su máxima capacidad.

Esto equivaldría a sólo 23.300 barriles diarios de petróleo crudo.

Sin embargo, las necesidades cubanas han sido en el pasado del orden de los 60.000 a 65.000 barriles diarios.

Existe la posibilidad también de que estos cálculos sean algo abultados. El mismo Primer Ministro Castro ha indicado que las entregas reales de los petroleros que transportan el petróleo crudo sean ligeramente inferiores a su capacidad total de carga.

Formuló esta indicación en una transmisión televisada a principios de julio, cuando reveló una lista de fechas y anticipó las cantidades de petróleo crudo que Cuba podría esperar recibir durante el mes.

Esto indicaría entregas de 70.000, 79.300, 170.000 y 79 mil barriles, respectivamente, por parte del Engels, el Clydefield, el Pekín y el Ashkhbad.

Basándonos en estas declaraciones de Castro, los cuatro embarques deben haber arrojado un total de 399.000 barriles de petróleo crudo para el período de 20 días que va del 7 de julio al 23 del mismo mes.

Esto significaría que para cubrir las necesidades básicas de Cuba ha habido sólo 19 mil 950 barriles diarios.

Sea que haya habido 23.300 ó 19.950 barriles, queda en claro que teniendo a Rusia como proveedora, la cantidad de producto disponible ha sido rebajado a mucho menos de la mitad de las necesidades diarias de la nación.

Sin duda que las necesidades totales de petróleo deben haber disminuido algo en los últimos meses en Cuba. Los turistas norteamericanos han eliminado a Cuba como lugar de vacaciones. En esta forma, sea cual sea la proporción que en la demanda total representa el turismo, ésta debe ahora restarse de ese total.

Al mismo tiempo, los 161 ingenios azucareros de Cuba se encuentran a mediados de su temporada inactiva, por lo cual también se registra allí cierta baja. Por otra parte, como la totalidad de las empresas de inversionistas norteamericanos están siendo "intervenidas" o están cerrando voluntariamente, la actividad industrial total de la isla debe estar en un nivel muy bajo, lo que necesariamente tiene que reflejarse en el cuadro de consumo de petróleo de la nación.

Pero, a pesar de todo lo dicho, la situación de la oferta y la demanda sugiere que el petróleo debe de estar sujeto a un racionamiento extremo en estos momentos. Teniendo por delante las temporadas de otoño e invierno, en que es necesaria la calefacción, la república se verá afectada probablemente en forma mucho más dura que antes, a menos que Rusia pueda acelerar sensiblemente su programa de entregas a Cuba.

Y sea cual sea la capacidad que muestre en definitiva el Sóviet para cubrir todas las necesidades petroleras de Cuba, la situación del pueblo cubano en un futuro inmediato seguramente empeorará bastante antes de dar signos de mejoramiento.

Agentes sitian la Embaj. mexicana en Ciudad Trujillo

MEXICO, 18 (UPI).— La Embajada de México en Ciudad Trujillo se encuentra "virtualmente sitiada", según dijo un vocero de un grupo de 20 asilados dominicanos que llegó anoche a esta capital.

Este es el segundo grupo de asilados dominicanos en la Embajada mexicana que llega a esta capital. Otros siete llegaron el domingo.

El vocero mencionado dijo que más de 200 agentes del Gobierno dominicano rodean la Embajada para impedir que otras personas se asilen en ella.

También dijo que todavía quedan doce asilados en al Embajada de México, esperando salvoconductos para salir del país.

Argelinos ejecutaron a otro civil francés

ARGEL, 18 (UPI).— La ejecución por los rebeldes nacionalistas argelinos de un joven francés, revelada hoy, aumentó la indignación causada por la ejecución, la semana pasada, de dos soldados, también franceses.

El nuevo ejecutado fue el joven de 25 años, Gilbert Marie, capataz de una empresa de Constantine. Se ignora la fecha de su ejecución, y el Alto Mando Militar francés en Argel se enteró al examinar documentos ocupados a los rebeldes.

Marie fue capturado en una emboscada, por una banda rebelde, en el mes de mayo, mientras viajaba en automóvil, de Constantine a Argel. Más tarde, los argelinos le permitieron enviar a sus padres una carta que decía:

"He caído prisionero de los rebeldes. Todo va bien. Duermo y como bien. No hagan nada para tratar de encontrarme."

La noticia de la ejecución de Marie fue precedida del anuncio hecho por los rebeldes en Túnez, de haber ejecutado a dos soldados franceses por "crímenes contra la población civil".

El nuevo procedimiento de sacrificar soldados y civiles franceses forma parte de la corriente campaña rebelde de terrorismo, que, a juicio de las autoridades francesas, fue planeada para mantener vivo el espíritu de odio a Francia en Argelia.

Los rebeldes están tratando de frustrar la tentativa del Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, de restablecer una calma relativa, como preludio de su prometido referéndum de "autodeterminación".

Como parte de este programa, la Administración francesa de Argel anunció hoy que De Gaulle ha otorgado clemencia a 10 terroristas condenados recientemente por las autoridades francesas de Argelia.

La Delegación General francesa en Argel hizo hincapié en que los perdones fueron decretados antes de que los rebeldes ejecutasen a los dos soldados franceses.

OTRO SATELITE EN ORBITA PUSO USA

También se tratará de recuperar su cápsula con instrumentos

BASE AEREA VANDENBERG, California, 18 —(UPI) — Un satélite artificial Discoverer XIV fue puesto hoy en órbita por Estados Unidos en un intento de recuperar mañana por segunda vez una cápsula cargada de instrumentos científicos después de un día de vuelo vertiginoso en torno a la Tierra.

Con este satélite se tratará de repetir la hazaña del jueves pasado, cuando se recuperó la cápsula del Discoverer XIII.

Esa fue la primera vez que el hombre pudo recuperar un artefacto después de tenerlo en órbita alrededor de la Tierra.

La cápsula del Discoverer XIV será despedida de regreso a la Tierra para ser "pescada" en el aire —si todo sale bien— por aviones de la fuerza aérea sobre el Pacífico, en una zona cerca de Hawai. El satélite despedirá la cápsula, de 150 kilos, al pasar por décima séptima vez sobre el Polo Norte.

La cápsula del Discoverer XIII no pudo ser interceptada en el aire, pero fue recogida del mar por la marina.

Desde el satélite se transmitirán fotografías de la Tierra, como en el satélite meteorológico Tiros. Pero si los servicios de inteligencia desearan examinar fotos más claras, se ordenaría el retorno de la cápsula con sus fotos más detalladas.

El revestimiento de oro del receptáculo del instrumental que pronto llevará a la órbita a un mono, se usa debido a sus cualidades transmisoras del calor.

Chipre pidió su admisión a la NU

NACIONES UNIDAS, 18 (UPI).— La República de Chipre pidió hoy su admisión en las Naciones Unidas.

La admisión fue solicitada por el Arzobispo Makarios, Presidente de la nueva República, en una carta al Secretario General, Dag Hammarskjold.

Se cree que el Consejo de Seguridad aceptará la solicitud en una de sus próximas reuniones, aunque la aprobación final debe ser dada por la Asamblea General en el período de sesiones, que comienza el 20 de septiembre.

Estalló en vuelo un avión francés

CASABLANCA, Marruecos, 12 (UPI).— Un avión de la Marina francesa se incendió y estalló en vuelo, a unos 160 kilómetros al sur de Casablanca, poco antes de la medianoche de ayer.

Las veinte personas que viajaban en el aparato perecieron. El avión volaba a unos 3.000 metros hacia la Base Naval de Agadir, cuando uno de los motores se incendió. El piloto trató de dirigirse a Casablanca, según dicen las informaciones, pero el avión estalló en el aire.

El aparato, que había partido ayer por la tarde del aeródromo de Le Bourget, en París, se detuvo en Istres, cerca de Marsella. Según las informaciones, el accidente ocurrió poco antes de la medianoche, en la región de Sidi Bennour.

Estudiantes argentinos promueven lucha racial

BUENOS AIRES, 18 (UPI).— Un grupo de estudiantes de enseñanza superior, dando gritos de "Viva Eichmann", "Mueran los judíos", "Judíos a Israel", y otros semejantes, agredió ayer a otro grupo e hirió gravemente de un tiro a un joven judío.

El muchacho de 15 años Edgardo Manuel Trilnick, alumno de instituto, sufrió una herida de arma de fuego en el tórax. A consecuencia de la agresión fueron detenidos tres estudiantes, uno de los cuales se confesó autor del disparo. A otro, alumno de la Escuela de Odontología de la Universidad, se le quitó una navaja de 15 centímetros.

Todos los detenidos pertenecen a un fanático grupo ultranacionalista llamado "Tacuara".

El incidente ocurrió cuando los estudiantes salían del Instituto Domingo Faustino Sarmiento, situado en una esquina de la Avenida Santa Fe, donde habían asistido a una ceremonia patriótica con motivo del aniversario de la muerte del Libertador, general José de San Martín.

Al otro lado de la calle, frente al establecimiento, estaba aguardando el grupo de jóvenes que comenzó a dar gritos antisemitas. La policía intervino prontamente y dispersó a los provocadores.

Sin embargo, los dos grupos volvieron a formarse en una plazoleta próxima y entablaron una pelea a puñetazos. Durante la reyerta sonó el tiro que hirió al joven Trilnick.

El agresor fue identificado como Julio César Casanova Ferro, alumno de 19 años de la Universidad Católica de El Salvador. El portador de la navaja fue identificado como Repetto Garrido, estudiante de Odontología, de 17 años.

Trilnick llevaba un revólver calibre 38 y una canana con 16 cartuchos.

En el mismo barrio, se registraron también ayer otros dos incidentes parecidos.



SAN JOSE DE COSTA RICA.— El delegado colombiano, Oscar Turbay Ayala, llega al recinto de la Conferencia de Cancilleres, apoyado en sus muletas. Turbay Ayala, es el autor de una moción que combina las sanciones a la República Dominicana con la creación de una comisión de la OEA para supervigilar las elecciones de esa república. (RADIOFOTO UPI.)

EN LA CONFERENCIA:

Grosero ataque cubano al Canciller Herter

SAN JOSE, Costa Rica 18 —(UPI)— La segunda parte de la reunión, o séptima conferencia de consulta, a iniciarse la semana que viene, considerará la acción que quepa tomar en vista de las amenazas soviéticas de intervención en el entredicho de Cuba y Estados Unidos.

El choque en cuestión se produjo cuando el [illegible] Canciller cubano, Raúl [illegible] remató un discurso que pronunció con un ataque a [illegible] dos Unidos, país al que acusó de ayudar a Trujillo, y con [illegible] petición de que la conferencia condenase a los dos países.

Con tono reposado, que contrastó a la furibunda actitud de Roa, Herter replicó a aquél que "no había esperado que en la sexta reunión (de consulta) el distinguido representante del consejo de Cuba aprovechase la ocasión para hacer un ataque total a Estados Unidos. Sin embargo, es mi conveniente hacerlo así. Presumo que la semana que viene tendremos una reunión que se referirá a otros asuntos".

"En esa oportunidad tendré ocasión de referirme en alguna extensión a lo que se ha estado diciendo hoy. Pero he estado en muchas reuniones de organismos internacionales, y sólo me cabe poner de relieve que la precisión de términos en la representación que acabamos de oír del representante cubano, me recuerda un paralelo directo con los términos que he oído pronunciar a los representantes de la Unión Soviética".

El discurso de Raúl Roa recibió sólo tibios aplausos, en tanto que el de Herter fue recibido en abundancia y efusivos, hasta que el secretario de la comisión principal, [illegible] salleño Horacio Lafer, golpeó con su mallete en señal de silencio.

Después de esto, el Ministro cubano Raúl Roa murmuró algunas observaciones que se escucharon por los micrófonos y que de [illegible] que quedaron grabadas en cinta magnética.

Se informa asimismo que Canciller Lafer quedó profundamente airado con la actitud de Roa, y que esperó una excusa de parte de éste.

Muchos diplomáticos creen que este incidente de hoy es un negro presagio de los lentísimos choques que cabe esperar para la semana que viene.



SAN JOSE, COSTA RICA.— Christian Herter y Horacio Lafer, Ministros de Relaciones Exteriores de Estados Unidos y Brasil, respectivamente, cambian impresiones antes de una de las sesiones que se celebran en esta capital durante la Conferencia de Cancilleres.— (RADIOFOTO UPI.)

SEPULTADO UN PUEBLO AL REVENTARSE UNA REPRESA

HASTA EL MOMENTO, HAY 21 VICTIMAS, PERO PUEDEN HABER MAS BAJO LOS 50.000 METROS CUBICOS DE LODO Y ARENA

TORRELEVEGA (España), Agosto 18 (UPI).— Al reventar una presa y derbordar una espesa oleada de fango y agua cerca de esta ciudad perecieron por lo menos 21 personas y "probablemente más".

La presa se rompió a las 10.45 de anoche con "una serie de explosiones que sonaban como truenos o una salva de cañonazos" y fueron oídas a muchos kilómetros de distancia.

El accidente sepultó bajo unos 50.000 metros cúbicos de barro y arena a un grupo de viviendas de mineros, aniquiló a dos familias completas y dejó a un puñado de supervivientes "paralizados por el terror".

Un funcionario del Gobierno provincial de Santander dijo que "murieron por lo menos 21 personas", pero [illegible] Lubena, técnico de la Real Compañía Asturiana de Minas propietaria de la presa manifestó más tarde que "probablemente haya más muertos sepultados bajo el fango".

La Rela Compañía, de propiedad belga, usaba la presa para lavar mineral de zinc y hierro. Parece que los mineros cedieron bajo la presión creada por una serie de derrumbamientos de tierras.

Al derrumbarse los muros de cemento, centenares de toneladas de agua y fango se precipitaron sobre un grupo de viviendas propiedad de la compañía, que había, unos 150 metros debajo de la presa. La fuerza del alud de fango destrozó seis edificios, entre ellos un hospital y depósito de cadáveres, y desplazó unos 200 metros a otros cuatro.

En una casa, habitada por el abogado de la compañía, Antonio Oliver, perecieron siete personas: Oliver, su esposa, su suegra y cuatro criaturas menores de seis años. En la casa contigua perecieron el mecánico de la empresa, Manuel Rodríguez, su esposa, de 48 años, y un hijo, de 11.

En otra quedaron sepultados la esposa y dos hijos del carpintero Alberto Arciniega. Este, que se hallaba en el vecino pueblo de Reocón, al producirse el desastre, llegó más tarde al enterarse de la tragedia. Los que trataban auxilios manifestaron que Arciniega no hacía más que sollozar, repitiendo que su esposa y sus hijos "estaban allí", apuntando a algunos escombros que sobresalían del fango que cubría una extensión de varios kilómetros hasta una altura de metro y cuarto a metro y medio.

El alud de agua y barro arrancó la esquina del hospital de la compañía y mató a la enfermera Eugenia Terán Terán. Afortunadamente no había pacientes en el hospital, y el resto del personal estaba en otra ala del edificio que quedó intacta.

La catástrofe derribó también las líneas telefónicas, cortó los cables de conducción de energía eléctrica e interceptó caminos y carreteras.

Lubeno dijo a la United Press International: "Han sido traídos al hospital cuatro o cinco heridos, estos, igual que todos los supervivientes que he visto, estaban paralizados por el terror. Debe de haber sido horrible".

Unas mil personas participan en los trabajos de salvamento dirigidas por el Ministro de Obras Públicas, Jorge Vigón, que vino de Santander, la vecina capital de la provincia, donde se encontraba veraneando. Todos ellos se dedican a buscar más cadáveres y a comenzar las operaciones de desescombro. Han tenido que llegar al lugar de la tragedia a pie, pues todas las vías de comunicación están interceptadas por el fango.

CRISIS EN LAOS

VIENTIANE, Laos, 18 (UPI). — El Primer Ministro, Souvanna Phouma, ordenó hoy a todos los comandantes militares regionales regresar a Vientiane, a fin de impedir una posible guerra civil.

Los paracaidistas de Laos, que la semana pasada tomaron el poder, se hallan en estado de alerta de combate, en previsión de un posible asalto de la ciudad por parte de tropas leales al ejército real.

El estado de alerta fue ordenado por el capitán Kong Le, jefe de los paracaidistas, cuando tuvo noticias de que tropas leales se estarían dirigiendo desde el sur del país hacia Vientiane.

El Príncipe Souvanna hizo un llamado radial a la lealtad hacia el nuevo régimen, y dijo que sin orden [illegible] do plan para el desembarco en Laos es inútil, también.

Agregó que [illegible] fuerzas rebeldes comandadas de Pathet Lao, serán [illegible] a Vientiane para [illegible] opiniones sobre los [illegible] de actualidad, tan [illegible] como Laos ponga fin a la [illegible] tual situación crítica restablezca el orden.

Ha habido indicios de [illegible] algunos de los comandantes militares regionales [illegible] rían a acatar las órdenes de este Primer Ministro.

Informes procedentes del sur del país afirman que el Ministro de Defensa, Phoumi Nosavan, se halla al frente de las tropas leales que estarían dirigiéndose hacia la capital para reconquistar el poder.

M. SAHUMERIO "INDU" R

Siete Sahumerios de distinto uso, uno para cada día de la Semana.

A. 1.-
A. 2.-
A. 3.-
A. 4.-
A. 5.-
A. 6.-
A. 7.-



INSTRUCCIONES Y VENTAS CALLE SAZIE 2368 DPTO. A. ENTRE AVDA. ESPAÑA Y REPUBLICA.
ATENCION DE 11 A 13 Y DE 15 A 21HRS.

HERMANOS: LA HIPICA Y EL TANGO

ENCUENTRO DE ALFREDO DE ANGELIS Y ULISES GAETE, DOS VIEJOS AMIGOS

Hay muchos tangos que le dedican su letra a la hípica. Ya es algo tradicional, desde que Carlos Gardel, cantor inolvidable, hizo famoso aquel tango que dice:

"Leguisamo, solo...".

Por lo menos existe una cincuentena de tangos con letras que hablan del "fútbol, mujeres e hípica... y de la cuestión social...". Así han transcurrido los años. Gardel pasó muchos días de su vida en los hipódromos, junto a su gran amigo Irineo Leguisamo. Después vinieron otros, no tan famosos como él, que junto al culto de la música popular bonaerense han sabido compartir estas dos actividades que son hermanas.

La llegada a Chile de Alfredo De Angelis, director de una famosa orquesta argentina, puso en el tapete a Ulises Gaete, el jinete palmeño que el domingo hizo una linda doblona con Yaquil y Beaujolais, a quien De Angelis "protegió" en Buenos Aires como un verdadero padre, cuando el jockey fue a actuar a las pistas argentinas. Surgió, por asociación mental, la figura de Gaete y, puesta aún más de actualidad con su doblona, decidimos entrevistarlo.



ULISES GAETE, uno de nuestros jinetes más entusiastas, es gran amigo de Alfredo De Angelis, director de la orquesta típica que lleva su nombre y un hípico ciento por ciento. Dicen que sabe más de pedigrees que de tangos... "LA NACION" los sorprendió en amable charla con sus cantantes Lalo Martell (a la izquierda) y Juan Carlos Godoy. El maestro De Angelis se portó muy bien con Gaete cuando este corrió en Buenos Aires.

DUROS COMIENZOS

Con una solicitud firmada por Abelardo Luna y Juan Troya en la que se pedía la ...ente respectiva, Ulises Gaete Araya obtuvo en 1950 su ...miso para actuar como jinete. Antes de un mes se fue a Punta Arenas con un contrato que le consiguió Troya. Estuvo por allí dos temporadas. En la segunda fue el segundo de la estadística detrás de Clemente Ojeda con 57 triunfos.

Gaete regresó a la capital y desde entonces lleva 150 carreras ganadas. No se quejo. Es un muchacho esforzado de 25 años, casado y con tres hijos, dos mujeres y un hombre, que no desea otra cosa que el bienestar de su familia.

"A todos los triunfos le doy igual importancia. Me cuesta siempre una victoria y por eso cuando gano estoy feliz y contento" así empezó a hablar Gaete a "LA NACION" y de inmediato nos dimos cuenta de que se trataba de un hombre sincero, sencillo, que sabe lo que dice.

Con dicho —cuenta Gaete "que estoy cucú", porque salgo con las manos cuando corro al pesaje. Eso no es cierto. Me emociono con cada triunfo, por qué ganar, respondo a la confianza del dueño, preparador y público, es una satisfacción inmensa. Yo me emociono y quiero agradecer los aplausos. Eso es todo. Además, soy un poco nervioso. De ahí a que esté "cucú", hay como un kilómetro de diferencia...

—¿Le jugó algo a Yaquil y Beaujolais?

—No juego. A veces hago mis cartillitas, pero el sábado me quedé en la casa. Era mucho más importante... Además, estoy cuidando mucho los pesos porque voy a comprar una casita por la Gran Avenida.

—¿Qué opina de la hípica?

—Difícil la pregunta... Hay algo que sin embargo, quisiera decir: que le estoy sumamente agradecido.

Me ha costado muchas lágrimas, muchas penas, pero me ha dado grandes satisfacciones... Como esas del domingo. En los 900 metros tuve la sensación de que ganaba con Beaujolais y cuando entré en la recta, lo exigí con alma y vida. Tenía ganas de lograr una doblona y la conseguí. ¡Hacía tanto tiempo!

—¿Caídas?

—Afortunadamente sólo cuatro. Todas han sido leves. Golpes, nada más. Y a propósito, en el Hipódromo se corre bien y con nobleza. No es cierto de que se "atrinquen", los compañeros para hacerlos caer. ¡Quién va a querer eso! La pasada de los 900 tiene su peligro, lógicamente pero uno se acostumbra.

—¿Jinetes buenos...?

—¡Ah! para mí Ricardo Madariaga. Es buen amigo, tranquilo y excelente profesional. No quiere decir que el resto sea malo. Todos son excelentes camaradas y mis amigos. Junto a él coloco a Parodi y a Araya.

¿Proyectos?

—Quiero volver al extranjero. Tal vez México desde donde me han hecho llegar algunas sugerencias. Ya estuve en Buenos Aires durante tres meses. Sólo pude actuar uno, porque me demoré los otros dos en conseguir los permisos.

—¿Quién lo llevó?

—Juan Troya me consiguió el contrato y el maestro Alfredo De Angelis, el director de la famosa orquesta típica me recibió en Buenos Aires como un verdadero padre. Se preocupó de mí, me dio aliento y la verdad es que ahora que él está en Chile yo quiero agradecerle por intermedio de "LA NACION", cuanto hizo por mí. Se portó a la altura.

—¿Le dio la doblona del domingo a De Angelis?

—¡No sean indiscretos! Sé que él no juega, pero se alegra mucho con mis triunfos. Con eso basta.



EN SUS MEJORES TRIUNFOS Ulises Gaete demuestra un gran entusiasmo y sus saludos al público —a la manera de los boxeadores— lo han hecho muy popular en La Palma. El jockey dice que no encuentra mejor manera de agradecer esas gentiles victorias. En el grabado aparece con Saltamonte, un animal que le dio varias

"APRENDIMOS LA LECCION"

Pascual García, uno de los mejores trainers argentinos habla para nuestro diario



Un hípico argentino es igual al nuestro. En otras palabras, un hípico porteño, estando en Chile o Buenos Aires, el fin de semana no podrá estar lejos de un hipódromo. Eso le sucedió a Pascual García, prestigioso entrenador argentino, que el domingo y lunes —le tocó reunión doble— se confundió entre los aficionados del Chile y el Club, mirando lo que él llama "la pasión de mi vida". Es la verdad. Cuenta que ha vivido 52 años. Veintidós de ellos con licencia de entrenador y antes un aprendizaje desde los 9 años, cuando era un "purrete" al lado de Ellen y Moreno, preparadores que supieron inculcarle los conocimientos que hoy le han servido para ubicarse entre los buenos entrenadores bonaerenses.

García confiesa que en su oficio, como también en la vida, la suerte ha sido su gran aliada. En los 22 años de oficio de una manera u otra, ha estado ligada a él...

"Ella —dice en su "idioma porteño"— me ha permitido siempre, ganar un buen número de carreras que me han servido para hacerme un seguro bienestar y dar la tranquilidad que mi esposa y mi "nena", que es, con perdón de las reinas del mundo, la "Reina de mi hogar", necesitan..."

Pero queremos que Pascual García hable de hípica. Lo llevamos al terreno de las comparaciones. Un difícil terreno, pero con mucha sencillez y, además, sensatez, expresa:

"Comparar es difícil. Si ustedes me preguntan de la actual calidad del caballo argentino, puedo decirles que es buena, si se toma en cuenta que todos nuestros campeones salen al extranjero. Claro está que nuestros programas, con ello, se debilitan...".

Le interrumpimos su charla y lo abordamos sobre la reacción del público y profesionales ante el fracaso del turf bonaerense en el premio "25 de Mayo". Bebe un sorbo de vino chileno, piensa y dice:

"Quedamos amargados, pero ello sirvió para que despertáramos y ahora nos preocupemos un poco más. Aprendimos la lección. Nuestros criadores han reaccionado y compiten por llevar buenas hembras madres y excelentes sementales...".

—¿Señor García, y qué sabe de la hípica chilena?...

"Me perdonarán que aquí sea más que sincero y diga que en Argentina poco es lo que se sabe de vuestra hípica. Falta más relación. Más intercambio de profesionales para poner en práctica lo que nosotros sabemos y ustedes tan ampliamente ya han demostrado. Creo que debería haber más competencia entre caballos argentinos y chilenos. Estamos tan cerca, que esto es factible. Falta mayor intercambio...".

Filete y freno siempre han dado tema para discusión y charla. Interrogamos sobre este particular a Pascual García, y dice de él:

"Personalmente he ocupado en tres oportunidades y no me puedo quejar de las bondades del filete. Parodi me ganó dos carreras y una vez fuimos tercero, con Ortiz Tapia. Los chilenos lo usan admirablemente y son verdaderos maestros en su empleo. Digo ésto viendo los jinetes que hay por el momento en nuestro medio, que creo no es lo mejor de estos lados. Ví también emplearlo a Juan Zúñiga y Juan Araya, a quienes considero dos de los grandes látigos que he visto en mi vida...".

Cachetero, por Empire Ruler y Casuarina, fué uno de los empatadores de la última Polla disputada en Buenos Aires. Ese es el pupilo de García, que hablando de su triunfo, expresa:

"Teníamos fe y nos respondió ampliamente. Fué una linda llegada con Fiume. Puede ser un elemento de mucho porvenir para el stud "Ensueño", del señor Alfredo Guellin. Reaparecerá el 4 de octubre y ahí veremos como se porta...".

Pero García no sólo tiene este campeón en su cuadra. También hay otros, y dice de ellos...

"Se portan bien y a menudo me dan satisfacciones. El domingo, por ejemplo, me gané el clásico "Pueyrredón", sobre la distancia de 4.000 metros, la carrera más larga de nuestra hípica, con mi pupilo Prenupcial. El conjunto de caballos a mi orden no me defrauda...".

Confiesa que le gustó la presentación de los caballos nuestros en día de carreras. Expresa que demuestra preocupación de sus colegas chilenos, para quien nos pide un saludo muy especial. La charla, que pudo ser muy larga, debe terminar. Afuera llueve. Adentro de aquel departamento, llueve la "chispa y simpatía de un grupo de argentinos que desea que un gran preparador y amigo pase un momento grato. Se siente feliz Pascual García, y a través de los vidrios de sus anteojos, vemos la satisfacción de un hombre que se impuso en el oficio que es la "pasión de su vida".



PASCUAL GARCIA es uno de los más destacados preparadores trasandinos. Su opinión es autorizada. Nos dijo que los criadores argentinos han reaccionado muy [illegible] que a [illegible] pasado los brasileños. En el grabado aparece García junto a su amigo, el dueño de Cachetero, señor Alfredo Guellin y los cantantes de Alfredo De Angelis, Juan Carlos Godoy (a la izquierda) y Lalo Martell.

Provita cambió de haras

Selección de yeguas madres está haciendo el Haras Matancilla. En efecto, los señores Hirmas hermanos, propietarios de este ya acreditado plantel de criadores, están dispuestos a formar en Chile uno de los mejores Haras y ya han comenzado la compra de seleccionadas yeguas madres. En forma exclusiva podemos adelantar que ya está en tierras de Longaví la recordada yegua Provita, hija de El Gaucho y Ya Vengo, quien por nuestras pistas se paseó como auténtica campeona.

Provita, entre sus grandes triunfos, anota los clásicos "Las Oaks", "Cincuentenario del Hipódromo Chile", "La Internacional", "El Casino Municipal", premio "Bernardo O'Higgins" y "El Ensayo".

Se dijo que por la hija de El Gaucho se había cancelado una alzada cantidad de escudos.



¡LA LLEGADA DEL "GRANDE PREMIO"! Farewell gana a Narvik y Escorial después de haber recorrido los 3.000 metros de distancia. Farewell, con este triunfo, confirmó ser un gran valor de las pistas brasileñas donde se mantiene en el primer lugar. Esta vez tomó desquite de Escorial, que lo había ganado en Argentina. (Foto gentileza de los entrenadores PEDRO BAGU y JOSE MIGUEL BAEZA).

HIPODROMO Chile

DOMINGO 21 DE AGOSTO DE 1960

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 7.45 horas.

S. Véliz	1 Cordelia	54	3	R. López	6—0—6—1—0	1169	17a. de Alcaldesa en 1.300 metros, 5a. serie, con 48 kilos.
J. Adasme	2 Nereidita	53	9	R. López	0—0—0—0—0	1298	9a. de Pitanay en 1.300 metros con 53 kilos, 7a. serie.
F. Pizarro	3 Doménica	53	10	L. Contreras	0—0—0—0—0	1298	En 1.300 metros 15a. de Pitanay con 53 kilos, 7a. serie.
V. Barra	4 Ministerio	49	2	L. Contreras	0—0—6—0—0	1098	No tabla de Teche en 1.200 metros con 50 kilos, 8a. serie.
S. Escudero	5 Médula	52	15	E. Barticevic	0—0—0—0—3	1298	3a. de Pitanay en 1.300 metros con 49 kilos, 7a. serie.
E. Prieto	6 Filmada	52	14	A. Vodanovic	2—3—6—0—0	1098	No tabla de Blandengo en 1.400 metros con 53 kilos, 7a. serie.
L. Camus	7 Baredra	52	17	V. Cepeda	0—0—6—0—6	1298	6a. de Pitanay en 1.300 metros con 52 kilos, 7a. serie.
S. Meneses	8 Bayón	52	18	A. Valenzuela	0—0—0—0—0	1266	14.o de Gaitero en 1.400 metros con 53 kilos, 6a. serie.
C. Sepúlveda	9 Baramulla	51	6	R. Maggi	5—3—2—1—3	1317	3a. de Doña Marlis en 1.000 metros, 6a. serie, en el Club.
M. Lazzús	10 Menelik	51	11	M. Araneda	2—0—0—0—5	1266	5.o de Gaitero en 1.400 metros con 52 kilos, 6a. serie.
J. Martínez	11 Miss Soraya	51	5	S. González	5—0—0—0—0	1277	12a. de Vaporosa en 1.100 metros, 6a. serie, en el Club.
E. Vásquez	12 Genealogía	51	7	L. E. Vásquez	2—0—0—0—0	853	Ultima de Happy Bar en 1.400 metros, 6a. serie, en Viña.
M. Castillo	13 Kecha	51	1	L. Navarro	0—0—3—4—0	1165	No tabla de Romancero en 1.300 metros con 51, 6a. serie.
J. Toro	14 Calpe	50	4	E. Núñez	0—0—0—5—0	1298	8.o de Pitanay en 1.300 metros con 51 kilos, 7a. serie.
N. Vásquez	15 Cauquenina	49	16	O. López	0—0—0—2—0	1098	No tabla de Teche en 1.200 metros con 51 kilos, 8a. serie.
E. Miranda	16 Calzada	49	8	C. Sepúlveda	0—0—0—0—0	1266	15a. de Gaitero en 1.400 metros con 50 kilos, 6a. serie.
J. Trigo	17 Army	47	13	H. Yáñez	0—0—0—0—0	1098	No tabla de Teche en 1.200 metros con 48 kilos, 8a. serie.
R. Neira	18 Icaria	45	12	A. Amaro	0—0—0—0—0	1298	16a. de Pitanay en 1.300 metros con 45 kilos. 7a. serie.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

D. Cerda	1 Baladora	54	3	A. Petit	0—0—4—0—0	1302	10a. de Abejita en 1.300 metros con 54 kilos, 1.23 2/5.
J. Adasme	2 Biblioteca	54	17	A. Luna	— — — —	—	Debutante. Hija de Baal II y Marabunta, por Meyerling.
H. Pilar	3 Brisa Fresca	54	10	E. Bécar	3—6—0—4—2	1301	3a. de Estrella Marina en 1.300, con 53 kilos, en 1.23 3/5.
R. Neira	4 Plácida	54	11	E. Bécar	0—0—5—0—0	1280	6.o de Invadida, 1.300 metros con 54 kilos, en 1.26 4/5.
G. Jorquera	5 Calumnia	54	1	M. Rendic	—0	1300	12a. de Invadida en 1.300 metros con 54 kilos, en 1.23 4/5.
L. Cataldo	6 Call Me	54	16	P. Fuentes	0—0—0	1278	16a. de Glen en 1.100 metros con 48 kilos. Tiempo: 1.07.
J. Martínez	7 Cambarée	54	9	R. Maggi	6—0—3—0	1100	9a. de Aura en 1.400 metros con 53 kilos, en 1.30 1/5.
M. Lazzús	8 Didine	54	5	C. Santos	6—0—0—0—4	1301	4a. de Estrella Marina en 1.300, con 50, en 1.23 3/5.
J. Escobar	9 Eudora	54	15	P. Valderrama	6—2—6—4	1166	4a. de Miria en 1.200 metros con 54 kilos, en 1.17 1/5.
U. Gaete	10 Furtiva	54	13	S. Miceli	0—0—0—0—0	1300	10a. de Invadida en 1.300 metros con 54 kilos, en 1.23 4/5.
L. A. García	11 Guay	54	4	N. Peralta	0—0	1301	Ultima de Estrella Marina en 1.300, con 51, 1.23 3/5.
J. Barrios	12 La Joya	54	8	T. Bustos	0—0—0	1302	9a. de Abejita en 1.300 metros con 53 kilos, en 1.23 2/5.
M. Castillo	13 Mary Simpson	54	12	J. Castro R.	— — — —	—	Debutante. Hija de Hipo y Marygain, por Bosworth.
F. Toro	14 Paquita	54	7	L. G. Alvarez	0—2—3—3	1300	3a. de Invadida en 1.300 metros con 54 kilos, en 1.23 4/5.
G. Ayub	15 P. de Moler	54	14	L. Castro	0—0—0	1302	8a. de Abejita en 1.300 metros con 54 kilos, en 1.23 2/5.
R. Madariaga	16 Sour Life	54	2	A. Bullezú	—5	1300	5a. de Invadida en 1.300 metros con 51 kilos, en 1.23 4/5.
S. Escudero	17 Vanagloria	54	6	E. Barticevic	0—5—5—4—0	1204	12a. de Alga en 1.500 metros con 54 kilos, en 1.34 3/5.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.

M. Díaz	1 Conspiradora	54	8	M. Valenzuela		—	Debutante. Hija de Souepi y Conspiracy, por Combat.
N. Vásquez	2 Chapeada	54	3	O. López	0—0—0—0—4	1302	4a. de Abejita en 1.300 metros con 53 kilos, en 1.23 2/5.
H. G. Arancib.	3 Gallardía	54	2	J. Herane	0—0	1300	Ultima de Invadida con 52 kilos en 1.300 metros, en 1.23 4/5.
C. Pezoa	4 Hija de Oro	54	5	A. Vodanovic	6—5—6	1301	6a. de Estrella Marina en 1.300 con 54 kilos, en 1.23 3/5.
L. A. García	5 Hortaliza	54	7	N. Peralta	0—0—0—0—0	1300	9a. de Invadida en 1.300 metros con 52 kilos, en 1.23 4/5.
D. Cerda	6 Jakarta	54	9	A. Petit	0—0—0—0	1301	9a. de Estrella Marina en 1.300, con 52 kilos, en 1.23 3/5.
J. Adasme	7 La Patriota	54	13	A. Luna	0—0—0—0—0	1210	8a. de Pelirroja en 1.500 metros con 50 kilos, en 1.42.
M. Lazzús	8 Las Oaks	54	14	C. Santos	3—0—6—3—4	1300	4a. de Invadida en 1.300 metros con 50 kilos, en 1.23 4/5.
R. Neira	9 Miss Bella	54	6	E. Bécar	5—0—0—0—0	1145	14a. de Bay Doll en 1.300 metros con 51 kilos, en el Club.
L. G. Farmer	10 Muñequita L.	54	4	A. Sepúlveda	0—0—5—0—2	1302	3a. de Abejita en 1.300 metros con 54 kilos, en 1.23 2/5.
O. Saavedra	11 Piñacha	54	15	S. Fuentes	5—6—0—5—0	741	12a. de Free Life en 1.400 metros con 52 kilos, en 1.28.
G. Jorquera	12 Rosy	54	11	G. Urquidi	3—5—2	1300	3a. de Invadida en 1.300 metros con 53 kilos, en 1.23 4/5.
F. Pizarro	13 Santulona	54	12	L. Contreras	0—0—0—6—0	1343	10a. de Gavia en 1.500 metros con 50 kilos, en el Club.
J. Varas	14 Zama	54	10	H. Cisternas	0—0—0—0—0	1302	13a. de Abejita en 1.300 metros con 50 kilos en 1.23 2/5
J. Escobar	15 Zelandia	54	1	P. Valderrama	—0	1168	10a. de Omnia en 1.200 metros con 54 kilos, en 1.16 3/5.

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 9.20 horas.

M. Lazzús	1 Arquero	56	6	J. Troya	5—6—0—3—1	1333	En 1.400 metros ganó con 52 kilos a Respetable, en 1.29.
L. G. Farmer	2 Atropello	56	3	A. Sepúlveda	5—6—3—1—0	1237	8.o de Pantin en 1.400 metros con 56 kilos. Tiempo: 1.27.
F. Toro	3 Cortijero	56	1	H. Cisternas	0—2—1—0—0	664	8.o de Margarita María en 1.200, con 54 kilos, en 1.15 1/5.
R. Medel	4 Dacrón	56	4	T. Herrera	5—1—0—3—5	1237	5.o de Pantin en 1.400 metros, con 56 kilos. Tiempo: 1.29.
H. Pilar	5 Kong	56	2	A. Breque	0—0—1—4—0	1220	11.o de Jasodito en 1.600 metros con 54 kilos, en 1.47.
E. Soto	6 Pireo	56	9	E. Inda	3—0—6—0—1	1267	En 1.300 metros con 56 kilos ganó a Estirón, en 1.22 1/5.
J. Escobar	7 Popular	56	7	J. Melero	1—2—4—3—0	1316	7.o de Prince Médicis en 1.600 metros con 53, en 1.44 2/5.
L. E. Toledo	8 Qué Valor	56	8	M. Torres	0—0—0—0—0	1353	15.o de Airoso en 1.200 metros, 5a. serie, con 54, en el Club.
R. Parodi	9 Spray	56	5	F. Jacial	5—6—2—0—0	1316	12.o de Prince Médicis en 1.600 metros con 53, en 1.44 2/5.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 9.55 horas.

J. García	1 Cavú	54	8	A. Amaro	1—4—0—0—0	1236	9a. de Sixty en 1.200 metros con 53 kilos, 5a. serie.
S. Véliz	2 Malvilla	54	5	E. Sepúlveda	0—0—0—0—0	1107	15a. de Hardness en 1.200 metros con 49 kilos, 5a. serie.
C. Sepúlveda	3 Astén	53	2	R. Constantini	0—0—6—4	1303	4.o de Oberón con 53 kilos en 1.300 metros, 6a. serie.
C. Pezoa	4 Cambronella	53	12	A. Vodanovic	6—0—0—3—3	924	3a. de Tétrica en 1.200 metros con 51 kilos, 6a. serie.
R. Parodi	5 Girasol	53	18	F. Jacial	0—0—1—0—0	1078	Ultimo de Montepín en 1.400 metros con 53, 7a. serie.
No corre	6 Pebetero	53	1	O. Jara	0—4—0—0—1	1232	Está inscrita en ambos Hipódromos.
M. Alquinta	7 Laika	52	7	P. Fuentes	4—0—0—2—0	1261	Penúltima de Fenicio en 1.100 metros con 47, en el Club.
D. Cerda	8 Totoral	52	10	A. Henríquez	0—2—0—4—0	1270	9.o de Tartarín en 1.400 metros con 53 kilos, 5a. serie.
H. Olguín	9 Fumarola	52	6	E. Núñez	6—0—0—0—0	1303	14a. de Oberón en 1.300 metros con 53 kilos, 6a. serie.
C. Paredes	10 Sifflet	52	13	J. Castro D.	0—0—0—0—5	1176	5.o de Gruñona en 1.000 metros con 50 kilos, en el Club.
J. Toro	11 Gran Pagano	51	11	A. Gutiérrez	2—3—0—0—3	1303	3.o de Oberón en 1.300 metros con 51 kilos, 6a. serie.
S. Allende	12 Abedul	51	3	A. Ramírez	4—0—1—0—0	1270	15.o de Tartarín en 1.400 metros con 51 kilos, 5a. serie.
J. Barrios	13 Ilianita	51	17	A. Sepúlveda	0—0—0—0—0	1303	11a. de Oberón en 1.300 metros con 52 kilos, 6a. serie.
M. Lazzús	14 Soberbio	51	8	R. Villa	1—2—0—5—0	991	13.o de Amigable en 1.200 metros con 50 kilos, 6a. serie.
L. G. Farmer	15 Ciprio	50	4	J. Posadas	6—4—6—0—6	1303	6.o de Oberón en 1.300 metros con 52 kilos, 6a. serie.
E. Véas	16 Carúpano	50	14	J. Chamorro	0—0—0	988	14.o de Baladí en 1.200 metros con 52 kilos, 7a. serie.
J. Martínez	17 Besarabia	49	15	R. Maggi	0—0—0—0—0	1052	7a. de Voy y Vuelvo en 1.100 metros, con 51, en el Club.
L. Camus	18 Curancia	49	16	M. Valenzuela	0—0—0—0—0	492	11a. de Barquinazo en 1.300 metros, con 51, 8a. serie.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 1a. serie.— A las 10.30 horas.

J. García	1 Positivo	58	11	J. García	1—1—1—0—0	1304	10.o de Icha en 1.800 metros con 52 kilos, en 1.57 4/5.
F. Toro	2 Magnate	55	10	A. Breque V.	5—1—3—6—5	1272	5.o de Don Eduardo en 1.200 metros con 51, en 1.13 3/5.
F. Soto	3 Fairy Tale	54	14	J. Suárez	5—3—2—0—0	777	9.o de Epitafio en 1.500 metros con 59 kilos, en 1.34 1/5.
J. Pérez	4 Domingo	53	6	A. López	3—1—0—3—0	1223	8.o de El Escorial en 1.400 metros con 55 kilos, 1a. serie.
R. Parodi	5 Praxiteles	53	9	P. Bagú	0—1—4—0—0	1255	7.o de Pollito Sur en 1.500 metros con 53 kilos, en el Club.
E. Araya	6 Alcaparra	53	4	R. Allen	1—0—2—1—2	1183	2a. de Disparejo en 1.300 metros con 49 kilos, en el Club.
J. Adasme	7 Extraño	52	7	O. López	1—0—6—0—0	1102	Penúltimo de Old Scotch, con 56, en 1.200 metros, 1a. serie.
L. G. Farmer	8 Old Scotch	51	18	J. Suárez	0—1—5—4—0	1272	9.o de Don Eduardo en 1.200 metros con 47, en 1.13 3/5.
L. Camus	9 Silabario	51	8	A. Luna	4—0—4—3—2	1335	2.o de Mequetrefe en 1.200 metros con 47 kilos, en 1.14.
H. Pilar	10 Indira	51	12	A. Gutiérrez	0—0—2—2—0	1272	Penúltima de Don Eduardo en 1.200 con 47, en 1.13 3/5.
J. Toro	11 Brazilian	49	5	A. Gutiérrez	6—3—5—2—1	1305	En 1.300 metros ganó a Acreedor con 52 kilos, 2a. serie.
H. Basay	12 Anita Luisa	48	1	E. Rodríguez	2—1—0—0—0	1205	8a. de Michigana en 1.400 metros con 49 kilos, 1a. serie.
M. Castillo	13 Araucaria	47	13	A. Petit	0—3—1—0—0	1350	Penúltima de Tronio en 1.200 metros con 52, 2a. serie.
R. Durán	14 Endilgada	46	3	J. Salas	2—6—3—6—0	1239	Ultima de Don Eduardo en 1.200 metros con 48 kilos, 1a. serie.
N. Vásquez	15 L'Egalité	46	2	J. Castro R.	6—4—6—6—0	1170	Penúltima de El Maltés en 1.300 metros con 48, 1a. serie.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera especial.— A las 11.05 horas.

M. Díaz	1 Don Eduardo	59	2	H. González	0—5—4—1—1	1272	Con 57 kilos derrotó a Disparejo en 1.200, en 1.13 3/5.
C. Pezoa	2 Bob	55	7	A. Vodanovic	2—1—0—0—0	1304	En la de Icha, 1.800 metros, con 56 kilos, rodó. Cuidado.
E. Araya	3 Disparejo	55	5	L. Espinoza	3—1—1—3—2	1272	2.o de Don Eduardo en 1.200 con 57 kilos. Tpo.: 1.13 3/5.
F. Toro	4 Cóker	52	1	A. López	2—3—3—6—0	1272	7.o de Don Eduardo en 1.200 metros con 56 kilos, en 1.13 3/5.
L. G. Farmer	5 Mequetrefe	52	8	A. Sepúlveda	4—4—5—4—1	1335	En 1.200 metros con 53 kilos ganó a Silabario, en 1.14.
C. Ojeda	6 Huambali	51	3	L. A. Orellana	4—5—0—0—1	1337	Con 54 kilos en 1.500 metros ganó a Kolchak, 1a. serie.
H. Pilar	7 El Escorial	49	4	J. Inda	5—6—0—1—1	1273	Ganó a El Maltés en 1.400 metros con 50 kilos, 1a. serie.
R. Valenzuela	8 Sigfrido	48	6	U. Bravo	4—5—4—0—1	1328	Con 53 kilos ganó a Soñador en 1.400 metros, en Viña.
N. Vásquez	9 Riesgo	45	9	R. Maggi	0—1—2—1—0	1238	9.o de Longines en 1.500 metros con 56 kilos, en 1.33 3/5.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 11.45 horas.

C. Ojeda	1 Apasionado	57	4	J. Castro R.	3—2—2—1—4	1305	4.o de Brazilian en 1.300 metros con 55 kilos, 2a. serie.
E. Soto	2 Olivo	57	15	A. Gutiérrez	5—6—2—6—3	1305	3.o de Brazilian en 1.300 metros con 54 kilos, 2a. serie.
F. Toro	3 Pitucazo	57	8	J. Melero	—1	1354	En 1.200 metros con 53 kilos ganó a Pueyrredón en el Club.
J. Barrios	4 El Cachorro	53	6	L. Orellana	3—5—5—1—6	1305	6.o de Brazilian en 1.300 metros con 53 kilos, 2a. serie.
L. Farmer	5 Tanaguarena	52	11	F. Castro	5—0—4—0—0	1045	Ultima de El Maltés en 1.300 metros con 57 kilos, 3a. serie.
G. Monetta	6 Cucalon	52	5	F. Jacial	0—0—6—0—0	1241	15.o de Apasionado en 1.200 metros con 55, 2a. serie.
M. Lazzus	7 Beret Basque	51	18	E. Barticevic	0—3—3—2—4	1106	4.o de Gastón en 1.200 metros con 54 kilos, 3a. serie.
N. Vásquez	8 Jabugo	51	7	O. López	2—1—2—0—0	1173	Ultimo de Morfeo en 1.300 metros con 54 kilos, 2a. serie
J. Adasme	9 Tranco Alegre	51	2	O. López	0—0—0—0—0	1241	Penúltimo en 1.200 metros de Apasionado, 55 kilos, 2a. serie.
C. Sepúlveda	10 Chalecito	51	3	L. Espinoza	0—4—0—3—0	1354	7.o de Pitucazo en 1.200 metros con 54 kilos en el Club.
L. Camus	11 Escamillo	51	1	J. Posadas	0—6—0—0—0	1241	8.o de Apasionado en 1.200 metros con 54 kilos, 2a. serie.
H. Basay	12 Deslis	49	12	J. Posadas	0—0—0—0—0	1305	8.o de Brazilian en 1.300 metros con 49 kilos, 2a. serie.
D. Cerda	13 Almirantazgo	50	13	J. Bernal	3—0—4—0—0	1275	9.o de Pantin en 1.400 metros con 52 kilos en 2a. serie.
U. Gaete	14 Bonachón	49	10	O. Becerra	0—0—0—5	1305	5.o de Brazilian en 1.300 metros con 48 kilos, 2a serie.
H. Olguín	15 Time is Money	49	16	R. Rabello	5—0—0—0—0	1241	14.o de Apasionado en 1.200 metros con 53 kilos, 2a. serie.
J. Toro	16 Bodeguita	49	17	M. Viballos	0—0—2—6—1	1336	Ganó a Las Condes en 1.200 metros con 54 en 1.13 2/5.
M. Castillo	17 Karina	46	14	A. Petit	5—2—3—0—0	1320	7a. de Freno en 1.000 metros con 49 kilos en el Club.
S. Escudero	18 Cepal	46	9	P. Briones	0—3—3—5—0	1288	9.o de Satiricón con 51 kilos en 1.100 metros en el Club.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 12.25 horas.

M. Alquinta	1 Asimina	54	14	J. Zúñiga	6—0—0—4—4	1318	4a. de Mateo en 1.000 metros con 49 kilos en el Club.
D. Cerda	2 Piélago	54	8	M. Torres	0—0—0—0—4	1305	4.o de Tasajo en 1.300 metros con 53 kilos, 5a. serie.
F. Toro	3 Baladí	53	4	T. Herrera	1—0—0—0—2	1274	2.o de Naiade en 1.400 metros con 49 kilos, 4a. serie.
C. Pezoa	4 Zalamería	53	12	A. Vodanovic	0—3—1—2—2	1169	2a. de Alcaldesa en 1.300 metros con 51 kilos, 5a. serie.
N. Vásquez	5 Kon Kon	52	18	O. López	0—6—6—3	1306	3.o de Tasajo en 1.300 metros con 51 kilos, 5a. serie.
J. Adasme	6 Qué Pena	50	6	O. López	0—0—0—0	1050	13a. de Yoyo en 1.300 metros con 54 kilos, 5a. serie.
C. Ojeda	7 Federación	52	16	J. Castro R.	4—0—0—0—2	1306	2a. de Tasajo en 1.300 metros con 47 kilos, 5a serie.
J. Barrios	8 Oberón	52	17	E. Navarro	0—0—1—0—1	1303	En 1.300 metros con 53 kilos, ganó a Bambuco, 6a. serie.
E. Soto	9 Agualtando	51	11	A. Gutiérrez	4—0—1—5—3	1270	3.o de Tartarín en 1.400 metros con 54 kilos, 5a. serie.
C. Sepúlveda	10 Collito	51	5	E. Inda	0—2—0—0—0	1274	Penúltima de Naiade en 1.400 metros con 51 kilos, 4a. serie.
G. Jorquera	11 Monteagudo	51	2	A. Valenzuela	3—6—5—3—5	1306	5.o de Tasajo en 1.300 metros con 52 kilos, 5a. serie.
L. Camus	12 Rubicunda	51	10	C. Santos	0—0—0—3—0	1169	18a. de Alcaldesa en 1.300 metros con 54 kilos, 5a. serie.
E. Márquez	13 Brioche	50	7	J. Vial	0—0—0—0	810	14a. de Hardness en 1.200 metros con 51 kilos, 7a. serie.
G. Monetta	14 Regalando	50	1	F. Jacial	0—0—0—0—0	1281	16.o de Fenicio en 1.100 metros en 5a. serie, en el Club.
J. Toro	15 Amortizado	50	8	M. Viballos	0—0—0—0—6	1306	6.o de Tasajo en 1.300 metros con 51 kilos, 5a. serie.
S. Allende	16 Troncalín	49	13	H. Yáñez	0—0—0—0—0	1306	8.o de Tasajo en 1.300 metros con 51 kilos, 5a. serie.
L. García	17 Espargelina	49	15	N. Peralta	0—0—3—5—4	1169	4a. de Alcaldesa en 1.300 metros con 54 kilos, 5a. serie.
H. Basay	18 Marusia	49	9	A. López	0—0—0—0—0	1202	14a. de El Irlandés en 1.400 metros con 53, 8a. serie.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.—4a. serie.— A las 13.05 horas.

C. Sepúlveda	1 Lancier	55	4	E. Inda	0—0—0—0—0	1242	12.o de El Cachorro en 1.200 metros con 53: 3a. serie.
E. Soto	2 Sixty	55	11	O. Jara	0—3—3—1—1	1308	Ganó a Fraguador en 1.300 metros con 52 kilos, 4a. serie.
F. Toro	3 Fraguador	54	16	R. López	0—0—0—0—2	1308	2.o de Sixty en 1.300 metros con 53 kilos, en 4a. serie.
E. Márquez	4 Millapó	54	3	J. Vial	1—0—4—6—6	1307	6.o de Colón en 1.300 metros con 48 kilos, en 3a. serie.
S. Véliz	5 Accionista	53	8	E. Sepúlveda	0—5—0—0—0	1242	14a. de El Cachorro en 1.200 metros con 56; 3a. serie.
R. Silva	6 El Chisme	53	6	E. Bécar	0—6—0—3—0	1278	12.o de Palafox en 1.100 metros con 50 kilos en el Club.
M. Lazzus	7 La Yapa	53	17	J. Troya	2—4—0—0—4	1308	4a. de Sixty en 1.300 metros con 54 kilos en 4a. serie.
M. Alquinta	8 Hardness	52	14	J. Troya	5—1—0—0—0	1308	16a. de Sixty en 1.300 metros con 54 kilos, en 4a. serie.
L. A. García	9 Viluco	53	2	E. Scala	6—0—0—0—0	1308	Ultimo de Sixty en 1.300 metros con 55 kilos en 4a. serie.
L. Camus	10 Cindy	52	12	A. Muñoz	0—0—0—3—0	903	Ultima de Palafox en 1.300 metros, 5a. serie en el Club.
H. Olguín	11 Friseo	51	10	H. Cisternas	0—0—0—0—0	894	13.o de Tumbaito en 1.400 metros con 54 kilos, 4a. serie.
A. Orellana	12 Leviathan	51	7	D. Miranda	0—2—0—0—0	1308	11.o de Sixty en 1.300 metros con 54 kilos en 4a. serie.
D. Cerda	13 Naiade	50	1	C. Navarro	0—0—0—2—1	1274	Ganó a Baladí en 1.400 metros con 53 kilos 4a. serie.
H. Basay	14 Hormiguera	49	5	A. Ramírez	6—2—0—0—0	1274	17a. de Naiade en 1.400 metros con 56 kilos, 4a. serie.
M. Castillo	15 Miss Road	49	18	J. Castro R.	2—1—0—0—0	1308	15a. de Sixty en 1.300 metros con 51 kilos, 4a. serie.
J. Toro	16 Kromprinz	48	15	A. Petit	5—1—2—0—0	1308	14.o de Sixty en 1.300 metros con 50 kilos en 4a. serie.
N. Vásquez	17 Reminiscense	47	13	A. Vodanovic	0—0—2—4—4	1277	4a. de Vaporosa en 1.100 metros con 54 kilos en el Club.
S. Allende	18 Sigilo	47	9	A. Vodanovic	0—0—5—3—0	1274	8.o de Naiade en 1.400 metros con 55 kilos en 4a. serie.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 13.45 horas.

S. Véliz	1 Sinaí	55	16	A. Vodanovic	3—0—0—6—0	1275	11.o de Pantin en 1.400 metros con 48 kilos, 2a. serie.
R. Castillo	2 Qué Raro	54	1	J. Suárez	0—0—0—0—0	1276	Ultimo de El Cha Cha Chá en 1.400 con 57 kilos, 3a. serie.
E. Soto	3 Radiante	54	10	O. Jara	0—0—0—0—0	1307	8.o de Colón en 1.300 metros con 55 kilos en 3a. serie.
C. Ojeda	4 Yoyo	54	7	L. Orellana	0—1—1—0—0	1307	10.o de Colón en 1.300 metros con 55 kilos, 3a. serie.
M. Araneda	5 Superunda	53	3	M. Araneda	2—5—0—0—0	993	10a. de Araucaria en 1.200 metros con 48 kilos, 3a. serie.
H. Olguín	6 Tumbaito	52	14	R. Rabello	6—1—4—2—5	1084	5.o de Pisquito en 1.400 metros con 46 kilos, 3a. serie.
S. Allende	7 Turbio	52	15	H. Yáñez	0—3—4—5—5	1307	5.o de Colón en 1.300 metros con 53 kilos en 3a. serie.
A. Jaque	8 Chercán	51	5	F. León R.	0—0—0—3—2	1242	2.o de El Cachorro en 1.200 metros con 52 kilos, 3a. serie.
L. A. García	9 Otoño	51	8	S. Gajardo	Reaparece:		Reaparece este buen ejemplar, hijo de Orégano y Durina.
J. Rodríguez	10 Ilque	50	9	A. Castro	0—0—0—0—0	1287	Ultimo de Palafox en 1.100 metros con 54 en el Club.
J. Lerma	11 A la Carga	50	4	I. Duque	0—1—0—0—0	1307	13a. de Colón en 1.300 metros con 51 kilos, 3a. serie.
O. Saavedra	12 Greenwich	50	13	E. Valenzuela	0—0—0—0—0	1288	10.o de Satiricón en 1.100 metros con 51; en el Club.
L. Camus	13 Avasallador	49	17	M. Valenzuela	4—5—0—5—0	816	14.o de Beret Basque en 1.200 metros con 52, 5a. serie.
M. Castillo	14 Frosia	49	11	J. Castro R.	0—0—1—0—0	1307	12a. de Colón en 1.300 metros con 51 kilos, 3a. serie.
A. Farías	15 Tío Gallo	49	18	M. Martínez	0—0—0—0—0	1242	13.o de El Cachorro en 1.200 metros con 54 kilos, 3a. serie.
L. Cataldo	16 Jambalaya	48	2	P. Fuentes	—0	1242	15a. de El Cachorro en 1.200 metros con 53 kilos, 3a. serie.
J. Toro	17 Marfileño	48	12	H. González	1—3—4—5—0	1307	Ultimo de Colón en 1.300 metros con 49 kilos, 3a. serie.
S. Meneses	18 Lana Turner	47	6	A. Valenzuela	6—4—0—4—0	1307	Penúltima de Colón en 1.300 metros con 49 kilos, 3a. serie.

Muy rápida se vió Indira

400 metros en 22" de bajada

Muy rápida se vio Indira en la pista de trabajos del Hipódromo Chile. Montada por el látigo Iván Sandoval, la pupila de Agustín Gutiérrez, cubrió 400 metros en 22 segundos de bajada. Se vio ganosa y muy ligera la hija de Nasr ed Din, que toma parte en la sexta carrera del programa matinal que será disputada sobre lo distancia de 1.200 metros.

Otros trabajos controlados por nuestro diario son:

Pista arena pesada

KECHA, M. Castillo; 200 en 13.
LAO TSE, M. Castillo; 600 en 41.
OMNIA, H. Basay; 200 en 12 4/5.
SIXTY, aprendiz; 200 en 13 repitió igual.
POSITIVO, F. Pizarro; 600 en 38 1/5.
OFQUI, M. Lanzzus y MISS BELLA, R. Neira; 500 en 33 dos quintos, iguales.
BODEGUITA, F. Toro; 500 en 33.
MASTERLIKE, . Barrios; 200 en 13, repitió igual.
NANTAR, L. Toledo; 800 en 54.
SODA, M. Castillo y HAMURABI, F. Pizarro; 600 en 40, llegaron iguales.
CIPRIO, J. Alarcón; 200 en 13, repitió 400 en 26 2/5.
TUMBAITO, aprendiz; 500 en 34, a voluntad.
MENELIK, M. Lanzzus; 200 en 13 2/5, repitió igual.
DOMINGO, aprendiz; 200 en 12 1/5.
ESPARGELINA, J. Aravena; 400 en 26.
NEGRA VERDE, J. Toro; 800 en 53 2/5.
COKER, F. Toro; 600 en 37 tres quintos.
SUPERUNDA, M. Araneda; 800 en 53.
KAMATON, I. Sandoval; 600 en 41, a voluntad.
RIESGO, N. Vásquez, 600 en 38.
COMPRESOR, aprendiz; 300 en 17 3/5, repitió en 18.
BODEGUERA, aprendiz; 500 en 33.
TURBIO, S. Allende; 200 en 12, repitió en 11 3/5.
INDIRA, I. Sandoval; 400 en 22, pista liviana.



HECTOR PILAR ha pasado a constituirse en el jinete de moda con sus seis triunfos en dos días de carreras. El pequeño, pero eficiente jockey tiene una nueva oportunidad para pasar a ser el líder de la estadística. Está a sólo 8 puntos de Enrique Araya.

Cortas del TURF

MIENTRAS realizaba un ejercicio se mancó Monte Bravo. Inmediatamente se le aplicaron rayas y cáusticos. Se dijo que era muy posible que este animal perdiera su calidad de reproductor.

EL ENTRENADOR Roberto Maggi recibió en su stud al ejemplar penquista Lupercio. Se dicen muchas cosas buenas de este elemento.

MONTECATINI, que estaba en el corral de Luis Armando Orellana, fue llevado al stud de Julio Castro, entrenador que también recibió a Raco, ejemplar que cuidaba el entrenador José Miguel Baeza.

HUXLEY, Le Duphin, Black Emperor y Erebus, son nuevos pupilos que tiene en su corral el entrenador Juan Bernal. Los tres primeros anotados fueron adquiridos por el stud "América".

EL "ALBERTO VIAL" DEMOSTRO CALIDAD DEL ELEVAGE FRANCES

(Por FRANCERE)

El domingo último se disputó en la pista del Club Hípico de Santiago, el clásico Alberto Vial Infante, sobre la distancia de 1.600 mts. para potrillos de tres años nacidos en el país. Tres de los animales que estuvieron en la tabla son de descendientes de padrillos franceses, si bien es cierto, que PRINCE MEDICIS, el ganador, es hijo de PRINCE D'OR, (nacido en Inglaterra y actualmente en la República Argentina), este es hijo de PRINCE CHEVALIER, uno de los mejores padrillos franceses). Los otros animales, DOBLON y MILLONARIO, son hijos del sire QUELUS, un tordillo nacido en Francia en 1946, por RIALTO.

QUELUS no corrió a los dos años. A los tres, ganó dos carreras sobre 2.600 mts. ambas por uno y medio cuerpos, llegando tercero además en una carrera en Saint Cloud y segundo en el Gran Premio Brugman de Walzin (2.700) en Bruselas; en el clásico Maurice de Caillavet (2.400 mts.); tercero en el Prix Bois Russel (2.400 mts.) y en el Omnium Handicap. Antes de ser exportado a Venezuela (donde corrió 6 carreras ganando una de 1.600 mts. y llegando placé en otras cuatro) obtuvo en quinto lugar en el Prix de la Tour Eiffel, 3.100 mts. en Longchamps.

SAMARITAIN, el padre de Quelus, por MARAVEDIS y SARITA, por BIRIBI; fue uno de los mejores caballos de su generación, ganó a los tres años cuatro carreras; los Prix de l'Auxios (2.100 mts), Prix de l'Avre (2.600 mts), Prix Reiset (3.000 mts), el Saint Leger francés sobre 3.000 mts, donde ganó a Brazza, Ardan y Deux pour Cent, el primero magnífico reproductor en nuestro país y el último reproductor en Europa, representado en Chile, por su hijo Double Six, nuevo reproductor en el Haras Palmilla. SAMARITAIN además obtuvo el cuarto lugar en el Prix du Jockey Club, Derby francés, ganado por Ardan.

A los cuatro años ganó tres carreras, Premios Dangu (3.800 mts), des Marechaux (2.500) y Jouvence (4.000 mts). Obtuvo también cuatro segundos, dos terceros.

Ganó en plano siete carreras, siete placés y 2.211.000. francos en un total de 18 carreras corridas.

En obstáculos, SAMARITAIN a los tres años corrió dos carreras ganando el Prix Finot, llegando tercero en el Grand Prix de los Tres años. De cuatro años: ganó en Prix Finot, no obteniendo figuración en su otra presentación. Obtuvo en saltos 877.800 frcs.

SAMARITAIN ocupó en 1958 el 18º lugar en la estadística de padrillos padres de dos años ganadores, con 9 triunfos y 4.329.700 frcs. obteniendo sus hijos 19.245.275 frcs. en premios. Además [...]mo abuelo materno [...] 23.816.975 frcs. Durante [el] año 1959, los hijos de SAMARITAIN obtuvieron dentro [de] los hipódromos franceses 12.025.725 frcs.

MARAVEDIS, por MAN[...]NE y ARGENTE, por [...] ATOUT, ganador de los premios Greffulhe y [...] es padre de SOUVERAIN, ganador del Grand Prix de Paris y de la Copa de Oro de Ascot.

LA LINEA MATERNA DE SAMARITAIN

SARITA, por BIRIBI y LADY SARAH, por BLANDFORD; es media hermana de cinco ganadores incluyendo el clásico SAHIB (Grand Prix de Mar Seille). BIRIBI ganador del Prix de l'Arc de Triomphe, es padre de PACHA (ganador de los premios Jockey Club, Arc de Triomphe y Gran Prix de París, además reproductor) de BIRIKIL ganador del Grand Prix de Deeudille y productor.

LADY SARAH, abuela de SAMARITAIN, es media hermana de STAIR Way madre de STADIO y abuela de STIGLIANO (Derby italiano).

LINEA MATERNA DE QUELUS

QUERIA, además de QUELUS, produjo a QUEBEC y QUETZAL (ganadores de varias carreras), a QUERITAIN (3 carreras), a QUERCY (2 carreras) y QUENIA, ganadores y hermana de QUASSIE, QUELLE BILIE y QUIPROQUO, ganadores.

QUELQUEFOIS, madre de QUERIA, ganadora, es hermana de QUESKELLA, ganadora de los premios La B[...]chette y Chloe y tercera en las Oaks, madre de siete ganadores.

RIALTO, el padre de QUERIA, por RABELAIS, ganador de la Gran Internacional d'Ostende y segundo en el Arc de Triomphe y padre de magníficos ganadores clásicos.

FRANCERE

FIGURAS DEL TURF:

Juan Suárez



Llegó de España y triunfó en Antofagasta como jinete. Se vino a Santiago y surgió como preparador. Sus comienzos fueron muy modestos y después de haber luchado mucho con la vida ha llegado al primer plano entre los preparadores. JUAN SUAREZ es uno de nuestros mejores trainers y posee una noción innata del arte de preparar, como quizás no la tengan más de cinco de sus colegas en nuestro medio. Los caballos que él entrena cumplen campañas muy largas y siempre son bien presentados, revelando que están al cuidado de un auténtico maestro de la profesión.

Juan Suárez es no sólo una figura de nuestro turf sino que un excelente profesional. No hace corrillos y sólo se dedica a su trabajo. Detesta a quienes lo persiguen en busca de datos y para ellos sólo tiene el gesto —muy español— del hombre de rostro enojado, pero de comprensión sincera. Las lecciones que ha aprendido en esa gran escuela que es la vida, las ha aplicado en su diario vivir. Formó un hogar que es modelo y en donde él —padre y esposo ejemplar— cuida de la educación de sus hijos y ansía de que lleguen a horizontes mejores que los que puede brindar el turf. Un hombre que piensa así, que trabaja de sol a sol, que habla poco y hace mucho, que es leal con sus patrones y que toma el turf con calma, merece un aplauso unánime. Juan Suárez ha sido muchos años el líder de la estadística entre los preparadores del Hipódromo Chile. Su prestigio lo ha formado con la constancia ejemplar y con ese afán inmenso de aprender de quien se siente ignorante por que está convencido de que no lo sabe todo. (Por MISTER LONDON).

GUIA DEL APOSTADOR

HIPODROMO CHILE



PRIMERA CARRERA.— BARAMULLA parece ser la [...] después de su figuración en el Club Hípico en que corrió [...] cho los palos. CALPE ha aprontado bien. BAYON ha [...]gresado.

SEGUNDA CARRERA.— BRISA FRESCA tiene ahora [...] oportunidad. Es su mejor distancia. PAQUITA fue [...] con entusiasmo. SOUR LIFE es la de buenos aprontes.

TERCERA CARRERA.— MUÑEQUITA LINDA llegó 2a. abriendo a Abejita. Ahora le toca. LAS OAKS no respondió. Puede y [...] bien. HIJA DE ORO se guardó la mano.

CUARTA CARRERA.— ARQUERO [ga]nó muy bien. KONG es estimado [por] Héctor Pilar. POPULAR es superior a [...]

QUINTA CARRERA.— ASTEN tiene su gran estado. Rogelio Parodi ha [...]tido en GIRASOL. Puede. CAMBRONELLA tiene buenos aprontes y es superior a este grupo.

SEXTA CARRERA.— Buscar a Toro para MAGNATE. Ganó muy bien BRAZILIAN. Debe responder SILABARIO. Muy bueno su segundo de Mequetrefe.

SEPTIMA CARRERA.— MEQUETREFE debe repetir si que lo dejan correr a la descubierta. DISPAREJO puede ganar si Araya no se descuida. EL ESCORIAL ganó con mucha facilidad.

OCTAVA CARRERA.— APASIONADO resiste peso. Fue bueno su cuatro puesto de Brazilian. ALMIRANTAZGO se destaca nítidamente. BONACHON tiene aprontes muy buenos.

NOVENA CARRERA.— OBERON, si llueve, es cosa [...] FEDERACION es línea. Cuidado con PIELAGO, que ha mejorado.

DECIMA CARRERA.— FRAGUADOR debe ganar. Su segundo de Sixty fue sobresaliente. SIXTY puede imponerse por tercera vez consecutiva. MILLAPO es bueno para el barro. Tiene aprontes decidores.

DECIMA PRIMERA CARRERA.— CHERCAN puede definirse de una hebra. RADIANTE está en condiciones de ganar. Todo es cuestión de que se decidan. SUPERUNDA mejor que el lote.

Club HIPICO

"LA NACION" — DOMINGO 21 DE AGOSTO DE 1960

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie "B" .— Handicap.— A las 12.20 horas.

1 Bettina	55	5	J. Cavieres	2—6—8—3—6	1243	6a. de Binding en 1.100 metros, 5a. serie con 53 kilos.
2 Covadonga	54	14	P. Valderrama	0—4—4—6—5	1353	1.200 metros, 5a. de Airoso con 47 kilos, 5a. serie.
3 Remezón	52	1	E. Núñez	2—0—7—0—7	1340	7.o de Beaujolais en 1.500 metros con 48 kilos, 3a. serie.
3-A Baleares	50	11	P. Bagú	0—0—0—0—7	1318	7.o de Mateo en 1.000 metros con 51 kilos, 5a. serie.
3-B Le Journal	48	8	J. Salas	0—0—0—0—0	1083	18.o de Curipeumo en 1.400 metros, 5a. serie en el Chile.
4 Rio Cisnes	52	4	J. Melero	0—8—6—6—1	1348	Ganó a Pawnee en 1.200 metros, 6a. serie con 49 kilos.
5 Happy Bar	51	2	O. Silva	7—0—1—0—8	1318	8.o de Mateo en 1.000 metros con 52 kilos, 5a. serie.
6 Moulinet	51	15	T. Herrera	—0	1286	Penúltimo de Farrero en 1.600 metros con 50 kilos.
6-A Ruralina	50	12	T. Herrera	0—0—0—0—0	1319	Penúltima de Turingia en 1.000 metros con 45.4 kilos.
7 Rouen	51	3	E. Inda	1—3—8—3—0	1341	17.o de Cinchazo en 1.500 metros con 53 kilos, 4a. serie.
8 Eufrasia	50	18	A. Castro	0—0—0	534	9a. de La Siesta en 1.000 metros, 3a. serie, Sporting.
8-A Maciza	47	7	A. Castro	2—0—2—0—2	1317	2a. de Doña Marlis en 1.000 metros con 53,4 kilos, 6a. se[rie]
9 Caporal	49	13	G. Urquidi	0—0	1311	10.o de Fazendeiro en 1.100 metros con 55 kilos, 1.07.
10 Pebetero	49	9	O. Jara	7—4—9—0—1	1232	No correrá por estar inscrito en ambos Hipódromos.
11 Atrace	48	10	P. Fuentes	6—9—0—0—1	1309	Ganó a Santa Carolina en 1.000 metros, 6a. serie, 53 kilos
12 Charivari	46	6	L. A. García	9—9—8—0—6	1317	6.o de Doña Marlis en 1.000 metros con 55 kilos, 6a. serie

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Serie "A".— Condicional.— A las 12.45 horas.

1 Aborigen	55	3	C. Covarrubias	8—0—4	1244	4.o de Flamante en 1.500 metros con 54 kilos en 1.34.
2 Heraclio	55	11	R. Allen	6—2—7—5—7	1333	7.o de Arquero en 1.400 metros con 58 kilos 1.29.
3 Magyar	55	12	A. Sepúlveda	0—0—0—3—8	1313	8.o de Flamante en 1.100 metros con 55 kilos en 1.08.
4 Micael	55	7	J. F. González	0—0	708	Ultimo de Spray en 1.400 metros con 54 kilos, 1.28 3|5.
5 Molinero	55	8	J. Zúñiga	2—8—2—3—3	1246	3.o de Liebling en 1.500 metros con 55 kilos en 1.35.
6 Niterol	55	9	A. Breque	0—2—4—0—3	1333	3.o de Arquero en 1.400 metros con 56 kilos. 1.29.
7 Oriental ex Ritornello	55	1	E. Inda	—8	1268	8.o de Castañar en 1.300 metros con 56 kilos, en el Chile.
8 Perejil	55	10	E. Cáceres	6—6—4—8—8	1334	8.o de Go en 1.400 metros con 55 kilos en el Chile.
9 Tabare	52	2	R. San Martín	—0	1310	10.o de Hilo de Oro en 1.100 metros con 55 kilos, 1.7 3|5.
10 Tulipán	55	2	J. Vial	3—9—4—3—6	1267	6.o de Pireo en 1.300 metros con 52.3 kilos en 1.22 1|5.
11 Tatuven	55	6	E. Inda	—0	1311	12.o de Fazendeiro en 1.100 metros con 51 kilos en 1.07.
12 World	55	4	A. Castro	0—5—5—6—0	1313	10.o de Flamante en 1.100 metros con 55 kilos en 1.08.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Serie "B".— Condicional.— A las 13,10 horas.

1 Compresor	55	4	O. Becerra	0—4—4—4—8	1267	8.o de Pireo en 1.300 metros con 55 kilos en el Chile.
2 Challay	55	11	H. Inda	—0	1313	13.o de Flamante con 53 kilos en 1.100 metros, 1.08.
3 Fiestero	55	1	J. Melero	—0—0	875	Rodó en la ganada por Rigoletto en 1.100 metros.
4 Flamenco	55	10	J. Cavieres	— — — —		Debutante hijo de Flexton al cuidado de Juan Cavieres.
5 Juanito	55	2	R. Allen	—9—0	1311	Penúltimo de Fazendeiro en 1.100 metros con 55 kilos.
6 Merry Lord	55	6	E. Rodríguez	—2	1313	2.o de Flamante en 1.100 metros con 54 kilos, 1.08.
7 Panamá	55	3	E. Inda	— — — —		Debutante hijo de Quelus, preparado por Ernesto Inda.
7-A Tabali	55	6	E. Inda	6—0—7—8—6	1313	6.o de Flamante en 1.100 metros con 55.2 kilos en 1.08.
8 Paquebot	55	8	J. González	0—0	707	Ultimo de Granadino en 1.400 metros con 54 kilos.
9 Rescatado	55	7	P. Valderrama	—2	1053	2.o de Palaciego en 1.500 metros con 55 kilos, 1.36.
10 Sigiloso	55	5	D. Sotomayor	0—8—2	1244	2.o de Llameante en 1.500 metros con 55 kilos, 1.34.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Serie "C".— Condicional.— A las 13.35 horas.

1 Aladin	55	2	E. Inda	0—4—6	1310	6.o de Hilo de Oro en 1.100 metros con 55 kilos.
2 Bel Ami	55	4	L. Espinoza	0—7—0—6	1344	6.o de Puente Verde en 1.100 metros con 55 kilos.
3 Boquinegra	55	10	J. Zúñiga	9—8—0—2—3	1244	3.o de Llameante en 1.500 metros con 55 kilos.
4 Cecil Rhodes	55	11	R. Allen	0—9—0—0	1344	10.o de Puente Verde en 1.100 metros con 55 kilos
5 Cortijo	55	3	A. Castro	8—0—6—6—2	1310	2.o de Hilo de Oro en 1.100 metros con 55 kilos.
6 Chambeco	55	8	A. Breque	0—0—9—2—2	1334	2.o de Go en 1.400 metros con 56 kilos en el Chile.
7 El Trebusco	55	9	O. Becerra	0—0—0	1269	12.o de Camorrero en 1.300 metros con 52 kilos.
8 Guerrillero	55	6	J. Melero	—0	707	9.o de Granadino en 1.400 metros con 55 kilos en el Chile.
9 Il Barbiere	55	7	A. Proschle	6—7—0—0—0	1334	10.o de Go en 1.400 metros con 55 kilos en el Chile.
10 Menos Mal	55	5	G. Urquidi	0—0—6—0—5	1246	5.o de Liebling en 1.500 metros con 54 kilos, 1.35.
11 Yungay	55	1	J. Cavieres	0—4—0	930	Ultimo de Manojo en 1.300 metros con 55 kilos en 1.18 3|5.

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— 4a. serie "A". — Handicap.— A las 14 horas.

1 Satiricón	57	2	J. Cavieres	2—7—1	1288	Ganó a Norfolk en 1.100 metros 4a. serie, con 55 kilos.
2 Blue Grass	56	10	L. Espinoza	3—4—1—7—0	1320	10.o de Freno en 1.000 metros con 58 kilos, 4a. serie.
3 Dominado	56	12	S. Fuentes	3—0—7—7—5	1354	5.o de Pitucazo en 1.200 metros con 57 kilos, 4a. serie.
4 Libertita	56	3	V. Romo	3—2—1—1—9	1097	9a. de Praxiteles, 1.200 metros, 3a. serie, con 53 kilos.
5 El Simún	54	1	J. Suárez	2—3—7—8—9	1354	9.o de Pitucazo en 1.300 metros con 55 kilos, 4a. serie.
6 Nirivilo	52	9	P. Valderrama	7—6—7—9—9	1285	Penúltimo de Oscar en 1.100 metros con 50 kilos, 3a. serie.
6-A Turingia	52	11	P. Valderrama	5—8—2—0—1	1319	Ganó a Purgatorio en 1.000 metros en 5.a serie con 55 kilos.
7 Pueyrredón	51	4	R. Allen	3—1—6—0—2	1354	2.o de Pitucazo en 1.200 metros con 49 kilos, 4a. serie.
8 Mineska	50	5	T. Herrera	4—2—0—3—4	1320	4a. de Freno en 1.000 metros con 51 kilos, 4a. serie.
9 Boadicea	49	6	A. Breque	1—0—1—0—0	1253	12a. de Arlesienne en 1.100 metros, 4a. serie con 51 kilos.
10 La Buenavent.	49	7	E. Inda	2—4—5—0—1	1250	Ganó a Aguijoso en 1.100 metros, 5a. serie con 48 kilos.
11 Bataraz	48	8	A. Valdés	2—1—0	1351	Ultimo de Groenlandia en 1.50 metros con 52 kilos.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— Handicap.— A las 14.25 horas.

1 Llao Llao	56	11	R. Allen	3—6—9—9—5	1314	5.o de Reboso en 1.600 metros con 49 kilos, 3a. serie.
2 Manojo	54	3	V. Romo	6—4—1—2—0	1316	Ultimo de Prince Médicis en 1.600 metros con 53.
3 Rigor	54	4	C. Covarrubias	0—8—4—1	1055	Ganó a Heraclio en 1.500 metros con 54 kilos, 1.36 2|5.
4 Phillipp	52	5	J. Melero	0—4—1—0	1252	10.o de Prince Médicis en 1.600 metros con 48 kilos.
5 Candil	50	7	J. Fuentes	3—1—5—4—0	1275	Penúltimo de Pantin en 1.400 metros con 48 kilos.
6 Lis	49	9	E. Navarro	4—3—1—9	900	9a. de La Sexta en 1.500 metros con 51 kilos, 1.32.
7 Cara Linda	48	6	P. Fuentes	1—0—7—9	1284	9a. de Fausta en 1.600 metros con 53 kilos, 1.43 2|5.
8 Vierel	47	8	E. Rodríguez	0—0—0—5—5	1338	5.o de Yaquil en 1.500 metros con 52 kilos, 2a. serie.
9 Haifa	46	1	J. Cavieres	1—9—5—6—7	1286	7.o de Farrero en 1.600 metros con 53,6 kilos, 5a. serie.
10 Trotamundo	46	2	J. Salas	1—0—7—4—3	1352	3.o de Aries en 1.500 metros, 5a. serie, con 53 kilos.
11 Half Moon	45	10	J. M. Baeza	5—3—1—0—0	1220	14.o de Jasodito en 1.600 metros con 53,2 kilos.

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 METROS.— A LAS 14.50 HORAS.— CONDICIONAL.—

1 Fantástico	53	4	J. Melero	1—1	442	Ganó a Satélite en 1.100 con 52 kilos en 1.5 2|5. Clásico.
2 Triunfador	53	6	F. Castro	4—7—4—1—0	1238	10.o de Longines en 1.500 metros con 56 kilos, en el Chile
3 Palo Blanco	51	5	G. Urquidi	1—0—0—1—0	1316	11.o de Prince Médicis en 1.600 metros con 55 kilos.
4 Alouet	48	8	A. Henríquez	0—2—2—1—7	1172	7.o de Riesgo en 1.300 metros con 55 kilos en el Chile.
4a Manantial	48	12	C. Covarrubias	1—0—0—7	1252	7.o de Prince Médicis en 1,600 metros con 47 kilos.
5 Bataclán	48	7	A. Proschle	7—8—0—6—4	1288	4.o de Satiricón en 1.100 metros con 50,4 kilos. 4.a serie.
6 Camorrero	48	9	E. Inda	2—2—2—2—1	1269	Ganó a Miltown en 1.300 metros con 56 kilos, en el Chile.
7 Carácter	48	10	J. Inda	3—0—3—1—0	1316	16.o de Prince Médicis en 1.600 metros con 53 kilos.
7a Río Tajo	48	11	P. Medina	9—8—6—5—0	1218	5.o de Arlesienne en 1.200 metros con 55 kilos. 5.a serie.
8 EE. UU.	48	1	J. Cavieres	2—2—1—6—0	1316	15.o de Prince Médicis en 1.600 metros con 53,6 kilos.
9 Falsete	48	14	P. Bagú	3—6—1—4—6	1238	6.o de Longines en 1.500 metros con 56 kilos, 1.33 3|5.
10 Galardón	48	2	J. Suárez	3—4—5—3—8	1316	8.o de Prince Médicis en 1.600 metros con 53 kilos.
11 Harbin	48	3	A. Bullezú	0—1—2	1237	2.o de Pantin en 1.400 metros con 56 kilos, en 1.27. Chile
12 Nansu	48	13	J. M. Baeza	7—4—7—5—1	1245	Ganó a Camorrero en 1.500 metros con 55 kilos, 1.33

OCTAVA CARRERA.— 2.000 METROS.— A LAS 15.15 HORAS.— HANDICAP.—

1 Never	58	2	D. Sotomayor	0—0—1	1249	Ganó a Napolitana en 1.800 metros con 52 kilos. 1.54.
2 Peiping	56	3	J. F. González	6—3—6—4—0	1249	10.o de Never en 1.800 metros con 54 kilos, en 1.54.
3 Jasodito	54	1	E. Inda S.	0—7—3—1—0	1249	Ultimo de Never en 1.800 metros con 54 kilos. 1.54.
4 Marañento	54	9	E. Rodríguez	0—7—9—3—1	1179	Ganó a Rosita Santa en 1.700 metros, 4.a serie, con 54.
5 El Cha Chá	53	8	R. Allen	5—2—7—1—3	1340	3.o de Beaujolais en 1.500 metros con 54,5 kilos, Chile.
6 Lagardere	50	10	P. Fuentes	6—6—0—8—2	1283	2.o de Manotón en 1.600 metros, 4.a serie, con 48 kilos.
7 Chimborazo	48	6	L. A. García	7—1—3—3—5	1286	5.o de Farrero en 1.600 metros con 52 kilos, 5.a serie.
8 Aduanero	47	7	A. Luna	4—4—7—1—0	1283	11.o de Manotón en 1.600 metros, 4.a serie con 48 kilos.
9 Habiloso	46	4	E. Inda	0—9—0—4—6	1308	6.o de Sixty en 1.300 metros con 52 kilos, 4.a serie. Chile.
10 King Club	46	5	L. G. Alvarez	5—7—0—0—6	1352	6.o de Aries en 1.500 metros con 55 kilos, 5.a serie.

NOVENA CARRERA.— 1.500 METROS.— A LAS 15.40 HORAS.— ESPECIAL HANDICAP.—

1 Petenera	57	3	J. Cavieres	2—3—1—7—2	1304	2.a de Icha en 1.800 metros con 54 kilos, en el Chile.
2 Afinada	55	4	J. Zúñiga	4—6—7—6—1	1247	Ganó a Mallú en 1.500 metros, 1.a serie con 49,4 kilos.
3 Alarife	55	2	G. Sarmiento	1—1—5—3—4	1315	4.o de Combatidor en 1.600 metros con 58 kilos, 1.a serie.
4 Silviana	55	8	C. Covarrubias	2—1—4—1—8	824	2.a de Ben Shak en 1.600 metros con 53,2 kilos.
5 Combatidor	54	5	G. Sarmiento	1—3—4—3—1	1315	Ganó a Toxina en 1.600 metros con 52 kilos, 1.a serie.
6 Oscar	48	1	J. Melero	6—1—2—1—3	1350	3.o de Tronio en 1.200 metros con 53 kilos, 2.a serie.
7 Pisco Sour	45	6	F. Chamorro	1—5—1—8—0	1273	5.o de El Escorial en 1.400 metros con 56,6 kilos. Chile.
8 Toxina	45	7	D. Sandoval	1—2—3—5—2	1315	2.a de Combatidor en 1.600 metros con 45,6 kilos.

DECIMA CARRERA.— 1.600 METROS.— A LAS 16.10 HORAS.— CLASICO "PRINCIPE DE GALES". — (Peso Reglamento).—

1 Blackbushes	61	4	G. Urquidi	4—5—2—3—0	1171	10.o de Stravinsky en 1.500 metros con 59 kilos. Chile.
2 Tolpán	61	5	P. Avaria	2—4—2—2	791	2.o de Comando en 2.000 metros con 61 kilos, en 2.46.
3 Ben Shak	59	6	A. Bullezú	2—1—2—1—4	1150	4.o de Saltarello en 1.800 metros con 59 kilos, 1.56, 3|5.
4 Eulalio	59	1	J. Cavieres	2—1—1—7—4	935	4.o de Zorro Veloz en 2.000 metros con 58 kilos, 2.2 2|5.
5 Polito Sur	59	7	T. Herrera	3—0—1—5—7	1304	7.o de Icha en 1.800 metros con 48,8 kilos, en el Chile.
6 Reparo	59	2	J. Cavieres	1—2—6—1	1059	Ganó a Marcos Paz en 1.600 metros con 60 kilos, 1.41.
7 Zorro Veloz	59	3	H. Inda	4—3—1—4—2	1150	2.o de Saltarello en 1.800 metros con 59 kilos, 1.56 3|5.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.500 METROS.— A LAS 16.40 HORAS.— QUINTA SERIE.— HANDICAP.—

1 Turlupin	58	2	J. Zúñiga	3—3—3—4—2	904	2.o de Libertita en 1.600 metros con 51 kilos, 5.a serie.
2 Karenina	56	12	R. Allen	3—0—2—1—9	789	9.o de Lipipan en 1.300 metros con 52 kilos, 1.18.
3 La Linotte	55	13	J. Argagnon	0—2—3—8—0	1218	Penúltima de Arlesienne en 1.200 metros con 52 kilos.
3a Mapuche	46	6	N. Vargas	8—9—9—0—0	1303	10.o de Oberón en 1.300 metros con 52,5 kilos. Chile.
4 Rosita Sta.	55	1	R. Quiroz	9—0—2—9—6	1282	6.a de Alcance en 2.400 metros con 45 kilos. 2.35.
5 Ayacucho	54	11	S. Miceli	5—0—0—7—6	1341	16.o de Cinchazo en 1.500 metros con 53,6 kilos. Chile.
6 Polo Grande	54	3	O. Manríquez	0—0	1340	Ultimo de Beaujolais en 1.500 metros con 52 kilos. Chile.
6a My Game	52	9	J. Inda	0—0—0—0—8	1352	8.o de Aries en 1.500 metros con 49 kilos. 5.a serie.
7 Miranda	50	10	J. Salas	0—0—0—0	1148	Ultimo de Galga Rusa en 1.500 metros, con 47 kilos.
8 Orcas	50	4	M. Amaya	0—0—0—9—6	1348	6.o de Río Cisnes en 1.200 metros con 54 kilos. 6.a serie.
9 Cabalgata	49	14	T. Herrera	3—7—2—7—0	1306	15.a de Tasajo en 1.300 metros con 50 kilos. 5.a serie.
10 Madonna	49	5	O. Becerra	5—0—3—0—9	1306	9.a de Tasajo en 1.300 metros con 49,5 kilos. 5.a serie.
11 Bier Hall	46	8	M. Valenzuela	0—0—0—6—1	1346	Ganó a Trompeta en 1.500 metros. 6.a serie con 48 kilos
12 Apolda	45	7	D. Sandoval	0—7—0—0—0	1298	13.o de Pitanay en 1.300 metros con 52,5 kilos. 7.a serie.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.500 METROS.— A LAS 17.10 HORAS.— TERCERA SERIE.— HANDICAP.—

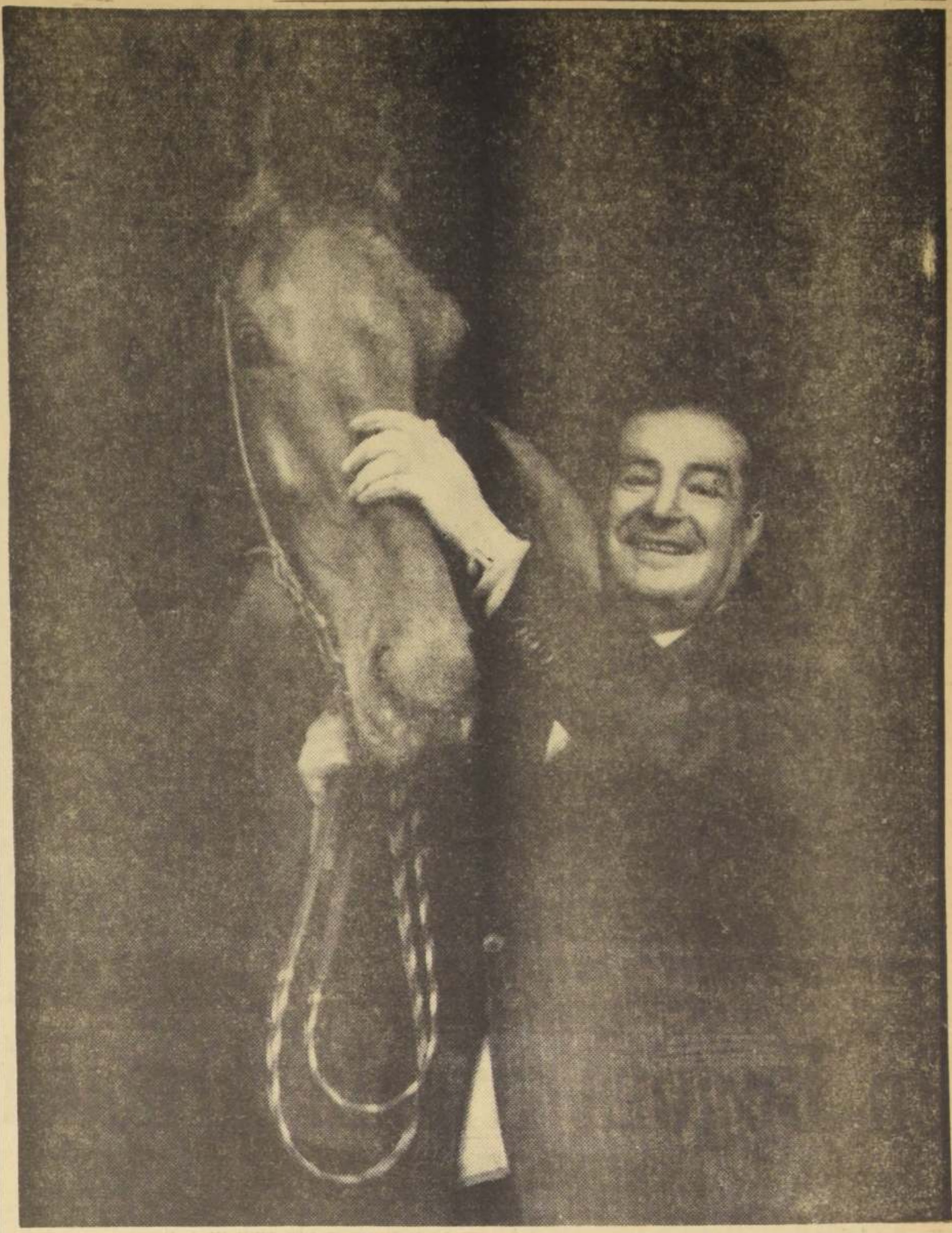
1 Bembel	56	3	J. Cavieres	8—5—6—0—0	1350	11.o de Tronio en 1.200 metros con 55 kilos, 2a. serie.
2 Symphonist	56	1	S. Fuentes	6—4—4—2—2	1181	2.o de Araucaria en 1.000 metros con 57 kilos, 3a. serie.
3 Incógnita	55	9	J. Argagnon	3—6—6—6—3	1314	3a. de Reboso en 1.600 metros con 58 kilos, 3a. serie.
4 Pangalito	53	13	H. Garretón	0—1—1—1—2	1251	2.o de El Escorial en 1.100 metros con 48 kilos, Chile.
5 Queen Bess	53	2	J. M. Baeza	0—2—3—1—2	1255	2a. de Polito Sur en 1.500 metros con 48 kilos, 3a. serie.
6 R. del Mar	52	3	E. Navarro	7—7—1—2—9	1337	Ultimo de Huamball en 1.500 metros con 54 kilos, 1a. serie.
6a Lord Devil	50	5	P. Inda	5—7—9—0—9	1217	9.o de Pisco Sour en 1.200 metros, 3a. serie, con 53 kilos.
7 Darius	51	4	P. Chamorro	3—0—4—9—0	1217	Ultimo de Pisco Sour en 1.200 metros con 53 kilos.
8 Frontal	49	6	V. Cepeda	4—4—0—0—4	1337	4.o de Huamball en 1.500 metros con 50 kilos, 1a. serie.
9 Submarino	49	7	H. Inda	5—8—5—4—4	1314	4.o de Reboso en 1.600 metros con 53 kilos, 3a. serie.
10 Manotón	47	11	E. Inda	6—2—0—2—1	1283	Ganó a Lagardere en 1.600 metros con 52 kilos, 4a. serie.
11 Acreedor	46	12	V. Romo	7—3—2—1—2	1305	2.o de Brazilian en 1.300 metros, 2a. serie, con 48 kilos.
12 El Jerarca	45	10	J. Salas	3—9—2—4—2	1314	2.o de Rebozo en 1.600 metros con 47,4 kilos, 3a. serie.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.100 METROS.— A LAS 17.40 HORAS.— QUINTA SERIE "A".— HANDICAP.—

1 Binding	56	3	A. Valdés	9—1—0—1—0	1319	11.o de Turingia con 55 kilos, 1.000 metros, 5a. serie.
2 Delmonte	56	4	L. Contreras	3—2—2—2—0	1353	14.o de Airoso en 1.200 metros con 53 kilos, 5a. serie.
2a Príncipe Mío	52	14	R. Quiroz	4—0—0—7—9	1307	9.o de Colón con 50,5 kilos en 1.300 metros, 3a. serie.
2b Onique	51	13	S. González	3—8—0—0—5	1319	5.o de Turingia en 1.000 metros, 5a. serie, con 50 kilos.
3 Pelagonte	55	16	P. Bagú	8—0—0—0—0	1221	Ultimo de Mainland en 1.200 metros con 47 kilos.
3a Camín	53	15	P. Bagú	7—4—1—6—6	1319	6.o de Turingia con 52 kilos, 5a. serie, en 1.000 metros.
4 Glen	54	17	J. Cavieres	0—0—9—3—1	1278	Ganó a Zumba en 1.100 metros con 50 kilos, en 1.07.
5 Turmalina	53	1	J. Argagnon	0—0—0—3	517	3a. de Oldwick en 1.000 metros, 5a. serie, con 50 kilos.
6 Karma	52	2	J. Bernal	0—1—0—0—0	1271	14a. de Hungría en 1.400 metros con 52 kilos, Chile.
6a Broche d'Oro	50	6	A. Castro	0—0—0—0—6	1353	6.o de Airoso en 1.200 metros con 49 kilos, 5a. serie.
7 Nazra	52	18	T. Herrera	2—8—5—1—3	1318	3a. de Mateo en 1.000 metros, 5a. serie, con 55 kilos.
8 Vértigo	52	8	D. Sotomayor	0—0—0	1243	Ultimo de Binding en 1.100 metros, con 54 kilos, 5a. serie.
8a Conciliador	50	91	V. Romo	0—1—3—3—0	1218	11.o de Arlesienne en 1.200 metros, 5a. serie, 51 kilos.
8b Taurus	47	12	E. Inda S.	0—5—7—7—0	1243	11.o de Binding con 49 kilos, 5a. serie, 1.100 metros.
9 Taguita	51	7	P. Inda	1—0—3—0—7	1319	7a. de Turingia en 1.000 metros con 50 kilos, 5a. serie.
10 Last Dream	50	5	J. Castro	0—0—0—0—5	1318	5.o de Mateo en 1.000 metros con 55 kilos, 5a. serie.
10(a) Curalaba	47	11	J. M. Baeza	—0	1287	14.o de Palafox en 1.100 metros con 49 kilos, 5a. serie.
11 Caribú	49	9	P. Fuentes	4—3—0—2—8	1353	8.o de Airoso en 1.200 metros con 48 kilos, 5a. serie.
12 Evening	49	10	H. Inda	8—6—8—9—4	1287	4.o de Palafox en 1.100 metros con 49 kilos, 5a. serie.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.100 METROS.— A LAS 18-15 HORAS.— CUARTA SERIE "B".— HANDICAP.—

1 Purgatorio	56	13	R. San Martín	0—0—4—4—2	1319	2.o de Turingia en 1.000 metros con 56 kilos, 5.a serie.
2 Recompensa	54	12	J. Inda	1—0—1—5—5	1349	Ultima de Royal Afghan en 1.000 metros, con 52 kilos.
2a Pte. Verde	53	1	J. Inda	6—2—4—4—1	1344	Ganó a Ferid en 1.100 metros con 55,4 kilos, 1.08.
3 Cobrador	53	14	A. Lab	1—0—0—0—0	1105	16.o de Diego en 1.200 metros con 56 kilos, en el Chile.
3a Vejestorio	52	4	E. Inda	1—0—0—0—9	1319	9.o de Turingia en 1.000 metros con 55 kilos. 5.a serie.
3b La Pasarela	50	8	J. Salas	0—0—6—4—5	1351	5.a de Groenlandia en 1.500 metros, 4.a serie, con 48 kilos.
4 Go	53	5	J. Castro	8—2—8—0—1	1334	Ganó a Chambeco en 1.400 metros con 54 kilos. Chile.
5 Flamma	52	2	G. Urquidi	4—3—1	151	Ganó a Circe en 1.000 metros con 51 kilos en 1. 2|5.
6 Miss Chile	52	3	S. Fuentes	6—4—0—5—13	1353	13.a de Airoso con 55 kilos en 1.200 metros, 5.a serie.
6a Calerano	51	16	J. Suárez	1—9—0—0—0	1288	14.o de Satiricón en 1.100 metros con 50 kilos, 4.a serie.
6b Sonail	49	11	P. Valderrama	1—0—0	1283	11.o de Satiricón en 1.100 metros con 47 kilos, 4.a serie.
7 Americanista	51	11	J. Argagnon	7—2—1—6—7	1271	7.a de Hungría en 1.400 metros con 54 kilos, en el Chile.
8 Mateo	51	6	V. Romero	0—7—7—9—1	1318	Ganó a La Flecha en 1.000 metros con 53,6 kilos, 5.a serie.
9 Aldebarán	50	7	E. Rodríguez	0—3—3—7—4	1353	4.o de Airoso en 1.200 metros, 5.a serie con 52 kilos.
10 Alusión	50	17	A. Valdés	3—8—6—6—1	1280	Ganó a Mesurada en 1.100 metros con 52 kilos, 1.06.
11 Pelirroja	50	9	J. Cavieres	0—0—4—1—0	1254	10.o de Acreedor en 1.300 metros con 50 kilos, 4.a serie.
12 Quino	50	10	T. Herrera	0—4—2—9—7	1250	9.o de La Buenaventura con 52 kilos en 1.100 metros.



ZORRO VELOZ es una de las cartas con mejor chance para adjudicarse el clásico Príncipe de Gales sobre la distancia de 1.600 metros. Su preparador Hugo Inda con quien aparece en el grabado estima que esta vez será muy difícil derrotarlo.

Harbin: un apronte que agradó mucho

Cubrió 800 mts. en 49" 3/5

Serio aspirante a llevarse el primer lugar en la prueba de ganadores que se disputará por la tarde será Harbin. El hijo de Holmbush, en la mañana de ayer, montado por Ricardo Madariaga se dio el lujo de cubrir 800 metros en 49 segundos y 3|5. El apronte es muy bueno si se toma en cuenta que llevaba una silla pesada y un jinete que en ese momento, debe haber estado sobre los 53 kilos. Mananatial, si bien es cierto que hizo solo 49 segundos, debemos anotar que llevaba una silla más pequeña y el aprendiz Caro como látigo.

OTROS TRABAJOS

BALADI, E. González, 400 metros en 26 segundos.
ABORIGEN, Omar Muñoz, 800 metros en 51 segundos 2|5.
AMADANZA, Carlos Sepúlveda, 500 metros en 32 segundos.
DARIUS, Angel Jaque, 700 metros en 46 segundos 2|5.
AFINADA, José Escobar, 600 metros en 37 segundos 2|5.
CAPORAL, Galvarino Jorquera, 500 metros en 32 segundos 3|5.
CHERCAN, Angel Jaque, 600 metros en 40 segundos.
BEN SHAK, Ricardo Madariaga, 500 metros en 30 segundos.
DON EDGAR, Omar Muñoz, LENKA, Galvarino Jorquera, 600 metros en 38 segundos 3|5.
BEL AMI, Sergio Escudero, 700 metros en 48.
KONG, Héctor Pilar, 500 metros en 32 segundos 3|5.
MOLINERO Galvarino Jorquera, 600 metros en 38 segundos.
INCOGNITA, Jorge Caro, 600 metros en 49 segundos.
ONIQUE, Juan Parra, 800 metros en 52 segundos.
ALARIFE, Omar Muñoz, 700 metros en 43 segundos 3|5.
AUSTER, Francisco Zuñiga, 600 metros en 39 segundos.
COMBATIDOR, Carlos Sepúlveda. RIGOR, Rogelio Parodi, 800 metros en 44 segundos. Llegaron iguales.

"Bauprés" listo para reaparecer

Bauprés, el excelente pupilo de Augusto Breque, está pronto a reaparecer. Fuimos informados que era muy posible que el defensor del "Marval" vuelva a la pista la próxima semana.

Hipódromo de EE. UU. tiene iluminación y calefacción

Un sistema con luz igual al de la luz solar

CHICAGO, (Especial).— El hipódromo de Maywood, ubicado en los alrededores de esta ciudad, posee las tribunas que cuentan con el mejor sistema de iluminación y calefacción. Es el primer escenario hípico que ha instalado un sistema completo de lámparas que proveen una iluminación equivalente a la requerida en las escuelas públicas norteamericanas.

Dicho sistema emplea 270 lámparas infrarrojas de cuarzo, de 3.800 voltios cada una, fabricadas por General Electric. Las mismas se instalaron en reflectores especialmente diseñados y su colocación espaciada tiende a proporcionar una distribución pareja de calor y luz a una tribuna de 4.600 asientos de capacidad. La irradiación de las lámparas, tubulares y delgadas como un lápiz, común, calienta en forma similar a la de los rayos solares, y, además, suministra una iluminación muy adecuada.

Las carreras de trote, que por lo general se desarrollan al atarceder, están ganando más popularidad cada día en los Estados Unidos. La temporada comienza a principios de la primavera y se extiende hasta bien entrado el otoño, pero por coincidir ambas estaciones con época de tiempo más bien frío la concurrencia siempre tendió a mermar durante las mismas. Sin embargo, los funcionarios del hipódromo de Maywood confían en que las nuevas instalaciones de iluminación y calefacción habrán de atraer mayores multitudes en las noches frías, y animarán a la concurrencia a permanecer en la tribuna hasta la última carrera.

También se aguarda que el éxito de esta instalación sirva de incentivo para su adopción en otras prácticas deportivas al aire libre que se realizan por la noche, tales como el fútbol americano y el béisbol.

UNA CARRERA PARA JINETES CABALLEROS

El domingo 18 de septiembre el Valparaíso Sporting Club ofrece una carrera para jinetes caballeros. Las condiciones de la carrera son las siguientes: 1.700 metros, para caballos inscritos en el stud Book que no hayan participado en el presente año. Pueden también participar caballos que hayan corrido en eliminación en las mismas condiciones que los anteriores. El peso es libre, no siendo menor de 70 kilos.

La inscripción es gratuita y el premio asciende a la suma de E° 2.000.

GUIA DEL APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— BETTINA: hermana de Babú, pero ni la sombra de su hermano. Esta bien eso sí. COVADONGA: Esta puede hacer la gracia. REMEZON: En muy buena forma. RIO CISNES: Venía "tapado" y triunfó pese a ello. MOULINET: En Concepción ganó muchas carreras. EUFRASIA-MACIZA: Un gran corral.

SEGUNDA CARRERA.— HERACLIO: Jugarle sin miedo. MAGYAR: No quedaron conformes ni su entrenador ni los Comisarios. NITEROI: Sus aprontes excelentes. ORIENTAL: Es propio hermano de Sarcasmo. MOLINERO: Es cosa seria.

TERCERA CARRERA.— FIESTERO: La peleará. FLAMENCO: Un debut que "pinta" bien. JUANITO: Un alto precio que luego responderá. PANAMA: Otro hijo de Quelus que se ve bien. RESCATADO: Cuidarse ahora.

CUARTA CARRERA.— ALADIN: Corrió por primera vez en esta pista y no lo hizo mal. CECIL RHODES: Trabaja en buena forma. CHAMBECO: Esta vez todo puede cambiar. GUERRILLERO: Comentan cosas buenas de él. YUNGAY: Mucha fe tenemos en sus condiciones.

QUINTA CARRERA.— SATIRICON: Lo tienen como "potrillo". BLUE GRASS: Si lo jugó, insista. Se ve bien. NIRIVILO: Ya comprobaron que estaba recuperado. TURINGIA: Quedó muy bien colocada. PUEYRREDON: Se vio corredor en su anterior. BATARAZ: Insista en él. Grandes ejercicios.

SEXTA CARRERA.— LLAO LLAO: En gran estado. MANOJO: No tomarle en cuenta su anterior. CANDIL: Veremos si cambia algo. CARA LINDA: Le tenemos por una buena potranca. HAIFA: Los kilos le favorecerían.

SEPTIMA CARRERA.— FANTASTICO: El "apretón" para "La Polla". TRIUNFADOR: Por primera vez en esta pista. MANANTIAL: Sus aprontes son un record. CAMORRERO: En esta pista también corre bien. ESTADOS UNIDOS: Y aquí veremos cuánto es capaz. GALARDON: Uno del que se espera mucho esta vez.

OCTAVA CARRERA.— NEVER: Reapareció con un triunfo de un viaje. JOSADITO: Se ve muy bien. MARAÑENTO: Con su jinente. Muy peligroso. LAGARDERE: Un gran fondista. La cubierta.

NOVENA CARRERA: PETENERA: Vuelve a su pista. AFINADA: Un gran peligro. COMBATIDOR: Este correrá mucho. TOXINA: Cada día mejor.

UNDECIMA CARRERA.— TURLUPIN: En pista blanda hará gran carrera. LA LINOTTE: Gustando ha fracasado. ROSITA SANTA: Está corriendo mucho. POLO GRANDE: Sus dos anteriores actuaciones lo anotan en el último lugar. ORCAS: Con pista blanda "pica". MADONNA: En esta canchas, buenas actuaciones. BIER HALL: Si lo llevan en camión, repite.

DUODECIMA CARRERA.— SYMPHONIST: Sus aprontes son buenos. PANGALITO: Gran campaña. QUEEN BESS: Adelante, y con Parodi, será cosa peligrosa. LORD DEVIL: Insistir en él conviene mucho. DARIUS: Mucho se quejó su preparador en la anterior. MANOTON: Sigue en buena forma. ACREEDOR: Otro que atraviesa por un buen momento.

DECIMOTERCERA CARRERA.— BINDING: Para ganar de "un viaje". DELMONTE: No nos agradó su última. CAMIN: Este sí que la pelea. GLEN: Muy bueno su estado y corrió mucho en su cambio de categoría. BROCHE DE ORO: Trabaja bien y no responde: NAZRA: Insistir en ella. CARIBU: No descuidarlo.

DECIMOCUARTA CARRERA.— PURGATORIO: No abandonarle. RECOMPENSA: Este sí que ya es su lote. PUENTE VERDE: El domingo ganó corriendo con los punteros desde el vamos. GO: Por primera vez corre en el césped. MISS CHILE: El jinete vuelve a insistir en ella. CALERANO: El golpe de la carrera. AMERICANISTA: Con buenos ejercicios. PELIRROJA: Es buena hembra. Jugarle. ALUSION: Dicen que repite. QUINO: Por algo "Torito" lo prefirió a él.



JOSE MIGUEL BAEZA Y PEDRO BAGU, invitados por los chilenos residentes en Brasil viajaron a ese país. Dos buenos amigos de la prensa, oficiaron también de reporteros y he aquí el material que trajeron sobre el "Gran Premio de Brasil", acontecimiento hípico que, según ellos, reunió en la pista a excelentes ejemplares. En el grabado podemos observar la pasada por la curva del grupo de participantes del importante premio donde se pueden divisar a Lohengrin, Xaveco Novo Mundo, Farewell, Narvix el argentino Los Churros y Major's Dilema en los puestos de avanzada. Al costado del grabado un reloj del Hipodromo... y son las 17,05.

En Bogotá triunfa Armando Moya

Crónica de Gmo. Dávila

Guillermo Dávila, prestigioso periodista colombiano, escribe esta semana en nuestro Suplemento. Sus noticias para la hipica chilena son importantes y agradecemos su colaboración para nuestras páginas.

PREMIO CIUDAD DE BOGOTA.— Los chilenos Veneciano (Afghan II), Brusco (Brazza) y Campeona (Cokney); la argentina Igualdad (Pellizco), y la uruguaya Mascarede (Hidalgo), disputaron el pasado domingo el Premio Ciudad de Bogotá en la distancia de dos mil metros, pista de césped.

Iniciada la competencia se hizo al comando del lote la chilena "Campeona", que resultó vencedora, bajo la dirección del látigo Pablo Alquinta. La pensionista de Armando Moya conquistó con éste su cuarto triunfo consecutivo y su primera en distancia de aliento.

Clasificaron luego Brusco, a medio cuerpo; Igualdad, a tres, y Veneciano, a cuatro y cuarto. Ultima Mascarede. Tiempo: 2.06 flat.

GANA EN SU PRIMER INTENTO.— "Arabesque", argentina, hija de Académico y Odalisque, importada al país por Germán García y Carganado, obtuvo en su primera salida un sorpresivo triunfo sobre el recorrido de mil metros, pista de arena, señalando el tiempo de 1.02 flat, con los servicios del látigo chileno Francisco Gatica, quien también lograba su primera victoria al reincorporarse a la nómina de Hipotecho. Es preparada por Luis Salinas y pertenece al stud Normandía.

VAL-U-DIN Y CARLOS CRUZ.— Contando con los servicios del látigo Carlos Cruz, que se hallaba de visita en esta ciudad y al que se le permitió intervenir en la reunión del domingo 7 de agosto, el caballo "Val-U-Din" conquistó fácilmente su tercer triunfo consecutivo, luego de su reaparición. El hijo de Nur-Ud-Din, sin ser exigido por Cruz y con varios largos de ventaja, igualó el tiempo record establecido por la argentina Catedrática desde el mes de agosto de 1958, y que es de 1 minuto 2 quintos.

GANADORES DE UNA.— En carrera para ganadores de una, logró su segundo triunfo en la pista el nacional "Cachaco", hijo de Pharyllis, que es entrenado por Esaú Ulloa, y al que dirigió Miguel Francisco Silva.

REMATE DE NACIONALES.— Para el último sábado de septiembre y primero de octubre se anuncia la subasta de 37 productos nacionales salidos de 13 criaderos colombianos.

EMILIO SE REINCORPORA.— El preparador chileno Emilio Quiroga, que estuvo suspendido por el término de tres meses, se reincorporó esta semana a su actividad. La sanción a Quiroga le fue impuesta por la carrera contradictoria de uno de sus pensionistas.

REUNION DE OCTUBRE.— Activamente se adelantan los preparativos para la reunión de la Organización Sudamericana de Fomento del Pura Sangre de Carreras, que habrá de celebrarse en el mes de octubre en esta ciudad, y para la cual invitarán a los más destacados dirigentes hípicos sudamericanos y periodistas especializados.



PEDRO BAGU Y JOSE M. BAEZA, preparadores chilenos que fueron invitados por los profesionales chilenos a presencia rel "Gran Premio del Brasil" aparecen junto a un grupo de jinetes compatriotas poco antes de la disputa de ese gran clásico. Están Osvaldo Ulloa, Juan Francisco Marchant, Luis A. Díaz, Francisco Irigoyen y Sergio Arriagada.

HIPICA AL DIA



La verdad es que los éxitos de Pilar nos deben alegrar mucho. Es increible el temple que ha mostrado el pequeño "astro de la fusta" despues de sus graves y peligrosas caídas. Nada, absolutamente nada lo ha amilanado. Muy por el contrario. Cada traspiés, cada caída, le ha servido para volver a la pista con mayores deseos de hacer las cosas bien. Lo ha logrado y ampliamente. Y si miramos la estadística, lo veremos que ya está muy cerca de Araya, su rival de esta vez. El domingo y lunes pasados su faena fue completísima, y allí acumuló puntos que mucho le pueden servir para el mes de diciembre. Además, en dos triunfos demostró su gran calidad como látigo. Para muchos las victorias de Río Cisnes y Royal Afghan fueron una victoria más, pero la verdad es que en ambas el "maestrito" actuó con mucha clase. Con Río Cisnes no perdió terreno abriéndose y buscó pasada por los palos. No la encontró y entonces salió a segunda línea. Su conducido, a todo esto, ya traía poco, pero él lo reanimó y lo hizo avanzar hasta salir adelante y llevarse una trabajada victoria. Con Royal Afghan su acción fue medida y al final, cuando lo ocasión lo requirió, fue el látigo enérgico y admirable que tantos triunfos ha conquistado. Un profesional ciento por ciento. Un verdadero caballero a quien nada lo ha empequeñecido. Por el contrario, su vuelta a las pistas siempre ha sido en tren de progresos y con mayor calidad. La verdad es que Pilar bien merece todos estos buenos éxitos.

—oOo—



Grata sorpresa nos llevamos cuando fuimos a entrevistar a Pascual García. Podemos decir que en minutos fuimos trasladado a un lugar de Buenos Aires. Evocamos tantos lugares, como Plaza de Mayo, el "Obelisco", el "Patio de la Morocha" y bueno, como dijo el poeta... "Para que recordar...". Y la verdad es que todo era posible por que allí, bajo un techo chileno, vive un grupo de argentinos que en su actividad triunfan y se destacan. Para suerte nuestra todos sabían más de lo necesario de hípica. De fondo, en una eléctrola, sonaba un tango, ritmo inconfundible y que como las grandes cosas no ha pasado nunca de moda. Leguisamo, Ortiz Tapia, como dicen a nuestro "Huaso" Ortiz; Farewell, Narvik, Tolpán, Los Churros, Polito Sur, salieron en la conversación. Era increible que tanto supieran de "burros", pero era verdad. Lalo Martell y Juan Carlos Godoy, entre tango y tango, también han dedicado sus minutos a los "burros". Alfredo D'Angelis, como casi toda su orquesta, también saben llevar ese "ritmo". Pero la charla tenía algo nuestro. El vino y el arrollado que se puso sobre la mesa. Era néctar para nuestros amigos, que por el momento no demuestran interés por moverse. Antonio Cascardo, un hípico argentino que conoce nuestro turf como la palma de su mano, es un argentino que en Chile ya echó sus raíces. A veces la hípica también nos ofrece cosas muy agradables.

—oOo—



José Miguel Baeza y Pedro Bagú regresaron, no hace muchos días, de Brasil. Vienen felices y admirados del buen pie en que se encuentran los chilenos. Es de no creerlo, aseguran. Viven como reyes en grandes palacios y tienen autos que más que por marcas, al parecer los adquirieron por metros. Todos anclaron para siempre. Según nuestros viajeros, los chilenos que están en Brasil será difícil que vuelvan. Por el momento, para octubre, podemos adelantar, tendremos la visita de Luis A. Díaz, quien ya prometió su visita. Los suyos le esperan y él ha dicho que para ese mes estará presente.

—oOo—



Se hacían recuerdos y alguien sacó a relucir los grandes jinetes. Marchant, para muchos, inigualable. Araya, nos referimos a Juan, un "Maestro". Juan y Eduardo Cruz también tenían parciales. "Cantinflas Vidal", dijo alguien, nunca perdió una llegada estrecha. A este comentario, alguien que observaba agregó: "En este terreno hubo otro gran látigo. ¿Se acuerdan de J. E. Bravo...? Ese tampoco perdió una "llegada eléctrica". Y esa es la verdad. Bravo fue un gran látigo. Con más dedicación, seguramente, pudo haber lucido su alta escuela en otras pistas. Desgraciadamente no lo veo caminar por mi barrio. Es vecino mío. Cuando salió comprendió así y le faltó ese ser que lo guiara. Hoy, muy seguido su nombre en la charla, no concebí cómo pudo dejarse estar y perder de esta manera la gran oportunidad de su vida. Es increíble que no haya levantado cabeza y haya comprendido que él, también, pudo brillar junto a Pilar o Araya en Chile, O a Cruz, en Colombia. A Marchant, en Brasil, o Vásquez, en Lima. Hoy está gordo. Su paso es inseguro. Una escuálida jubilación es el saldo de su dejación. Es un buen hombre al cual le faltó el consejo. Lástima grande, sobre todo en un jinete de sus condiciones. Supe de su alegría cuando ganó con Nocturno. Creía que allí todo cambiaba. No aconteció ello y siempre se quedó. Mañana, con toda seguridad, lo sentirá mucho más que ahora.

Miquel Black

Contratiempos

SPORTING CLUB

Domingo 21 de agosto

PRIMERA CARRERA

EXTINGUIDOR (14 agosto). — Fue cargado a 300 metros de la meta.

NAITO (5 junio).— El jinete dió cuenta que no pudo exigir a su conducido por haber recibido un terronazo en un ojo.

BANDIDA (3 julio). — Fué cruzada en tierra derecha.

LADY WINTER (31 julio).— Fue abierta en la última curva.

SEGUNDA CARRERA

KINDY (17 julio). — Fue estrellado en las últimas distancias.

MISS NEBUCO (14 agosto) — Estaba atravesada al partir.

TEQUESQUITENGO (31 julio).— Fue cargado a 400 metros de la meta.

TERCERA CARRERA

BARQUINAZO (24 julio). — El jinete dio cuenta que no pudo guiar en buena forma a su pupilo por haber recibido un terronazo en la cara.

PALMERTON (14 agosto).— El jinete dio cuenta que se abrió en las curvas.

CUARTA CARRERA

PARLAMENTARIO (7 agosto). — Tuvo contratiempos en los últimos 200 metros.

POLCANA (7 agosto). — Partió desmejorada.

CONTRAATAQUE (17 julio). — Fue cargado en la partida.

MANIZALES (7 agosto). — Tuvo inconvenientes al partir, al ser estrellado por otro competidor.

QUINTA CARRERA

ARIANA (24 julio). — Dio una revuelta al partir, quedándose parada.

POLICARPIA (31 julio). — Fue cargada y huasqueada desde la partida hasta 1.000 metros.

BELLA LISA (7 agosto). — El jinete dio cuenta que no le respondió.

CASSALBUONO (31 julio). — Fue cargado en la partida.

SEXTA CARRERA

EXCLUSIVO (14 agosto).— Se cargó durante la carrera en forma violenta.

SEPTIMA CARRERA

FASTUOSA (12 julio).—Fue cargada en la partida.

OCTAVA CARRERA

VILNA (14 agosto). — Partió desmejorada.

NIKITA (9 marzo). — Partió desmejorada.

NAMORADA (10 julio).—Se quedó parada en la partida.

NOVENA CARRERA

LA SIESTA (14 agosto). — Fue cargada en la primera curva.

MALASIA (14 agosto).—Fue cargada en la primera curva.

MIL Y UNA NOCHE (14 agosto). — Partió ligeramente desmejorada.

SIRCAM (14 agosto). —Fue cargado entre curvas.

DECIMA CARRERA

FRANCO CONDADO (24 julio). — Fue abierto en la partida.

BLUE GIFT (7 agosto). — Se presentó el preparador a manifestar que atribuye su mala carrera a que el jinete no lo pudo dominar.

CLEMENCEAU (7 agosto).— El jinete perdió un estribo en la partida, corriéndosele la silla, por lo que no pudo guiar a su cabalgadura.

FLORETISTA (24 julio).— El jinete dió cuenta que estuvo a punto de rodar a la altura de los 1.000 metros.

PARAISO (14 agosto).—Fue cargado en las últimas distancias.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

"LA NACION" — DOMINGO 21 DE AGOSTO DE 1960

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Octava serie.— A las 12.05 horas.

M. Carrasco	1	Bastión	56	13	C. Muñoz	Bayano	Aurcola II
E. Frías	2	Fra Diávolo	55	4	F. Parisi	Mandisovi	Frondosa
H. Soto	3	La Pelaita	55	8	U. Bravo	M. Cross	La Violeta
G. Lerma	4	Extinguidor	54	2	H. Alcántara	Boato	Lanzallama
R. Quiroz	5	Naito	52	3	H. Alcántara	Boato	Nieve
L. Mejías	6	Flotilla	54	14	E. González	Ch. Larosse	Flor Morada
H. Rozas	7	Ruiseñor	53	5	E. Marches. T.	Boato	Dichosa
S. Benavides	8	M. Princess	52	11	E. Spirea	Prince	Nantucket
J. Manrique	9	Bandida	51	1	O. Manriquez	Jali	Bandolina
J. Farías	10	Llamas	51	12	J. González H.	Copete	Héroe
C. Astorga	11	Innamorata	50	9	J. González H.	G. Strategy	Llama de Oro
H. Quijada	12	Bucanero	49	7	J. D. Muñoz	Filibustero	Trabe
G. Cortés	13	Lady Winter	49	10	Alv. Breque	Lucky Lord	Brooklyn
F. Añiñir	14	Solarito	48	6	O. Allaga	R. Light	Vida Mía

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 12,40 horas.

J. Manriquez	1	Petite Comite	55	2	D. Manriquez	Carnaval	P. Orange
E. Romero	2	Weil	54	10	Alv. Breque	Bombdil	Discreta
N. Bravo	3	Johannesburg	51	12	Alv. Breque	My Chum	J. Khan
A. Hughes	4	Sarmiento	53	8	A. Martínez	M. Bowman	Sahara
C. Astorga	5	Tamboreo	53	3	J. González H.	S. Meridian	Tostada
E. Muñoz	6	Ciclón	50	9	G. Sarmiento	Le Vent	Book Land
G. Núñez	7	Kindy	49	4	C. Muñoz E.	Treble Crown	Rip
J. Pacheco	8	Bizantino	48	1	G. Mancilla	Angelillo	Bravísima
G. Cortés	9	Ducia	45	7	G. Mancilla	Castiglione	Holy Flag
E. Vásquez	10	Fiador	48	6	L. E. Vásquez	Bufón	Pifiada
L. Arquero	11	M. Theresia	46	13	O. Leiva	C. Life	Manaco
J. Gálvez	12	Uberlandia	46	5	O. Saavedra	Light Craft	Ultratumba
M. Vignolo	13	Miss Nebuco	45	11	F. Parisi	Liberty	Perla White
F. Añiñir	14	Tequesquit.	45	14	E. Spirea	Copete	P. Pina II

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Septima serie.—A las 13.15 horas

E. Romero	1	Floria Tosca	57	8	L. Romero	G. Triumb	Brasilia
M. Carrasco	2	Barquinazo	56	5	J. Arenas	Shark	Hacienda
G. Saavedra	3	Montemar	56	12	L. E. Vásquez	Auralia	Adriana
A. Urrutia	4	Cecile Sorel	55	3	G. Pérez	My Chum	Cicerna
S. Arellano	5	Voluntaria	54	2	L. Alvarez	Monty II	Voluptuosa
J. Gallardo	6	Ben Hur	53	11	G. Mancilla	W. Prince	Carlota
H. Quijada	7	Brisamarina	53	1	J. D. Muñoz	Effendi II	Chile Star
I. Saavedra	8	Calimba	53	14	O. Saavedra	Barranco	Calandria
J. Farías	9	Hernando	52	4	D. Araya	Flexton	Hijdalga II
E. Muñoz	10	Interino	52	10	H. Navarro	Lafontaine II	Ijoca
R. Arredondo	11	Palmerston	52	9	F. Parisi	Packet Of Tea	Blandina
M. Vignolo	12	Perlita	48	13	G. Sarmiento	Treble Crown	Garza
E. Vásquez	13	Penita	47	7	O. Silva	High Born	Pialada
F. Añiñir	14	P. Joseph	47	6	H. Jara	[illegible]	La Rianle

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Sexta serie.— A las 13.50 horas.

J. Manriquez	1	Reina	55	12	O. Manriquez	Brazza	Remigora
A. Hughes	2	Parlamentario	54	5	A. Martínez	Roldán	Maica
M. Carrasco	3	Limonera	53	2	G. Mancilla	Baal II	Llorna
I. Saavedra	4	Polcana	53	7	O. Saavedra	Senegal	Poca Cancha
C. Astorga	5	Aunty	52	8	I. Saavedra	Terek	Austriaca
J. González	6	El Huasito	52	14	F. Gallegulllos	Trafalgar	Madelón
G. Núñez	7	Samiet	52	4	U. Duque	L. Craft	Samakow
J. Puyol	8	Testador	52	13	L. Romero	Parsi	Zorona
R. Arredondo	9	Contra Ataque	51	6	M. Maira	G. Strategy	Ranaza
E. Muñoz	10	Giróscopo	51	10	E. González	G. Strategy	Medalla
N. Bravo	11	Venturosa	51	9	O. Bravo	Cockney	Ventura
S. Arellano	12	Huaicutén	49	1	O. Leiva	Hardendale	Coquette
E. Vásquez	13	Minneápolis	49	3	O. Silva	Carnaval	Mia Sola
L. Arquero	14	Manizales	47	11	O. Allaga	High Born	Irameny

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Quinta serie.— A las 14.25 horas.

E. Muñoz	1	Pachacha	56	3	G. Sarmiento	El Gaucho	Solitario
S. Benavides	2	Clarinete	54	6	D. Bernal	C. Life	Cornamusa
S. Arellano	3	Lomaso	53	9	D. Araya	Faubourg	La Loma
J. Manriques	4	Bella Lisa	52	7	D. Araya	Borneo II	Llomere
R. Arredondo	5	Ariana	52	13	H. Navarro	Parsi	Admeta
V. Lobos	6	Policarpia	51	8	H. Navarro	Polo Sur	Soberanía
J. Pacheco	7	Tempest	50	2	H. Navarro	Welsh Honey	Temple Bell
N. Bravo	8	Cobertizo	52	10	O. Silva	Viasov	Coblenza
I. Saavedra	9	Achampada	51	14	A. Martínez	Stormy Sky	Regalona
J. Farías	10	Servando	51	1	J. González H.	Arredano	Codiguana
C. Astorga	11	Lady Irish	50	5	J. González H.	Polo Sur	Lady Ann
M. Vignolo	12	Laberinto	50	12	F. Parisi	Filibustero	La Inferna.
J. Gallardo	13	Mentor	50	11	U. Duque	Sosiego	Pidirole
G. Cortés	14	Casalbuono	49	4	Alv. Breque	B. Brown	Quemalead

SEXTA CARRERA.— 1.700 metros.— Primera serie.— A las 15 horas.

E. Romero	1	Countryman	58	7	N. Ramírez	C. Life	Ballerina
M. Carrasco	2	Janistra	57	9	G. Mancilla	My Chum	Jarrita
J. Pacheco	3	Orsha	51	3	G. Mancilla	T. Moulins	Orinava
I. Saavedra	4	Mary Lyss	54	6	O. Saavedra	Bufón	Mariscanda
N. Bravo	5	Llallita	52	1	H. Navarro	My Chum	Alma en Pena
G. Cortés	6	Anette	48	2	A. Martínez	The Bath Road	Troughtful
M. Vignolo	7	Espejuelo	46	8	G. Pérez	Florete	Bisexistrice
C. Astorga	8	Exclusivo	46	4	J. González H.	Inoligan	Sentallona
J. Miranda	9	Censor	45	5	F. Parisi	Sundodger	Doma

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las 15,35 horas.

J. Pacheco	1	Amallada	54	10	L. E. Vásquez	Voipi	Amafa
G. Saavedra	2	Fastuosa	54	2	L. E. Vásquez	Bufón	Silver Day
E. Romero	3	F. Dorada	54	5	G. Mancilla	Atophan	La Flecha
N. Bravo	4	Gobernista	54	6	H. Navarro	Florete	Glamour
S. Benavides	5	La Luchita	54	4	D. Bernal	Hardendale	C. Anajo
E. Muñoz	6	La Picardie	54	9	G. Sarmiento	W. Honey	Paz
R. Arredondo	7	Miss Devil	54	7	A. Martínez	Dust Devil	Maltuje
A. Urrutia	8	Panacea	54	12	G. Pérez	Parsi	La Maza
C. Astorga	9	Samarella	54	8	J. González B.	Bokara	Susana
G. Núñez	10	Sintonia	54	3	O. Allaga	Meyerling	Sin Cristar
M. Carrasco	11	Sparadra	54	1	H. Navarro	Spartan Fare	Mañana
S. Arellano	12	Sparrow	54	11	L. Alvarez B.	Spartan Fare	Brickette

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Primera serie —A las 16.10 horas

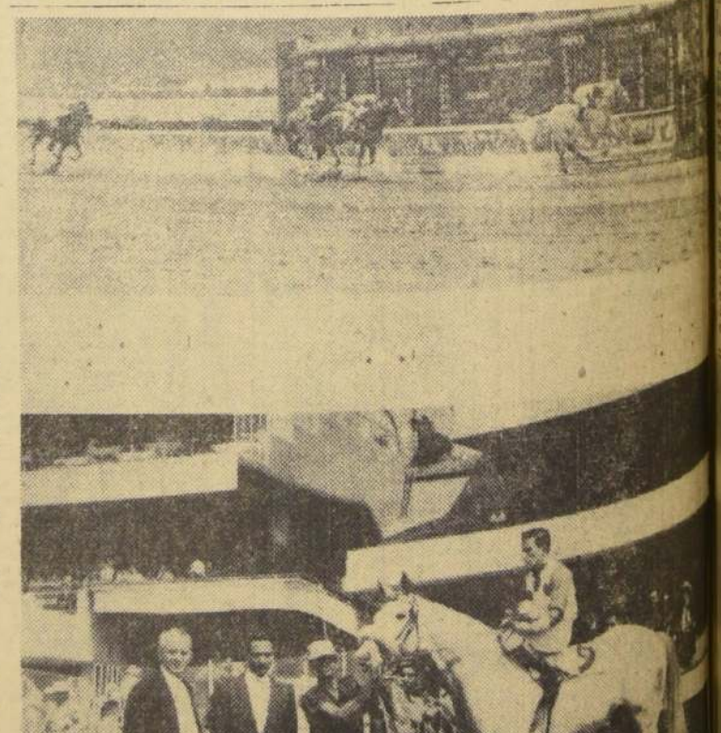
J. Farías	1	Humorístico	57	5	J. González	Flexton	Remigia
S. Arellano	2	Heráldico	56	11	L. Alvarez B.	Lafontaine II	Emblema
R. Arredondo	3	Chevriere	55	10	A. Martínez	Blue Fox II	Chela III
E. Romero	4	Vilna	55	3	O. Saavedra	Forest Row	Vitesse
G. Saavedra	5	Moreno	54	8	J. González H.	Espace Vital	Morenita
I. Saavedra	6	Minuta	53	2	O. Saavedra	Amontillado	Minoria
J. Manriquez	7	Rififi	53	9	G. Avila	My Chum	Aguántida
L. Mejías	8	Nikita	52	6	F. Parisi	Forest Row	Niñada
G. Núñez	9	Namorada	50	1	O. Allaga	Tábano	Nerida
N. Bravo	10	Passepartout	50	7	Alv. Breque	Licenciosa	Senaduría
C. Astorga	11	Monicote	49	4	J. González H.	Country Life	Manzor

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Cuarta serie.— A las 16.50 horas.

J. Farías	1	Chamela	55	12	J. González H.	Bayard III	Cinula
G. Saavedra	2	Nimbus	54	11	J. González H.	Jali	Sevilina II
C. Astorga	3	Oreado	52	13	J. González H.	W. Honey	Orea
E. Muñoz	4	Angélica	54	14	G. Sarmiento	The Bath Road	Aida
H. Quijada	5	La Siesta	54	8	J. D. Muñoz	Cockney	La Ramona
S. Arellano	6	R Isabel	53	10	O. Silva	Lafontaine II	Tapioca
J. Pacheco	7	Agradable	52	5	I. Saavedra	Terek	Ahara
N. Bravo	8	Malasia	52	7	Alv. Breque	Murmullo	Calinda
I. Saavedra	9	M y una Noch.	52	3	H. Alcántara	Nasr ed Din	K. L. M.
G. Cortés	10	Loustau	51	9	J. Romero	Treble Crown	Precisa
J. Manriquez	11	Sircam	51	2	C. Manriquez	Cambronne II	Signorinetta
E. Vásquez	12	Terraza	51	1	L. E. Vásquez	Terek	Azulina
G. Núñez	13	Caro Nome	48	4	D. Sandoval	Step Brother	Minnie
M. Vignolo	14	Pendenciera	47	6	G. Pérez	Parsi	Ruflnea

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Tercera serie — A las 17.35 horas

G. Saavedra	1	Condado	54	9	J. González H.	Honolulu	Pamela
C. Astorga	2	Blue Gift	53	1	J. González H.	Blue Boy	Panameña
J. Farías	3	Sevillano	53	7	J. González H.	El Gaucho	Sevillanita
E. Romero	4	Noromo	54	4	O. Castillo	Flexton	Nota
E. Muñoz	5	Clemenceaus	53	6	G. Sarmiento	Lafontaine II	Piedrezuela
S. Benavides	6	La Pasada	53	11	O. Silva	Spartan Fare	Glory
N. Bravo	7	El Tanteo	50	8	O. Silva	Aguacero	Filadelfia
G. Núñez	8	Trombón	53	12	D. Sandoval	Boy O'Boy	Opereta
J. González	9	Floretista	52	5	F. Gallegulllos	Florete	Dichosa
R. Arredondo	10	Santo Amaro	52	3	O. Leiva	Iturbide	Recordada
M. Vignolo	11	Paraiso	50	13	O. Leiva	W. Prince	Pasionaria
I. Saavedra	12	Confusión	51	10	A. Marchessini	Ladino	Cortesía
O. Santibáñez	13	Entusiasmo	51	2	L. Romero	Richer	Entusiasta
G. Cortés	14	Barrizán	50	14	A. Martínez	Zanzíbar	Erika



EDUARDO MOLINA, jinete chileno que actúa en México, sigue conquistando triunfos y está considerado entre las buenas fustas de ese país. En el grabado aparece ganando con Orduna, preparado por P. Montalvo con la que ha salido victorioso en varias ocasiones. Para la distancia de 6 "furlongs" (más o menos 1.300 metros) puso 1 minuto 14 segundos 3 quintos. Molina ha escrito a sus familiares relatando sus buenos éxitos y anunciando una pronta visita a nuestro país.

TERCERA SECCION

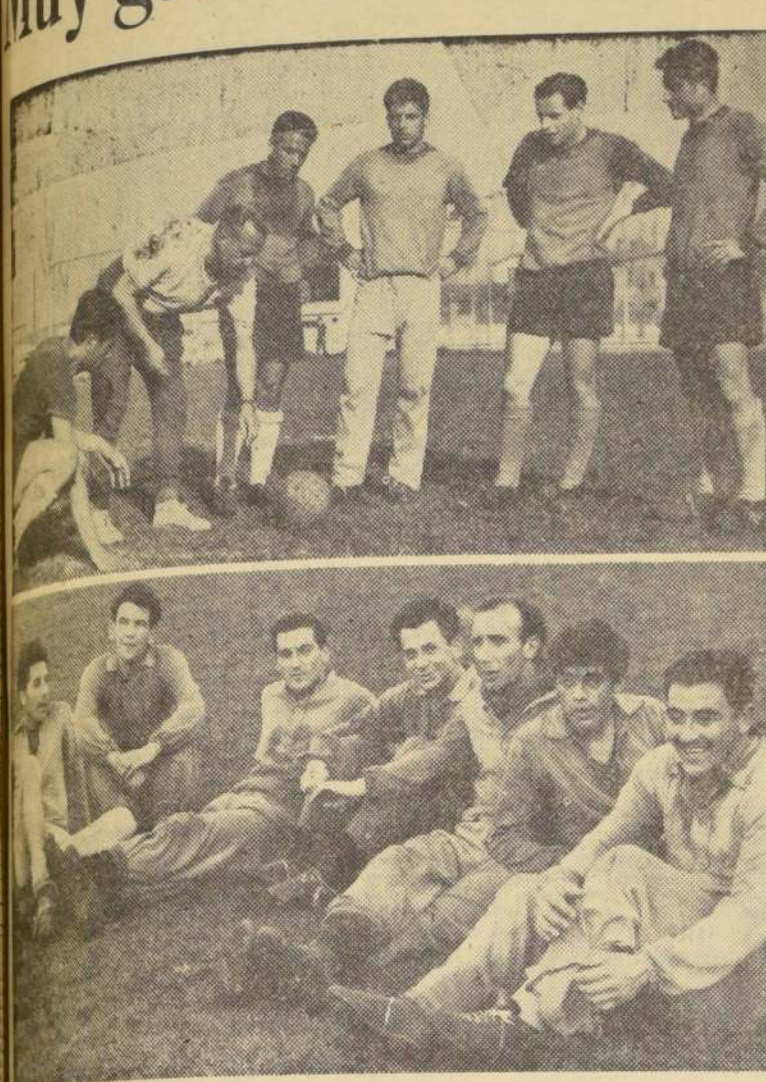
LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 19 DE AGOSTO DE 1960

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

ULTIMOS ENTRENAMIENTOS PARA LA PROXIMA FECHA:

Muy ganosa se vio ayer la U.C.



...USAS QUE REFRESCAN.— Han finalizado los primeros tiempos de los en...tros de prácticas, efectuados en la tarde de ayer en Independencia y Santa ...ra. En el grabado superior, Buccicardi se apresta a efectuar una demostra... con el balón, ante la atenta mirada de Espinoza, Mario Soto, Nakwacky, ...lleux y Pesce. Escena inferior: integrantes del líder de la competencia, Unión ...ñola, departen alegremente en el entretiempo del entrenamiento de ayer. Aparecen Beltrán, Aguilera, Gatti, Bedoya, Nitsche, Rodríguez y Revecco

Reapareció Mario Soto en el plantel estudiante y Fernando Riera hizo fútbol "personal".— Magallanes no practicó en conjunto y la Unión pulseó fuerzas con su equipo reserva.— Los hermanos Landa y el zaguero Miranda, hicieron las "vedettes", posando para una revista

Continuaron en el día de ayer, en forma intensiva, los preparativos para disputar la penúltima fecha del Campeonato Profesional en primera división.

EN EL ESTADIO DE LA "UC".— El cuadro de honor de Universidad Católica hizo la práctica semanal, con el equipo de reservas. Se observó la inclusión de Mario Soto en el ataque. Se jugó a ritmo intenso, observándose buena disposición de ánimo en la totalidad de los jugadores.

En el entretiempo, sorprendimos a Fernando Riera en entrenamiento personal. De preferencia, trabajó frente a los arcos.

MAGALLANES EN FAMAE. — No hizo fútbol el equipo superior de Magallanes. En la cancha Famae sólo se hizo trabajo de dominio de pelota y práctica de ataque contra defensa. Estuvieron en el entrenamiento de ayer los siguientes jugadores: Moscoso, Pizarro, Villegas, Carmona, Ledesma, Zúñiga, Torres, Molina, Castro, Cabrera, Borello, Cortés, Vivanco, Hurtado y los reservas, Orellana, Guerrero, Picón, Cerón y Morales.

El equipo se concentra esta noche en el Hotel Real.

IBERIA EN SANTA LAURA.— El mismo equipo que superara a Colchagua, más los reservas López, Toledo y Cavieres, entrenaron en la cancha de básquetbol de Santa Laura. Después del precalentamiento inicial, fueron sometidos a un duro trabajo de conducción y remates. Especialmente, el meta Aguirrebeña fue sometido a variadas formas de entrenamiento.

UNION ESPAÑOLA HIZO FUTBOL.— Con el equipo de reservas entrenó Unión Española. El equipo titular formó de la misma manera que venciera a Universidad de Chile.

Los reservas fueron los siguientes: T r i p l a n a; Contador, Otazo y Mondía; Arce y Palma; Toledo, Murillo, Body, B. González y Gil.

El entretiempo se prolongó por la visita de Eugenio García de Revista "Estadio". Las "portadas" que se tomaron ayer, fueron para el zaguero Miranda y los hermanos Landa.

Futbolerías

—::—O'Higgins, recibirá dentro de poco un equipo ultrasónico para la atención de las lesiones de sus jugadores. Este equipo, fue adquirido por los comerciantes de Sewell, socios del club rancagüino, y tiene un valor superior a los 1.000 escudos.

—::—Rangers pasó a la reserva sin sueldo, por dos meses, a su jugador Francisco Matus, y multó con el 50 por ciento de su sueldo del mes en curso a Juan Pérez, por agredirse en el match con Santiago Morning.

—::—El Deportivo La Serena invitó a toda la direciva de Alianza de Curicó, para que se traslade a la ciudad nortina a presenciar el match que por la 2ª fecha de la segunda rueda del torneo de ascenso, sostendrán el próximo domingo, en la La Portada, estos equipos. Cabe destacar la gran camaradería que existe entre serenenses y curicanos.

—::—El próximo domingo comienza la rueda de las revanchas del torneo regional sureño. El programa que se desarrollará es el siguiente: en Talcahuano, Huachipato-Lota; en Tomé, Marcos Serrano-Fiap; en Penco, Vipla-Temuco; en Concepción, Universitario-Fanaloza y Lord Cochrane-Naval, y en canchas de los equipos nombrados en primer término: Los Angeles-F. Vial y Schwager-L. Rossel. Libre está S. Vicente.

—::—Alberto Buccicardi, entrenador de U. Católica, tuvo dificultades con algunos dirigentes del club cruzado y presentó su renuncia. Pero otros directivos de la UC. no desean que Buccicardi se vaya.

—::—Oscar Martínez, defensa argentino de Alianza, fue pasado a la reserva sin sueldo. Jesús Pons, presidente del club curicano, había presentado la renuncia de su cargo, a raíz de que tuvo dificultades con la Asociación de Fútbol de dicha ciudad.



LA BANDERA CHILENA EN LA "VIA FRATTINA".— Entre los emblemas de 87 naciones figura la bandera nacional en la famosa arteria romana. La "Vía Frattina" se ha convertido en el centro de atracción de las delegaciones olímpicas, y también —por qué no decirlo— de los coleccionistas de banderas que "escapan".

"PACO" NO JUEGA MAS:

DESAHUCIADO TODO ARREGLO ENTRE MOLINA Y LA UNION

El club español dio corte definitivo al asunto

...e desahuciaron todas las ...tiones tendientes a solucio... el problema creado a raíz ...e "Paco" Molina se ne... a aceptar una multa que ...puso Unión Española, por ...disciplina; lo que determi... que el player manifestara ...e no jugaba más fútbol.

El directorio de Unión Española trató anoche este problema y de acuerdo a lo que nos manifestó el presidente de la rama de fútbol, señor Dionisio Cruz, se le dio un corte conforme a lo que Paco Molina había expresado, esto es, que no se cuenta más con él, pues, no jugará más fútbol.

Ahora bien, el litigio seguirá en el aspecto económico Pues Molina, recibió dineros de Unión Española, a cuenta de un contrato que no cumplirá. De tal modo que el problema en el aspecto económico se mantiene, no así en el deportivo; porque Paco Molina, en definitiva, no juega más fútbol, dejando de lado Unión Española sus servicios.



SE ACABO toda gestión de arreglo entre Paco Molina y la Unión. El club hispano decidió aceptar la decisión de Molina de "colgar los botines".

Multas por E° 34 aplicó el Tribunal

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol aplicó anoche las siguientes sanciones:

1 PARTIDO a Verdugo (S. Bernardo); 10 ESCUDOS a ... (Ñublense); 6 ESCUDOS a Vidovic (Transandino); 5 ESCUDOS a Arias (...) y González (Ñublense); 3 ESCUDOS a Vargas (...) y Bravo (Alianza), 3 ESCUDOS a González (...).

...ASO VALDES.— Por encontrarse enfermo el jugador de ... José Valdés, que fue ...ado en el match de su ... con San Luis, no compareció anoche ante el Tribunal; lo hará hoy.

PENDIENTES.— Por no haber comparecido ante el Tribunal, pendientes quedaron los ... de Pérez y Matus, de Rangers, y para ser dictaminados en la próxima audiencia los de Arnaldo Vásquez, entrenador de Green Cross; ... García, jugador que fue expulsado, de Transandino.

Real Madrid ganó 4-3 en Dinamarca

COPENHAGUE, 18 (UPI). — Real Madrid cinco veces campeón de Europa, venció dificultuosamente esta noche por 4 a 3 a un seleccionado de fútbol de Dinamarca en el que no figuraban ninguno de los 19 jugadores que representarán a este país en los Juegos Olímpicos de Roma.

MODIFICADO EL PROGRAMA:

Colo Colo - U. Católica, de fondo en el Nacional

Por la unanimidad de los clubes, fue aprobada esta modificación

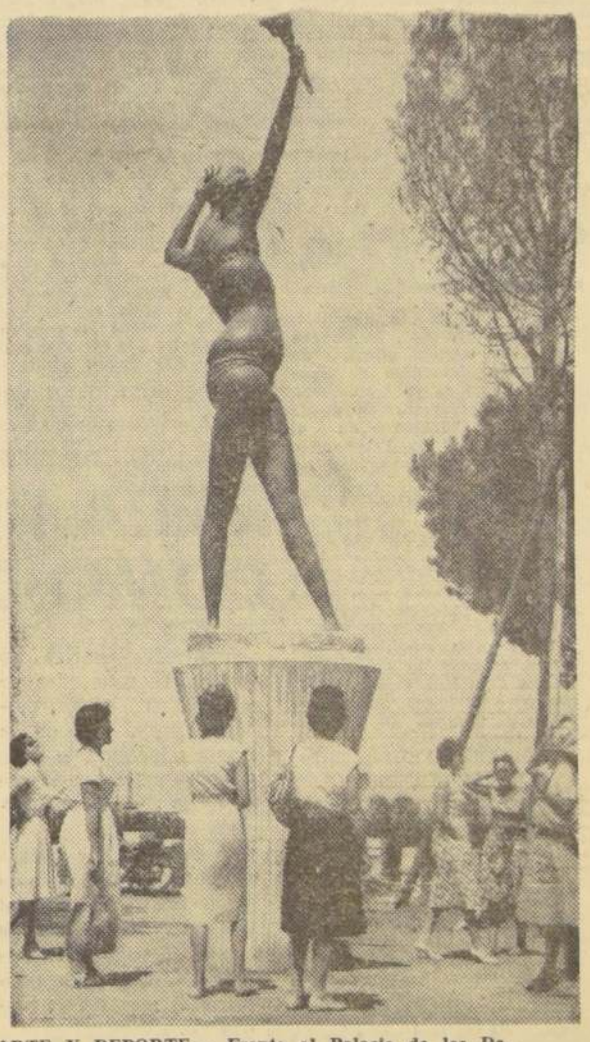
Por la unanimidad de los 14 clubes que militan en la división de honor de la Asociación Central de Fútbol, fue aceptada la petición que formularon Colo Colo y Unión Española, en el sentido de que fuese cambiado el orden de las parejas del programa doble que se jugará el próximo domingo en el Estadio Nacional, pasando a fondistas Colo Colo-U. Católica, y a preliminaristas, U. Española-S. Morning.

PROGRAMA OFICIAL

En consecuencia, el programa oficial por la 12.a fecha del Campeonato Profesional de Fútbol, que se desarrollará entre mañana y el domingo próximo, es el siguiente: MAÑANA, Estadio Santa Laura, 14 horas: Audax Italiano - Ferrobádminton; 16 horas: Palestino - Magallanes. DOMINGO, Estadio Nacional, 14 horas: U. Española-S. Morning, y 16 horas: Colo Colo-U. Católica; Valparaíso, 15.30 horas: Wanderers-Rangers; Rancagua, 15.30 horas: O'Higgins-U. de Chile, y Quillota, 15.30 horas: San Luis-Everton.

OTRO PROBLEMA "AD - PORTAS":

Rusia propone reorganizar Comité de Juegos Olímpicos



ARTE Y DEPORTE.— Frente al Palacio de los Deportes, en Roma, se ha levantado la estatua del escultor italiano Emilio Greco, "La Antorcha Olímpica", que representa a una mujer atleta llevando el tradicional fuego.

Tratarán de reducir magnitud de los Juegos.— Venta de entradas bate records.— Sigue el básquetbol en Bolognia.— Osvaldo Suárez opina de la Maratón

ROMA, 18 (UPI).— Por Herbert G. Spencer.— El Comité Olímpico Internacional, el que guía los destinos de los Juegos Olímpicos Cuatrienales, se reunió hoy, cinco días antes de los Juegos de 1960, con tres candentes problemas en su temario.

Los tres tópicos que encara el Comité son:

1.o) Una proposición de Rusia de reorganizar el Comité en una forma que, según el Secretario General Avery Brundage, pondría en peligro la independencia de la organización y tal vez el futuro mismo de las Olimpiadas.

2.o) Una exigencia en el sentido de que se defina más claramente quienes son deportistas amateur, con derecho a participar en los Juegos, y quienes son profesionales, excluídos de ellos.

3.o) Que hacer para reducir los costos y complejidades de los Juegos.

Los dos primeros asuntos serán examinados esta vez sólo en general, según Brundage, pero el del costo y magnitud de los Juegos parece inaplazable.

OPINA BRUNDAGE

● Brundage dijo hoy a la UPI que, en realidad, dicho problema se estaba haciendo casi "crítico".

El Secretario General dijo que ya no se puede poner una carga financiera más pesada sobre los hombros del país huésped.

"Italia ha gastado mucho dinero —dijo—. Claro que los italianos se quedarán con muchas mejoras físicas permanentes, en vivienda y aspecto de la ciudad de Roma, pero no se puede exigir más a una nación huésped, eso restringirá las olimpiadas a las grandes ciudades, pero los Juegos Olímpicos pertenecen al mundo."

En cuanto al problema del tamaño cada vez más grande de los juegos, Brundage dijo: "Esto se está poniendo también casi crítico. Solamente el Comité Organizador ha gastado entre 32 y 33 millones de dólares en los Juegos de 1960.

La magnitud de los Juegos es un problema serio. Ya tenemos más de 90 naciones y pronto habrá más. Hay una docena de nuevos países solamente en Africa."

Brundage dijo que el Comité Internacional observará muy seriamente los Juegos de este año para ver que podría hacerse para reducir su tamaño y complejidad.

MUSEO DEL VATICANO DA FACILIDADES

● ROMA, 16 (UPI).— El Museo del Vaticano, que generalmente cierra los domingos, permanecerá abierto permanentemente durante los Juegos Olímpicos, para que los atletas y delegados puedan visitarlo.

GOBIERNO ITALIANO EN LA INAUGURACION

● ROMA, 16 (UPI).— Cinco Jefes de Estado participarán con el Presidente Giovanni Gromchi en las ceremonias de inauguración de los Juegos Olímpicos el 25 de agosto.

Según anunció el diario "Cogriere Dello Sport" en dicho acto participarán la Reina Juliana, de Holanda; el Rey Pablo y la Reina Federica, de Grecia; el Príncipe Ranier, de Mónaco; el Sha de Persia, y el Gran Duque de Liechtenstein.

● ROMA, 18 (UPI).— Un total de 1.653 deportistas había llegado a la ciudad olímpica hasta las seis de la tarde de ayer.

Al hacer hoy el anuncio, los organizadores del torneo dijeron que las delegaciones mayores son las de Estados Unidos, con 281 personas, y de la Unión Soviética, con 218, Canadá, Dinamarca, Kenya y Holanda tienen un representante cada una.

● ROMA, 18 (UPI).— La venta de boletos para los Juegos Olímpicos de Roma probablemente supere el total de 1.300.000 establecidos en Melbourne hace cuatro años.

Funcionarios olímpicos dijeron hoy que, a una semana de las ceremonias de inauguración, la venta de boletos ha alcanzado ya el total de 1 millón 057.000, y que las ventas marchan a un ritmo diario de seis a siete mil boletos sólo en Roma.

OSVALDO SUAREZ VATICINA

● ROMA 18, (UPI). — El fondista argentino, Osvaldo Suárez, declaró hoy después de probar la ruta que se cubrirá en la maratón olímpica, que si el día de la carrera es caluroso, los aficionados acaso vean una final sensacional, como la de 1908, cundo el italiano Dorando Pietri se desplomó y tuvo que ser llevado en brazos.

Pietri fue descalificado por haber sido ayudado en los últimos metros de la prueba.

Suárez manifestó que la parte de la maratón que atraviesa la antigua Vía Appia es la más difícil. Suárez, ostenta el campeonato de los 5.000 y 10.000 metros de América del Sur, y es ganador de la Carrera de San Silvestre, que se efectúa en Sao Paulo cada víspera de Año Nuevo.

THAILANDIA GANA EN BOLOGNIA

● BOLONIA, 18 (UPI). — Thailandia venció a Surinam por 82 tantos a 61 en un partido del torneo de consuelo, entre los equipos que no se clasificaron para intervenir en el campeonato de básquetbol de los Juegos Olímpicos.

El primer tiempo terminó con ventajas de 36 a 25 para los thailandeses.

Empresa de Agua Potable de Santiago

PROPUESTA PUBLICA POR MEDIDORES

ANTICIPA FECHA APERTURA

Se comunica a los interesados que la fecha de apertura de la propuesta primitivamente anunciada para el 12 de septiembre, se ha anticipado para el 24 de agosto en curso.

LA ADMINISTRACION

curso de radio

ICE PRACTICO SOLAMENTE

SAN MARTIN 457

CLASES EL 23 AGOSTO

- CONSTRUCCION DE RECEPTORES DE TODO TIPO
- AMPLIFICADORES Y SINTONIZADORES DE ALTA FIDELIDAD
- REPARACION DE TODA CLASE DE EQUIPOS ELECTRONICOS
- FACILITAMOS INSTRUMENTAL Y HERRAMIENTAS MIENTRAS APRENDE
- AJUSTE Y MEDICIONES

MATRICULA ABIERTA





PALACIO DE LOS DEPORTES.— El estuche de cristal de los deportes de sala, en una interesante perspectiva. Il Palazzatto, cobijará a basquetbolistas, luchadores, gimnastas, esgrimistas, púgiles y levantadores de pesas, en sus competencias más importantes del programa olímpico.

AUGUSTO CARCAMO FUE ELIMINADO DEL BOXEO

El directorio de la Federación de Boxeo de Chile, reunido anoche, resolvió eliminar de sus registros y, en consecuencia, marginar del pugilismo al peleador osornino Augusto Cárcamo quien últimamente se vio envuelto en un proceso judicial, en el cual fue condenado.



Se pronunció también la Federación en la apelación interpuesta por el manager Andrés Toledó, y por el pupilo de éste, Fernando Azócar, determinando que Toledo debe cumplir un castigo de 2 meses de suspensión y Azócar, un mes, por no haberse presentado éste último a cumplir su compromiso con el uruguayo Caballero.

Atléticas

TROFEO DEL ATLETISMO.— Mañana se realizarán las finales de esta competencia interviniendo los equipos ganadores de las dos series del primer grupo: Universidad Técnica del Estado con Universidad de Chile, y Atlético Santiago con Stade Francais, que se clasificaron segundos. Se espera que el club de Sandoval se presentará esta vez con un conjunto más completo como para obtener resultados que superen el afán de lucha de los galos.

MARATON CULTURANA.— Gratos fueron los resultados de la prueba que organiza Cultura Física, de Viña del Mar, y que se adjudicó Ricardo Vidal. Gratos, porque destacaron la efectividad de los modernos métodos de entrenamiento, en los que a la resistencia se adquiere por la velocidad. Es decir, mientras más se practique, y metódicamente esta última, más aumenta la primera. Es lo que han hecho dos semifondistas, como el ganador y también Ramón Sandoval. A ese recurso, pudieron agregar ambos, la rapidez final que les permitió dar cuenta de dos especialistas auténticos en distancias de aliento como David Miranda, Alberto Zamudio (Vidal), y el argentino Armando Pino (Sandoval).

PANORAMA.— Pero hay algo más en la actuación de ambos atletas. Es que con ella el equipo chileno mejora apreciablemente sus posibilidades en 5.000 y 10.000; Vidal volviendo a la distancia en la que fue récordman nacional hasta hace poco, y Sandoval avanzando a las 12.5 vueltas desde los 1.500 metros, con aptitudes que pueden darle otras satisfacciones como las que brindó en medio fondo. Con la inscripción de Aceituno y Allen, y reservas como Fonsea, entre otras, la "chance" no es remota, aunque esté en la pista un Osvaldo Suárez y también los excelentes españoles que conocimos de cerca en Sao Paulo.

LEMOS CORRIO EN VIENA.— A propósito de un trasandino, interesante es informar de la real contingencia que debió afrontar Walter Lemos, en una maratón que disputó en Viena el 31 de julio pasado, como preparación de la que correrá en Roma, junto a Suárez. Lemos hubo de retirarse a los 38 kilómetros, exhausto por el intento calor reinante de nada menos que 44°, y en los momentos en que venía efectuando una gran carrera. Los efectos de la tremenda canícula fueron tales en las cifras, que el ganador, Gerdes, que registró 2 horas 50 minutos 1 segundo.

FRITZ



LEMOS: corrió en Viena, y aplastado por una temperatura de 44 grados, se retiró.

Cabrera Gana y Favée a Caletones

Los equipos femeninos de básquetbol de los clubes Cabrera Gana y Favee, se presentarán mañana en Caletones, especialmente invitados por la Asociación de esa ciudad, para que participen en un gran festival, preparado a beneficio de los damnificados.

La invitación la cursó ayer personalmente el destacado deportista de la zona y ex diputado, Baltazar Castro, al presidente de la Federación de Básquetbol.

NACIONAL DE FUTBOL:

ARICA SOLICITA SEDE PARA EL TORNEO 1961

Lo hará a manera de ensayo para 1962

En forma sorpresiva llegó a la Federación de Fútbol de Chile la solicitude de la sede del Campeonato Nacional de Fútbol Amateur. La Asociación solicitante es Arica, convertida en una de las instituciones más solventes del país.

PREPARACION PARA EL MUNDIAL

Los dirigentes de la millonaria ciudad nortina, pretenden efectuar el Nacional de Fútbol, a manera de ensayo de la Subsede el Mundial, a desarrollarse en 1962.

Se cree que para la fecha que se efectuará este torneo preliminar —fines del año próximo— el estadio contará con más de dos tercios de las 30 mil aposentadurías presupuestadas para el referido torneo.

Mañana comienza el Campeonato Tenístico de Fiestas Patrias

Habrá partidos en las canchas del Internacional. Estadio Italiano y Manquehue

En canchas de los clubes Internacional, Estadio Italiano y Manquehue, se iniciará mañana el Campeonato de Tenis de Fiestas Patrias.

En los courts del Internacional, se jugarán partidos de categoría Escalafón Nacional y Tercera, pero el próximo sábado, sólo se disputarán de esta última serie; en el Estadio Italiano, se realizarán encuentros de división de honor y segunda; y en Manquehue, de primera e infantil.

Los programas que se efectuarán, a partir de las 14 horas de mañana, consulta un gran número de partidos.

QUIEBRES rápidos

Este domingo se disputará en cuatro canchas, la tercera fecha del torneo oficial de básquetbol femenino de Santiago. Como es ya tradicional, la mejor programación de la jornada se efectuará en el Gimnasio de la Federación. Los rivales y canchas son los siguientes:

CANCHA YARUR.— **16 y 17 horas, primeros y segundos equipos de LAN-Chile con Juan Yarur.**

CANCHA MADEMSA.— **16 y 17 horas, segundos y primeros equipos de Mademsa-Iberia.**

CANCHA VOCACIONAL.— **16 y 17 horas, segundos y primeros equipos de Gimnástico Arturo Prat-José Toribio Medina; 18 y 19 horas, segundos y primeros equipos de Vocacional-Vestex.**

GIMNASIO FEDERACION. — **15 y 16 horas primeros y segundos equipos de Ferroviarios-Sergio Gálvez; 17 horas, Magallanes-Primavera, y 18 horas, Colo Colo-Santiago Morning, primeros equipos.**

Quedó a firme, como fecha definitiva para la organización en Santiago del Torneo Sudamericano Femenino, el 19 de noviembre. Ya fueron cursadas las invitaciones respectivas y la Federación está a la espera de las respuestas de sus congéneres. La postergación se debe al hecho que en ningún caso el torneo metropolitano podría estar terminado antes del 12 de noviembre.

Las Comisiones Unidas del Congreso Nacional acordaron, por unanimidad, otorgar la suma de 20.000 escudos a la Federación de Básquetbol de Chile, para que financie el Torneo Sudamericano Femenino, y no para terminar el Gimnasio Techado de Nataniel como se había comentado en algunos círculos.

Mañana prosigue en el Gimnasio de la Federación, el torneo oficial de la Asociación Universitaria con el siguiente programa: 17 horas, Normal-Militar, 18 horas, Aviación-Leyes, y a las 19 horas, Medicina-Ingeniería.



CARMEN RUIZ-TAGLE.— Notable jugadora de Requínoa, que disputará el título de la mejor jugadora del Club San Cristóbal a Silvia Court de Silva y Elena Muñoz de Eguiguren, en el torneo de golf que se inicia el sábado.

ASOCIACION DE ENTRENADORES:

RIERA RENUNCIO COMO DIRECTOR

Aduciendo motivos de trabajo, el entrenador de la Selección Nacional, Fernando Riera, presentó la renuncia indeclinable como miembro del Directorio de la Asociación de Entrenadores de Fútbol.

La renuncia fue tratada anoche por el Directorio de la mencionada colectividad técnica. Finalmente se aprobó considerarla en Asamblea General a efectuarse el jueves 8 de septiembre.



HOY EN EL CAUPOLICAN:

LOBOS Y SIRE POR EL TITULO DE LOS PLUMA

La excelente campaña internacional y el propio estilo de pelea de Abelardo Sire, dan margen para suponer que esta noche en el Teatro Caupolicán tendrá Roberto Lobos, el actual campeón de los plumas, un rival sumamente difícil, tal vez el de mayor riesgo que ha encontrado en el último tiempo y que perfectamente puede despojarlo de la corona que posee.

DIFICIL PRONOSTICO

Vaticinar un resultado es difícil. Sobre esto las opiniones están divididas. Mientras unos recuerdan que Lobos ganó a Sire en el match que sostuvieron en 1956, otros hacen ver que desde esa fecha hasta ahora las cosas han cambiado y que el "challanger" ha cumplido una muy buena campaña internacional, y que entre sus derrotados se cuentan hombres de la talla de Bunetta, Murillo, etc.

PESAJE

Los rivales cumplirán con el trámite del pesaje hoy, a las 9.30 de la mañana. Hay cierta seguridad que ambos harán el peso ya que se han estado controlando diariamente y están ya cerca del máximo que estipulan los reglamentos.

PROGRAMA

La reunión de esta noche en el Caupolicán se hará de acuerdo a la programación que sigue:

Categoría liviano, 4 rounds: Juan Huerta con Hugo Navarro. Categoría gallo, 6 rounds: Ismaél Cañoles con Cornelio Bosch. Categoría liviano, seis rounds: Sergio Guerra con Manuel Leiva. Categoría mediano, 8 rounds: Juan Vera con Rafael Morales. Categoría pluma, Campeonato de Chile, 12 rounds: Roberto Lobos con Abelardo Sire.

KID DINAMITA POR SAM LEFF



DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS



ATAQUE "EDITORIAL".— Aquí la efectiva línea de ataque del "Editorial Universitaria", integrada, de izquierda a derecha, por Fernando Montecinos, Antonio Inostroza, Ernesto Salviat, Vicente García, y Enrique Pérez. Su eficiencia la está demostrando en el torneo de la Asociación Industrial

DEPORTE INDUSTRIAL:

El Club "Editorial Universitaria"

Un triunfo reciente sobre Universo, ratifica la calidad de su primer equipo.— Más de 50 trofeos ganados en 9 años de lucha en las canchas.— Un club con cariño por la camiseta, que integran "bisoños" y veteranos

"Ya "viejitos", a jugar fútbol. Hay que mover las piernas, no dejemos que se entumezcan", fueron las expresiones con que un día de abril de 1951, el linotipista de la Editorial Universitaria Serafín Guerra llamó a reunión a sus compañeros de taller "cuarentones" y un poco más. No tiene rubor en confesarlo ahora, junto con Octavio Cárdenas, Florentino Núñez, Jaime Orellana y otros. Se fue Jorge Kallens, también del mismo grupo, del que nació el activo ... que luce los colores azules con botas blancas y la EU al pecho, en el torneo de la nueva pero bien organizada Asociación Industrial.

Y A ORGANIZARSE

Desde entonces comenzó la dura tarea de forjarse un club. Con vida permanente y clima adecuado. No sólo entre el personal mismo, sino también entre las autoridades de la Editorial, a fin de obtener la necesaria cooperación para la buena iniciativa de Guerra & Co. Trajines aquí y allá, entrevistas con el gerente, hoy don Eduardo Castro, amigo del deporte felizmente, o cambios de ideas con el jefe directo, o el Contador, dieron la pauta de que era posible organizar uno o dos equipos, con uniforme y todo. También el balón que ya costaba caro, pero que había que comprar con las modestas cuotas sociales.

MUCHOS TROFEOS

Se llegó, así, en ingentes esfuerzos a formar tres equipos. Con gente antigua y de la nueva que llegaba a la industria, que pronto se identificaron con el alma del club. Compromisos de domingo a domingo, brindaron satisfacciones en variadas alternativas. Un día, perdía uno de los conjuntos, otro día, el inferior o superior. Pero siempre, con deseos de dar un triunfo. Al lado de las canchas estaban dirigentes del temple de Oscar Godoy, Guillermo Escobar, como actualmente lo están Hugo Vargas, Jorge Clade, Luis Jofré o Jaime Orellana. A todos pertenecen estos 50 trofeos que dicen del temple de los jugadores del entusiasta club gráfico, campeones de no pocos torneos, incluso algunos invictos. Con un paréntesis sensible, a raíz del incendio de los talleres en 1957, que obligó a suspender la actividad del club casi un año, con la pérdida de los registros y la documentación de secretaría.

BUENA PREPARACION FISICA

Esta es la base de la eficiencia de los equipos del club, según sus personeros. Entienden que el fútbol moderno, aunque sea el de instituciones modestas, tiene que practicarse en el mejor estado físico. Por eso es que se ha logrado una movilidad no común, en la que destacan el alero izquierdo, de 18 años, Enrique Pérez, su jugador más joven, el centro de ataque, Ernesto Salviat, de Contabilidad, y el goleador, Antonio Inostroza, el "huaso", hijo de la recordada figura de Magallanes. En la defensa están, también, firmes y vigorosos el golero y capitán Jorge Chávez, y aun, Jaime Orellana, el ya "veterano" half de apoyo.

PROYECTOS

La aspiración máxima del Editorial Universitaria es poseer cancha propia. Por el momento, sus equipos actúan en las de la Asociación Industrial, lo que no es suficiente para el interés en ser una entidad más prestigiosa aún. Confía en lograr una cooperación más generosa aún de la Editorial, de la apreciable que reconoce que se le ha concedido, y que les estimula.

ULTIMO TRIUNFO

En este torneo de 1960, el primer equipo viene de lograr un triunfo de calidad sobre el de Universo, varias ... campeón gráfico, y por ... goles a uno. Hay ... conjunto que se ... otras victorias más.

DIRECTORIO

El directorio actual ... siguiente: el honorario presiden don Juan Gómez Millas, rector de la Universidad de Chile y el Gerente de la Editorial, señor Eduardo Castro, y son directores los señores José Manress, Jefe de talleres, Sergio Bustos, ... dor, Juan Mozó y Mario ... El efectivo, lo integran los señores Hugo Vargas, presidente; Guillermo Allende, vicepresidente; Jorge Clade, secretario; Sergio Bravo, prosecretario; Octavio Cárdenas, tesorero; Mario Reyes, protesorero; los directores Hugo ... Jaime Orellana y Luis ... Los delegados ante la ... te industrial son Sergio Gutiérrez, Orlando Cerda y ... Torres.

ADIP INICIA MAÑANA TORNEO DE PIMPON

La Asociación Deportiva de Instituciones Públicas, ADIP, iniciará mañana el torneo de pimpón, con el fin de seleccionar los equipos que actuarán en el campeonato nacional a realizarse próximamente en Santiago.

En la primera rueda intervienen: ETC con Servicio de Seguro Social, segundos equipos, a las 20 horas, en la cancha del segundo; y a la misma hora, Municipal con Arsap, en la cancha del primero.

Programas de fútbol en Quinta Normal y La Palmilla

Las dirigentes que se indican han fijado los siguientes programas de partidos para mañana y el domingo en las respectivas canchas. Se inician en la mañana, a las 9.30 y en la tarde, a las 14 horas, con los terceros equipos:

ASOCIACION QUINTA NORMAL

El domingo se juega la quinta rueda, siendo el partido de más atracción el que sostendrán Julio Ruiz con Isabelino Gradin en la cancha N.o 2 del Estadio Zambrano:

ESTADIO ZAMBRANO. — Serie de Honor, Cancha N.o 1. Tarde: Juan García-Escuela Experimental.

Cancha N.o 2.— Julio Ruiz-Isabelino Gradin. Director de turno: Deportivo Cristal Yungay.

CANCHA MUNICIPAL. — Serie de Ascenso.

Mañana: Sotomayor con Mario del Campo. Director de turno: Deportivo Italo-Chileno.

CANCHA MUNICIPAL. — En la tarde.

Roberto Encina-Mecánico.

CANCHA LA ESTRELLA DE ORO.— En la mañana. .. Juventud y Progreso con Unión Argentina.

PROXIMA FECHA

Cristal Yungay con Blue Star, Klockman con Italo-Chileno, Juventud y Progreso con Sotomayor, Roberto Encina con Unión Argentina, La Estrella de Oro con Mario del Campo.

LIGA LA PALMILLA (Conchalí)

Se juega la 4a. fecha de la segunda rueda, con partidos mañana en la tarde y el domingo todo el día.

Sábado, en la tarde: Pedro Fontova vs. Def. Oriente. Arbitro: Palmilla.

Domingo, en la mañana: La Palmilla vs. Del P... Arbitro: Pedro Fonto...

Domingo, en la tarde ... mo y Juventud vs. San ... lás. Arbitro: Def. Oriente.

RESULTADOS

En los partidos ... sábado y domingo, ... programas de algunas ... tes, como amistosos, ... tados son los que se ...

LIGA CARVINA. De ... mera rueda, última ... Unión Latorre-Unión C... primeros, segundos y ... equipos, 1x0 2x2 y 4x... tud Racing-Real Galicia ... 4x0 y 4x0; Juventud S... dro-Boya Olímpica, ... equipos, 1x2 y terceros ... 1x0; Diablitos Jr.-Rail ... 4x1, 4x1 y 1x4; Juventud ... gers-Unión Sordos M... 1x0 y en tercera ganó ... mero por W.O.

SANTOS AYBAR-AL... En los partidos oficiales ... domingo, el primero ... so con sus tres equipos ... cero, 1x0, el segundo ... primero 6x0.

Vicente Valdés es el puntero en La Florida

En los partidos entre ... lecciones de las Asoc... de La Florida y P... la primera ganó por ... uno con el equipo ... mientras que la segunda ... impuso con el juvenil ... score de dos goles a ...

PUNTAJE EN LA FLORIDA

Después de los partidos ... sábado y domingo ... rigente, encabezan ... de posiciones de ... rie, Vicente Valdés, ... puntos; San Luis, ... pendiente, 18; Perales ... San José, 12 puntos ... fantiles, Vicente Valdés ... puntos; San Luis, ... Santa Marta 15; Inde... te, 14, y San José, 14 ...

Palais Royal ... con San Cristóbal

El domingo próximo ...

El Palais Royal ... domingo con el San ... bal, por el torneo de ... de Conchalí en su ... ra lo cual presentará ... mer equipo: Gonzále... co, Jaime, Puentes, ... Santos, Vera, Peña, ... rrera, Cayupán y M...

En los partidos que ... jugó el domingo, el ... ventud Guayaquil, el ... Palais Royal, el ... 3x1; el segundo ... mero 3x1.

AUTOMOVILISMO:

Santiago - Papudo, próxima carrera de regularidad

Se realizará el 11 de septiembre próximo

Tocan a su término los preparativos que ha estado haciendo el Club Automovilístico de Regularidad, para la organización, el domingo 11 de septiembre próximo, de un nuevo evento mecánico en caminos.

Dicha prueba se denominará "Gran Premio Industria Recuperadora de Neumáticos" y se definirá entre Santiago y Papudo, sobre la distancia de 161 kilómetros 400 metros

Existe marcado entusiasmo en nuestros círculos deportivos por la realización de este evento que, de partida, cuenta ya con más de 30 trofeos y premios por valor de 300 escudos.

La largada a la carrera será dada a las 8.30 horas del día 11, para el grupo de máquinas de la Serie Baja Velocidad, desde frente a los establecimientos Industria Recuperadora de Neumáticos, en la Carretera Panamericana Nº 3011, firma auspiciadora de la competencia. Los competidores de la Serie Alta Velocidad largarán 5 minutos después de los de la categoría Baja Velocidad y con un intervalo de un minuto entre coche y coche.

Las inscripciones para esta prueba se reciben en las oficinas del Automóvil Club de Chile, San Antonio 220, segundo piso.

DESDE UN ALFILER A UN FERROCARRIL...

Industria Metalúrgica

Toda correspondencia relacionada con esta página debe enviarse a Casilla 3636, Stgo.

EL PRIMERO EN EL PAIS:

"Maestranza Maipú" Cumplió su Viejo Anhelo: Construir un Barco de Acero

"Gilda" fue construido con manos, productos y materiales chilenos.— Será llevado por tierra a San Antonio. — "Maestranza Maipú" entra a competir en el mercado mundial. —Construirá siete barcos más.

EL PRIMER BARCO PESQUERO, de acero, fabricado en Chile, está a punto de recibir su bautizo marítimo en una ceremonia que, seguramente, debe provocar la admiración, orgullo y satisfacción de quienes lo construyeron: "Maestranza Maipú".

Este esfuerzo nacional, elaborado íntegramente con productos de la Compañía de Acero del Pacífico, que ha contado con la dirección del arquitecto naval chileno, Enrique Altamirano (estudios en USA.), será realidad en las postrimerías del próximo mes. Se habrán cumplido cinco meses desde que "Maestranza Maipú" decidió emprender la magnífica obra de fabricar, por primera vez en el país, un barco pesquero totalmente de acero. Manos, productos y materiales chilenos contribuyeron a la realización de la empresa que coloca a "Maestranza Maipú" en una evidente y promisoria competencia de orden mundial con extraordinarias proyecciones para el desarrollo económico del país.

EL BARCO

"Gilda" se llama este barco pesquero de 20 metros de eslora, 5,50 metros de puntal y de 5,50 metros de manga, con una capacidad de bodega con una capacidad de 110 toneladas. Sus instalaciones y acomodaciones serán modernísimas. Contará con equipos de Eco-Sonda, Radio-Teléfono y un grupo electrógeno interno de 6 HP.

"Maestranza Maipú" entregará el barco navegando. El motor, el barco navegando. El motor, "Caterpillar" de 230 HP, será colocado en un pequeño astillero que se instalará provisoriamente en San Antonio. La armazón o el casco del barco, será llevado al astillero desde los talleres de "Maestranza Maipú", ubicados en el Paradero 29 del camino "Los Pajaritos", de Maipú.

Al entregar el barco en el agua, significa que "Maestranza Maipú" tendrá que efectuar una operación en extremo delicada y difícil. Sin embargo, se han tomado todas las precauciones del caso y diez días antes del término del plazo, "Gilda" viajará por tierra a San Antonio. Sus creadores hicieron un minucioso examen del recorrido. La única dificultad que se presenta, por ahora, es la ubicación de la Plaza Talagante, donde será necesario realizar maniobras que sólo pertenecen a la estrategia naval.

"Todo está previsto", señaló el arquitecto naval, Enrique Altamirano. "Gilda" llevará ruedas e irá sobre un "semi-trailler", de tal modo que el transporte no sufra la menor alteración.

El diseño del barco fue comprado al arquitecto naval estadounidense, H. C. Hanson, autor de por lo menos siete mil planos y diseños para embarcaciones pesqueras.

La construcción de "Gilda" está supervigilada y controlada, hasta en sus más mínimos detalles, por el "Lloyd's Register Sheaping de Londres". El hecho de que el Lloyd's este interviniendo en la obra, significa que "Maestranza Maipú" podrá exhibir un certificado de categoría mundial. Esto colocará a la Empresa en una inmejorable posición para entrar a competir en el mercado internacional con la apreciable ventaja de que sus precios será exhibidos en un 20 y hasta en un 30 por ciento más bajos que los registrados en los últimos meses.

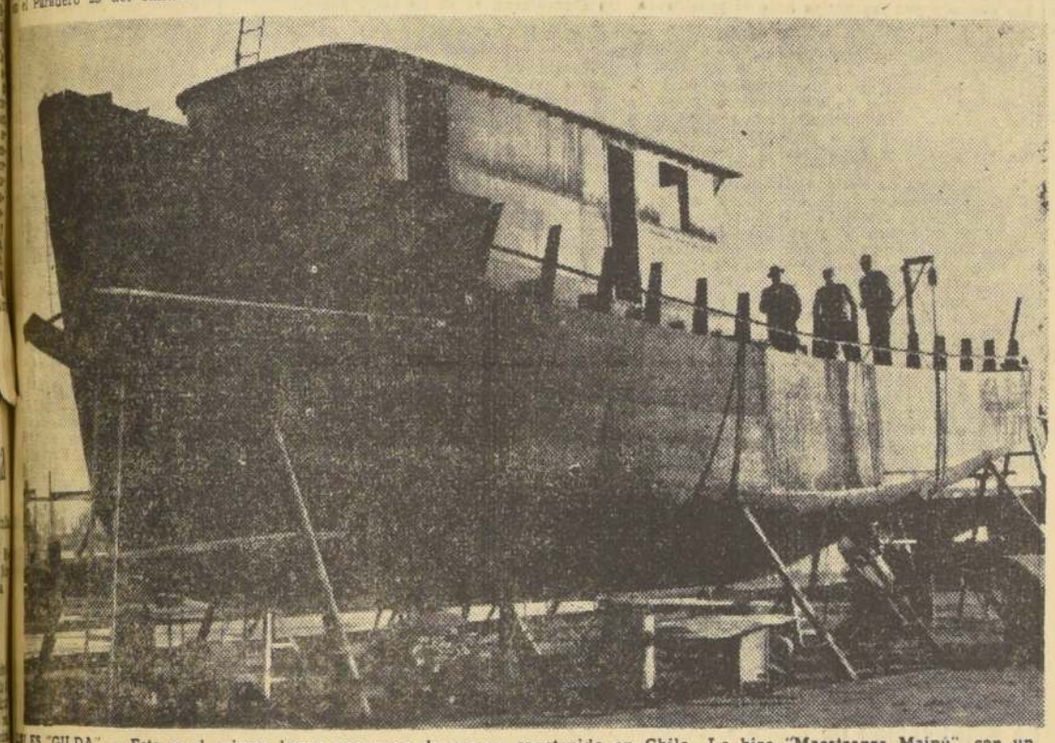
El barco fue adquirido por la firma "Pesquera Humboldt Ltda.". Ha sido avaluado en 65 mil dólares, calculándose que podrá prestar servicios "activos" alrededor de unos 25 años. Otros barcos construidos con el mismo diseño de "Gilda" han sido vendidos en el extranjero en 80 y 85 mil dólares.

"Gilda" será dedicada a la pesca de la "anchoveta", producto que sirve exclusivamente para hacer harina de pescado, una de las industrias básicas impulsadas por la Corporación de Fomento (CORFO), a través del Plan Pesquero puesto en práctica en Arica e Iquique.

NUEVOS PLANES

La entrega de este impresionante pesquero de acerco ha dejado a "Maestranza Maipú" en condiciones de firmar contratos para construir siete barcos similares a "Gilda", dos con más de 27 metros de eslora y dos faluchos de 30 metros para las faenas en puerto de 170 toneladas cada uno.

Esto significa crear otras fuentes de trabajo en una industria totalmente nueva y moderna. Para ello, "Maestranza Maipú", ya inició los estudios a fin de instalar un astillero (el primero en su género) en el mismo pueblo de Quintero. La etapa inicial de este fabuloso plan de inversiones indica el crecimiento de "Maestranza Maipú", luego de cumplir el viejo anhelo de construir, por primera vez en el país, un barco pesquero de las atrevidas líneas y diseño de "Gilda".



EL ES "GILDA" — Este es el primer barco pesquero de acero, construido en Chile. Lo hizo "Maestranza Maipú", con un diseño del famoso arquitecto naval de los Estados Unidos, H. C. Hanson. "Gilda" (fue bautizada por su dueña, la "Pesquera Humboldt"), viajará por tierra desde Maipú hasta San Antonio. En el grabado, los altos jefes de la Maestranza, inspeccionan la obra, que quedará totalmente terminada a fines de septiembre.

Estudio Comparativo de Costos de la Industria Chilena

EN EL FORO efectuado ayer, bajo los auspicios de la Asociación de Exportadores de Chile, Sergio Markmann, presidente del Círculo de Exportadores de ASIMET, dio a conocer un interesantísimo estudio acerca de los costos en la industria chilena, europea y japonesa, al enfocar el tema "Problemas generales que afectan a la exportación de productos metalúrgicos".

Con acuciosidad de cifras y espíritu de síntesis, el señor Markmann reveló detalladamente los porcentajes que intervienen en los costos de la producción metalúrgica nacional, comparándolos con los de otras naciones. Considerando en su trabajo tres áreas: la de responsabilidad del empresario, la de responsabilidad del proveedor de materias primas y la de responsabilidad del Estado.

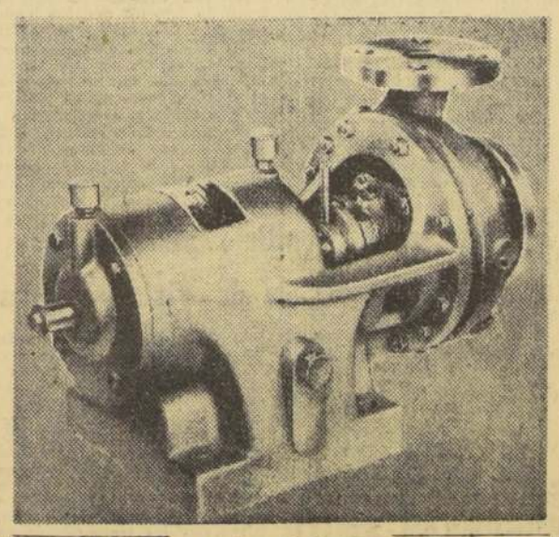
Dado el interés de esta exposición —que fue complementada por los señores Ricardo Heatley, Sergio Alvarez y Carlos Reciné—, la daremos a conocer en su totalidad en la página "Industria Metalúrgica" del próximo viernes.

Ofrecen sus Servicios

El Servicio de Colocaciones de ASIMET tiene registradas a diversas personas que se ofrecen para ocupar cargos en la industria metalúrgica. Hay 2 taquígrafas-dactilógrafas, 3 dactilógrafas, 4 técnicos mecánicos, 3 técnicos electricistas, 8 bodegueros, 30 empleados, 36 empleadas, 6 torneros, 3 fresadores, 8 electricistas, 2 matriceros, 1 fogonero, 1 fundidor, 25 aprendices, 27 jornaleros, 4 pintores, 5 choferes, 4 pañoleros, 6 serenos, 2 grueros y 3 carpinteros.

A los interesados en contratar sus servicios, se les ruega llamar a ASIMET, fono 380501.

Bombas Centrífugas, Rotativas, de Embolo y otras más se hacen Habitualmente en Nuestro País



EN CHILE se producen habitualmente diversos tipos de bombas, a saber: bombas centrífugas, bombas rotativas, de émbolo, aceleradoras, para líquidos corrosivos, de vacío, etc. También hay bombas especiales y grupos motobombas.

Las industrias metalúrgicas chilenas que las producen son: Cía. Industrias Chilenas CIC; Fundición La Covadonga, Fundición Las Rosas, Fundición y Maestranza Purísima, Incemat Mecánica Ltda., Ingelsac, Maestranza Madrid, Mena y López, S. A. Fundición Libertad, Maestranza Fiori, Mecánica Vegi Ltda., Jahan Hnos. Ltda., Frío Lux S. A. L., y Andrés Piraud. Todas estas firmas son miembros de la Asociación de Industriales Metalúrgicos.

GRAN REMATE METALURGICO

EL PROXIMO VIERNES 26

EN CARRASCAL 3390

Organizado por SABIMET S. A.

Se rematarán 700.000 kilos de diferentes productos de la Compañía de Acero del Pacífico (CAP), y numerosos otros productos: maquinarias, materias primas y diferentes elementos de uso industrial.

Lotes pequeños especialmente preparados para el consumo de los señores industriales.

Los miembros de la Asociación de Industriales Metalúrgicos podrán consultar convenientes créditos con anticipación.

MAYORES ANTECEDENTES EN:

SABIMET

FONOS 52446 y 90031

39 Niños Damnificados Rehacen sus Vidas en el Refugio de ASIMET en San Alfonso

Van a la Escuela.— Hacen sus camas.— Formaron un coro. — Todo el vecindario los ayuda.— Se hicieron amigos de un perro que los va a dejar a clases y luego los va a buscar.

UNA BREVE visita a San Alfonso, donde se encuentran refugiados veintitrés niños y dieciséis niñas provenientes de Valdivia, nos dejó impresionados por la forma cómo ellos han llegado a formar una sociedad grata, alegre y entusiastamente laboriosa.

ITINERARIO DESPUES DE UNA PESADILLA

El 6 de junio —poco más de un mes después de los sismos— los pequeños pudieron partir desde Valdivia en el Crucero O'Higgins. Alojaron en Valparaíso; al día siguiente partieron a Santiago, y el Consejo del Niño entregó 39 de ellos a la Caja de Compensación de ASIMET, el día 10. Fueron retirados al mediodía y llevados a las 4 de la tarde al refugio que esta institución mantiene en San Alfonso.

MATRICULA, UN PERRO Y UN PATO

Al día siguiente, sin perder un instante, los 39 niños fueron matriculados en la Escuela N.o 18 de San Alfonso. Fueron a clases el día 13 y esa vez los siguió un perro. A la salida, el perro los esperaba. Desde ese día, los va a dejar y a buscar cotidianamente. Los niños le llaman Juanito y se ha convertido en su compañero de juego junto con un pato, al que no han bautizado todavía.

DIVERSIONES

Pero no todo es ir y volver al colegio. Han organizado sus vidas en forma agradable. Si bien es cierto que ellos mismos hacen sus camas, bajo las severas órdenes de un muchachito llamado Víctor David Soto, que ostenta el título de "Jefe de Dormitorios", también tienen radio y cantan en un coro que dirige con la alegría de la niñez el pequeño Osvaldo Alvarez Carrillo. Bajo su batuta, cantan hasta los más grandes. Lo llaman "el cabeza de luche" por su pelo endiabladamente crespo.

UN PEQUEÑO HERIDO

Hay un pequeñuelo que escapó del terremoto con una herida en la cabeza. Se llama Angel Custodio Sariego Becerra, hijo de un maquinista de tractores en Valdivia, que sólo recientemente pudo venir a verlo. Pese a su herida, es tan alegre como todos.



CANTANDO SE VAN LAS PENAS.— El pequeño Osvaldo Alvarez Carrillo, llamado cariñosamente el "Cabeza de luche", por su encrespada melena de maestro musical, es el director del coro de los 39 refugiados que tomó a su cargo la Caja de Compensación de ASIMET. El coro ya ha grabado programas para la radio.



EN UNO DE LOS COMEDORES.— He aquí un grupo de los pequeños valdivianos hospedados en el Refugio de ASIMET en San Alfonso. Son 16 niñas y 23 niños, que han encontrado el principio de una vida nueva.

Cursos de Capacitación en Gran Escala Darán a Chile Eficiente Mano de Obra

Habrá nueve centros. — Diversos tipos de cursos.— Solución al problema de la mano de obra para la industria metalúrgica. — Exposición de don Carlos Elton.

CARLOS ELTON ALAMOS, presidente del Comité de Formación Profesional de ASIMET, nos hizo interesantes declaraciones acerca de las labores que ha desarrollado y está desarrollando este grupo. Sintetizamos a continuación lo que nos dijo:

LABOR NACIONAL

Todos los trabajos relacionados con esta materia se unificaron mediante un decreto que creó una Comisión para el estudio de la Formación Profesional, que lleva la firma del Ministro de Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gomien D.

La iniciativa más importante ha sido la organización de un Departamento de Formación Profesional en el Servicio de Cooperación Técnica, filial de la CORFO. Este Departamento servirá de órgano ejecutivo de esta labor de coordinación y centralización de los recursos que las diversas instituciones dediquen a estas actividades. El Servicio ha preparado ya un interesante programa para los años 1960, 1961 y 1962, que permitirá la capacitación de cerca de 10.000 obreros.

NUEVE CENTROS

Los principales aportes se obtendrán de la CORFO y de la CORVI. Se contempla la creación de nueve Centros de Aprendizaje, principalmente en la Zona Sur, para preparar la mano de obra que requerirá la reconstrucción de esa región.

ASISTENCIA TECNICA

El plan se desarrollará con la asistencia técnica de las Naciones Unidas, por intermedio de la O. I. T. Se ha estudiado un plan de US$ 600.000 para los años 60, 61 y 62. El Punto IV está desarrollando un valioso programa que se incorporará al plan general.

IMPORTANCIA PARA LA METALURGIA

Una de las principales iniciativas —nos dijo el señor Elton— es la creación de un Centro de Aprendizaje Metalúrgico para la Formación Profesional Acelerada de Oficios Mecánicos.

CURSOS PARA METALURGICOS

El proyecto fue confeccionado durante la reciente visita del señor Antonio Llor, experto de la O. I. T. El señor Llor consultó a numerosos industriales y confeccionó un proyecto que contempla, para principiar, cursos de soldadura eléctrica y al oxígeno, mecánica general de montaje y regulación, torneado y fresado.

El próximo viernes, aunque llueva, será el remate de máquinas y artículos metalúrgicos

Aún es tiempo para enviar mercaderías.— 700 toneladas saldrán a subasta.— El remate se iniciará en la mañana con los productos CAP y seguirá en la tarde.— Créditos.

Falta justo una semana para el tercer gran remate metalúrgico que organiza la Sociedad Abastecedora de la Industria Metalúrgica.

En la mañana, y hasta terminar, se rematará toda la línea de productos CAP de Huachipato. En la tarde, maquinaria y varios.

HORARIO DE RECEPCION

Todos los industriales asociados en ASIMET tendrán derecho a enviar cualquier tipo de mercaderías, metales, nuevos o usados, chatarras, materias primas, etc.

El horario de recepción es de 8.30 a 11 horas, y estará en vigencia solamente el próximo lunes y el martes, impostergablemente.

VENTAJAS PARA TODOS

Personas que han asistido a los anteriores remates (en el último de los cuales se hicieron transacciones superiores a los 100 millones de pesos), nos han señalado las ventajas que ofrecen estos remates, las principales de las cuales son:

—Buena organización y seriedad del remate.

—Prestigio de los industriales concurrentes.

—Experiencia ya adquirida por los remates anteriores.

—Gran poder comprador representado por los numerosos interesados que concurren tanto de Santiago como de otras partes.

—Facilidad de los industriales para deshacerse de sobrantes de mercaderías, maquinarias en desuso, materiales que no se ocupan, etc., para convertirlos en dinero aprovechable y evitar que queden a merced del deterioro del tiempo.

—Créditos especiales para los compradores.

Mejor aprovechamiento del espacio útil que ocupaban los materiales en desuso.

—Lotes especiales para los industriales.

MAYORES ANTECEDENTES

Pueden solicitarse mayores antecedentes al señor Eugenio de la Maza Ruiz-Tagle, que atiende en las oficinas de SABIMWT, Carrascal 3390, fono 90032, o en Santa Rosa 2305, fonos 51084 y 52446, cualquier día excepto sábados.

En sus instalaciones ELECTRICAS use MADECO conductores aislados con PLASTICO de Calidad Controlada

ALAMBRES Y CABLES REVESTIDOS CON TERMOPLASTICO

Símbolo de Calidad en CHILE Y AMERICA

CONTAMOS CON DISTRIBUIDORES A LO LARGO DE TODO EL PAIS

FABRICA: URETA COX 930 (LO VIAL) TELEFONOS: 53094, 53049 Y 51054 — CASILLA 1160 — SANTIAGO

SIN LA CUT:

Sindicato FENSA y Papelera de Puente Alto inician la convivencia gremial

Un ejemplo a demás entidades gremiales dieron ayer al reunirse en un almuerzo.— Cambiaron ideas y discutieron sus respectivos problemas sin intermediarios

Convivencia gremial e intercambio de ideas sin intermediarios realizaron ayer por medio de un sencillo acto las directivas gremiales de dos industrias totalmente diferentes como son la Fábrica de Enlozados S. A. (FENSA) y la Industria Papelera de Puente Alto. La primera de las nombradas, invitó a los dirigentes del Sindicato Industrial de la Papelera a visitar la industria FENSA y después a departir amigables ratos en un almuerzo servido en el Restaurante "Venecia", de Maipú (léase el "Chancho con Chaleco"), durante el cual cambiaron impresiones sobre actividades sindicales en sus respectivas industrias.

INVITADA LA NACION

Oficiaron de anfitriones en esta oportunidad, Vicente Mujica, presidente de FENSA; Arnoldo Villalobos, secretario; Santos Sepúlveda, tesorero y directores, Alfredo Daniel y Julio Muñoz. Los invitados fueron Manuel Valenzuela Campusano, presidente; Carlos Rouliez, secretario; Claudio Muñoz, tesorero; y directores, Jorge Videla Cáceres y Jorge Valdivia Torres. Sólo faltaron a la cita en el "Chancho con Chaleco", Santos Sepúlveda, por no serle posible abandonar sus labores en la entrega de material de su sección y Jorge Valdivia, de Puente Alto, que no pudo viajar. Como invitados especiales estuvieron Jorge Vega, Jefe de Bienestar de FENSA e Iván Ramírez y Enrique Muñoz Armijo, representantes de LA NACION.

RETRIBUCION

La directiva del Sindicato FENSA, al formular esta invitación a sus colegas de la directiva de la Industria Papelera de Puente Alto, fue para retribuir igual atención que tuvo para ese sindicato hace algún tiempo. Pese a que no eran los mismos directores, quedó demostrado que los gremios pueden, sin intermediarios políticos ni intromisiones extrañas, entenderse directamente para conversar sobre sus trabajos sindicales, sociales y cambiar ideas en la forma en que deben actuar sus directivas.

CHASCARROS Y CANCIONES

El almuerzo trascurrió en un ambiente de sana comprensión y alegría, rivalizando sus concurrentes en el relato de chascarros, anécdotas gremiales, y canciones que estuvieron a cargo de Fernando Lara, joven artista que con su guitarra y canciones hizo aún más amena la reunión.

Ambas directivas sindicales tuvieron palabras de elogios para LA NACION y antes de retirarse sus representantes, tributaron en sus personas un voto de aplauso para el diario que ha sabido comprender sus anhelos de exclusiva divulgación sindical.



CONVIVENCIA GREMIAL.— Las directivas sindicales de FENSA y la Papelera de Puente Alto dieron ayer una demostración de amplia camaradería sindical. En una tarde de sol, departieron las directivas de ambos sindicatos en un almuerzo de camaradería en que sólo se habló de los intereses de los trabajadores. En el grabado, de izquierda a derecha, sentados: Arnoldo Villalobos, secretario del Sindicato FENSA; Vicente Mujica, presidente de esa institución; Manuel Valenzuela, presidente del Sindicato de la Papelera y Carlos Rouliez, secretario; de pie: Fernando Lara, artista de FENSA, que amenizó la reunión; Alfredo Daniel, Director de FENSA; Jorge Vega, Jefe de Bienestar de la Industria; Claudio Muñoz, tesorero del Sindicato de la Papelera; Julio Muñoz, Director de FENSA; Jorge Videla, de la Papelera y un representante de LA NACION, en el local donde se sirvió el almuerzo gremial.

Fueron iniciadas conversaciones directas en conflicto de Chuquicamata

● Dirigentes sindicales y representantes de la Chile Exploration Co. se reunieron a las 16 horas de ayer.— ● Lo hicieron en oficinas de Anaconda.— ● Pedirán hoy a la Junta de Conciliación suspenda por 15 días su mediación para proseguir las conversaciones directas

A las 16 horas de ayer se iniciaron, en forma repentina, las conversaciones directas entre los representantes de los sindicatos de Chuquicamata y de la Chile Exploration, para entrar a tratar diversos aspectos relacionados con el pliego de peticiones presentado por los seis mil trabajadores de ese centro cuprero. La reunión tuvo lugar en las oficinas de la gerencia general de la Anaconda.

La determinación de iniciar conversaciones directas sobre la materia fue unánime por ambas partes, a pesar de que en estos precisos instantes el petitorio pende de la consideración de la Corte del Trabajo, cuyo organismo deberá dictar fallo entre hoy o mañana, a más tardar, sobre algunas objeciones hechas a varios de sus puntos por parte de la Compañía.

En la reunión de ayer se intercambiaron ideas acerca del pliego de peticiones y sobre la legalidad o ilegalidad de los puntos objetados por la parte patronal.

Reporteros de LA NACION se informaron al término de la sesión —19.50 horas— que los dirigentes pidieron a los representantes de la empresa que fundamentaran sus declaraciones vertidas en una reciente conferencia de prensa, en la que explicaron que el petitorio significaba un desembolso para la empresa de alrededor de treinta mil millones de pesos.

La conferencia señalada fue ofrecida por el jefe de Relaciones Públicas de Anaconda, Fernando Ortúzar, a semana pasada, encontrándose presente, ademas, altos personeros de dicha empresa. En aquella ocasión, el señor Ortúzar dijo que los obreros de Chuquicamata eran los mejor pagados del país ($ 315.000 mensuales), y que los empleados recibían un sueldo de $ 480 000, más de lo que gana hoy un Ministro de Estado.

Sobre el particular— según se supo extraoficialmente— la empresa someterá a estudio nuevamente el petitorio para dar una respuesta a los dirigentes sindicales.

EN LA JUNTA DE CONCILIACION

Por otra parte, la Junta Especial de Conciliación para la Gran Minería del Cobre ha citado a las partes para una reunión a las 15 horas de hoy. Esta se realizará en las oficinas de este organismo que quedan ubicadas en Independencia N.o 2, bajo la dirección de su presidente Carlos Espinoza Alister.

En esta ocasión, tanto los representantes de la empresa como las directivas sindicales solicitarán que la Junta suspenda, por 15 días, sus actuaridades sobre este pliego de peticiones. Formularán dicha solicitud en orden a que en este lapso ambas partes puedan proseguir las conversaciones directas. Se adoptará esta determinación en razón de la armonía con que se iniciaron las conversaciones en la tarde de ayer.

LA REUNION DE AYER

En la reunión efectuada ayer participaron, por parte de la empresa Robert Beaser, gerente general de la Chile Exploration el jefe de Relaciones Industriales de la Anaconda, Federico Guillermo León, y el abogado Jorge Alvear. Por los trabajadores, los dirigentes sirdicales Eduardo Delfín, Gustavo Cordero, Alejandro Rodríguez, Rubén Meneses y el abogado William Thayer.

PARTE DEL PETITORIO

El pliego de peticiones consta de más de 166 puntos, entre demandas de carácter económico y social. El punto más importante es el relacionado con el reajuste de remuneraciones. Los trabajadores (empleados y obreros) piden un reajuste de un 70 por ciento sobre sus actuales emolumentos. Pero que este reajuste sea por doce meses. Y los otros tres con un reajuste de un ciento por ciento del alza que experimente el costo de la vida durante los primeros doce meses precedentes, ya que los convenios colectivos del trabajo de la industria del cobre tienen una duración de 15 meses, de acuerdo a las disposiciones establecidas en el Estatuto del Trabajador del Cobre.

Silueta Gremial

SAUL DURAN A.



SAUL DURAN ALFARO.— Jefe de Talleres de Pulido de la industria nacional FENSA, tiene 38 años de edad. Trece los ha dedicado a trabajar en la industria a la cual pertenece actualmente. Antes, de muy joven, trabajó en una panadería de Puente Alto. Es casado con Olgita Rubio Díaz, con quien son padres de ocho hijos. El mayor de 17 años, cursa 2.o año en la Escuela Industrial de Puente Alto. La menor Doralisa, de 4 años, ya está en Kindergarten.

Antes vivía en Puente Alto y hace pocos meses fue favorecido por el SSS con una casa en la Población Infante Abbott en la comuna de Renca, desde donde diariamente se dirige a su trabajo sin haber faltado ni llegado atrasado ningún día. Gana $ 452 la hora, y por su espíritu de compañerismo, su dedicación al trabajo, ha sido seleccionado como candidato al Premio Nacional de la CORFO de Estímulo al Trabajo por sus propios compañeros y dirigentes sindicales.

SOLUCIONADO CONFLICTO EN EL HOTEL CARRERA

Quedó resuelto, recientemente, el pliego de peticiones de los empleados particulares del Hotel Carrera, firmándose la correspondiente acta de avenimiento. El documento fue firmado por las partes ante el presidente de la Junta de Conciliación y Arbitraje, Fernando Ullman. Las nuevas remuneraciones y reajustes, en el aspecto social, benefician a más de 137 empleados, cuyas peticiones las formularon el 25 de abril pasado.

Tanto en las conversaciones directas sostenidas entre las partes, como ante la Junta de Conciliación, se desarrollaron dentro de un clima de absoluta armonía y comprensión. El acta de avenimiento estipula los siguientes beneficios:

1.— Reajustes de sueldos en un 14 por ciento, más la designación de una comisión que estudiará economías a introducirse, de cuyo total se destinará un 50 por ciento para un reajuste extraordinario de sueldos, que, en lo principal, beneficiará a los empleados de más baja renta, y a los de mayor antigüedad.

2.— Participación en las utilidades de la Empresa, que garantiza un mínimo de medio mes de los respectivos sueldos, y que llega hasta dos meses de los mismos.

3.— Indemnización de un mes de sueldo por cada año de servicio, con validez del tiempo anteriormente servido para aquellos empleados que hubieren dejado de pertenecer a la Empresa y luego se hayan reincorporado, siempre que su alejamiento sea inferior a un año.

4.— Premio a la antigüedad, en forma de días extras de vacaciones, a partir del 5.o año de servicios.

5.o— Una bonificación extraordinaria de hasta un 10 por ciento para los empleados que ejecuten trabajo nocturno.

6.— Premio de natalidad de E° 4 (cuatro escudos), por cada hijo que sea reconocido como carga familiar por la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

7.— Ayuda de funerales para los empleados que fallezcan en el futuro, en el orden de un sueldo vital para quienes tengan menos de cinco años de servicios, y de dos sueldos vitales para quienes tengan mayor tiempo de servicio.

8.— Muebles y estanterías para ir a la formación de una biblioteca en la sede del Sindicato Profesional de Empleados del Hotel. Los libros serán proporcionados por los empleados.

Entre las principales conquistas alcanzadas por los empleados del Hotel Carrera, destaca el que hayan obtenido que su empleador les reconozca el derecho a la indemnización de un mes de sueldo por cada año de servicio, beneficio éste que son los primeros empleados de la hotelería chilena que lo obtienen, a la vez que entre el conglomerado total de empleados particulares del país vienen a colocarse en un lugar de preferencia, en este justo reconocimiento a la perseverancia en el trabajo.

A Depto. Femenino de la Confederación Mutualista preocupa ayuda a sureños

A una asamblea provincial de mujeres mutualistas convocado para el domingo 21 de agosto, a las 10 horas en la sede de la Confederación Mutualista de Chile, San Diego 29, el Departamento Nacional de Acción Femenina de esa Central, que preside Olga Umaña de Alvarez, con objeto de considerar importantes problemas.

Una de las preocupaciones principales de la rama femenina del mutualismo chileno es la que se relaciona con la acción que deberá emprender el Departamento, a fin de materializar la ayuda a las instituciones congéneres de la zona sur, cuyas necesidades primordiales han estado siendo consultadas a las diversas entidades mutuales de la región afectada por los sismos de mayo.

ESCUELA DE DIRIGENTES

Además, la directiva del Departamento Femenino de la Federación Mutualista ha formado que en el mes de septiembre próximo iniciará actividades en Santiago la Primera Escuela de Dirigentes, que consulta cursos sobre orientación sociológica, filosofía, historia del mutualismo y otras materias, que dictarán destacados maestros y connotados militantes de la mutualidad en nuestro país. Los cursos de perfeccionamiento están destinados especialmente a los dirigentes de los organismos mutuales de la capital y ciudades vecinas.

CON PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL SE ENTREVISTARA CONFEDERACION DEL COBRE

Eduardo Figueroa, presidente del Banco Central de Chile, recibirá, a las 17 horas de hoy, a la directiva de la Confederación de Trabajadores del Cobre. La delegación gremial concurrirá al despacho del señor Figueroa encabezada por su presidente, Héctor Olivares Solís.

Esta entrevista es resultado de otra, que la directiva de este gremio sostuvo, hace dos días, con el Presidente de la República, Jorge Alessandri.

Con el presidente del Banco Central, los dirigentes conversarán acerca de los planes de inversión que tienen en perspectivas las Compañías del Cobre en Chile. A su vez —para los dirigentes—, será una oportunidad de informarse del estado de las conversaciones que, en este sentido, se realizan entre las Compañías y el Gobierno, por cuanto representa al Ejecutivo, en tales asuntos, el señor Eduardo Figueroa.

Según informó ayer Héctor Olivares, la Confederación solicitará que, de acuerdo al plan de inversiones de las Compañías, se estudie la posibilidad de mejorar la situación de los trabajadores del cobre en diversos aspectos. Ya sea en lo económico, como en lo social, destinando algunas cantidades de dinero para mejorar el standard habitacional de los trabajadores de esta industria.

Los OBREROS escriben

Hágase usted mismo nuestro corresponsal, enviándonos una información detallada de cuanto ocurre en su fábrica, en su gremio o en su sindicato. En las notas puede indicarnos la actividad deportiva, gremial o social que despliegan sus compañeros de labores y los de otras industrias o entidades congéneres. Las colaboraciones serán premiadas por LA NACION, como un estímulo para los corresponsales obreros que mejor expongan las inquietudes y las actividades que se desarrollan en sus industrias, fábricas y gremios.

El problema de una Fábrica de Abonos

El problema que afecta a los obreros y empleados de la fábrica de abonos Pelicano, de la firma COSATAN de Coquimbo, continúa sin ninguna solución. Hasta la fecha todas las gestiones que se han realizado, no han tenido buen éxito.

La paralización de esta industria constituye un rudo golpe en la economía de Coquimbo y para mucha gente que no contaba con otros recursos que sus ingresos como empleados u obreros de esta firma. Estas familias se han visto amagadas por la incertidumbre de la noche a la mañana, repercutiendo en la economía de sus hogares.

En la concentración que tuvieron los afectados en la Plaza Prat de este puerto, se hizo pública la crítica situación por la que atraviesa el personal de la industria, quien recibió en esta ocasión la adhesión de importantes organizaciones gremiales de Coquimbo y La Serena.

Finalmente, se acordó continuar con las gestiones para alcanzar una solución al problema, por intermedio del Sindicato de la Industria, que preside el compañero Miguel Ramírez V., siendo posible que se realice una entrevista con el Intendente de la Provincia, señor Tulio Valenzuela, en fecha próxima. (René Prado G., corresponsal.)

Marítimos de San Antonio explican su negativa a trabajar sobretiempo

Afirman que Cámara Marítima no ha cumplido con fallo arbitral

Los dirigentes del Consejo Zonal Marítimo de San Antonio Jorge C. Ferrando Picado, secretario general; Eduardo Torres Torres, secretario de organización y conflictos; Samuel Núñez González y Héctor Rojo Alfaro, visitaron nuestra redacción con el objeto de explicar públicamente las razones que han tenido los trabajadores marítimos de ese puerto para negarse a trabajar horas extraordinarias, medida que ha provocado reclamaciones de parte de las firmas embarcadoras a causa del entorpecimiento en las faenas de carga y descarga de naves.

El consejo local marítimo de San Antonio, según nos informaron nuestros visitantes, agrupa a un total de 1.500 obreros y 120 empleados, entre matriculados y suplentes, de las diversas profesiones de las faenas marítimas, como son los estibadores, lancheros, fleteros, carpinteros y calafates, y otros.

RAZONES DE LA DETERMINACION

Los dirigentes explicaron a LA NACION que los trabajadores marítimos de San Antonio suspendieron el trabajo de horas extraordinarias a partir desde el 13 del mes en curso. Manifestaron que desde entonces el personal está cumpliendo la jornada legal de 8 horas, que termina diariamente a las 18 horas.

Según los dirigentes, esta determinación del gremio obedece a que la Cámara Marítima Local, por su parte, no está cumpliendo con el pago del reajuste del diez por ciento en los salarios que dispuso el fallo arbitral dictado últimamente por un Tribunal Tripartito, que presidió Julio Auger, ex Ministro de la Corte del Trabajo.

Agregaron nuestros informantes que sobre el particular presentaron ya, con fecha 2 de agosto, un memorándum al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Secretario de Estado, que citó a su despacho a los personeros de la C. Marítima de San Antonio. En la entrevista —continúan diciendo los dirigentes— se llegó al acuerdo de que viajara al vecino puerto el Técnico Marítimo de la Cámara Juan Pizarro, con el objeto de buscar solución al problema. Sensiblemente —añadieron— tal solución no se logró.

Posteriormente, expresaron los dirigentes gremiales, hemos viajado incluso a Valparaíso con el objeto de conversar sobre el problema con las autoridades de la Cámara Central Marítima y hemos reclamado telefónicamente al Subsecretario del Trabajo, funcionario que nos declaró que la cuestión sería resuelta por la Cámara, sin que hasta ahora hubiésemos conseguido el arreglo definitivo del problema.

Finalmente, los dirigentes del Consejo Local Marítimo de San Antonio nos expresaron que en la tarde de ayer se entrevistaron nuevamente con el Subsecretario del Trabajo, Pedro Montero, quien citó de inmediato a una entrevista en su despacho para mañana sábado, a la que concurrirán las partes y el presidente del Tribunal Arbitral, Julio Auger.

LA REINICIACION DE OBRAS FISCALES PIDEN

Una amplia asamblea celebró el Comité de Cesantes de Santiago, con el objeto de considerar los problemas de la desocupación. Concurrieron delegados de la Unión en Resistencia de Estucadores, del Sindicato Profesional Regional de Obreros de la Construcción, de la Confederación Nacional de Trabajadores y diversos otros gremios.

La concentración de que damos cuenta adoptó, entre otros acuerdos, los de pedir al Gobierno que se reinicien a la mayor brevedad algunas obras fiscales y que se intensifiquen las faenas de construcción, tanto fiscal como semifiscal y particular, como una manera de absorber la cesantía que existe, especialmente en el ramo de construcción, así como solicitar de los Ministerios de Interior, Hacienda y Trabajo, que se den las instrucciones del caso para que en los trabajos de reconstrucción de la zona sur se contrate especialmente a obreros inscritos en el Comité, que funciona en calle Lord Cochrane 323.

Sólo parcial fue el paro de los hospitalarios ayer

Sólo parcial fue el tercer día de huelga de los trabajadores de la Salud en el día de ayer. Este movimiento huelguístico decretado por un Comando de Unidad, formado por los comunistas y socialistas que dirige Luis Freire, más el sector que controla el dirigente Nazario Salinas, afectó sólo a 13 mil empleados de 35 mil funcionarios del SNS existentes en el país.

INCIDENTES

Un serio incidente se produjo en la mañana dentro del recinto de los jardines del Congreso Nacional, entre alrededor de unos 300 funcionarios en huelga y personal de Carabineros. Algunas refriegas se suscitaron cuando la policía trató de impedir que los huelguistas se tomaran el patio del Parlamento. Los manifestantes lanzaron piedras, ladrillos y palos que arrancaron de los jardines contra el Cuerpo que vigila el orden público. Esta situación adquirió tal gravedad que debió salir el Edecán de la Cámara, coronel Oscar Vallejos quien solicitó a los oficiales de Carabineros retiraran sus hombres, por cuanto se trataba de un recinto privado. Cumplida la orden, volvió la calma. De ésta se aprovecharon los parlamentarios Adolfo Moreno, comunista, y Mario Palestro, socialista, para dirigirse a los huelguistas, vertiendo duras críticas contra el Gobierno al referirse al encasillamiento de estos trabajadores.

HERIDO A BALA

Posteriormente, en el Hospital del Salvador, el dirigente José Bruna fue herido a bala, después de haber sostenido una acalorada discusión con uno de sus compañeros por el conflicto huelguístico.

DECLARACION DEL SNS

En la Dirección General del Servicio Nacional de Salud se informó que en todos los establecimientos hospitalarios de la capital se continúa prestando atención médica con la colaboración especial de facultativos, enfermeras y personal sanitario de las Fuerzas Armadas.

Se agregó que en la mañana de ayer se habían reintegrado a sus funciones los personales del Hospital de San Fernando, normalizándose totalmente la situación en Colchagua y O'Higgins. En San Carlos, Bulnes, Quirihue, se está trabajando normalmente; con la misma normalidad se desenvuelven las labores en los establecimientos de la zona de Malleco y Cautín, donde ningún funcionario se ha plegado a la huelga. En Concepción se encuentra en huelga sólo parte del personal. En San Felipe se mantienen los hospitales y sanatorios de la zona con personal de emergencia. En Melipilla está en huelga la totalidad del personal. El hospital está funcionando normalmente con la ayuda de personal sanitario del Ejército y de la Cruz Roja. En Aconcagua las prestaciones médicas en general han desarrollado en forma normales con turnos de emergencia del 20 por ciento del personal.

Cabe destacar en forma especial la abnegada actitud que han prestado en dos los establecimientos del Servicio las enfermeras universitarias, trabajando en turnos permanentes de doce más horas. La presidenta del Colegio de Enfermeras señorita Gladys Peña, le, señorita Gladys Peña, formó que el Consejo General de esta institución, de acuerdo con el paro decretado por la Confederación de Empleados del Servicio Nacional de Salud acordó que todas las enfermeras del país continúen en sus puestos, en atención a las garantías dadas por el rector General del Servicio el sentido de hacer cesar la sión del encasillamiento y dificar la estructura de la mería en el presupuesto de 1961.

Junto con esta colaboración extraordinaria del personal de enfermeras se ha contado con el concurso de elementos voluntarios de las Fuerzas Armadas y de la Cruz Roja, cuya ción que ha hecho posible mantener en condiciones de gran regularidad los servicios de los diferentes planteles del SNS en esta capital y en ciudades de provincias en que el movimiento huelguístico abarcó un mayor porcentaje de los personales requeridos.

Solución a su conflicto pidieron los dirigentes del carbón de Victoria: Lebu

Con el Ministro Gomien se entrevistaron ayer el presidente de la Federación Minera, Galvarino Melo; el dirigente de la CUT Baudilio Casanova, y el presidente del Sindicato Industrial de la Cía. Minera "Victoria", de Lebu, Alfredo Torres.

La entrevista tuvo por objeto pedir la intervención de las autoridades del Trabajo, a fin de obtener la firma del acta de avenimiento, que se encuentra todavía pendiente, en el conflicto de los trabajadores con la Empresa.

Según informaron los dirigentes nombrados, la dificultad subsiste a causa de que se desea fijar un plazo de duración de 18 meses al acuerdo, plazo que los trabajadores no han aceptado.

El Ministro Gomien puso el asunto en manos del Subsecretario del Trabajo, Pedro Montero, quien recibió ayer mismo a los dirigentes y convocó a una reunión próxima, a la que concurrirán representantes de la Cía. Victoria, de Lebu, con el objeto de intentar una solución definitiva en este asunto.

ESTIBADORES DE TODO EL LITORAL FORMARON FEDERACION SINDICAL

VALPARAISO.— Se formó en Valparaíso la Federación Nacional de Sindicatos de Estibadores, luego de una convención nacional de dirigentes venidos de todo el litoral.

La Federación se afilia a la Confederación Mutualista de Chile, COMACH, para fortalecerla. La Federación solicitará ahora su personería jurídica y solicitará una vez al año, en enero, un reajuste igual para los estibadores de todo el litoral. EL CORRESPONSAL.

EMBAJADOR DE HONDURAS VISITO AYER AL MINISTRO GOMIEN DIAZ

Una visita de cortesía hizo en la mañana de ayer el Embajador de Honduras, Salomón Paredes Regalado, al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gomien Díaz, quién le concedió una audiencia especial a las 10 horas, en su despacho.

La visita del Embajador de Honduras fue simplemente protocolar, con motivo de haber asumido últimamente el nuevo diplomático sus funciones en nuestro país.

BREVES GREMIALES

CONFLICTOS SOLUCIONADOS.— Con un resultado del diez por ciento quedó solucionado en Iquique el conflicto que afectaba a 70 choferes de la Industria Pesquera "Iquique".

Los tarjadores y empleados de bahía de Arica, por su parte, firmaron también un avenimiento con la Cámara Marítima, en el que se reconoce a estos trabajadores un aumento del diez por ciento en sus sueldos y tarifados.

APROBARON HUELGA.— Desde Antofagasta se informó que el Sindicato Profesional de Panificadores de Tocopilla aprobó la huelga, la que se haría efectiva dentro de los próximos días, a menos que prosperasen las gestiones en la solución que propician las autoridades locales.

CON EL SUBSECRETARIO DEL TRABAJO se entrevistó la directiva del Sindicato de Hilanderia Nacional, de esa ciudad, a quien dieron a conocer diversos problemas que se habrían suscitado en esa industria. El Subsecretario prometió de inmediato los informes del caso.

CONFLICTOS EN SANTIAGO.— Siete nuevos pliegos de peticiones se recibieron en las Juntas de Conciliación de Santiago en el día de ayer. Los conflictos afectan a cerca de doscientos obreros, que solicitan mejoramientos de sueldos.

Al mismo tiempo, las Juntas han logrado solucionar dos conflictos, que benefician a más o menos 350 trabajadores.

PANIFICADORES DE TOCOPILLA.— Con un aumento del diez por ciento en los salarios y las regalías habituales quedó solucionado definitivamente el conflicto que se mantenía pendiente entre los obreros panificadores y los industriales del ramo de Tomé.

MARITIMOS DE MACHALLANES.— En Punta Arenas la Cámara Marítima y el Sindicato de Jornaleros Marítimos subscribieron acta de avenimiento, poniendo término al conflicto pendiente. El acuerdo beneficia a 132 obreros que han obtenido así un reajuste del diez por ciento en sus salarios.

Educadores de Talagante envían valiosa ayuda a niños sureños

Se distribuirá entre los estudiantes de Calbuco, provincia de Llanquihue

Una nueva partida de alimentos y ropas para los escolares del departamento de Calbuco enviarán hoy las autoridades educacionales y profesores de Talagante.

Los educadores de Talagante han llevado adelante un valioso plan de ayuda para los escolares de este departamento de la provincia de Llanquihue, formando un conjunto mixto que logró reunir 400 mil kilos de alimentos y vestuario. Esta partida será enviada a Calbuco el día recién pasado en un avión de la FACH.

Hoy, a las 9 horas, otro avión de la FACH transportará una nueva partida de ayuda. También irá en esta oportunidad el profesor Nelson Durandal Exheimes, quien cooperará en la distribución.

Existe un plan coordinado entre los educadores de Talagante y autoridades y profesores de Calbuco para hacer una distribución racional de toda la ayuda entre los escolares. Se ha dispuesto una lancha especial para llevar las donaciones de Talagante a todas las escuelas de Calbuco insular. Los paquetes de ayuda a repartirse contienen pantalones de loneta zapatos y otras prendas nuevas en su mayoría y alimentos.

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Bernardo

La Comisión de Educación del Centro para el Progreso de esta comuna, presidida por el Rector del Liceo de Hombres, Raúl Castañeda Roland, efectuó una reunión, en el cual el secretario Sergio Rioseco, se refirió al problema que presenta para San Bernardo la escasez de locales para las escuelas primarias.

En una detallada exposición, Rioseco analizó las consecuencias derivadas de esta situación, y dio algunos ejemplos, como el del Liceo de Niñas, que debió ser clausurado por las autoridades correspondientes, ya que se encontraba en peligro de derrumbarse.

La Municipalidad cedió su edificio al liceo y se trasladó a otras oficinas, para permitir que el mencionado establecimiento educacional pudiera finalizar su año escolar.

Asimismo, debió ser clausurado el local de la Escuela Nº 1 de Niñas, por encontrarse en mal estado.

El Liceo de Hombres, la Escuela Santa Cristina y la escuela ubicada cerca del río Maipo, también están en malas condiciones.

Para tratar este problema, se efectuará el domingo 21 a Cabildo Abierto, a las 10.30 horas, en la Plaza de Armas, y al cual han sido invitadas, especialmente, las autoridades educacionales.— (RUBEN ALBARRAN, corresponsal).

Maipú

CAMPEONATO DEPORTIVO-BOMBERIL

El próximo sábado, la Primera Compañía de Bomberos de esta comuna, organizará un campeonato de pimpón, en el cual se disputarán valiosos premios donados por el comercio local.

Podrán participar en este torneo todos los clubes deportivos de Maipú, los que deberán presentar a sus jugadores en el Cuartel de la Primera Compañía, en Avenida 18 de Abril N.o 274.— (BUSTOS CUBILLOS, corresponsal).

ECONOMICE AVISANDO EN "LA NACION"

INFORMACIONES DE VALPARAISO

Medio siglo practicando vida sana cumplieron scouts porteños

VALPARAISO.— Con un acto íntimo en el local Scout, comenzó ayer la celebración del 50.o aniversario del Grupo N.o 1 de Scouts "Liceo Eduardo de la Barra".

El programa de festejos continuará mañana sábado en el Liceo "Eduardo de la Barra", con un homenaje al fundador de la institución, Carlos Rudolph; visita al Local Socut y la ceremonia llamada Fogata del Recuerdo, con participación de los antiguos scouts. A las 18.30 horas de ese mismo día se efectuará una sesión solemne, donde se entregarán premios de estímulo a los forjadores y miembros más sobresalientes del Grupo N.o 1.

También se presentará una exposición scout y se ofrecerán charlas y proyecciones de cine especializado. Culminarán los festejos con un campamento familiar que se levantará en Quebrada Verde.

SU HISTORIA

Con el nombre de Brigada de Boy-Scouts "Liceo Valparaíso", el grupo fue fundado el 17 de agosto de 1910, siendo la sección más antigua del país, actualmente en funciones. El 26 de octubre de 1927 se funda la Brigada de Scouts Marinos, anexa a la anterior y que ahora se encuentra en receso. La Patrulla de Rovers, para jóvenes mayores de 17 años, quedó formada el 16 de noviembre de 1940.

En 1950, la Asociación de Boy-Scouts de Chile ordenó una nueva organización para las brigadas y otras agrupaciones similares. Los scouts de Valparaíso acatan la orden, y es así como de la primitiva Brigada "Liceo de Valparaíso", se constituye el Grupo Scout con sus secciones de Lobatos, Scouts y Rovers.

Este año, teniendo en cuenta el enorme interés de la juventud porteña por formar parte de la institución, se formó la Tropa de Scouts N.o 2.

En forma paralela e independiente funciona también el Club de Antiguos Scouts "Liceo Eduardo de la Barra", que reúne a todas aquellas personas que pertenecieron a la institución en sus años de estudio en ese liceo del Puerto.

Esta institución scoutiva es una de las mejor organizadas del país y de mayor actividad. Sus principales preocupaciones son el enseñar a los jóvenes tareas sanas y aprovechamiento de sus momentos libres; formación del carácter; la práctica de la "buena acción diaria"; conocimiento de la naturaleza para beneficio de su salud, tanto física como mental y el respeto a toda ideología o religión.

El Grupo Scout dispone de un local especial en el mismo Liceo, con salas de lectura, auditorio, etc. Realiza, además, excursiones, campamentos y otras actividades propias de estas instituciones.

INTERPOL tiene lancha ahora para terminar el contrabando

VALPARAISO.— La INTERPOL, podrá ahora perseguir a los contrabandistas en su medio, es decir, en el mar.

El Resguardo de la Aduana, le ha facilitado a la INTERPOL, la lancha, para que la Policía Internacional patrulle la bahía durante la noche y persiga a los contrabandistas que huyen en poderosas lanchas mar afuera cuando son sorprendidos.

La INTERPOL porteña, ha iniciado una batida a fondo contra la piratería y el contrabando. En su acción depuradora, ha recibido este valioso aporte del Resguardo Aduanero.

Municipalidad ratificó su propósito de ampliar Estadio

VALPARAISO.— El Alcalde de Valparaíso, Guillermo Winter envió un cable a la Embajada de Chile en Roma, dirigido a Carlos Dittborn, presidente del Comité del Mundial de Fútbol de 1962, cándole el acuerdo de esa Corporación de ampliar el estadio porteño para el Campeonato Mundial de Fútbol, comunicándole el acuerdo de esa Corporación de ampliar el estadio porteño para el Campeonato Mundial de Fútbol, comuni-

Con esta decisión, la Municipalidad de Valparaíso ratifica su propósito de contar con una subsede en ese torneo.— (El corresponsal).

Otra huelga atrasó al "Reina del Mar"

Una en Gran Bretaña y otra en San Antonio

VALPARAISO.— Un día y medio perdió el "Reina del Mar", en su carrera contra el tiempo. Este trasatlántico inglés ha venido en este tren de marcha desde Liverpool, a fin de recuperar los días perdidos por una huelga en Gran Bretaña.

Desafortunadamente, en San Antonio, perdió un día y medio por huelga de estibadores. Ayer llegó a Valparaíso a las 15 horas y antes de anochecer había zarpado hacia Antofagasta, tratando de recuperar el tiempo perdido. — (El corresponsal).

Preparan Escuela de Temporada para enero en el Norte

Viajó a Arica el Rector de la Universidad del Norte, Francisco Dussuel Díaz, con el fin de ponerse en contacto con personeros de la Junta de Adelanto de esa ciudad, para proyectar la programación de una Escuela de Temporada en enero próximo.

El Rector de la Universidad nortina seguirá viaje a La Paz y, finalmente, a Río de Janeiro, donde asistirá a un Congreso Internacional de Universidades Católicas.

TERRENOS PARA LA ESCUELA INDUSTRIAL DE NUEVA IMPERIAL

La Corporación de la Vivienda entregará, en fecha próxima, diez hectáreas de terreno en la localidad de Casas Coloradas, para construir la nueva Escuela Industrial y Agrícola de Nueva Imperial.

Asimismo, el Ministerio de Educación ampliará el número de becas para esta Escuela, destinadas principalmente a los niños de las zonas damnificadas.

De esta manera, se dará solución a la antigua necesidad de Imperial, de contar con un nuevo local para la Escuela Industrial, que diera cabida a los numerosos postulantes a entrar en ella.

La materialización de esta iniciativa fue comunicada a la población de Imperial, por el senador Julio Durán.

Recibimiento a barco chileno prepara Talcahuano

El puerto de Talcahuano prepara un recibimiento patriótico al destructor "Almirante Williams" que llegará al país a mediados de septiembre próximo procedente de Inglaterra.

La nave viene al mando del Comandante Boris Kopaitic.

El "Almirante Williams" constituye la primera unidad construída para Chile especialmente desde antes de la segunda guerra mundial.

AUTOMOVIL CHOCO CON CAMION VOLCADO EN EL CAMINO: 4 MUERTOS

ANTOFAGASTA. (Iriarte, Corresponsal.) — Cuatro personas, todas pertenecientes a una sola familia, resultaron muertas en un accidente automovilístico ocurrido anoche a diecisiete kilómetros al norte de la Estación Baquedano.

El automóvil, que venía desde Calama, con Jorge Walterio Mellings Olivares, Mario Salas, Guillermo Villanueva de la Guardia y Osvaldo Salas, se estrelló violentamente con un camión que se había volcado anteriormente y que estaba cruzado en la carretera.

Perecieron instantáneamente los tres primeros nombrados, y Salas Fontecilla falleció en la madrugada de hoy, en el Hospital Regional, a consecuencias de las graves heridas recibidas.

Todas las víctimas eran parientes. Salas Fontecilla era padre de Salas Puglio, suegro de Mellings Olivares y cuñado de Villanueva. Este último había venido desde Santiago al Congreso Zonal de Contadores, que fue clausurado el lunes.

Los accidentes en EE. UU. matan más niños de 1 a 14 años que el cáncer, neumonía, poliomielitis, TBC, etc., juntos, lo cual demuestra la dramática trascendencia del problema de los accidentes. Coopere al Consejo Nacional de Seguridad.

Comenzaron a funcionar las nuevas barredoras: Antofagasta

Con la tradicional botella de champaña fueron bautizadas las tres barredoras "Wayne", adquiridas por la Municipalidad de Antofagasta para la limpieza de la ciudad.

Sirvieron de madrinas tres regidoras: Ester Núñez de Quinteros, Bernardina Barrios y Lucy Casali, quienes rompieron la botella en el parachoques de las nuevas máquinas, que con este acto entraron oficialmente en servicio.

La ceremonia tuvo lugar en el Garage Central, y asistieron a ella el Alcalde, Santiago Gajardo Peillard; regidores, jefes de los distintos Departamentos Municipales y el personal de choferes y mecánicos que tendrán a su cargo las máquinas.

Especialmente invitado asistió el ex Alcalde Osvaldo Mendoza Contreras, en cuyo período se iniciaron las gestiones para traer las barredoras.

Después de la ceremonia, una de las barredoras realizó una muestra de su funcionamiento.

Cantando celebra su décimo aniversario Coro antofagastino

Diez años de difusión de la música coral cumplió recientemente el Coro Antofagasta, cuyo actual Director es Pedro Grusic.

Este conjunto ha realizado numerosas presentaciones en el norte, y últimamente actuó en el acto de clausura de la VII Escuela de Temporada de la Universidad de Chile.

En sus diversas actuaciones ha recibido elogiosos comentarios de la crítica y del público.

Para celebrar su nuevo aniversario, el Coro Antofagasta tiene programado un extenso programa de recitales, que efectuará en el Asilo de Ancianas, en la Escuela N.o 9, en la Cárcel, en la Población "La Favorecedora" y en la Municipalidad.

La directiva de esta institución está integrada por: presidente, Juan Barrios; secretario de organización, Héctor Marzano; secretario de actas y correspondencia, Juana Cabello; secretario de prensa y propaganda, Héctor Vivanco; tesorero, Víctor Bórquez.

Dique flotante llegará el 25 a Talcahuano

Fue cedido por Estados Unidos a la Armada chilena

CONCEPCION.— Anoche se encontraba en Balboa, zona del Canal de Panamá, el dique flotante cedido por Estados Unidos a la Armada chilena. El dique es remolcado por el remolcador de alta mar "Yelcho", ex "Tekesta", también cedido por el Gobierno norteamericano. Ambas unidades llegarán a Talcahuano en viaje directo alrededor del 25 del presente mes e incrementarán las actuales instalaciones de ASMAR, ex Arsenales de Guerra.

Una vez acondicionado el dique para las necesidades navales de la Marina Mercante, será enviado a Punta Arenas, donde tendrá su sede de operaciones. El dique tiene capacidad para levantar naves hasta de 3.500 toneladas y es de mejor condición que el dique flotante particular que hay actualmente en Valparaíso.

CENTRO DE PADRES EN LONGAVI ELIGE NUEVO DIRECTORIO

El Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Superior N.o 21 de Longaví, eligió recientemente su directorio para el período 1960/61.

Esta mesa directiva quedó integrada por: presidente, Alvaro Borja Guerra; vicepresidenta, María Retamal de Domínguez; secretaria de actas, Adriana Mora de Morales; secretaria de correspondencia, Margarita Salazar de Ibergaray; tesorero, Salvador Latrach L.; directores: Rosa de Martínez, Francisco Alfaro, Elías Chomali, Daniel Valdés y Alonso Norambuena.

El nuevo directorio acordó celebrar una sesión semanal los días domingo de cada mes. (Latrach, corresponsal.)

HERMOSEAN TALCA PARA FIESTAS DEL SESQUICENTENARIO

La Municipalidad de Talca ha dispuesto que todas las plazas, jardines y paseos públicos de esta ciudad sean arreglados y hermoseados para presentar un buen aspecto en las festividades del Sesquicentenario.

Ya se han iniciado las labores en la Plaza de la Población "Juan Antonio Ríos", y también se plantaron árboles en la Avenida "Cancha Rayada", continuándose los trabajos en las demás calles.

Asimismo, se invertirá la suma de diecisiete mil escudos en la pavimentación de diversas calles de Talca, de acuerdo con un plan general delineado por la Municipalidad y la Delegación de Pavimentación Urbana.

Las propuestas públicas para estos trabajos se abrirán el 25 del presente mes en el Municipio.

TOME PEDIRA UN AERODROMO

A raíz del aterrizaje forzoso que debió efectuar en Tomé una avioneta del Club Aéreo de la Universidad de Chile, se ha reactualizado la necesidad de contar con una cancha de aterrizaje en esta localidad.

Para la construcción de la pista existen los terrenos adecuados en Cocholgue, cuyo dueño se comprometió a donarlos para este efecto, faltando sólo que haga efectiva la donación.

Vecinos de Tomé proyectan solicitar a las autoridades correspondientes que solucionen este problema que es de gran importancia para Tomé, ya que una vez que cuente con un aeródromo adecuado, éste podría ser utilizado no sólo por aviones pequeños, sino también por aviones comerciales. (Ampuero, corresponsal.)

Intensa nevada cordillerana alcanzó Los Andes

LOS ANDES.— La intensa nebazón que afectó la cordillera alcanzó ayer hasta los alrededores de esta ciudad, donde cayó una persistente granizada.

Pese al temporal se mantuvieron los servicios del Ferrocarril Transandino y ayer llegaron a Los Andes 2 trenes con ganado argentino.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

NOTIFICACION

POBLACIONES "MUSA", "EINSTEIN" Y "ROOSEVELT"

Se notifica a los promitentes compradores de sitios de las Poblaciones "MUSA", "EINSTEIN" y "ROOSEVELT", que más adelante se indican, para que comparezcan a hacer valer sus derechos dentro del plazo de CINCO DIAS, contado desde el 22 al 26 del mes en curso, de 14.30 a 17 horas en la Sección Sitios y Mejoras, Serrano N.o 47, segundo piso.

Si no comparecieren dentro del plazo señalado, se les tendrá por desistidos de sus derechos y la Corporación de la Vivienda declarará sobrantes los respectivos sitios, con el fin de asignarlos libremente a sus actuales ocupantes que cumplan con los requisitos legales y reglamentarios pertinentes.

Las personas a quienes se cita, de las Poblaciones mencionadas, son las siguientes:

POBLACION "MUSA"

NOMBRE	SITIO	CALLE
GALINIRI SUSE, SAMUEL	35	Cristóbal de Erazo 4853
CERIANI CERIANI, SALVADOR	39	Cristóbal de Erazo 4979
SANHUEZA GALLOSO DE M. INES	48	Núñez de Balboa 5068
CERIANI CERIANI, SALVADOR	127	Diego de Meza 4918
CERIANI CERIANI, EMILIO	129	Diego de Meza 4940
CERIANI CERIANI, SALVADOR	129	Diego de Meza 4940
CERIANI CERIANI, EMILIO	127	Diego de Meza 4918
BOZANIC MERCADO, VICTOR	163	Gaspar de Espinoza 4916
BOZANIC MERCADO, VICTOR	165	Gaspar de Espinoza 4936
VELOZO VALDERRAMA, VICTOR, (Suc).	214	Juan Griego 4916
ROACH VERGARA, RICARDO	329	Pirámide 361
DIAZ VILLALBA, LUIS	240	Francisco Villaespesa 378
DIAZ VILLALBA, LUIS	241	Francisco Villaespesa 371

POBLACION "EINSTEIN"

NOMBRE	SITIO	MANZANA	ROL
DIAZ DIAZ, MARIO	18	B.	50
ALVAREZ SAJAY, MANUEL	28	G.	156
CONEJEROS ZUÑIGA, AGAPITO	16	N.	346
PIZARRO ASTUDILLO, PEDRO	11	K.	286
GONZALEZ PIZARRO, ALBERTO	16	K.	291
FLORES SALINAS, ELSA ESTER	13	L.	237

POBLACION "ROOSEVELT"

NOMBRE	SITIO	MANZANA	ROL
BUSTAMANTE MARTINEZ, JAVIER	7	40	480
MIRATTI, JOSE	25	32	388
LOPEZ ARAYA, ALAMIRO	2	27	325
MORALES ORELLANA, MARIA	14	11	145
RETAMALES CORVALAN, ANTONIO	14	9	110
ZUÑIGA ACEITUNO, TEOFILO	16	8	91
MEDINA MARTINEZ, JOSE LUIS	11	28	353
MIRATTI CUEVAS, CARLOS	11	11	142

694.



ENTERO Eº 10,00 -- VIGESIMO Eº 0,50

Polla

BANDERA 24 - 10º PISO

Sintonice con Radio Sociedad Nacional de Minería C. B. 106 para oír los Boletines con los resultados del Sorteo,

9—10—11—11½ y 12 HORAS

Agente General de Propaganda: Rosa Valdés de Contin

4) ALMACENES, EMPORIOS

BOLETAS compraventas, recibos, talonarios. Avenida Matta 1166. (4) 22-VIII P.

8) ANIMALES DIVERSOS

VENDO FINISIMOS cachorros Poodle, standard machos; padres inscritos importados. Verlos 9 a 12 y 16 a 19 horas. San Sebastián 2901. (8) 22-8 C.

10) ARTICULOS PARA EL HOGAR

VENDO: tinas de baño inglesas, fierro enlozado, máquina escribir, roperos, mesones, guardarropas, escritorio, sillón tornillo, juego escritorio, roble americano, proyectora M. M. películas, aspiradora y varios.— Avenida España 427. (10) 19-VIII P.

17) AUTOMOVILES, CAMIONES, ETC.

E° 1.400 CHEVROLET 1939, trabajando, taxi Yovel, motor, tapiz, pinturas, radio, perfectos. San Diego 1008, Montecinos. (17) 21-8 P.

24) BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. "Estamos Alerta".— Cito al cuerpo a sesión solemne y repartición de premios, para el domingo 21 del presente, a las 9.30 horas. Punto de reunión, el Cuartel General. Tenida: Uniforme de parada.— El secretario general. (24) 21-8 O.

NOVENA COMPAÑIA. "DEBER Y Abnegación".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes 19, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante. (24) 19-8 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Cuarta Compañía. "Bomba Colectividad Arabe".— "Centinelas del Fuego y de la Patria".— Por orden del señor Director, cito a sesión extraordinaria de Compañía para mañana viernes 19, a las 22 horas. Tabla: Elección de teniente primero y maquinista.— El secretario. (24) 19-8 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Renca, "Lealtad y Sacrificio".— De orden del señor capitán, cito a ejercicio a la Compañía para el viernes 19 de agosto a las 21 horas. Tenida: Uniforme de trabajo.— El Ayudante. (24) 19-VIII O.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Bomba Arturo Prat".— Se invita a la Compañía a una romería, a la tumba del comandante mártir, señor Máximo Humbser Z., para el domingo 21 del presente, a las 17 horas. Punto de reunión, en la puerta del Cementerio General (sin uniforme). El secretario. (24) 21-8 O.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 21 del presente, a las 10.30 horas, en el Cuartel; o a las 10.45 horas, en Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (24) 21-8 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Primera Compañía. "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía a sesión solemne y repartición de premios, para el día domingo 21, a las 9 horas. Tenida, uniforme de parada. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante. (24) 21-8 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal. "Bomba Manuel Rodríguez".— Cito a la Compañía para el domingo 21 del presente, a las 8.15 horas. Tenida, uniforme de parada. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante. (24) 21-8 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Renca, Primera Compañía. "Bomba Miguel Varas A."— Cito a la Compañía para el domingo 21 del presente, a romería en el Cementerio General, con motivo del primer aniversario del fallecimiento de nuestro primer director y ex-superintendente, don Miguel Varas Aguirre (Q.E.P.D.). Tenida, uniforme de parada. Punto de reunión: Plazoleta Cementerio General. Hora: 9.30 (saldrá el carro-bomba del Cuartel de la Primera Compañía, a las 9.30 horas).— El ayudante. (24) 21-8 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Renca. "Lealtad y Sacrificio".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a romería y sesión solemne, para el domingo 21 del presente, a las 9.30 y 12 horas, respectivamente. Punto de reunión: Plazoleta del Cementerio General y Cuartel de la Primera. Tenida: Uniforme de Parada.— El ayudante. (24) 21-8 O.

28) COMPRAVENTAS VARIAS

SOLDADITOS, otras figuras, moldes vendo. Irarrázaval 2396. (28) 20-8 P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA: CONSEJOS SICOLOGIcos; naipe inglés. París 849, esquina Londres. (30) 13 al 22 . 8 . P.

36) DINEROS, SOCIOS, PRESTAMOS

INVERSIONISTAS: Coloquen su dinero totalmente garantizado en primera hipoteca, pagamos intereses anticipados. Sin ningún gasto capitalista. Consorcio Comercial de Chile. Ahumada 370, oficina N.o 704. (36) 29-8 C.

DINERO FACILITAMOS: desde E° 1.000,00 con garantía hipotecaria. Consorcio Comercial de Chile. Ahumada 370, oficina 704. (36) 29-8 O.

SOPAS concentradas
M. Leica R.
¡DELICIOSAS!

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 00164220. Serie A-B, valor E° 46,00, Banco del Estado, sucursal Huérfanos, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 19-8 P.

EXTRAVIOSE libreta ahorro N.o 43.567, Banco Estado, sucursal Recoleta, de Manuel Montenegro Montenegro, queda nula por aviso. (38) 19-8 P.

DEL LIBRETO de cheques de la cuenta corriente de la señora Jesús Maldonado Soto, con el Banco Sud Americano, sucursal Ñuñoa, han sido hurtados los cheques números: 063048, 063049 y 063050, firmados en blanco por ella. Se ha dado orden de no pagarlos al Banco, y se publica este aviso durante tres días de acuerdo con la ley. (38) 19-8 P.

HABIENDOSE extraviado cheque, Serie A. B. N.o 1019089, del Banco del Estado, sucursal Huérfanos, cuenta 5106, por 424 escudos, queda sin valor por haberse dado aviso. (38) 20-8 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 2561075 del Banco del Estado, Sucursal Bandera, por la cantidad de veintiocho escudos noventa y tres centésimos, girado el 6 junio del presente año, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 21-VIII P.

POR extravío de la Libreta de Ahorros Banco del Estado N.o 915337. Queda nula por el presente aviso. (38) 21-VIII P.

POR HABERSE extraviado el cheque 1354193, Serie K. A., queda sin valor por haberse dado oportuno aviso al Banco de Chile, oficina Central. (38) 21-8 P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. (40) 31-8 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. H|O C.

DIAZ-GASCOGNE: Escuelas Politécnicas profesionales fundadas 1914, reconocidas oficialmente Supremo Gobierno, matrícula abierta, contabilidad práctica, pedicuro, tejido máquina, cortador sastre, modas, corte, confección, moda infantil, peluquería completa señoras, caballeros, niños, camisería. Enseñanza práctica, rápida individual, diplomas profesionales. Internado femenino, alumnas provincias, establecimientos serios, prestigiados Chile, extranjero. Unica dirección, Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724 (40) 22 8 - C

ACADEMIAS "Excelsior", Catedral 1257. Mejores, más rápidos, económicos, cursos modas, cortador, Camisería, peluquería. Diplomas. (40) 18-8 P.

ESCUELA Nacional Peluquería Matrícula abierta, Amunátegui 267. (40) 28-VIII P.

EN 15 días enseñanza completa: Dactilografía, en dos o tres meses, Contabilidad, Taquigrafía, Instituto Moderno, Amunátegui N.o 267. (40) 28-VIII C.

CAPACITACION empleos.— Enseñanza rápida, económica, Taquigrafía, dactilografía, contabilidad, "Instituto Alonso Figueroa", Catedral 1257. (40) 28-8 P

ACADEMIAS "Excelsior", Catedral 1257. Mejores, más rápidos, económicos, cursos modas, cortador, Camisería, peluquería. Diplomas. (40) 28-8 P.

52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H|O. C.

83) PROPIEDADES VENDEN

5.500.000 pesos, buena propiedad central lado Manuel Rodríguez, fono 87001. (83) 21-VIII P.

IMPORTADORA Herman Gastellu S.A.C.
EXISTENCIA PERMANENTE DE TODA CLASE DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES CAMIONES Y TRACTORES, NEUMATICOS Y LUBRICANTES
ALMACENES DE VENTA Y OFICINAS
ALAMEDA 1850 TEL. 82465

EL AVISO MAS EFICAZ "LA NACION"

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS
DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR
DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"
Los Exquisitos Productos NESTLE
Leche Condensada - NESCAFE
No son muestras: SE TRATA DE TAMAÑOS DE VENTA CORRIENTE AL PUBLICO
Y seguimos también con las entradas a platea de los concurridos cines:
BAQUEDANO - O'HIGGINS - NACIONAL - SAN MARTIN
CONTINENTAL - ESMERALDA - PORTUGAL
Los Avisos Económicos de LA NACION le permiten elegir lo que más le agrade
Siempre a $ 25 la palabra, SIN RECARGO LOS DOMINGOS; Y LUNES GRATIS, para los avisos ordenados los viernes y sábados

85) RADIOS Y DISCOS

CHASSIS para radioelectrolas. Radios y radioelectrolas Omega Calidad suprema. Pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes Bonacic y Caro Ltda., María Auxiliadora 937, Paradero 6 1/2, Gran Avenida, Casilla 2749. (85) 1.o-9 P.

VENDO magnífico receptor Philips holandés y licorera enchapada. Catedral 2090. (85) 19-VIII P.

88) RESIDENCIALES Y HOTELES

EJERCITO 120. HABITACIONES amplias, limpias, 3.4 estudiantes, comidas abundante, seriedad. (88) 12 al 21 8. P.

PIEZA GRANDE, teléfono, personas trabajen fuera. Cochrane 220. (88) 18-8 P.

PIEZA GRANDE, teléfono, personas trabajen fuera, Cochrane 220. (88) 19-8 P.

90) REMATES

REMATE JUDICIAL: Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará, cinco de septiembre 1960, quince horas, propiedad ubicada calle Padura s|n., comuna de San Miguel, de esta ciudad, inscrita a fojas 2083, N.o 3115, Registro de Propiedades Conservador Bienes Raíces, comuna San Miguel, año 1957. Correspondiente al sitio N.o 23, manzana 42, sector D., Población Ochagavía. Minimum: E° 342. Forma pago: al contado. Boleta 10 por ciento mínimum. Demás bases y antecedentes expediente N.o 148336 "Rissetti Molina, Alejandro con Páez Ugarte, Lucila". Ejecutivo.— Francisco Pérez.— Secretario. (90) 20-8 P.

ORDEN Síndico Quiebras Santiago, Caja Crédito Popular rematará día 27 agosto, 10 horas, Maruri 849, camión Mercedes Benz, modelo 1953, especie embargada juicio ley 4702, Villalobos con Batich, Cuarto Juzgado Mayor Cuantía. Mínimo E° 3.140,35. (90) 20-VIII P.

FIERRO
5/16". $ 278; 3/8". $ 246
1/2" - 5/8" y 3/4". $ 245.
LARGO: 6 a 10 Mts
TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION
SOCOMAT
ALAMEDA 3435 FONO 93558



RPV
REISER PETITBON y Cía. S.A.C.
ALAMEDA 460

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048, fono 84844 Edificio Teatro Real. Atención 6 a 8 P. M. P.

MARCOS TOPAZ
Abogado
Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras, Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H|O.

ADRIAN MOLINA
Huérfanos 1294, Ofic. 42. Jubilaciones, desahucios, redacción contratos. H|O C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños Consultas de 15 a 18 horas Lord Cochrane 177, Fono 86762.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O C.

MEDICOS

Dr. IVAN VIDELA
Medicina interna
Consulta diaria de 4 a 6 P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951 (frente al Portal Edwards). Fono 94881. H|O. C.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Consultas 2 a 4, Mac Iver 142. 2.o piso. Oficina 204 teléfono 393601. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H|O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, Hígado, Broncopulmonar, Diabetes, Pedregal 9 (393695) 2 a 6. 25-2 61.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 22-VIII-60.

DENTISTAS

Clínica Dental "Central": Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Reparaciones, Compañía 1068, Oficina N.o 1103, Teléfono 85702. 31-8-60 G. P.

TECNICA DENTAL

"Rápido", soldaduras dentales: Placas dentales artificiales quebradas. Pasaje Agustín Edwards N.o 29, entrepiso N.o 111 (Ahumada 312). Teléfono 67378. 31-8-60 G. P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. 21-8 G. P. M.

90) REMATES

MAÑANA viernes 19, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré especies consignadas por los señores Roberto Aguila, Jorge Chaparro, Rediac Ltda., Domingo Espinace, Máximo Villegas, Basilio Boros, Raúl Catalán, Heriberto Sánchez, Eduardo García, Juan Martínez, Teófilo Llorens, Jovino Ruiz, Vicuña Hnos., Adalberto Portal, Emilio Morales, Alberto Pando, José Corvuera, Coyo Salvador, Rubén Negrete, René Araya, Elba Brito, Luisa Levy, Isaac Sahimel, Metalúrgica Ferrax Ltda., Miguel Dagnino.— Nicanor Marticorena, martillero público. (90) 19-8 C.

REMATE.— Ante Arbitro, Luis Vera Pizarro, en la secretaría Segundo Juzgado Letras Civil Mayor Cuantía Santiago, 7 septiembre próximo, 14.30 horas, se subastarán casas calles Teniente Bello 1915, y Educadora Adela Edwards 809. Mínimo E° 3.500 y 2.000, respectivamente, pagaderos mitad contado, saldo seis meses. Exígese boleta garantía 10 por ciento mínimo, para tomar parte remate. Demás bases y antecedentes, estudio del Arbitro: Huérfanos 1147, oficina 350.— Actuario. (90) 22-VIII P.

TERCER Juzgado Civil, Mayor Cuantía, Santiago.— Audiencia treinta agosto 1960, quince horas, propiedad San Antonio 27, 31, 33, 35. Minimum E° 80.000. Se pagará a) Reconociendo haciendo suyas subastador deudas primitivas bonos serie 10,6 por ciento, por 50.000.000 pesos y 20.000.000 pesos, por saldos reducción día remate; b) con E° 30.000 contado, dentro tercero día; c) Saldo dos cuotas iguales seis y doce meses plazo, fecha remate intereses 14 por ciento y 18 por ciento anual caso mora. Garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes Juicio Banco Estado con Gallea, Andrés.— Fernández, secretario. (90) 19-VIII P.

REMATE.— Por resolución del Tercer Juzgado de Letras de Mayor Cuantía en lo Civil de Santiago, en los autos "Henry John Brewster con Sociedad Emerson y Nicholas Limitada", ejecutivos, Rol N.o 1941-59, el día 26 de agosto en curso, a las 15 horas, ante el Tribunal indicado, se llevará a efecto la subasta del bien raíz propiamente tal, construcciones, bienes inmuebles por adherencia y por destinación que forman el Hotel Parque ubicado en el lugar llamado Diucano de la Comuna y Subdelegación de Villarrica, Departamento del mismo nombre. El detalle de dichos bienes se indica en la diligencia de embargo efectuada en el mismo juicio. El mínimo para la subasta es la cantidad de 11.600 escudos que deberán pagarse al contado hasta la cantidad de E° 20.000, y el saldo si lo hubiere a seis meses plazo. Garantía, 10 por ciento del mínimo. Serán de cargo del subastador los gastos e impuestos, así como la contribución territorial que se adeude. Demás bases y antecedentes en la secretaría del Tribunal.— El secretario. (90) 19-20-23-VIII P.

REMATE Judicial.— El 6 septiembre 1960, 15 horas, ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, remataránse pertenencias mineras "Atacama Una al Dos", ubicadas Sierra El Hinojo, Estancia Chañaral, Comuna y Departamento Freirina, provincia de Atacama, cuyas actas mensura corren inscritas fs. 6 vta. N.o 3, Registro Propiedad Minas Freirina, año 1950, conjuntamente bienes inmuebles por destinación o accesión. Mínimo E° 1.900 contado. Boleta 10 por ciento mínimo. Bases, antecedentes, Secretaría Quinto Juzgado, juicio "Caja Crédito y Fomento Minero con Manuel Zarricueta, requerimiento.— Secretario. (90) 22-VIII P.

90) REMATES

REMATE semanal de menajes de casa. Hoy viernes 19 de agosto de 10 a 12.30 y 3.30 de la tarde adelante, Compañía 1390, por orden de: Fidel Gacitúa, Héctor Sagredo, Palmira Peralta, Catalina Ossa, Gilberto Silva, Alicia Cabero, Carmen Wilson, Rosa Briones, Alfredo Dapelo, Germán Oyarzún, Víctor Oyarzún, Jaime Olivos, María Pérez, Víctor Guerrero, Amada Cortés, Marta Muñoz, Catalina Cerini, Olga Valenzuela, Adela Ahumada, Berta Guerrero, María Guajardo, Donatila Castro, Blanca Allendes, Magdalena Baltra, Fábrica Resy, Miguel Negredo, Hernán Sepúlveda, Julio Ardiles, Filomena Rebolledo, Olga Saavedra, Sergio Vidal, F. Alvarado, Sergio Mujica, José Rojas, Casimo Filograso, Corporación de Radios, Donatila Castro, Sara Toledo, Victoriano Troncoso, María Pérez, José Alaluf, Manuel Contreras, Gabriel Sanhueza, Waldo Mendoza, Irene Walsen, Matilde Simpson, Ruth Angelblick, Etianetti Baltra, Albertina Barry, René Veas, Amada Jiménez, Francisco Bunster, Lita Portales, Enrique Feldman, Elena Hellman, Elena Gromenayer, Ernesto Verdejo, Josefina Estany, Ricardo Hernández, Javier Rast, Jorge Manríquez, Irene Araya, Adolfo Pavicic, Raúl Raggio, Pablo Gallyas, Ernesto Verdugo, Elvira Pérez, Jorge Pairat, Augusto Correa, Alejandro Stuven, Rebeca Abarca, Sergio Pino, Manuel Droguett, Luis Farías, Mueblería Ducal, José Rojas, Eugenio Salcedo, Oscar Gamboa, Inés Pearcy, Gastón Giordano, Heriberto Marín, Alicia Albornoz, Blanca Allendes, Lila Canales, Jorge Villalobos, Héctor López, Julio Quintana, Manuel Silva, Fernando Sanhueza, Corina Lepe, Yolanda Cobos, Echeverría Renard, Ernesto Verdejo, Eleodoro Cortés, Mario Solar, Enrique Irarrázaval, Alejandro Belmar, Leonidas Wangnet, Oscar Zavala, Sergio Soto, Violeta Azócar, Raúl Meller, Francisco Ruiz, Adriana García, Orosimbo Pinto, Andrés Orpinas, Ernestina Avila, Carlos Rodríguez, Juan Melo, Bernardo Villagrán, Teresa Mery, Sysman Mittelmán, Sucesión Araya, Luis Dussaubat, Jorge Augant, Germán Oyanedel, Urzula Ruelle, Sergio Pino, Antonio Mora, Domingo Escobar, Weir Scott, Julio Riquelme, Marta Recart, Lucio Aulestia, Sixta Núñez, Margarita Salazar, Zoila Mazzini, Joaquín Urquiza, José Alaluf, Abdón Humeres, Manuel Gatica, Juan Chacón, Fernando Rubello, Domingo Santibáñez, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. (90) 19-8 C.

92) SASTRERIA Y AFINES

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precio incompetibles. Avda. Bernardo O'Higgins número 2783, esquina Libertad. H|O. C.

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O. C.

102) JUDICIALES Y LEGALES

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía.— Cítase señor Defensor Público, y parientes de don Ramón Calcina Canelo, para audiencia veintitrés presente, dieciséis horas, objeto deliberar declaración interdicción provisoria de éste.— Fernández.— Secretario. (102) 19-20-22-VIII P.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada Carlos Alfredo Corbat Walzer a cónyuge Germaine Paquot Durand, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. (102) 19-20-22-VIII P.

CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD CHILE
Los accidentes en EE. UU. matan más niños de 1 a 14 años que el cáncer, neumonía, poliomielitis, TBC. etc., juntos, lo cual demuestra la dramática trascendencia del problema de los accidentes. Coopere al Consejo Nacional de Seguridad.

102) JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION Y REQUERIMIENTO.— Preséntose ante Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, don Domingo Díaz Pérez por la Sociedad Autocam, comerciante, Estado 255, oficina 257, exponiendo ser dueño, por endoso, del crédito prendario que don Miguel Olguín, tiene en contra de don Armando Covarrubias Ramírez, chofer, San Martín 647, esta ciudad, del contrato de compraventa, inscrito debidamente a fojas 1.652, N.o 3.281, de 1956, y por el cual el señor Covarrubias compró un camión Magirus 1951, patente Y. N. 283, La Cisterna, motor 1311596164, por la suma de un millón de pesos, dando en prenda y garantía del saldo la especie comprada, de conformidad con la ley 4.702, con retiro e incautación con fuerza pública si fuere necesario, por lo cual solicita se despache mandamiento de ejecución y embargo por el saldo insoluto de $ 300.000, de que es deudor. Tribunal proveyó: Santiago, septiembre, once de 1959. A lo principal, despáchase; al primer y segundo otrosíes, como se pide; tercero, téngase presente.— Papel $ 45. Rol N.o 3.131-59. — Garbarini.— Fernández. Agotadas diligencias objeto ubicar demandado para requirirlo de pago y entrega conformidad ley 4.702, y solicitud notificación avisos, se proveyó: Santiago, abril veinte de mil novecientos sesenta. Notifíquese al demandado por medio de tres avisos en los diarios "La Nación", "El Mercurio", y correspondiente "Diario Oficial". — Garbarini.— Fernández. Consecuencia, notifico y requiero al demandado indicado por la suma de $ 300.000, intereses y costas, y le hago saber que tiene cuatro días hábiles deducir excepciones en la ciudad, y ocho días hábiles fuera de ella. Si no pagare se trabará embargo en prenda mencionada, que podrá ser retirada Síndico Quiebra, para todos efectos legales.— Secretario. (102) 17-18 y 19-8 P.

AVISO.— CUARTO JUZGADO CIvil de Mayor Cuantía Santiago, N.o 151418: "Corporación de la Vivienda con Sucesión Silva Prado". Expropiación. De conformidad artículo 30, ley 5.604, avísase a terceros fin puedan hacer valer sus derechos que ordenada expropiación del inmueble de sucesión Silva Prado, ubicado en esta ciudad, en calle Reina de Chile s|n., de la comuna de Conchalí de este Departamento. Rol 4398 (parte), con una superficie de 22.540 metros cuadrados, por resolución N.o 01010 del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, esta institución consignó a la orden de este Tribunal la suma de 1.787,84 escudos (mil setecientos ochenta y siete escudos ochenta y cuatro centésimos de escudo), para responder valor expropiación dicho predio.— Secretario. (102) 17, 18, 19, 20 y 22-8 C.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Aurelio Ballesteros a Jorge Aurelio, Carmen Rosa, Teresa de las Mercedes y Waldo Leocadio Ballesteros Acevedo, el primero fallecido y representado por Jorge Edmundo, María Eugenia y Juan Carlos Ballesteros Vilchez. Inventario solemne practicaré 22 actual 15 horas.— Secretario. (102) 20-VIII P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Rosendo del Carmen Mena Améstica a Juan Francisco, Lindor de la Purísima y Florencio del Carmen Mena Améstica.— Secretario. (102) 17-18 y 19-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia María Raquel Capellaro Verona a Teresa Camila y Eduardo Mario Moletto Capellaro.— Secretario. (102) 17-18 y 19-8 P.

TERCER JUZGADO CIVIL. QUIEbra: Sociedad Susana de Alvo e hijo. Resolución 15 junio último, túvose por verificado crédito de don Angel Bendek M., por E° 1.156,70, provenientes tres facturas adeuda sociedad fallida al ocurrente.— Secretario. (102) 17-18 y 19-8 P.

TERCER JUZGADO CIVIL. QUIEbra: Sociedad Susana de Alvo e hijo. Resolución 18 junio último, túvose por verificado crédito a favor don Eduardo Bendek Halabi, proveniente letra cambio por $ 322.560, protestada falta pago de sociedad fallida.— Secretario. (102) 17-18 y 19-8 P

PRIMER JUZGADO CIVIL REsolución nueve agosto presente año, concedió posesión efectiva, herencia intestada Rodolfo Antonio González Cubillos a Rodolfo Antonio, Marina del Carmen, Luis Esteban, Manuel Jesús, José del Rosario, Ruth Magdalena, Berta Elisabeth, María Luz y Fresia Noemí González Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Marina de las Mercedes Pérez Isamit. Practicaré inventario solemne, 25 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina Bandera 342.— El secretario. (102) 17-18 y 19-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Irma Mercedes Silva Silva a Manuel Jesús y Blanca Margarita Vargas Silva, sin perjuicio derechos cónyuge, Adolfo Alfonso Vargas Hidalgo.— Secretario. (102) 17-18 y 19-8 P.

PROPOSICIONES CONVENIO JUdicial Preventivo Sociedad, Budge y Ossa, N.o 85610, Quinto Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 17 agosto 1960, declaróse acordado el presente convenio en mérito certificado que a la aprobación del convenio concurrió la doble mayoría prescrita, artículo 148, Ley Quiebra. —Secretario. (102) 18-19 y 20-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOlución, dos agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada, Bernardo Gallegullos Díaz a Juana Rojas Nievas.— El secretario. (102) 18-19 y 20-8 P.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Josefina Quiroz Fernández a Juan, Irma del Carmen y Alicia del Carmen Pereira Quiroz.— Secretario. (102) 20-VIII P.

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada don Danilo Orlando Villalobos López, hijo legítimo Orlando Aurelio Villalobos Barceló, sin perjuicio derechos cónyuge señora Carmen Barceló Smith.— Secretario. (102) 19-20-22-VIII P.

QUIEBRA: ERICK MENDEZ MEdina, Tercer Juzgado Civil, 20 del presente, a las 10 horas, practicaré inventario en calle San Pablo N.o 2943.— Síndico. (102) 19-8 C.

QUIEBRA: GIORGIO FAUSTINI Rulal, Tercer Juzgado Civil, 20 del presente, a las 10 horas, practicaré inventario en calle Coquimbo 729.— Síndico. (102) 19-8 C.

QUIEBRA: HERIBERTO MAC AUliffe M. Segundo Juzgado Civil, 20 del presente, a las 10 horas, practicaré inventario en Bandera 64 ó 75, oficina 126, segundo piso.— Síndico. (102) 19-8 C

SOLICITUD.— Peñaflor ... agosto de 1960. Referencia ... citud de merced de aguas ... terráneas, Guillermo ... Commans, domiciliado ... nía Peñaflor, parcela ... tario de la parcela "El ... en Malloco, el señor ... de la Provincia, respectivamente ... expone: Deseo ... merced de agua subterránea ... 60 litros por segundo ... cio permanente y continuo ... la napa del sistema ... del río Mapocho, ubicada ... Comuna de Peñaflor ... tamento de Talagante ... se usarán en el regadío ... hectáreas de mi predio ... del fundo "El ... rán conducidas ... hasta su lugar de ... miento, sin necesidad de ... ner servidumbre de ... pecie. La obra de captación ... sistirá en un pozo ... se construirá en el punto ... cado según se observa en ... no adjunto, que corresponde ... la siguiente situación ... tros al norte del ... la parcela de don ... Gabler, y a veinticinco ... al Oriente con el fundo ... co" de la Sucesión de ... tavio Solari, canales ... "Romero" de por medio ... paña a la siguiente ... estudio preliminar ... por ejecutar conteniendo ... no de la situación de ... captación, una memoria ... tiva de las obras proyectadas ... Presupuesto aproximado ... to de éstas y el ... de ingreso de Tesorería ... de 18 de agosto de 1960 ... ñaflor. Es gracia. Al señor ... tendente de la Provincia de ... tiago. Presente. (102) ...

QUINTO Juzgado Civil ... posesión efectiva herencia ... ban Muzio Rossi a herederos ... tamentarios: Aldo, Angel ... María Muzio Costa y ... Laura Costa Riva, sin perjuicio ... sus derechos. Inventario ... ne practicaré 22 actual ... ras.— Secretario. (102) 19-20 ...

QUINTO Juzgado Civil.— ... audiencia 24 actual, 15 horas ... rientes menores María ... Navey Digna Hevia ... deliberar curatela menores ... cretario. (102) 19-20 ...

CUARTO JUZGADO CIVIL ... Mayor Cuantía concedió con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia intestada ... trudis Madrid Arancibia, a ... hijos legítimos, Laura ... Juan Paulino y Rosa ... yes Madrid, sin perjuicio ... cónyuge sobreviviente, ... berto Reyes Díaz. Se ... formidad ley N.o 5.427.— ... cretario. (102) 19-20 ...

QUIEBRA: ENRIQUE DEL ... rro Quipildor, Segundo ... Civil, 20 del presente, a las ... horas, practicaré inventario ... lle Cañaveral 6260.— Síndico ... (102) ...

RENOVACION de directiva ... Santiago, a 17 de agosto ... ante el Inspector del Trabajo ... Adolfo Olivares, se llevó a ... el cambio de directiva del ... cato Profesional de Vidrieros ... bricas de Espejos y ... rrespondiente al período ... quedando como sigue: ... Luis Pinto L.; secretario ... Torres M.; tesorero, Luis ... S.; directores, Uberlán ... Ramón Garrido G. Se ... presente publicación ... artículo 379 del Código ... bajo. (102) ...

NOTIFICA DEMANDA EXPROpiación: Tercer Juzgado ... Cuantía Civil Santiago ... te N.o 2138-56, caratulado ... poración de la Vivienda con ... versidad Católica y otros ... parece, Carlos Rubio ... abogado, Arturo Prat ... mo Fiscal Corporación Vivienda ... consigna $ 803.001, a fin ... ponder valor terrenos ... expropiar, por Decreto ... N.o 947, del Ministerio Obras ... blicas de 29 abril 1958 ... en Santiago, calle San ... N.o 1620, de propiedad de ... versidad Católica de Chile ... doña María Barthé viuda de ... noguier o quien acredite ... nio, y en favor de los ... Juan y Sofía Otárola ... quien sus derechos ... Se notificó al Rector de la ... versidad Católica ... 8 julio 1960. Se solicitó ... por avisos la demanda a ... María Berthé. Se rindió ... ción sumaria de testigos ... tando requisitos del artículo ... del CPC., se proveyó: "notifíquese a los herederos de la ... dada por medio de tres avisos ... los diarios "La Nación" y "El ... rio Ilustrado", y el correspondiente en "El Diario Oficial". (102) 19-20 ...

NOTIFICA DEMANDA EXPROpiación: Quinto Juzgado Civil ... yor Cuantía Santiago ... N.o 60003, caratulado ... ción Vivienda con León ... comparece, Carlos Rubio ... guez, abogado, Arturo Prat ... como Fiscal Corporación Vivienda ... y consigna $ 140.700, a fin ... ponder valor terrenos ... expropiar por Decreto ... N.o 339, del Ministerio de ... Públicas de 2 de febrero de ... de propiedad de la ... Adriano León o quien ... dominio, y en favor de ... ro, Ofelia Orellana ... quien sus derechos ... ubicados en Santiago ... de Suárez N.o 1313. Se ... tificar demanda por ... acreditaron requisitos ... tículo 54 del C. Proc. Civil ... información sumaria de ... se proveyó: "notifíquese ... manda mediante cuatro avisos ... deberán publicarse en ... los diarios "El Mercurio" ... Nación", sin perjuicio ... rrespondiente inserción ... Diario Oficial".— El ... (102) 19-20 ...

PRIMER JUZGADO CIVIL ... solución, trece agosto ... año, concedió posesión ... con beneficio inventario ... intestada Agustín Humberto ... zález a Agustín Humberto ... vía Eliana González ... perjuicio derechos cónyuge ... viviente, Margarita ... de González. Practicaré ... rio solemne, 22 agosto ... año, 16 horas, en mi oficina ... dera 342.— El secretario. (102) 17-18 ...

2 ANTEOJOS EN 1
LEJOS CERCA
CRISTALES BIFOCALES
Rodolfo HAMMERSLEY

SORTEO EXTRAORDINARIO DE FIESTAS PATRIAS
Un gordo de E° 50.000.-
y 3.249 premios más
GUARDE SUS BOLETAS DEL MES DE AGOSTO
SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

CAJA DE CREDITO POPULAR
SUCURSAL N.o 2 —— V. MACKENNA 200
Hoy, remate de ropa, de 8.30 horas adelante
Préstamos concedidos en DICIEMBRE de 1959, y vencidos en JUNIO de 1960.
PAGO AL CONTADO —— ENTREGA INMEDIATA
HAY: Cortes de casimir, lanas y algodón; cortes de seda, sobretodos, pilotos, ternos, ambos, pantalones, zapatones, sábanas, colchas, chalones, cubrecamas, etc. Abrigos, chaquetones, batas, trajes sastre, zapatones, ropa interior, etc.

MIRILLA INDISCRETA

POR Maureen O'HOLYWAY

Stephen Boyd, uno de los protagonistas de "Ben-Hur", estuvo casado durante dos semanas; pero tendrá que pagar una pensión a su ex mujer durante tres años.

Marlon Brando pasó por París para discutir con Sam Spiegel y David Lean la película sobre "Lawrence de Arabia". Se interesó particularmente por los acontecimientos políticos, preguntando qué pasaba en África del Norte y qué opinaba Francia de la relación entre América y el...

Un productor de televisión ha dicho que "Romeo y Julieta" es la historia más sanguinaria del teatro: todo el mundo muere...

Dicen que Bing Crosby posee unos veinticinco millones de dólares y que Bob Hope casi tanto como él.

Doris Day dice que su marido es su mejor amigo.

Claude Dauphin trató de entrar en la brigada de los bomberos de reserva en el Estado de New Jersey, donde reside. Fue rechazado por la municipalidad porque encuentra incompatible su profesión de actor con la de bombero aficionado.

En una película producida por Ferdinando Baldi y Richard Pottier, aparecen en grandes escenas de la Biblia, tomadas en Israel y en Zagreb, Orsol Welles, en el papel del rey Saúl; Ivo Prayer, en el de David, y Kronos, en el de Goliath.

• Jean Gabin, que había acudido a Berlín para asistir a la presentación de su film "Los Viejos de la Vieja", tuvo que pasar en el andén de la estación por medio de un cordón de policías, para abrirse paso en la multitud. Varios admiradores lo asaltaron y el actor aguantó con paciencia hasta el momento en que intentaron arrancarle su gorra. Entonces, se enfadó...

★ Michéle Morgan acostumbra doblar el diálogo de sus películas en inglés que habla perfectamente. La única excepción fue "¿Por qué vienes tan tarde?" Los productores prefirieron pedir a la artista Jacqueline Porel hacer la versión americana para no imponer a Michéle Morgan volver a ver su último film hecho con su difunto marido Henri Vidal.

★ Debbie Power, que se quedó viuda a consecuencia de la muerte de Tyrone Power, se volvió a casar con Arthur Loews Jr., propietario de la conocida cadena de cines en Nueva York. Acaban de tener un hijo, a quien dieron el nombre de Gerald.

HOY FINALIZA XIX TEMPORADA DE LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

Con la actuación del Coro de la Universidad de Chile, de la contralto Ivonne Herbos, y bajo la dirección de Georg Ludwig Jochum, se clausurará hoy, a las 19 horas, en el teatro Astor, la XIX Temporada Oficial de la Orquesta Sinfónica de Chile.

La obra de fondo del programa es la cantata "Alexander Nevsky", de Prokofieff, que constituye estreno en Chile, y que fue compuesta por su autor con el objeto de que sirviera de música de fondo para la película del mismo nompre que produjo el cineasta ruso Sergei Einsestein, en 1938. Las otras obras que se interpretarán en este concierto de clausura serán el "Concierto Grosso, Op. 6 N.o 1", de Corelli, y los "Estudios Emocionales" del compositor chileno Roberto Falabella.

La XIX Temporada Sinfónica se completará así, y tendrá en total 32 conciertos (16 oficiales y 16 repeticiones), que han sido dirigidos por eminentes batutas.

Comenzó el ciclo el maestro alemán, avecindado en Argentina, Theodor Fuchs, para continuarlo el mexicano Luis Herrera de la Fuente.

Armando Carvajal, director fundador de la Sinfónica realizó una presentación frente al conjunto, y luego se hizo cargo de él, el músico alemán Georg Ludwig Jochum, director titular de la Orquesta Sinfónica de Duisburg.

Posteriormente llegó a Santiago el director titular de la Orquesta Sinfónica de Mineápolis, Stanislav Skrowaczewsky, y luego, en reemplazo de Vladimir Golschmann, que debía dirigir los últimos conciertos, y no lo pudo hacer por razones de salud, retornó a Chile Georg Ludwig Jochum, a quien la crítica le ha prodigado sus mejores elogios.

Por primera vez en este año, el Coro de la Universidad de Chile, dependiente del Instituto de Extensión Musical, ha ofrecido dos obras completas en la temporada sinfónica.

Sus actuaciones han tenido lugar en el concierto inaugural, cuando presentó el oratorio "La Creación", de Joseph Haydn, y la segunda obra que es estreno en Chile la ofrecerá hoy.



En el grabado, el Coro de la Universidad de Chile, que tendrá a su cargo la interpretación de la cantata "Alexander Nevsky", de Prokofieff, junto a la Orquesta Sinfónica, y con la colaboración de la contralto Ivonne Herbos, en el concierto de clausura de la temporada sinfónica 1960, que se efectuará hoy. El concierto será dirigido por Georg Ludwig Jochum. En la preparación del Coro, participaron sus directores Marco Dusi y Hugo Villarroel.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

Orquesta Sinfónica de Chile

XIX TEMPORADA OFICIAL
16.o Y ULTIMO CONCIERTO

TEATRO ASTOR

HOY viernes, 19 hrs.

PROGRAMA:

CORELLI: "Concierto Grosso, Op. 6, N.o 1".
FALABELLA: "Estudios Emocionales"
PROKOFIEFF: "Alexander Nevsky" (Cantata).
Director: GEORG LUDWIG JOCHUM
Solista: IVONNE HERBOS (contralto)
CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE
Directores: Marco Dusi y Hugo Villarroel.

ENTRADAS EN VENTA

Este concierto será transmitido directamente por CB 114, Radio Corporación, y se repetirá el domingo 21, a precios rebajados.

PETER ROCK, ASTRO DEL ROCK AND ROLL, DESTACA EN LA SENSACIONAL REVISTA EN EL TEATRO OPERA

"Los titanes de la risa", es el título de la extraordinaria revista que triunfa en el escenario del Teatro Opera. La Compañía de Revistas Bim Bam Bum se presenta todas las noches, en tres funciones, con un espectacular programa.

Sobresalen Peter Rock, astro del rock and roll; el Profesor Dorly y su perrito con cerebro humano, Poch; la cantante javanesa Kobi Novi; el Ballet de Marina y Alberto; los cómicos más graciosos y aplaudidos de Chile, y decenas de hermosas figuritas.

Esta presentación del Opera, a todo color, lleva el sello de la alegría y la elegancia que han caracterizado todas las últimas realizaciones de la popular compañía de la calle Huérfanos.

EXACTO COMO LOS ASTROS



E° 3 de pie
Saldo diez meses

Precio justo Hora exacta

RELOJERIA GABOR
ESTADO 91 - 5° PISO

¡¡LA PERGOLA DE LAS FLORES!!



INES PINO integra el reparto de "La Pérgola de las Flores", la deslumbrante comedia musical de Isidora Aguirre y Francisco Flores del Campo, que bajo la dirección de Eugenio Guzmán se representa en el Camilo Henríquez, producida por el TEATRO DE ENSAYO.

Más de 40 actores cantan y bailan, dirigidos por el conjunto de Diego García de Paredes. Las entradas se agotan con gran anticipación. Hoy viernes y mañana sábado, funciones de vermouth, a las 7, y noche, a las 10.

ROTATIVO DE 11 A 24 HS.
HOY
YORK ★
Gran "FESTIVAL de CORTOS WARNER"
¡TODOS ESTRENOS ABSOLUTOS en COLORES
(MENORES)



YA VIENE MOMBA EL GIGANTE DE KEPALA

TEATRO NACIONAL DE COMEDIA
CON LA REAPARICION DE
ALEJANDRO FLORES
Y UN EXTRAORDINARIO ELENCO DE PRIMERAS FIGURAS
MANOLITA FERNANDEZ · PEPE ROJAS
CARMEN PELAEZ JOSE PERLA RUBEN D. GUEVARA
YOYA MARTINEZ JULIAN GUEVARA AMPARO LANDAETA
ANA MARIA ROMAN · RAMON DIEZ ESTER LOPEZ
MARUJA DALBERG · HUMBERTO ONETTO · MONICA SIFRID
AMANDA VICUÑA CARLOS QUEVEDO GUILLERMO "BRAVO Jr."
GABRIEL SAAVEDRA RAMON VARA
PRESENTA LA OBRA TEATRAL DE MAYOR EXITO DE TODOS LOS TIEMPOS
ASI ES LA VIDA
DE LLANDERAS Y MALFATTI
ADAPTADA A LA ESCENA CHILENA POR ALEJANDRO FLORES, UNA ENCANTADORA COMEDIA PLENA DE GRACIA Y TERNURA EN HOMENAJE A LA HERMANA REPUBLICA DE ARGENTINA POR SU SOLIDARIDAD CON LOS DAMNIFICADOS DEL SUR
DEBUT TEATRO SATCH 2 DE SEPTIEMBRE
ENTRADAS EN VENTA

MUEBLES DE OCASION
Living normando, tres piezas, $ 80.000.—
Living Chippendale, tres piezas, $ 85.000.—
Comedor Normando, 8 piezas, $ 108.000.—
Dermitorio Normando, modelo especial, en líneas estilizadas, $ 215.000.—
Comedor Chippendale, diez piezas, $ 220.000.—
657 — NATANIEL — 657
NO TENEMOS SUCURSAL



Hoy GRAN EXITO DE LA FAMOSA ORQUESTA TIPICA ARGENTINA.
ALFREDO DE ANGELIS
"EL PIROPO" "LA ULTIMA COPA" "ENTRE TU AMOR Y MI AMOR" "MAS ALLA DEL CORAZON"
SON LOS EXITOS QUE CANTAN LAS NUEVAS VOCES DEL TANGO
JUAN CARLOS GODOY Y LALO MARTEL ★ EN LAS GLOSAS SERVANDO RUIZ BOYERITO
CIA. DE REVISTAS HUMORESQUE • T. COUSIÑO SAN IGNACIO 1249 TELEFONO 50657
2 FUNCIONES: 7.30 Y 10.30 P.M.
¡Y aplaudan a: LOS TRIGENIOS TRILLIZOS VOCALISTAS Y CHITO GALINDO LA SENSACION MELODICA

EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ
$ 25 LA PALABRA
"LA NACION"

COMPRAMOS
TAMBORES ACEITEROS
USADOS DE 208 LITROS
CONDICIONES: PRIMER USO, BUEN ESTADO
PARTIDAS MINIMAS DE 20 TAMBORES
LLAMAR FONO 80536

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (…)— Instituto del Teatro. V.: Parejas de trapo.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo. V. y N.: La pérgola de las flores.
ASTOR, Huérfanos 257 (392112).— Orquesta Sinfónica de Chile. A las 19 horas: Concierto de la temporada oficial.
SATCH, Estado 82 (31477).— Cía. Américo Vargas-Pury Durante. V. N.: La dama del alba.
MOULIN REX, Huérfanos 735 (31144).— Compañía de los Cuatro. M. V. N.: Recordando con ira.
SALA …, San Diego 242 (89350). — V. N.: Aquí hay gato encerrado.

REVISTAS

HUMORESQUE, San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: El mundo se mueve por las botas.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Compañía de Revistas Broadway. V. y N.: Taxi a Roma.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: Los titanes de la risa.
PICARESCA, Recoleta 348 (372606).— Compañía de Revistas Picarescas. V. y N.: El derecho de la mujer.

CINES
(Horario Fijo)

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — La camarera y el millonario.
ASTOR, Estado 257 (392112).— M. V. y N.: Ronda de pasiones.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— M. V. y N.: A cinco días de la muerte.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (…).— M. V. N.: El último viaje.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— M. V. N.: Ojos negros.
CERVANTES, J. Washington 26 (494359).— M. V. N.: Tramos tan felices.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — M. V. N.: Fortunella.
ESMERALDA, Los Guindos 3368 (471026).— Anatomía de un asesinato. El espectro del mar.
GOLF, Apoquindo 614 (480046).— M. V. N.: Fortunella.
HUELEN, Huérfanos 779 (31663). — M. V. N.: Los señores de la selva.
HUERFANOS, Huérfanos 930. — M. V. N.: La marca del sapo blanco.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— M. V. N.: Magdalena.
KING, Huérfanos 840 (32838). — M. V. y N.: El puente de Waterloo.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). — V. y N.: El último viaje.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M. V. N.: A cinco días de la muerte.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— M. V. N.: Grand Hotel.
METRO, Bandera 137 (83361).— V.: Ben-Hur.
NILO, Monjitas 879 (392078).— M. V. N.: Mi corazón canta.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Ojos negros.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). —M. S. V. y N.: Los tramposos.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948). — V. y N.: El cuarto hombre.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— M. S. V. y N.: Los tramposos.
REAL, Compañía 1040 (65555). — M. V. N.: El último viaje.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). M. V. y N.: Carmen la de ronda.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).- M. V. y N.: Verano violento.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Cuando amar no es pecado. El tesoro de Tarzán.
ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (83425).— Las aventuras del Barbero de Sevilla. Póker de ases.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Sube y baja. El tubo de la muerte. El hombre H.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— El valle de las mil colinas. Alas rebeldes. El caballero Dropy.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688).— Divino o profano.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Invasores de Marte. Canto de sirenas. La flor que no murió.
BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779).— Tontos de altura. El delincuente.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El sabueso de los Baskerville. Huellas de venganza.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Vivir es mi deseo. Siempre te amaré. El circo más grande del mundo.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— La mujer de quince metros. Viaje a la luna. La viudita indomable.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— La legión del zorro. Tormenta en el desierto.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— La guerra del hampa.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). Una eva y dos adanes. Reto a la muerte.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — El águila del desierto.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Celda 2455, pabellón de la muerte. Sube y baja. El tubo de la muerte.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Romeo y Julieta.
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — El valor de Azabache. Cita mortal. Jacqueline. Su última lucha.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). Rodán. Las aventuras de Marco Polo. Rififí en México Ojo con las mujeres.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Marcha de los valientes. Sangre en las calles.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Los asesinos de Kilimanjaro.
GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830 (52163).— Sangre en las calles. Marcha de valientes.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— La vida de un gangster. Umbrales del infierno.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 92188).— Frenesí de primavera. Brindis para un espía. La calle de la esperanza.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Comenzó con un beso. Almas en subasta. Dibujos animados.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— El hombre fantasma. Escucha mi canción. Clamor de venganza.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) El centauro vengador. Las canciones unidas.
LIRA, Pintor Cicarelli 293 (52181).— La historia de una monja. El guardián enmascarado. S. O. S. cielo, tierra y mar.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Bautizo de fuego. El corcel blanco. El prisionero de la Bastilla.
MADRID, Chacabuco 32. — Pregúntale a ella. La fuga del terror. El hombre de la máscara de hierro.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— El derecho de nacer. Dos tipos con suerte.
MARCONI, Manuel Montt 032, (42867).— Alas rebeldes. Buenos días tristeza. El mexicano.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— La bruja blanca.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — La novia del castillo de Fénix.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). El médico de Stalingrado. El fruto del arroyo.
MIRAFLORES, Miraflores 378 (30909).— Furia en las montañas. El hombre del oeste.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). El médico de Stalingrado. El fruto del arroyo.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Escucha mi canción. El hombre fantasma. Clamor de Venganza.
MONACO, Arturo Prat 715 (81027). El perro humano. La familia Trapp. El peso de la traición.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Su ley fue matar. La mujer de quince metros. Luna de miel.
NACIONAL, Independencia 801, (370394).— La viudita indomable. Luna de miel. Sube y baja.
NAVIA, Izquierdo 287 (93422). — La hija del médico y la bestia. Perdóname. Camarera bella presencia.
NORMANDIE (Avda. B. O'Higgins 139, (392749).— Orfeo negro. Muchachas de uniforme.
NOVEDADES, Cueto 257, (94594). Un extraño en mis brazos. Hombre sin rumbo. Ladrón él, ladrona ella.
O'HIGGINS, San Pablo 2285, (86929).— Las canciones unidas. El centauro vengador.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— La historia de una monja. El guardián enmascarado. Fiesta de guerra.
PORTUGAL, (Diez de Julio 252, (34816).— Vagabundo y millonario. Diana la modelo.
PRAT, San Diego 2117, (50754).— Cuando levanta la niebla. Noche trágica. La venganza del ahorcado.
RECOLETA, Recoleta 597, (373133) El legado de una madre. El temerario y el valiente. El vuelo de la flecha.
REGINA, Vicuña Mackenna 624, (36097).— La camarera y el millonario. El seductor.
REPUBLICA, República 239 (93613).— El perro humano. El paso de la traición. La familia Trapp.
RIO, Monjitas 743 (33550). — Un viaje a Santiago.
RITZ, San Antonio 50 (380613). Reto al destino. Una Eva y dos Adanes.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— La cama. Furia de amor.
ROMA, San Diego 236 (67258).— La legión del zorro. Tormenta en el desierto.
ROXI, Huérfanos 1055 (80809). — Los héroes nunca se rinden.
SAN ANTONIO, San Antonio 258 (33605).— Y Dios creó a la mujer.
SAN DIEGO, San Diego 618 (81093).— Pasaporte al infierno. Tormenta bajo el sol.
SAN MARTIN, (Avda. B. O'Higgins 776, (35357).— Un viaje a Santiago.
SAN MIGUEL, Euclides 1202, (51262).— La espada de Robin Hood. Aventura en Japón. Un joven extraño.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890, La historia de una monja. El guardián enmascarado. S. O. S. cielo, tierra y mar.
SANTIAGO, Merced 829 (32888). Carmen la de ronda.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Los adolescentes.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2663 (94321).— Dos tipos con suerte. El derecho de nacer.
SUR, San Diego 935 (61524) — Cuando amar no es pecado. El tesoro de Tarzán.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). —Ocho mil solteros. La princesa se casa.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). Héroes.
VALENCIA, Independencia 2198 (370288).— Nace un bandolero. Un viaje a la Luna. Sube y baja.
VERDI, Pedro de Valdivia 5271 (499704). — Las aventuras del Barbero de Sevilla. Poker de ases.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). Carmen la de ronda.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Festival de dibujos animados.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— París Palace Hotel. Pecado de juventud.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33).— V. y N.: Herodes el grande. Furia en el bosque.
MUNICIPAL, (San Bernardo).— Las mil y una noche. El cohete lunático. Héroes de barro.
NACIONAL (Puente Alto).— El potro indómito. Juzgado por el mundo. Medianoche pasional.
PLAZA (Puente Alto).— Tonka. La bella durmiente.
SANTIAGO (San Bernardo). — Puerto de furias. La princesa se casa. La hora del crimen.
PLAZA (Talagante).— V. y N.: Desfile artístico de Radio Corporación. Los Santos, Firuleta, La Caravana del Buen Humor.

Películas del Momento

"ASESINATO EN LA CALLE DEL DANTE".— (Atlas Films) — Historia de un hombre que se convirtió en asesino. Soviética.— (Capri).

"CARMEN LA DE RONDA". (Pel Mex).— Romances y canciones. Sarita Montiel, Jorge Mistral, Amadeo Nazzari. (Rex, Santiago y Victoria).

"FORTUNELLA".— (Rank).— Intriga en torno a un lío amoroso. Giulietta Masina, Alberto Sordi. (Ducal).

"EL ULTIMO VIAJE".— (M. G. M.).— Acción, aventuras, Robert Stack, Dorothy Malone, George Sanders. (Real).

"LA GUERRA DEL HAMPA". — (Fox). — Suspenso. Charles Bronson, Kent Taylor. (Cervantes).

"OJOS NEGROS". (Grandes Películas. — Historia de amor en San Petesburgo. Tecnicolor. Alemana. Johana von Koczian, Iván Desny. (Central).

"A CINCO DIAS DE LA MUERTE". (Rank).— Drama de una patrulla con la orden de volar un depósito de combustible en zona enemiga. Richard Attenborough, John Gregson, Miguel Craig. (Bandera).

"RONDA DE PASIONES". (Warner Bros).— Drama pasional en el gran mundo. Tecnicolor. Bárbara Rush. Richard Burton. (Astor).

"LA MARCA DEL SAPO BLANCO". (Imperial Films).— Policial sobre un libro de Edgard Wallace. Joachim Fuchsberger, Siegfried Lowitz. (Huérfanos).

"GRAND HOTEL" (Filmunion).— Versión fílmica de la novela de Vicky Baum. Alemana. Michele Morgan, O. W. Fischer, Heinz Ruhmann. (Lido).

"VERANO VIOLENTO" — (Select Films).— Drama de Pasiones. Eleonora Rossi Drago, Jacqueline Sassard (Windsor).

"MAGDALENA" (Warner Bros).— Historia de una hermosa muchacha empujada a la vida libertina. Sabina Sesselmann, Helmut Schmid. (Imperio).

"EL CUARTO HOMBRE". (Start Films).— Policial, espionaje. Johanna von Koczian, Hansjorg Felmy. (King).

"BEN HUR" (M. G. M.).— Drama de los tiempos de Cristo. Tecnicolor Charles Heston. Jack Harwins, Haya Harareet. (Metro).

"LOS SEÑORES DE LA SELVA". (Fox).— Aventuras en el Congo belga. Tecnicolor. (Huelén).

Próximos Estrenos

"LA CONDEZA MARIZA".— El cine Lido renovará su cartel el martes con el estreno del film de epígrafe, versión fílmica de la divulgada opereta de Kalmar. Esta película alemana en colores tiene como protagonistas a Rudolf Scheck, Christine Serner y Hans Moser, y será exhibida por el sello Filmunion.

"LA MAQUINA DEL TIEMPO". La M. G. M. anuncia para el martes en el Huérfanos la producción "La Máquina del Tiempo", basada en la novela de H. G. Wells y que relata las peripecias de un viaje extraordinario, desde el año 1889 al 802, 701, con Rod Taylor como protagonista.

"EUGENIO ONEGUIN" Grandes películas dará a conocer el martes en el Imperio la cinta soviética "Eugenio Oneguin", versión lírica en colores, protagonizadas por célebres cantantes rusos.

"DICEN QUE SOY MALO". El sello Pel Mex estrenará el lunes en el Continental esta película mexicana, con Andrés Soler, Paco Michel y Conchita Gentil en el reparto central.

"LA PRINCESA DEL ROMANCE".— El sello Aló Films dará a conocer el martes en el Real, el film alemán del epígrafe. El famoso Lago de Wolfgang, la región de Salzburgo, la Costa Azul en Cannes y el Puerto de Marsella, son los escenarios de esta película que tiene como principales estrellas a Marianne Hold, Gerhard Riedmann y Annie Rosar.

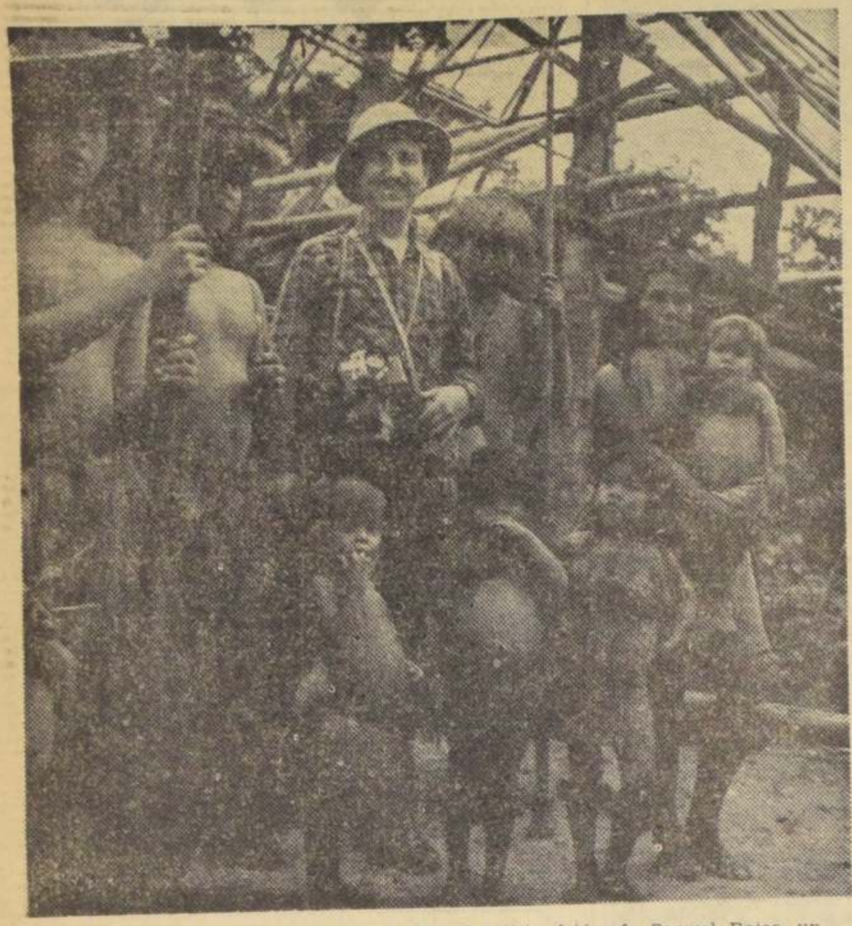
"LA TORRE DE MARFIL".— El cine Santiago pondrá en exhibición próximamente la producción azteca "La Torre de Marfil", film en eastmancolor, con Yolanda Varela, Marga López y Ernesto Alonso.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 24 páginas PRECIO: Eº 0,05

LA NACION

VIERNES 19 DE AGOSTO DE 1960
SANTIAGO DE CHILE

Al redescubrimiento de América



UN CHILENO entre los indios yaguas. Es el artista fotógrafo Samuel Rojas, un illapelino que entre sus muchas inquietudes tenía la de empezar la búsqueda de un continente desconocido: Sudamérica.

Igual que muchos otros artistas e intelectuales de nuestra América Morena, sus curiosidades no iban hacia París o a exóticos orientes. Armó su máquina y, con ojo sensible, partió al Perú. En rápido viaje captó lo más característico de Lima, el Cuzco, Macchu Picchu, Iquitos y una pequeña zona del océano verde que es el Amazonas.

En algunas crónicas y fotografías de Samuel Rojas, LA NACION ofrecerá varios aspectos de su viaje.

El Amazonas, tierra de hombres felices

Texto y fotografías de SAMUEL ROJAS

"Terminar de viajar es lo difícil. A veces cuestan un poco los trámites preparatorios. Pero el avión vuela rápido, y en poquísimo tiempo el salto Lima-Iquitos supera al de mil y tantos kilómetros de Santiago-Lima. Estamos en plena selva amazónica, y todo es nuevo, recién creado, pleno de vitalidad. Estoy en medio del "país de la canela", como Francisco de Pizarro denominara al plexo del continente en 1535, poco antes de la gran aventura de Orellana.

Si yo hubiese tenido algún poder, aquí en esta zona —cerca de Iquitos— y casi junto al río más largo y caudaloso del mundo, habría creado el Paraíso. Aunque estamos a un paso de la civilización, internarse por el Amazonas es hacerlo hacia un país de hombres sin tristezas, de reacciones elementales y sanas. Es un mundo un poco como de película. Con guías europeos que han escapado del continente de la cultura y viven aquí al modo de modernos Gauguin. Poseen poderosas lanchas de aluminio y veloces motores, viven amigablemente con las tribus de indios yaguas, manejan el Winchester, y con su experiencia conducen hacia el interior de la selva a gordas, simples y simpáticas turistas norteamericanas que andan a la caza de emociones fuertes.

Pero las narraciones de sus culebras, de sus termites y de feroces tribus nativas las escuchan con estupor solamente de los labios de Herman Becker, un guía profesional. Abandonó su patria, Alemania, y desde hace varios años se tutea con la selva. Se casó con una peruana, y no dejaría el Amazonas "por todo el oro del mundo".

Fuera de la lancha, retrocede veloz la leonada piel del Amazonas. Ni un asomo de las terribles pirañas. De vez en cuando solamente veo saltar, como en cámara lenta, bellos y grandes delfines. La floresta impenetrable margina el río, de donde exudan fuertes aromas la tierra y el impresionante mundo vegetal. El cielo tropical hace blanquear las nubes.

A mediodía transbordamos a un grupo de piraguas. Ahora la navegación es silenciosa. Nos adentramos por los pantanos. Eucuchamos la selva. Chillan los huacamayos, casi con la misma violencia que sus colores. El vuelo de las mariposas, aquí en el Amazonas, se siente. Sus alas enormes y carnosas baten el aire. La floresta, mucho más violenta, gradúa y degrada toda la tonalidad del verde.

Es casi una selva con aire de turismo. No me puedo desprender esa idea al ver, frente a mi máquina fotográfica, los bolsos de Panagra que llevan las norteamericanas, el cucalón del guía y los apacibles indígenas que bogan en nuestras piraguas.

Paramos en un claro, y nos recibe un grupo numeroso de indios yaguas. Una paja clara y tupida les sirve de faldas a hombres y mujeres. Parece una tenida hawaiana. Nos reciben afablemente. Caminamos hacia su aldea. Pequeños senderos de tierra, casas en que cañas como de bambú sostienen sus tupidos muros de ramas. Y empiezan las demostraciones o "el dejarse ver". Los hombres inician una competencia con sus cerbatanas. Hinchan las mejillas, y, junto con expulsar el aire, sale, casi invisible —de rápida— la flecha envenenada hacia el blanco. Realmente es una competencia, porque Becker ha ofrecido cigarrillos, una lata de pescado y otros premios a los más diestros. Las norteamericanas —y yo— nos fotografiamos junto a los yaguas. El regreso es doblemente apasionante. El crepúsculo infunde nueva vida a la selva —a la montaña, como aquí le dicen—. Cambia sus colores, las nubes presagian tormenta, el calor sigue siendo intenso.

Todas las historias que cuenta la literatura —Eustaquio Rivera; Horacio Quiroga— a nosotros no nos acaecieron. Pero no porque en el Amazonas no existan, sino porque apenas pudimos entrever una pequeñísima parte de este mundo verde, no hollado todavía en vastas regiones, y que persiste desconocido para el hombre de la América de hoy.

Herman Becker, un hombre enamorado de su oficio, de su nueva vida —como muchos otros hombres—, anda todavía en busca de personas, instituciones y dinero que le permitan mostrar aún más elocuentemente esta región americana a la que todavía no penetra la vida civilizada, a lo mejor para su bien o felicidad de hombres como los yaguas, o el mismo Becker.



HERMAN BECKER, un alemán que cambió la civilización por la selva amazónica, con un indio yaguas.

Así Atendemos al Público

"PASARAN CENTENARES DE AÑOS ANTES QUE SE SIENTAN EFECTOS DE LA INCLINACION DE LA TIERRA"

Puede dormir tranquila nuestra lectora

Una señora que se firmó con el nombre de "Melipilla", anotó en carta que publicamos hace días, que las declaraciones dadas en Tokio, por el ingeniero chileno Sergio Fernández, de Concepción, referentes a la inclinación que estaba advirtiendo en la Tierra, la tenían sin dormir y llena de susto.

Sobre este delicado asunto, conversamos con algunos sismógrafos y otras personas dedicadas por años a estudiar estos fenómenos, quienes, sin ejercer las funciones de videntes ni de "brujos" sostuvieron que la teoría de nuestro compatriota era muy difícil de establecer, menos de profundizarla, pues nadie contaba con los elementos o instrumentos adecuados que permitieran afirmar que se está produciendo paulatinamente la inclinación de la Tierra. Ninguno de nuestros entrevistados se pronunció al respecto. Por tal [illegible] debemos [illegible] rar el [illegible] del [illegible] Fernández para [illegible] los [illegible] res de [illegible] ría y los [illegible] menos [illegible] que él [illegible] para [illegible]

Sin [illegible] go, para [illegible] quilidad [illegible] "Melipilla" para que [illegible] de [illegible] al [illegible] que está [illegible] guiendo [illegible] temor de [illegible] inclinación [illegible] rrestre, [illegible] signamos [illegible] texto de [illegible] última [illegible] de la [illegible] ción del [illegible] niero [illegible] der: "ESTA INCLINACION [illegible] ES PEQUEÑISIMA, [illegible] ACASO [illegible] SEN CENTENARES [illegible] AÑOS [illegible] DE QUE [illegible] MIENCE [illegible] HACER [illegible] TIR [illegible] EFECTOS".

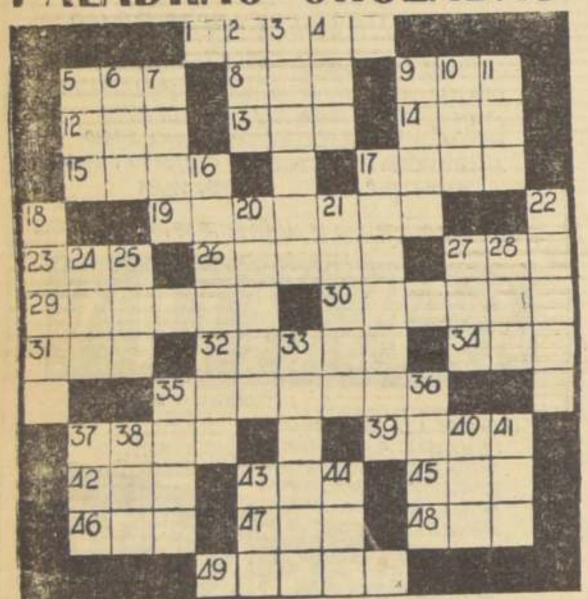
Por [illegible] mento, [illegible] ces, debe [illegible] mir tranquila y placentera mente...

Inclinación de la tierra no la deja dormir

Me dirijo a Ud. por un artículo que apareció en su diario, con fecha 8 del presente, el cual se refería al inclinamiento de la tierra, dicha por el ingeniero Sergio Hernández. Estoy muy interesada en saber si debido a este fenómeno, estamos en peligro muy grande. Francamente, desde que leí el artículo en cuestión, ya no puedo dormir, porque siento un miedo muy grande. Esta es la primera vez que me dirijo a un diario, pero no he podido soportar más esta angustia. Ruégole contestar lo más pronto posible. En estos momentos tengo un sueño terrible. No firmo con mi nombre ni doy la dirección, por temor a que mi pregunta resulte sin sentido. Lo firmaré con el de mi pueblo Melipilla.

Por la propia declaración del ingeniero Fernández, se deduce que los efectos de la inclinación que él ha observado en la Tierra, se producirán, tal vez, centenares de años más tarde. Por tal razón, nuestra lectora que se firmó con el nombre de su pueblo natal, "Melipilla", puede entregarse al sueño sin preocupaciones.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Expresar su dolor con sonidos quejumbrosos.
5.—De esta manera.
8.—Percibir un sonido.
9.—Tela de seda que tiene más cuerpo que el tafetán.
12.—Patada violenta que dan las bestias.
13.—Prefijo que significa nuevo.
14.—Lista, catálogo.
15.—Parte del tejado.
17.—Una, confedere.
19.—Estanca, detiene la sangre de una herida.
23.—Género de aves corredoras de Australia.
26.—El que está dotado de imaginación poética.
27.—Enlace, ligue.
29.—Tela de algodón fina.
30.—Conveniente, propio para una cosa.
31.—Antigua ciudad del Asia Menor (Cilicia).
32.—Junte lo que estaba separado.
34.—Río de Suiza.
35.—Parte del camino que se recorre en un día de viaje.
37.—Montaña de Grecia, al S. de la península Salónica.
39.—De estatura elevada.
42.—Nuera de Noemí, esposa de Booz (Biblia).
43.—Poema del género lírico.
45.—Uno de los cantones suizos, regado por el Reuss.
46.—Parte del cuerpo de las aves que les sirve para volar.
47.—Igualdad de nivel.
48.—Tiempo que tarda la Tierra en dar una vuelta sobre sí misma.
49.—Relativo a los modos de una substancia.

VERTICALES:

2.—En el gnosticismo, inteligencia eterna, emanada de la divinidad.
3.—Falta a la verdad.
4.—Muy distraído.
5.—Aquí, en este lugar.
6.—Centro de nuestro sistema planetario.
7.—Levantar la bandera.
9.—Máquina que sirve para transportar pesos.
10.—Licor alcohólico.
11.—Interj. que se emplea para aplaudir.
16.—Remedio, compostura (Pl).
17.—Agregada a otra cosa.
18.—Nombre científico de la jibia.
20.—Acostumbrar.
21.—Acierta.
22.—Síncopa de señora
24.—Cada una de las doce partes en que se divide el año.
25.—Bisonte de Europa.
27.—(Santa), madre de la Santísima Virgen.
28.—Raja de madera resinosa que sirve para alumbrar.
33.—Principio de todo número.
35.—Consonante.
36.—Masa considerable de nieve que rueda en los valles
37.—Altar en que se ofrecen sacrificios.
38.—Tejido delgado de mallas poligonales.
40.—Prefijo que significa tres.
41.—Percibía un sonido.
43.—Metal amarillo.
44.—Asidero de una vasija.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



Miscelánea

Preguntó un periodista americano al actor Mischa Auer por qué le gustaba vivir en España, y el actor contestó:

"Con 100 dólares se puede vivir bien; con 150 como un rey; con 200 se puede vivir como antes vivían los reyes".

—oOo—

Glyn Wolfe, que hasta ahora se ha casado doce veces, ha abierto en Las Vegas (EE. UU.) una oficina de consulta matrimonial.

"En la vida hay que hacer una experiencia para poder ayudar a los demás", ha dicho.

—oOo—

El famoso hotel Waldorf Astoria, de Nueva York, sirve un promedio de 2.500.000 comidas al año, que cuestan a los clientes un total de 15 millones de dólares.

La otra cara del Cable

UNA PROFECIA NO MUY OPTIMISTA DE UNA PERSONALIDAD ATOMICA

ROMA (ANSA).— Las ciencias, como el argot de los delincuentes, están constantemente inventando nuevos idiomas o, por lo menos, nuevas formas de expresiones. Por eso no debe extrañar lo de "personalidad atómica" que se usa ahora para referirse a los hombres de ciencias que se dedican a desentrañar los secretos del átomo y de su núcleo. Una de estas personalidades es el doctor J. Roberto Oppenheimer, que tuvo primerísima intervención en el alistamiento de la primera bomba atómica y quien acaba de formular la siguiente profecía, no muy optimista por cierto: —Si se llevara a cabo una guerra atómica, no quedarían sobrevivientes bastantes como para sepultar a todos los muertos que resulten de esa guerra.

UNA POLICIA MECANICA SOBRE LA CALIDAD DE LOS TEJIDOS

PARIS (ANSA).— En la reciente Feria Internacional de París se exhibió y se hicieron demostraciones ante el público de una serie de aparatos destinados a comprobar la buena o mala calidad de los tejidos. Paños, telas de las más diversas índoles, sedas, algodones, linos, nylon y otras producciones textiles de las más modernas, pueden ser sometidas a un examen de su calidad y resistencia por esos aparatos. Ya no será, entonces, tan fácil, en materia de tejidos, vender gato por liebre, pues, según se proyecta, todos los comerciantes deberán estar provistos de estos aparatos.

"APUNTES DEL SALTO AL COSMOS", DOCUMENTAL SOVIETICO

MOSCU (ANSA).— En la Exposición de Acontecimientos Económicos, de la capital soviética, acaba de proyectarse una película documental intitulada "Apuntes del Salto al Cosmos", realizada bajo la dirección de Morgestern, ya famoso director soviético. Este film está dedicado, con una realidad impresionante, a la forma en que se prepara a los futuros astronautas en la URSS. Dicho film, para su exportación, ha sido "doblado" en inglés, francés, alemán, italiano y castellano.

GRAN FUNCION PARA PARIS: MATCH ENTRE DOS VEDETTES

PARIS (ANSA).— Gloria Lazo, popular "vedette" de la canción española, que prácticamente ya ha triunfado en París, acaba de decir enfáticamente: —Soy una descendiente directa de Agustina de Aragón, la mujer que, sola, con un cañón, puso una vez en fuga a las tropas francesas... ¿Cómo puede asustarme una pobre muchacha italiana nacida en Egipto? Gloria se refería a Dalida, egipcia, de padres calabreses, que cultiva la canción española, que acaba de presentarse en París y de la que, según se dice, puede ser una peligrosa rival para Gloria. Por su parte, Dalida ha dicho que no sabe quién es Gloria Lazo, que nunca oyó hablar de ella y que no le interesa nada lo que haga o diga. De modo que, para regocijo de los parisienses, las líneas están tendidas y la batalla puede empezar en cualquier momento.

SE HA DESATADO EN FRANCIA LA GUERRA DE LOS ALCAUCILES

PARIS, (ANSA).— La producción de alcauciles ha sido, este año, extraordinariamente abundante en la región de Saint Paul de Lion, Bretaña, y los precios han bajado hasta tal punto que no compensan los gastos y trabajos de los agricultores. Estos iniciaron de inmediato gestiones para que se mantuvieran los precios anteriores, pero no tuvieron éxito. Han declarado entonces, al resto del país, la guerra de los alcauciles: o pagan lo que ellos quieren o Francia no tendrá este año alcauciles de Bretaña. Se ha nombrado un Estado Mayor, cuyo jefe es Marcel Saillour, ex paracaidista en Argelia, y se amenaza con la destrucción total de la cosecha si los precios no mejoran.

UNOS CELOS TAN DURADEROS COMO SU AMOR...

PALERMO (ANSA). — Desde una aldea vecina llegaron para casarse, Andrea Mattozzi, 65 años, y Caetano Premiani, 68. A mitad de la ceremonia, ésta debió ser interrumpida, porque se presentó Alcide Tassano, 70 años, antiguo novio de Andrea, y promovió un escándalo a ésta, impulsado por los celos. Hubo que detenerlo.

Cartas al Director

Dan de golpes a una alumna

Pongo en su conocimiento que ayer 17, en la mañana, en la Escuela Mixta UNESCO El Carmen, Conchalí, ubicada en la Población El Carmen, la profesora del 1.er año E se permitió castigar a mi hija Elena Roldán Palomera, de 7 años de edad, dejándole rasguños en la cara con cuatro palmadas que le dio, por el hecho que no se sabía la lección que le dio del silabario.

Al concurrir hoy 18 en la mañana a representar dicha actitud pocas veces acostumbrada por una educadora, me entrevisté con la subdirectora de dicho establecimiento, quien me manifestó que, relacionado con el reclamo que le hice por el castigo injusto a mi hija, no podía hacer nada, porque la directora estaba con permiso en el sur del país, y que dudaba de que el comportamiento de dicha profesora hubiese sido de esa manera, debido a que era casada y tenía hijos menores a su cuidado.

Es aceptable que como maestra tome alguna medida, ya sea disciplinaria o algún castigo que esté de acuerdo con la falta cometida y la edad de la niña; pero no es aceptable que se haya descontrolado hasta golpear a la alumna.

Juan Alfredo Roldán Muñoz, carnet N.o 406.261, Santiago. Domicilio: Población Municipal, Conchalí, calle 2 Sur, casa 8.

Selección de imponentes en la Caja de EE. PP. y PP.

Aprovecho esta importante sección de su prestigioso diario, para hacer resaltar una manifiesta injusticia en el procedimiento adoptado por la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, para seleccionar a los postulantes a la compra de un grupo de 96 casas que dicha institución construyó en la calle San Ignacio, de esta ciudad, y cuya nómina de candidatos preseleccionados se publica en sus ediciones de los días 14 y 15 del presente mes.

Ocurre, señor Director, que el reglamento aprobado por el Consejo de esa Caja opera en un sentido preferencial, sin discriminación, en favor de los imponentes casados cuando ambos cónyuges son empleados públicos, al sumar los años de imposiciones de cada uno, para la clasificación en la lista correspondiente. De esta manera, resultan perjudicados y sin posibilidades los imponentes que tienen la desgracia de que su cónyuge no sea empleado fiscal, quienes, de partida, se inician con una enorme desventaja en el puntaje, imposible de superar, aún teniendo muchas cargas de familia, para contrarrestar la irregularidad anotada.

Es así cómo la aparente equidad que pretende hacer aparecer el Consejo en su nómina, no pasa a ser otra cosa que una injusticia, que repercute fatal y definitivamente en la "Lista N.o 3", asignada a los imponentes con [illegible] de 25 años de imposiciones [illegible] ahí que se produzca, en [illegible] lista, la anormalidad que [illegible] 48 personas preseleccionadas para optar a 24 de las [illegible] resulten 45 imponentes [illegible] agraciados mediante el sistema de puntaje, con preferencia sobre tres imponentes individuales que, a pesar de [illegible] y más años de imposiciones y sus numerosas cargas de familia, no tienen la más remota esperanza de ser favorecidos. Vale decir, que [illegible] mente los primeros 24 postulantes de la lista se adjudican casas, entre los cuales [illegible] mero de ellos acusa [illegible] nos que 68 años [illegible] nes, y el último [illegible]

Sería interesante [illegible] norable Consejo [illegible] los imponentes individuales con más de 25 años de imposiciones: ¿A qué ecuación matemática tendrían que recurrir para entrar a competir con alguna probabilidad de éxito en este torneo? **JOAQUIN ORELLANA RIVEROS.** Inspector Jefe de la Dirección de Impuestos Internos.

Eliminada como edil

En las últimas elecciones municipales hubo varias personas que resultaron elegidas en las comunas de Vallenar, Caldera, Laja, etc. pero [illegible] fueron incluidas en las [illegible] las en carácter de independientes.

En mi caso particular, [illegible] incluída en la lista junto [illegible] otra persona del mismo pueblo de Vallenar, resultando elegida con más de 600 votos. Pero alguien reclamó al Tribunal que funcionó en Copiapó, alegando que la inscripción había sido hecha con firmas solamente, debiendo ser de 160, o sea, con [illegible] cada uno. Lo raro es que el [illegible] tario, al tiempo de la inscripción, no puso ninguna objeción ni nos llamó la atención sobre este punto. Finalmente el Tribunal Calificador de Elecciones dio su fallo definitivo y quedé fuera del Municipio de Vallenar, creo [illegible] injustamente, pues había recibido más de 600 votos [illegible] la inscripción fue hecha [illegible] 96 firmas, no me corresponde la eliminación. Bien que hubiesen dictaminado [illegible] la persona que me acompañó en la lista, pero no para [illegible] suscrita.

Ahora, en la proximidad de las elecciones parlamentarias, bien podría hacerse una aclaración sobre el punto [illegible] referido, pues pocos [illegible] llegar a las urnas [illegible] que después sus elegidos [illegible] dejados fuera por un [illegible] la inscripción o cualquier motivo. Estos vicios [illegible] quiera falla deberían [illegible] vertidos con anticipación [illegible] los Notarios o Conservadores y no seguir la tramitación hasta incluirla, finalmente [illegible] la cédula.

Asimismo, estimo que [illegible] be hacer una escala [illegible] mero de firmas para las [illegible] ciones de parlamentarios [illegible] hay zonas, como la [illegible] donde los inscritos [illegible] cifras inferiores a otros [illegible] partamentos.

Sara Cruz Alvayay, ex regidora de Vallenar.

TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA — POR JORGE PALACIO

